



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΛΣΕ. Αριθ. 175α
Κατηγ. Βιβλίου Π

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ — SEPTEMBER

1960

ΤΟΜΟΣ V Αριθ. 9

VOLUME V N^o 9



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ — NATIONAL PRINTING OFFICE

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ





ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ
MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ — SEPTEMBER

1960

ΤΟΜΟΣ V Ἀριθ. 9

VOLUME V. N^o 9



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ — NATIONAL PRINTING OFFICE

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Είς όσους πίνακας δέν αναγράφεται πηγή, τὰ στοι-
χεία αναφέρονται είς δεδομένα τής Έθνικής Στατιστικής
Υπηρεσίας.

2. Είς τὸ Μηνιαίον Στατιστικὸν Δελτίον χρησι-
μοποιούνται τὰ κατωτέρω σημεῖα :

. = Περίπτωσις ἀδύνατος, λόγω τής φύσεω, τῶν
πραγμάτων.

... = Οὐδέν δεδομένον εἶναι διαθέσιμον.

— = Στοιχεῖα ἀσήμαντα.

Αἱ χιλιάδες καὶ τὰ ἑκατομμύρια χωρίζονται διὰ μιᾶς
στιγμῆς (.).

Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε ἐν
κόμμα (,).

GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the
data have been collected by the National Statistical
Service of Greece.

2. The following symbols have been used through-
out the Monthly Statistical Bulletin :

. = Not applicable.

... = Not available.

— = Magnitude nil or less than half of the
final digit shown.

Thousands and millions are separated by a pe-
riod (.).

Decimal figures are always preceded by a com-
ma (,).

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ	Σελίς III
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ	X

'Ελληνικοί Πίνακες

Πίναξ I. Κλιματολογικά στοιχεία

I :	1. Σταθμοί Παρατηρήσεων	1
I :	2. Θερμοκρασία αέρος και υετός	1

II. Πληθυσμός και Δημοσία 'Υγεία

II :	1. Φυσική κίνησις του πληθυσμού	2
II :	2. Θάνατοι του πληθυσμού της 'Ελλάδος κατά αίτιαν θανάτου	4
II :	3. Ταξιδιωτική κίνησις της 'Ελλάδος μετά του 'Εξωτερικού : 'Αφίξεις και αναχωρήσεις 'Ελλήνων και ξένων κατά μέσον ταξιδίου	5
II :	4. Τουριστική κίνησις: 'Αφίξεις εις 'Ελλάδα περιηγητών εκ του 'Εξωτερικού καθ' ύπηκοότητα ως και περιηγητών καθ' ομάδας περίπλου	6
II :	5. Μετανάστευσις 'Ελλήνων ύπηκόων εξ 'Ελλάδος	7

III. 'Απασχόλησις - 'Ανεργία

III :	1. Τοποθετήσεις δια των Γραφείων Εύρέσεως 'Εργασίας και αναγγελθεισαι εις αυτά απολύσεις μισθωτών	9
III :	2. 'Εγγραφέντες προς έργασίαν εις τὰ Γραφεία Εύρέσεως 'Εργασίας κατά την διάρκειαν του μηνός	11
III :	3. Παραμένοντες 'Εγγεγραμμένοι ως άνεργοι εις τὰ Γραφεία Εύρέσεως 'Εργασίας εις τὸ τέλος του μηνός	12
III :	4. 'Επιδοτήσεις λόγω άνεργίας	13
III :	5. 'Απασχόλησις και άνεργία μεταξὺ των 'Ελλήνων ναυτικών, εις τὸ τέλος των προσφάτων μηνῶν και πρὸ ἐνός ἔτους, κατά ομάδας ειδικότητος	14
III :	5α. 'Ανεργοί 'Ελληνες ναυτικοί εις λιμένας ἑσωτερικοῦ, κατά ειδικότητα	15
III :	6. 'Εγγραφέντες και τοποθετηθέντες δια των Γραφείων Εύρέσεως 'Εργασίας καθ' ομάδας ἑπαγγελματιῶν	16
III :	7. 'Απεργίαι	18
III :	7α. 'Απεργίαι κατά κλάδους οικονομικῆς δραστηριότητος	18

IV. Κοινωνική 'Αντίληψις και 'Ασφάλις

IV :	1. Περίθαψις ἀπροστατευτων παιδιῶν μέχρις ἡλικίας 14 ἐτῶν, δι' ἐπιδοτήσεως κατ' οἶκον, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα	19
IV :	2. Παροχαί εις εἶδος και χρῆμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ του 'Ιδρύματος Κοινωνικῶν 'Ασφαλίσεων	20

V. Γεωργία - Δάση - 'Αλιεία

V :	1. Δραστηριότης της 'Αγροτικῆς Τραπεζῆς της 'Ελλάδος εις ὀρισμένους τομείς	21
V :	2. Ποσότης ἀλιευθέντων ἰχθύων και εισαγωγή νωπῶν ἰχθύων	22
V :	3. 'Εκκοκμισθεισα ποσότης ἑγχωρίου συσπόρου βάμβακος	22
V :	4. Εἰσαγωγαί και ἐξαγωγαί γεωργικῶν προϊόντων και ἐργαλείων	23
V :	4α. 'Αξία εισαγωγῶν και ἐξαγωγῶν γεωργικῶν προϊόντων και ἐργαλείων	24
V :	5. Δεῖνται των ὑπὸ των γεωργῶν ἀπολαμβανομένων τιμῶν δια τὰ προϊόντα των και καταβαλλομένων παρ' αὐτῶν τιμῶν δια τὰ εἶδη γεωργικῆς χρήσεως	25

Πίναξ	VI. Μεταποιήσις	Σελίς
VI :	1. Προσωρινός μηχανικός δείκτης ὄγκου βιομηχανικῆς παραγωγῆς	26
VI :	2. Ἡ ἀπασχόλησις ἐργατοῦπαλλήλων ἐν τῇ βιομηχανίᾳ	28
VI :	3. Παραγωγή λιπασμάτων καὶ οἰκοδομικοῦ ὕλικου καὶ ἀγοραὶ ἐκκοκκισμένου βάμβακος καὶ ραιγιῶν	30
VI :	4. Εἰσαγωγὰι τῶν κυριωτέρων πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων καὶ μηχανημάτων προοριζομένων διὰ τὴν βιομηχανίαν καὶ τὰς τεχνικὰς κατασκευὰς ἐν γένει	31
VI :	5. Ἐξαγωγὰι πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων	32
VI :	6. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἰδρύσεως καὶ ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχύς κινητῶν τούτων	33
VI :	7. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἐγκαταστάσεως, λειτουργίας καὶ ἐπεκτάσεως ἐργοστασίων καὶ ἐργαστηρίων βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχύς κινητῶν τούτων εἰς ἵππους	35
VII. Μεταλλεία		
VII :	1. Χορηγηθεῖσαι ἀδειαι μεταλλευτικῶν ἐρευνῶν καὶ ὀριστικαὶ παραχωρήσεις μεταλλείων	37
VIII. Κατασκευαὶ		
VIII :	1. Ἀριθμὸς ἀδειῶν οἰκοδομήσεως νέων οἰκοδομῶν	38
IX. Ἡλεκτρισμὸς - Φωταερίον		
IX :	1. Παραγωγή καὶ κατανάλωσις ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας	40
IX :	2. Παραγωγή καὶ κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν-Πειραιῶς	40
X. Μεταφοραὶ καὶ Ἐπικοινωνίαι		
X :	1. Σιδηρόδρομοι	41
X :	2. Ἀστικαὶ μεταφοραὶ ἐπιβατῶν Ἀθηνῶν-Πειραιῶς	43
X :	3. Ναυτιλιακὴ κίνησις: Δύναμις Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	43
X :	4. Ναυτιλιακὴ κίνησις: Ἐμπορεύματα ρορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἑλλάδος	44
X :	5. Ναυτιλιακὴ κίνησις: Κατάπλοι πλοίων εἰς τοὺς κυριωτέρους λιμένας τῆς Ἑλλάδος	44
X :	6. Πολιτικὴ Ἀεροπορία: Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος	45
X :	7. Πολιτικὴ Ἀεροπορία: Κίνησις ἐπιβατῶν κατὰ ἀερολιμένα	45
X :	8. Πολιτικὴ Ἀεροπορία τῆς Ἑλλάδος	46
X :	9. Κίνησις ταχυδρομικῶν δεμάτων	46
X :	10. Κίνησις ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν	47
X :	11. Ταχυδρομικὰ Ταμιευτήρια: Καταθέσεις	47
X :	12. Ταχυδρομικὰ Ταμιευτήρια: Χορηγήσεις δανείων	48
X :	13. Τηλεπικοινωνίαι: Τηλεφωνικαὶ συνδέσεις	48
X :	14. Τηλεπικοινωνίαι: Τηλεφωνικαὶ διαλέξεις καὶ τηλεγραφήματα	49
XI. Ἐξωτερικὸν Ἐμπόριον		
XI :	1. Δεῖκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν.—Ὅροι Ἐμπορίου	51
XI :	2. Ἀξία καὶ ποσότης τοῦ συνόλου τῶν εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ μῆνα	52
XI :	3. Ἀξία εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ χώραν προελεύσεως καὶ προορισμοῦ	53
XI :	4. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.)	54
XI :	5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ κυριώτερα Τελωνεῖα	59
XII. Ἴσοζύγιον Πληρωμῶν		
XII :	1. Ἴσοζύγιον πληρωμῶν: Βασικὰ συνολικὰ στοιχεῖα (βάσει στατιστικῆς συναλλαγμάτων)	61
XII :	2. Ἴσοζύγιον πληρωμῶν (βάσει τῶν στοιχείων τῆς στατιστικῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου)	63
XII :	3. Ἄδηλοι πόροι καὶ εἰσροὴ κεφαλαίων	64
XII :	4. Ἄδηλοι πόροι καὶ ἐκροὴ κεφαλαίων	65

XIII. Δημόσια Οικονομικά

XIII :	1. Εισπράξεις και πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομούς	66
XIII :	2. Δημόσια ἔσοδα ἐκ φορολογίας καὶ ἐξ ἄλλων πηγῶν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ κατηγορίας πηγῶν προελεύσεώς των	68
XIII :	3. Δασμοὶ καὶ ἀξία εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κυρίας κατηγορίας, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των. Μάϊος 1960	70
XIII :	4. Δημόσια ἔξοδα κατὰ κατηγορίας τῶν ἐπὶ μέρους κρατικῶν προϋπολογισμῶν (μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν), ὡς καὶ κατὰ φορεῖς	72

XIV. Νόμισμα - Πίστις - Τράπεζαι

XIV :	1. Κυκλοφοροῦντα τραπεζογραμμάτια κατὰ κατηγορίαν ὀνομαστικῆς ἀξίας . .	73
XIV :	2. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	74
XIV :	3. Κίνησις Γραφείων Συμφητισμοῦ	76
XIV :	4. Χρηματοδότησις Γεωργίας	78
XIV :	5. Χρηματοδότησις Μεταποιήσεως	79
XIV :	6. Χρηματοδότησις Ἐμπορίου	80
XIV :	7. Χρηματοδότησις διαφόρων σκοπῶν	81
XIV :	8. Δεῖται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν	82
XIV :	9. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις	83

XV. Τιμαὶ

XV :	1. Γενικὸς δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως	84
XV :	2. Εἰδικοί τιμάριθμοι χονδρικῆς πωλήσεως (συνόλου χώρας)	85
XV :	3. Δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως εἰδῶν ἐσωτερικῆς καταναλώσεως . . .	86
XV :	4. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ χονδρικῆς πωλήσεως ἐνίων εἰδῶν	87
XV :	5. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ	89
XV :	6. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὰς ἀστικὰς περιοχὰς τῆς χώρας	90

Διεθνεῖς Πίνακες

1.	Ἄνεργια : Ἀριθμὸς (χιλιάδες) καὶ ἀναλογία ἀνέργων	93
2.	Δείκτης ἀπασχολήσεως, μὴ περιλαμβανομένης τῆς γεωργίας	94
3.	Δείκτης ἀπασχολήσεως εἰς τὴν βιομηχανίαν	95
4.	Σιδηρομετάλλευμα : Παραγωγή	96
5.	Νήματα ἐξ ἐρίου : Παραγωγή	97
6.	Νήματα ἐκ βάμβακος : Παραγωγή	98
7.	Τσιμέντο : Παραγωγή	99
8.	Βιομηχανικὴ παραγωγή : Δεῖται βιομηχανικῆς παραγωγῆς	100
9.	Ἡλεκτρισμὸς : Παραγωγή	102
10.	Διεθνεῖς θαλάσσιαι μεταφοραὶ : Φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα . . .	103
11.	Τιμαὶ συναλλάγματος	105
12.	Προεξοφλητικὰ ἐπιτόκια Κεντρικῶν Τραπεζῶν	106
13.	Μέσα πληρωμῆς	107
14.	Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος	109
15.	Ἐκτιμήσεις ἐθνικοῦ εἰσοδήματος	111
16.	Τιμάριθμοι χονδρικῆς πωλήσεως	112
17.	Τιμάριθμοι κόστους ζωῆς	113

<i>Table</i>	VI. Manufacturing	<i>Page</i>
VI:	1. Provisional monthly volume index of manufacturing	26
VI:	2. Trend of employment in larger industrial establishments	28
VI:	3. Production of fertilizers and construction materials and purchase of ginned cotton and synthetic fibres	30
VI:	4. Imports of principal raw materials, industrial products and machinery for industrial and construction use	31
VI:	5. Exports of raw materials and industrial products	32
VI:	6. Number of permits granted for establishing or enlarging industrial and handicraft units and their motor power	33
VI:	7. Number of permits granted for the establishment, operating and enlargement of factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and power of motors in HP	35
 VII. Mining		
VII:	1. Permits issued for prospecting and final concessions of mines	37
 VIII. Construction		
VIII:	1. Number of permits for construction	38
 IX. Electricity and Gas		
IX:	1. Production and consumption of electricity	40
IX:	2. Production and consumption of manufactured gas in Athens-Piraeus ..	40
 X. Transport and Communication		
X:	1. Railways	41
X:	2. Passenger transport in the cities Athens-Piraeus	43
X:	3. Shipping: Size of the Greek merchant fleet	43
X:	4. Shipping: Goods loaded and unloaded in the ports of Greece	44
X:	5. Shipping: Entrances of vessels in the principal ports of Greece ...	44
X:	6. Civil Aviation: Air port traffic statistics	45
X:	7. Civil Aviation: Passengers' traffic by airport	45
X:	8. Civil Aviation of Greece	46
X:	9. Post parcels movement	46
X:	10. Cheque movement	47
X:	11. Post-Office Savings Bank: Deposits	47
X:	12. Post-Office Saving Bank: Loans	48
X:	13. Telecommunications: Telephone apparatus	48
X:	14. Telecommunications: Number of telegrams and telephone calls	49
 XI. External Trade		
XI:	1. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of Trade	51
XI:	2. Value and quantity of total imports and exports, by month	52
XI:	3. Value of imports and exports, by country of origin and destination	53
XI:	4. Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C.	54
XI:	5. Value and quantity of imports and exports by main custom houses ...	59
 XII. Balance of Payments		
XII:	1. Balance of payments: basic global data (based on foreign exchange statistics)	61
XII:	2. Balance of payments (based on foreign trade statistics)	63
XII:	3. Invisible receipts and capital inflow	64
XII:	4. Invisible payments and capital outflow	65

TABLE OF CONTENTS

	<i>Page</i>
GENERAL REMARKS	III
DIAGRAMS	X

National Tables

Table **I. Climate**

I :	1. Meteorological Stations	1
I :	2. Air temperature and precipitation	1

II. Population and Public Health

II :	Vital statistics of the population	2
II :	2. Deaths of the population of Greece by cause of death	4
II :	3. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners by means of transport	5
II :	4. Tourist traffic: Arrivals of tourists by citizenship, and of cruise passengers in Greece	6
II :	5. Emigration of Greek citizens from Greece	7

III. Employment - Unemployment

III :	1. Placements effected through the Employment Offices and employee dismissals reported to them	9
III :	2. Registered at the Employments Offices as Seeking Employment within the month	11
III :	3. Remaining registered as unemployed at the Employment Offices at the end of the month	12
III :	4. Unemployment benefit payments	13
III :	5. Employment and unemployment among Greek seamen at the end of the recent months and a year before, by groups of category	14
III :	5a. Greek seamen registered as unemployed in ports of the country, by category	15
III :	6. Persons registered at and placed by the Employment Offices, by occupational groups	16
III :	7. Strikes	18
III :	7a. Strikes by branches of economic activity	18

IV. Social Welfare and Insurance

IV :	1. Relief-in-cash administered to unsupported children up to 14 years old, in their home, by geographic region	19
IV :	2. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Institution (except pensions)	20

V. Agriculture - Forestry - Fisheries

V :	1. Some activities of the Agricultural Bank of Greece	21
V :	2. Quantity of fish landed and imports of fresh fish	22
V :	3. Total quantity of cotton ginned	22
V :	4. Imports and exports of agricultural implements and produce	23
V :	4α. Value of imports and exports of agricultural produce and implements	24
V :	5. Indices of prices received by farmers for their produce, and of prices paid by them for produce of agricultural use	25

XIII. Public Finance

XIII : 1. Receipts and payments of public collecting offices based on state budget, by geographic regions and departments	66
XIII : 2. State revenue from taxation and other sources, based on state budget and by kind of source	68
XIII : 3. Customs duties and value of imported goods by chief categories of commodities. Percentage ratios: May 1960	70
XIII : 4. Public expenditure by sections of the general state budget (including extra-budgetary special accounts and fixed advances) and by agents	72

XIV. Money and Banking

XIV : 1. Notes in circulation, by size of denomination	73
XIV : 2. Assets and liabilities of the Bank of Greece	74
XIV : 3. Movement of Clearing Houses	76
XIV : 4. Credits granted to agriculture	78
XIV : 5. Credits granted to manufacturing	79
XIV : 6. Credits granted to the trade	80
XIV : 7. Credits granted for various purposes	81
XIV : 8. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange	82
XIV : 9. Foreign exchange rates in Athens	83

XV. Prices

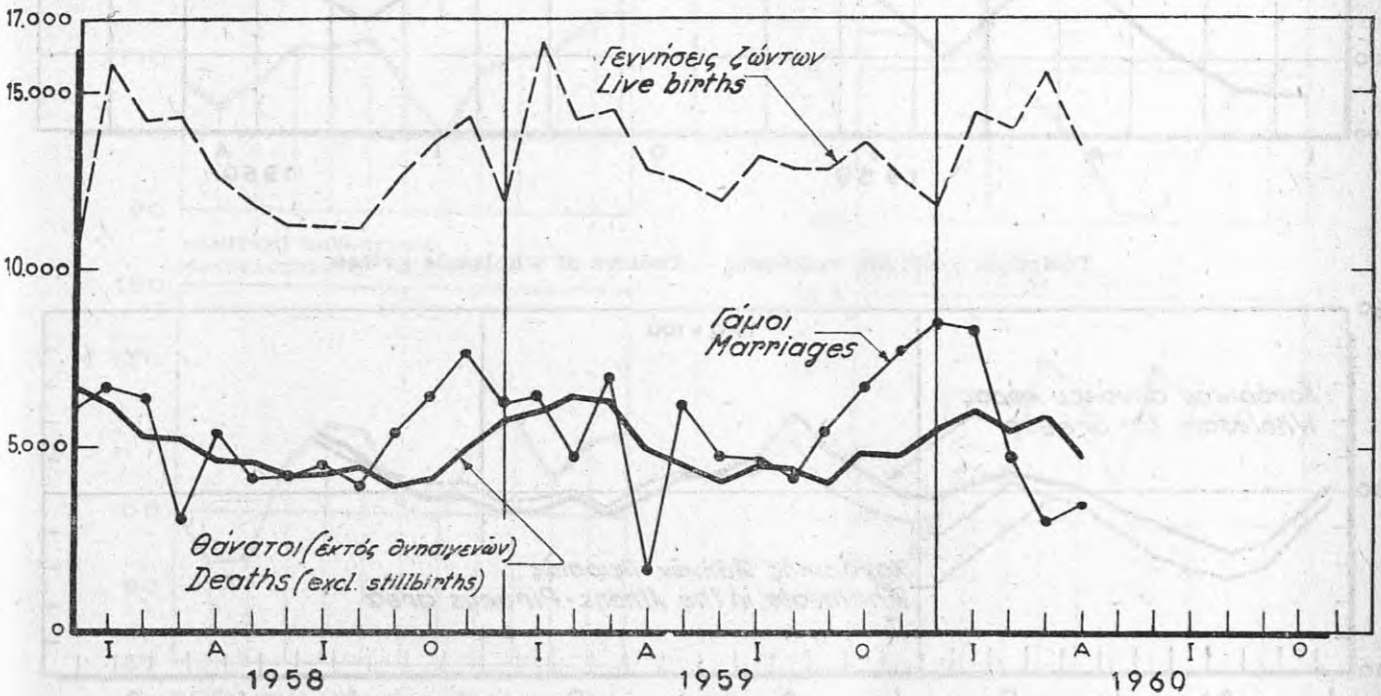
XV : 1. General index of wholesale prices	84
XV : 2. Special indices of wholesale prices (all of Greece)	85
XV : 3. Index of wholesale prices of internally consumed items	86
XV : 4. Monthly average wholesale prices of selected commodities	87
XV : 5. Consumer price index	89
XV : 6. Monthly average retail prices of commodities in the urban areas of the country	90

International Tables

1. Unemployment: Number (thousands) and percentage of unemployed	93
2. Index numbers of employment, excluding agriculture	94
3. Index numbers of employment in manufacturing	95
4. Iron ore: Production	96
5. Wool yarn: Production	97
6. Cotton yarn: Production	98
7. Cement: Production	99
8. Industrial production: Index numbers of industrial production	100
9. Electricity: Production	102
10. International sea-borne shipping: Goods loaded and unloaded in external trade	103
11. Exchange rates	105
12. Central Bank discount rates	106
13. Money supply	107
14. Official gold and foreign exchange holdings	109
15. Estimates of national income	111
16. Index numbers of wholesale prices	112
17. Index numbers of cost of living	113

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ — DIAGRAMS

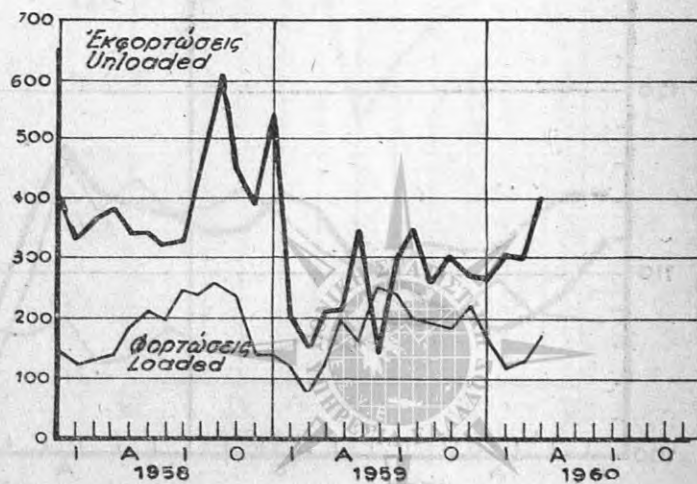
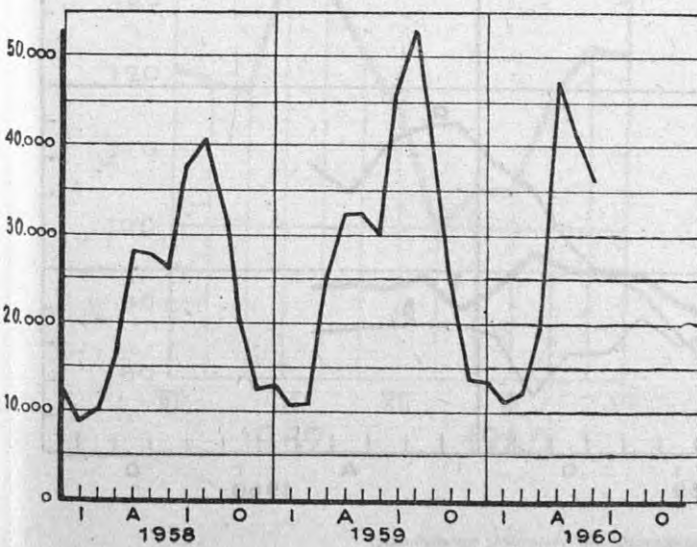
Γεννήσεις, θάνατοι και γάμοι — Births, deaths and marriages



Τουριστική κίνηση: 'Αφίξεις
Tourist traffic: Arrivals

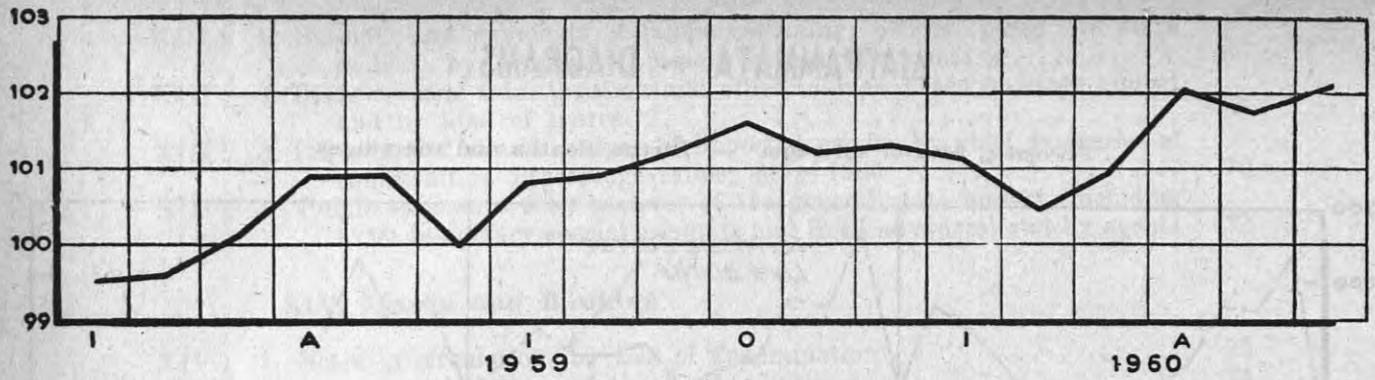
Ναυτιλιακή κίνηση: 'Εμπορεύματα φορτωθέντα και
έκφορτωθέντα εις τους λιμένες τῆς 'Ελλάδος
(εις χιλιάδας μετρ. τόνους)

Shipping: Goods loaded and unloaded in the
ports of Greece (thousand metric tons)

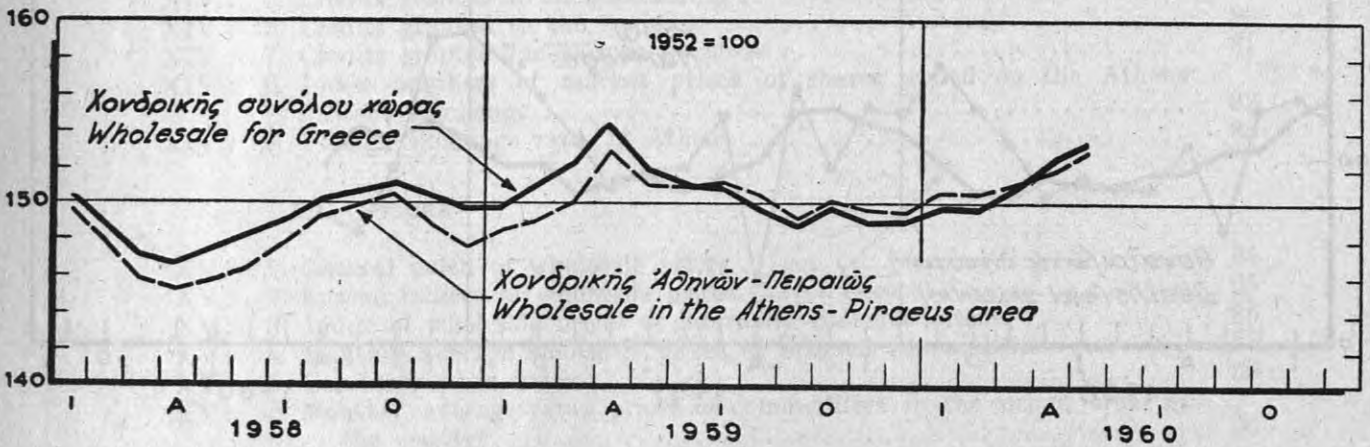


Δείκτης τιμών καταναλωτοῦ — Consumer price index

Ἰούνιος—June 1959=100

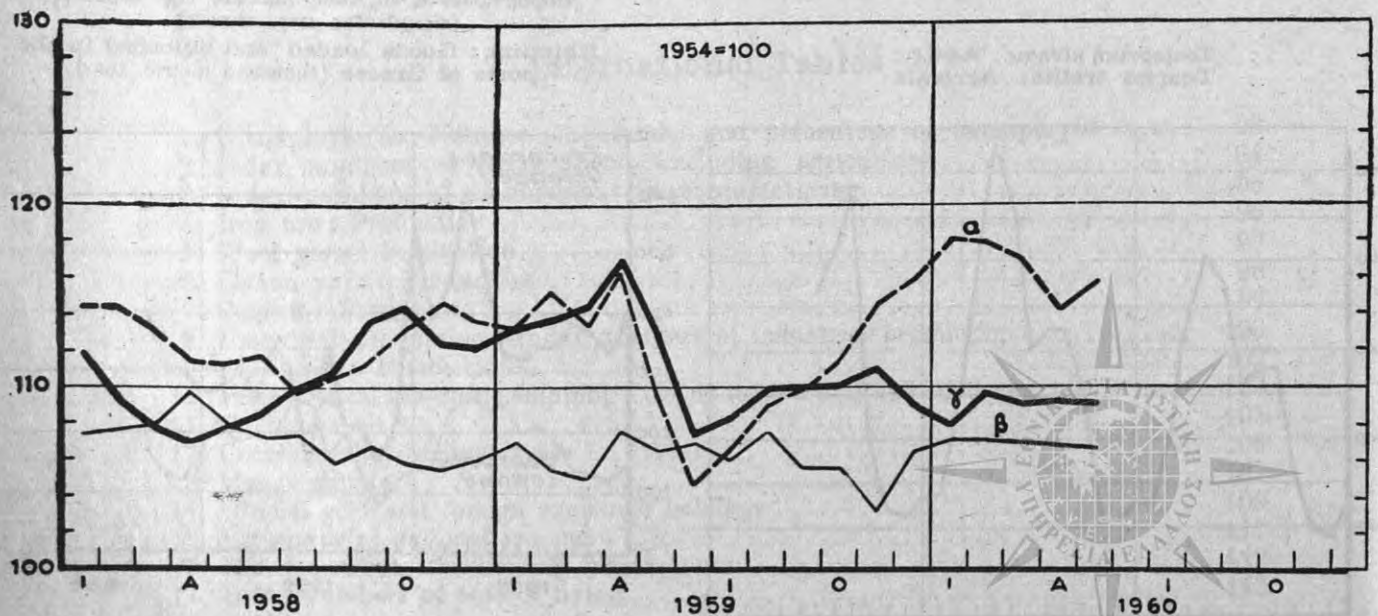


Τιμάρημοι χονδρικής πωλήσεως — Indices of wholesale prices



Γεωργικοί τιμάρημοι

Agricultural price indices

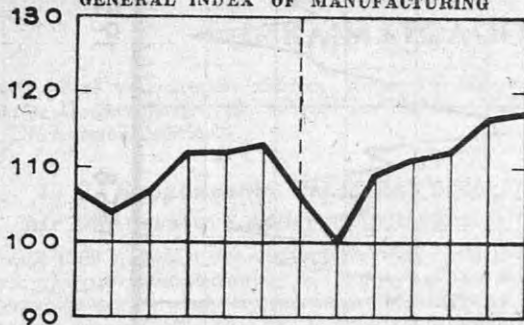


- α: Καταβαλλόμενα ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμὰ δι' εἶδη βιομηχανικῆς καὶ γεωργικῆς προελεύσεως.
 Prices paid by farmers for industrial and agricultural products.
 Καταβαλλόμενα ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμὰ δι' εἶδη βιομηχανικῆς μόνον προελεύσεως.
 Prices paid by farmers for industrial products only.
 γ: Ἀπολαμβάνόμενα ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμὰ.
 Prices received by farmers.

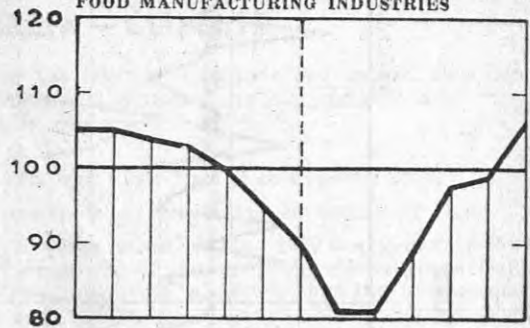
Δείκται βιομηχανικής παραγωγής — Indices of industrial production

(1957 = 100)

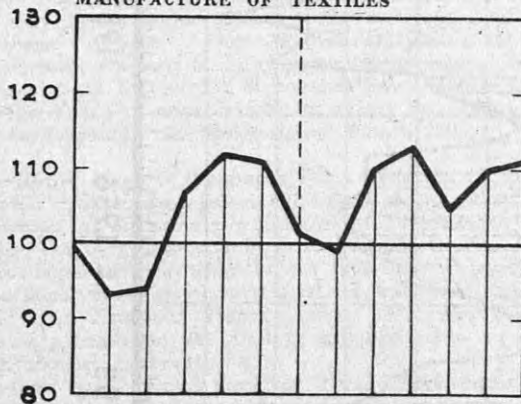
ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΕΙΚΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ
GENERAL INDEX OF MANUFACTURING



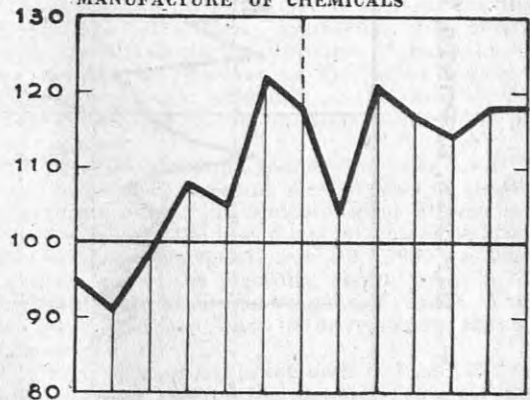
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΙ ΕΙΔΩΝ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ
FOOD MANUFACTURING INDUSTRIES



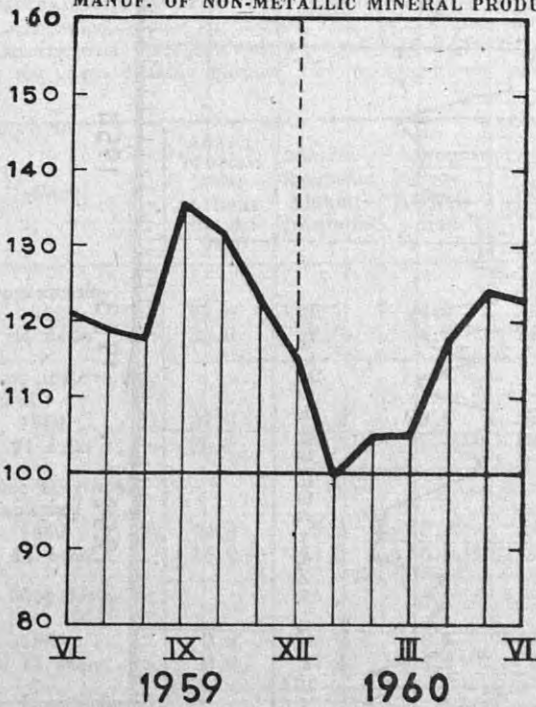
ΥΦΑΝΤΙΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΙ
MANUFACTURE OF TEXTILES



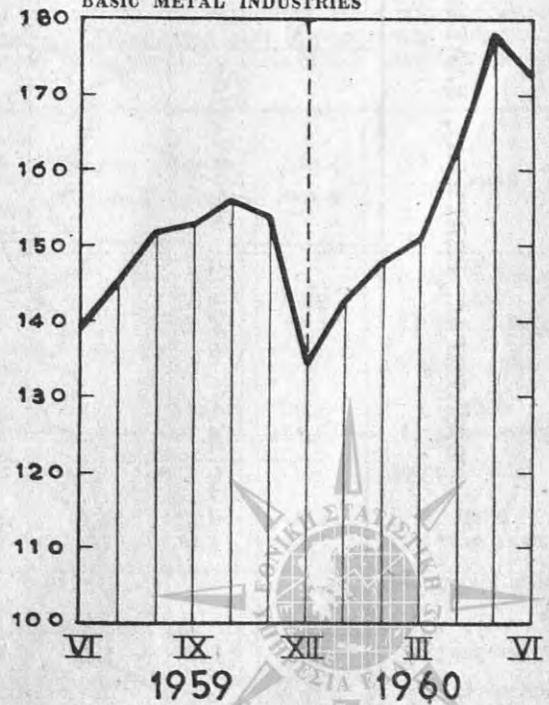
ΧΗΜΙΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΙ
MANUFACTURE OF CHEMICALS



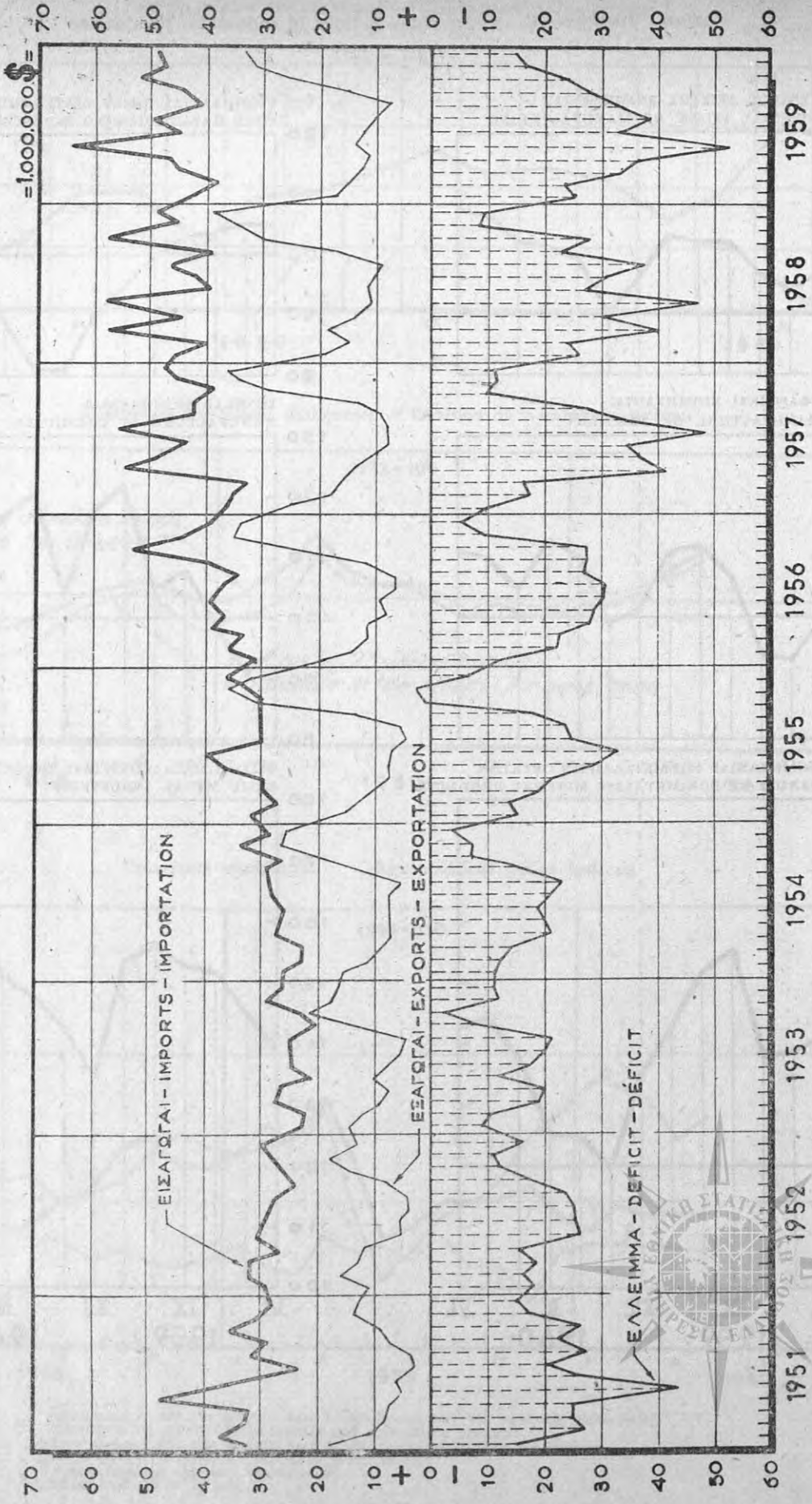
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΙ ΜΗ ΜΕΤΑΛΛΙΚΩΝ ΟΡΥΚΤΩΝ
MANUF. OF NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS



ΒΑΣΙΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΙ
BASIC METAL INDUSTRIES



ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ, ΕΞΑΓΩΓΑΙ, ΕΛΛΕΙΜΜΑ - IMPORTS, EXPORTS, DEFICIT



ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ — NATIONAL TABLES

I. ΚΛΙΜΑΤΟΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ — CLIMATE

Σχετικώς με τὸ γεωγραφικὸν πλάτος, μῆκος καὶ ὑψόμετρον τῶν Σταθμῶν Παρατηρήσεων, βλ. τεύχος Ἰανουαρίου 1960 τοῦ Μηνιαίου Στατιστικοῦ Δελτίου.

For the latitude, longitude and ground elevation of the Meteorological Stations, see the January issue 1960 of the Monthly Statistical Bulletin.

I: 2. Θερμοκρασία ἀέρος καὶ ὑετὸς (μηνὸς Ἰουνίου 1960 καὶ μέσσι τιμαὶ Ἰουνίου ἑνδεκα ἐτῶν)

Air temperature and precipitation (June 1960 and eleven-year averages for the month of June)

Ὁ Ἰούνιος 1960 ἐμφανίζει γενικῶς θερμοκρασίαν κατωτέραν ἐν σχέσει πρὸς τὴν μέσσην θερμοκρασίαν τῶν προηγουμένων ἑνδεκα ἐτῶν. Συγκεκριμένως, ἡ μέση θερμοκρασία ἦτο κατωτέρα τῆς μέσης τοιαύτης τῶν προηγουμένων ἑνδεκα ἐτῶν, εἰς ὅλους ἐν γένει τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων.

Ἡ ἀπολύτως μεγίστη θερμοκρασία ἦτο ἀνωτέρα τῆς μέσης τοιαύτης τῶν προηγουμένων ἑνδεκα ἐτῶν εἰς τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων Ἀθηνῶν, Ἀργοστολίου καὶ Ἡρακλείου, καὶ κατωτέρα εἰς τοὺς σταθμοὺς Παρατηρήσεων Θεσσαλονίκης, Ἰωαννίνων, Λαρίσης καὶ Σάμου. Εἰς δὲ τὸν Σταθμὸν Ἀλεξανδρουπόλεως παρέμεινε εἰς τὰ αὐτὰ ἐπίπεδα ἐν σχέσει πρὸς τὴν μέσσην μεγίστην θερμοκρασίαν τῶν προηγουμένων ἑνδεκα ἐτῶν.

Ἡ ἀπολύτως ἐλαχίστη θερμοκρασία ἦτο κατωτέρα τῆς μέσης τοιαύτης τῶν προηγουμένων ἑνδεκα ἐτῶν εἰς ὅλους τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων, μὲ ἐξαιρέσει τὸν Σταθμὸν τοῦ Ἡρακλείου, ὅπου ἡ ἀπολύτως ἐλαχίστη θερμοκρασία ἦτο ἀνωτέρα.

Τὸ ὕψος ὑετοῦ κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον 1960 ἐμφανίζεται, ἐναντι τοῦ μέσου ὕψους ὑετοῦ τῶν προηγουμένων ἑνδεκα ἐτῶν, μεγαλύτερον εἰς τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων Ἀλεξανδρουπόλεως, Θεσσαλονίκης, Ἰωαννίνων καὶ Λαρίσης καὶ μικρότερον εἰς τοὺς λοιποὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων.

Ὁ ἀριθμὸς ἡμερῶν ὑετοῦ κατὰ τὸν Ἰούνιον 1960 ἐμφανίζεται μικρότερος ἐναντι τοῦ μέσου ἀριθμοῦ ἡμερῶν ὑετοῦ τῶν προηγουμένων ἑνδεκα ἐτῶν εἰς τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης καὶ μεγαλύτερος εἰς τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων Ἀλεξανδρουπόλεως καὶ Σάμου. Εἰς τοὺς λοιποὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων παρέμεινε εἰς τὰ αὐτὰ ἐπίπεδα ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν μέσον ἀριθμὸν ἡμερῶν τῶν προηγουμένων ἑνδεκα ἐτῶν.

The temperature in June 1960 was generally lower than the average one of the preceding eleven years. Namely, the average temperature was lower than the average one of the preceding eleven years in all Meteorological Stations in general.

The absolute maximum temperature was higher than the average one of the preceding eleven years in the Meteorological Stations of Athens, Argostolion and Iraklion and lower in the Meteorological Stations of Salonika, Yanina, Larisa and Samos. However, in the Meteorological Stations of Alexandroupolis, it remained on the same level compared with the average maximum temperature of the preceding eleven years.

The absolute minimum temperature was lower than the average one of the preceding eleven years in all Meteorological Stations, except the Meteorological Station of Iraklion where the absolute minimum temperature was higher.

The height of precipitation in June 1960 was higher than the average one of the preceding eleven years in the Meteorological Stations of Alexandroupolis, Salonika, Yanina and Larisa, whereas it was lower in the remaining Meteorological Stations.

The number of precipitation days in June 1960 was lower than the average one of the preceding eleven years in the Meteorological Stations of Athens and Salonika, whereas it was higher in the Meteorological Stations of Alexandroupolis and Samos. In the remaining Meteorological Stations it remained on the same level in comparison with the average number of precipitation days of the preceding eleven years.

Ἰούνιος	Ἀθῆναι (Φιλαδέλφεια) Athens (Philadelphia)	Ἀλεξανδρουπόλις Alexandroupolis	Ἀργοστόλιον Argostolion	Ἡρακλείον Iraklion	Θεσσαλονίκη (Σέδες) Salonika (Sedes)	Ἰωάννινα Yanina	Λάρισα Larisa	Σάμος Samos	June
Μέση θερμοκρασία :									Average temperature
1960	25,3	22,1	24,1	24,3	24,1	21,7	24,8	23,2	1960
Μέση 11 ἐτῶν	25,6	22,8	24,2 (1)	24,4	24,8	22,5	25,4	24,1	11 year average
Ἀπολύτως μεγίστη θερμοκρασία :									Absolute max. temp.
1960	37,0	31,2	32,6	37,2	34,8	30,1	37,4	30,8	1960
Μέση 11 ἐτῶν	35,5	31,2	32,1 (2)	32,8	34,9	33,0 (1)	37,5	31,6 (3)	11 year average
Ἀπολύτως ἐλαχίστη θερμοκρασία :									Absolute min. temp.
1960	12,3	9,2	15,2	14,5	12,3	9,1	10,0	16,1	1960
Μέση 11 ἐτῶν	14,0	11,5	15,5 (2)	15,4	13,0	9,7	10,5	17,1	11 year average
Ὀλικὸν ὕψος ὑετοῦ εἰς χλστ. :									Tot. precipitation (mm)
1960	3,9	88,0	0	1,8	49,9	87,1	31,9	0,0	1960
Μέσον 11 ἐτῶν	9,2	37,4	4,6 (3)	2,6	31,6	45,4	29,8	1,5	11 year average
Ἀριθμὸς ἡμερῶν ὑετοῦ :									Days of precipitation
1960	1	13	0	1	8	8	8	2	1960
Μέσος 11 ἐτῶν	3	10	...	1	10	8	8	1	11 year average

Πηγή: Ἐθνικὴ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία.

(1) Μέσος 9 ἐτῶν. (2) Μέσος 10 ἐτῶν.

(3) Μέσος 8 ἐτῶν.

Source: National Meteorological Service.

(1) 9 year average. (2) 10 year average.

(3) 8 year average.

II: 1. Φυσική κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ (συνέχεια) — Vital statistics of the population (continued)

	Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan—June		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1960	1959	1960	1959	1959	1958	
	Μακεδονία						
Γάμοι	833	1.179	7.174	7.959	16.974	16.017	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.757	2.682	20.085	19.804	37.580	36.336	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν) ..	943	897	6.565	6.979	13.203	12.666	Deaths (excl. stillbirths)
Ἠπειρος							Epirus
Γάμοι	126	174	1.036	1.110	2.794	2.558	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	494	599	4.092	4.289	8.179	8.008	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν) ..	134	139	1.078	1.206	2.299	2.220	Deaths (excl. stillbirths)
Κρήτη							Crete
Γάμοι	148	207	1.483	1.420	3.692	3.712	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	704	674	4.655	4.937	9.407	9.339	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν) ..	255	212	1.800	1.970	3.500	3.319	Deaths (excl. stillbirths)
Νῆσοι Αἰγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	209	267	1.475	1.640	3.664	3.826	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	610	669	4.120	4.272	8.409	8.604	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν) ..	279	251	2.241	2.410	4.345	4.177	Deaths (excl. stillbirths)
Θράκη							Thrace
Γάμοι	178	214	1.693	1.667	3.508	3.469	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	647	619	4.741	4.587	8.598	8.169	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν) ..	228	206	1.507	1.629	2.954	2.795	Deaths (excl. stillbirths)



ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ

II: 2. Θάνατοι του πληθυσμού της Ελλάδος⁽¹⁾ κατά αίτιαν θανάτου

Deaths of the population of Greece⁽¹⁾ by cause of death

Αίτιαι θανάτου (Συνεπτυγμ. διεθνής ονοματολογία 1948)	Ίούλιος June		Ίαν.—Ίούλιος Jan.—June		Σύνολον έτους Year's total		Causes of death (Abridged international list of 1948)
	1960	1959	1960	1959	1959	1958	
Σύνολον	4.303	4.060	31.157	32.577	60.676	58.036	Total
1. Φυματίωσης άναπνευστ. συστήματος	77	110	614	723	1.348	1.378	1. Tuberculosis of the respiratory system
2. Φυματίωσης άλλων μορφών	7	12	58	69	133	146	2. Tuberculosis other forms
3. Σύφιλις	2	3	16	15	32	42	3. Syphilis and its sequelae
4. Τυφοειδής πυρετός	6	3	13	18	38	40	4. Typhoid fever
5. Χολέρα	—	—	—	—	—	—	5. Cholera
6. Δυσεντερία	8	7	37	28	111	141	6. Dysentery, all forms
7. Ώστρακιά και στρεπτοκ. κυνάγχη	—	—	—	2	6	4	7. Scarlet fever and streptococcal sore throat
8. Διφθερίτις	3	2	46	45	105	97	8. Diphtheria
9. Κοκκύτης	12	9	65	54	98	103	9. Whooping cough
10. Λοιμώξεις έκ μηνιγγιτιδοκόκκου	—	1	6	9	15	27	10. Meningococcal infections
11. Πανώλης	—	—	—	—	—	—	11. Plague
12. Ώξεία πολιομυελίτις	1	1	6	13	25	79	12. Acute poliomyelitis
13. Εύλογία	—	—	—	—	—	—	13. Smallpox
14. Ίλαρά	5	—	29	37	50	83	14. Measles
15. Ήξανθ. τύφος και νόσοι έκ ρικκετσιών	—	—	—	—	—	—	15. Typhus and other rickettsial diseases
16. Ήλονοσία	—	—	1	—	1	5	16. Malaria
17. Άλλαι λοιμώδ. και παρασιτικά νόσοι	68	82	366	388	829	956	17. Other infective and parasitic diseases
18. Κακοήθη νεοπλάσματα	659	664	3.949	3.758	7.868	7.532	18. Malignant neoplasms
19. Καλοήθη νεοπλ. και μη καθορισμένα	62	44	350	344	680	635	19. Benign and unspecified neoplasms
20. Σακχαρώδης διαβήτης	35	38	316	300	542	504	20. Diabetes mellitus
21. Άνααιμία	21	10	130	126	254	225	21. Anaemias
22. Άγγειακά βλάβαι κεντρικού νευρικού συστήματος	443	465	3.182	3.404	6.203	5.817	22. Vascular lesions affecting central nervous system
23. Μηνιγγίτις μη μηνιγγιτιδοκοκκική	11	7	51	48	89	127	23. Non meningococcal meningitis
24. Ώξείς ρευματισμοί	2	4	17	26	48	33	24. Rheumatic fever
25. Χρόνιαι ρευματικά νόσοι καρδιάς	8	4	46	44	66	60	25. Chronic rheumatic heart diseases
26. Άρτηριοσκληρώσεις και έκφυλ. νόσοι καρδιάς	386	368	3.262	3.231	5.844	5.398	26. Arteriosclerotic and degenerative heart disease
27. Άλλαι νόσοι καρδιάς	176	152	1.432	1.532	2.708	2.575	27. Other diseases of heart
28. Άρτηρ. υπέρταση μετά καρδιοπαθείας	24	35	275	301	523	504	28. Hypertension with heart disease
29. Άρτηρ. υπέρταση άνευ καρδιοπαθείας	10	8	75	68	127	147	29. Hypertension without mention of heart
30. Γρίπη	6	16	377	978	1.091	660	30. Influenza
31. Πνευμονία	127	103	1.258	1.590	2.375	2.089	31. Pneumonia
32. Βρογχίτις	22	16	195	228	348	330	32. Bronchitis
33. Ήλκος στομάχου και δωδεκαδακτύλου	30	27	150	188	359	372	33. Ulcer of stomach and duodenum
34. Σκωληροειδίτις	5	2	22	19	32	35	34. Appendicitis
35. Ήντερική απόφραξις και κήλαι	36	33	202	190	394	394	35. Intestinal obstruction and hernia
36. Γαστρίτις, έντεριτις, κολίτις, πλήν διαρροίας νεογνών	62	43	230	197	637	626	36. Gastritis, duodenitis, enteritis and colitis except diarrhoea of the newborn
37. Κίρρωσις ήπατος	70	68	452	428	889	838	37. Cirrhosis of liver
38. Νεφρίτις και νέφρωση	74	88	662	685	1.292	1.293	38. Nephritis and nephrosis
39. Ήπερτροφία προστάτου	7	4	54	54	109	122	39. Hyperplasia of prostate
40. Ήπιπλοκά κήσεως, τοκετού, λοχειάς	5	10	42	56	104	96	40. Complications of pregnancy childbirth and the puerperium
41. Διαμαρτία διαπλάσεως	43	23	219	199	376	400	41. Congenital malformations
42. Κακώσεις κατά τοκετόν	25	25	158	150	288	160	42. Birth injures, post-natal asphyxia and atelactasis
43. Λοιμώξεις νεογνών	21	27	250	341	554	540	43. Infections of the newborn
44. Άλλαι νόσοι βρεφικής ηλικίας	157	131	978	959	1.928	1.889	44. Other diseases peculiar to early infancy, and immaturity unqualified
45. Γήρας και άγνωστοι αίτιαι	947	838	7.494	7.758	14.276	14.009	45. Senility without mention of psychosis, undefined and unknown causes
46. Άπασαι αί έλλαι νόσοι	391	325	2.784	2.662	5.022	4.726	46. All other diseases (Residual)
47. Άτυχήματα έκ αυτοκινήτων	26	38	169	180	459	446	47. Motor vehicle accidents
48. Άτυχήματα άλλης φύσεως	180	167	887	891	1.919	1.983	48. All other accidents
49. Άυτοκτονία	34	37	180	185	360	262	49. Suicide and self inflicted injury
50. Άνθρωποκτ. και κακώσεις πολεμικά	9	10	52	56	121	108	50. Homicide and operations of war

(1) Βλέπε ύποσημείωσιν πίνακος II : 1.

(1) See footnote, table II: 1.

II: 3. Ταξιδιωτική κίνησης τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ Ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων κατὰ μέσον ταξιδίου⁽¹⁾

Arrival and departures of Greek citizens and foreigners by means of transport (1)

Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις	Αὐγουστος August		1/1 — 31/8		Σύνολον ἔτους Year's total		Arrivals and departures
	1960	1959	1960	1959	1959	1958	
ΑΦΙΞΕΙΣ							ARRIVALS
Ἀφίξεις ἐν ὄλῳ	78.450	67.775	375.122	310.389	445.959	364.330	Total arrivals
Ἐκ τούτων: Ἑλληνες ὑπήκοοι	18.514	16.277	97.287	78.305	118.804	107.300	Thereof: Greeks
Ξένοι	59.936	51.498	277.835	232.084	327.155	257.030	Foreigners
Ἀφίξεις ἀεροπορικῶς	22.177	19.278	135.934	112.635	166.493	118.055	Arrivals by air
Ἐκ τούτων: Ἑλληνες ὑπήκοοι	4.082	3.471	26.029	21.821	32.385	24.926	Thereof: Greeks
Ξένοι	18.095	15.807	109.905	90.814	134.108	93.129	Foreigners
Ἀφίξεις σιδηροδρομικῶς	12.084	10.725	57.648	59.914	84.961	96.748	Arrivals by train
Ἐκ τούτων: Ἑλληνες ὑπήκοοι	3.996	3.475	19.429	18.356	28.155	27.706	Thereof: Greeks
Ξένοι	8.158	7.250	38.219	41.558	56.806	69.042	Foreigners
Ἀφίξεις διὰ θαλάσσης	34.715	28.434	144.377	110.442	155.024	122.507	Arrivals by ship
Ἐκ τούτων: Ἑλληνες ὑπήκοοι	8.048	6.502	37.564	29.004	43.989	45.711	Thereof: Greeks
Ξένοι	26.667	21.932	106.813	81.438	111.035	76.796	Foreigners
Ἀφίξεις ὁδικῶς	9.474	9.338	37.163	27.398	39.481	27.020	Arrivals by road
Ἐκ τούτων: Ἑλληνες ὑπήκοοι	2.458	2.829	14.265	9.174	14.275	8.957	Thereof: Greeks
Ξένοι	7.016	6.509	22.898	18.224	25.206	18.063	Foreigners
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ							DEPARTURES
Ἀναχωρήσεις ἐν ὄλῳ	86.137	67.956	379.290	297.759	460.037	375.347	Total departures
Ἐκ τούτων: Ἑλληνες ὑπήκοοι	23.034	17.705	120.153	86.389	143.529	122.396	Thereof: Greeks
Ξένοι	63.103	50.251	259.137	211.370	316.508	252.951	Foreigners
Ἀναχωρήσεις ἀεροπορικῶς	23.850	19.342	134.686	111.540	176.841	129.297	Departures by air
Ἐκ τούτων: Ἑλληνες ὑπήκοοι	4.641	3.866	28.043	23.492	40.788	32.554	Thereof: Greeks
Ξένοι	19.209	15.476	106.643	88.048	136.053	96.743	Foreigners
Ἀναχωρήσεις σιδηροδρομικῶς	12.658	11.728	63.672	59.105	89.685	100.930	Departures by train
Ἐκ τούτων: Ἑλληνες ὑπήκοοι	4.322	4.069	29.039	21.963	35.475	34.428	Thereof: Greeks
Ξένοι	8.336	7.659	34.633	37.142	54.210	66.502	Foreigners
Ἀναχωρήσεις διὰ θαλάσσης	39.872	27.671	145.312	102.627	157.293	121.704	Departures by ship
Ἐκ τούτων: Ἑλληνες ὑπήκοοι	11.675	6.900	46.678	31.673	53.813	48.241	Thereof: Greeks
Ξένοι	28.197	20.771	98.634	70.954	103.480	73.463	Foreigners
Ἀναχωρήσεις ὁδικῶς	9.757	9.215	35.620	24.487	36.218	23.416	Departures by road
Ἐκ τούτων: Ἑλληνες ὑπήκοοι	2.396	2.870	16.393	9.261	13.453	7.173	Thereof: Greeks
Ξένοι	7.361	6.345	19.227	15.226	22.765	16.243	Foreigners

(1) Ἐξαιρουμένων μόνον τῶν «ἐπισκεπτῶν λιμένων», ἧτοι τῶν ἐπιβατῶν οἵτινες ἐπιφελοῦνται τῆς προσωρινῆς σταθμεύσεως τοῦ πλοίου ἢ ἀεροπλάνου εἰς ἐλληνικὸν λιμένα ἢ ἀερολιμένα διὰ νὰ ἀποβιβάσθωιν προσωρινῶς πρὸς ὀλιγόωρον ἐπίσκεψιν τῆς χώρας.

(1) Excluding only «port visitors», i. e. persons who avail themselves of brief stop of ships or airplanes in Greek sea ports or airports for visiting the country over a very brief period.



ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ
Π: 4. Τουριστική κίνησης: 'Αφίξεις εις 'Ελλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου (1)
Tourist traffic: Arrivals of tourists by citizenship, and of cruise passengers in Greece (1)

Κράτη ὑπηκοότητος περιηγητῶν	Αὔγουστος August		1/1 — 31/8		Σύνολον ἔτους Year's total		Citizenship
	1960	1959	1960	1959	1959	1958	
Σύνολον ἀφίξεων περιηγητῶν...	63.506	53.749	291.483	244.178	339.970	276.593	<i>Total arrivals</i>
'Αφίξεις περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου	7.047	6.004	42.366	26.826	38.140	22.284	Arrivals of cruise passengers
'Υπόλοιποι ἀφίξεις περιηγητῶν	56.459	47.745	249.117	217.352	301.830	254.309	Arrivals of other tourists
'Εξ ὧν 'Ελληνες ἀπὸ τοῦ ἐξωτερικοῦ	4.473	3.923	20.653	18.412	23.653	26.973	Thereof: Greek citizens from abroad
Ἔνιοι περιηγηταί	51.986	43.822	228.464	198.940	278.147	227.336	Foreign citizens
α) ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ							a) EUROPE
'Αυστρία	1.544	1.059	6.127	5.203	7.226	4.647	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	1.066	1.214	4.888	4.956	6.013	3.930	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	9.286	8.447	25.586	22.128	26.427	18.325	France
Γερμανία	7.512	5.115	28.809	23.646	34.104	25.361	Germany
Γιουγκοσλαβία	2.571	2.205	16.857	19.439	26.894	43.223	Yugoslavia
Δανία	272	234	1.744	1.722	2.372	1.755	Denmark
'Ελβετία	1.249	1.038	6.093	5.556	8.413	6.710	Switzerland
'Ηνωμ. Βασιλείον	7.126	6.517	28.790	25.236	36.452	21.571	United Kingdom
'Ιρλανδία	65	40	248	152	263	193	Ireland
'Ισπανία	159	120	671	572	798	582	Spain
'Ιταλία	4.201	2.884	11.726	9.197	12.715	9.030	Italy
Κάτω Χῶραι	611	535	3.070	2.603	3.520	2.575	Netherlands
Νορβηγία	109	117	709	636	1.050	866	Norway
Πορτογαλία	57	47	267	268	410	270	Portugal
Σουηδία	347	425	3.840	3.676	5.966	3.664	Sweden
Φινλανδία	85	53	496	368	456	536	Finland
Λοιπὰ κράτη Εὐρώπης	387	117	2.253	1.255	1.678	2.604	Other European countries
β) ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ							b) ASIA
'Ισραήλ	845	639	2.518	1.831	2.717	1.897	Israel
Κράτη 'Ασίας καὶ 'Απω 'Ανατολῆς πλὴν Μεσογειακῶν	1.112	870	4.753	4.134	6.385	6.504	Asia and Far East except Mediter- ranean countries
Λίβανος-Συρία	499	282	1.253	1.023	1.563	1.178	Lebanon - Syria
Τουρκία	528	2.024	6.413	8.464	13.550	9.400	Turkey
γ) ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ							c) AFRICA
'Αίγυπτος-Σουδάν	528	438	2.220	1.677	2.374	2.490	Egypt and Sudan
Νοτιοαφρ. 'Ενωσις	431	270	2.561	1.478	2.201	1.960	Union of South Africa
Λοιπὰ κράτη 'Αφρικῆς	144	50	237	188	285	513	Other African countries
δ) ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ							d) AMERICA
'Ηνωμ. Πολιτεῖαι	9.321	7.901	56.020	46.791	64.466	49.380	U.S.A.
Καναδᾶς	534	343	2.862	2.117	2.989	2.283	Canada
Κράτη Λατιν. 'Αμερικῆς	484	309	2.323	1.722	2.572	2.247	Latin America
ε) ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ							e) OCEANIA
'Αυστραλία	483	294	2.846	1.576	2.274	1.947	Australia
στ) Ε.Σ.Σ.Δ.	23	1	54	84	106	261	f) U.S.S.R.
ζ) ΑΚΑΘΟΡ. ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΟΣ	407	234	2.230	1.242	1.908	1.434	g) UNSPECIFIED CITIZENSHIP

(1) 'Ὡς περιηγηταί εις τὸν παρόντα πίνακα νοοῦνται ὑπὸ εὐ-
ρεῖαν ἔνιοιαν πάντες οἱ ἐπισκέπται τῆς 'Ελλάδος, ἐκτὸς τῶν
ἐρχομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς
ἐργασίαν, ἀμειβομένην ἐκ τοῦ τόπου, καὶ ἐκτὸς τῶν ἐπισκε-
πτῶν λιμένων (περὶ ὧν βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος Π : 3).

(1) As tourists are considered in this table all visitors of
Greece, excluding those entering for permanent resi-
dence (of more than one year) or for exercising an
occupation remunerated from within the country, as
well as the port visitors (see footnote of table II: 3).

II: 5. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος
Emigration of Greek citizens from Greece

Κατηγορία	Μόνιμωσ μεταναστεύοντες Permanently emigrating (1)				Προσωρινῶσ μεταναστεύοντες Temporarily emigrating (2)				Categories
	Ἀπρίλιος—Ἰούνιος April—June		Ἰανουάριος—Ἰούνιος January—June		Ἀπρίλιος—Ἰούνιος April—June		Ἰανουάριος—Ἰούνιος January—June		
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
A. Γενικὸν σύνολον	11,735	5,728	17,620	11,216	7,468	4,228	14,264	8,053	A. Grand total
Ἄρρενες	8,322	3,113	11,936	6,227	7,306	4,182	14,080	7,963	Males
Θήλεισ	3,413	2,615	5,684	4,989	162	46	184	90	Females
B. Κατὰ χώρασ προορισμοῦ									B. Country of destination
Ἑπερωκεάνειοι	5,673	3,657	9,289	7,114	468	310	935	559	Overseas
Βραζιλία	82	114	178	306	1	7	2	7	Brazil
Ἡνωμένα Πολιτεία	1,033	466	1,796	1,122	263	150	440	262	United States
Καναδάσ	1,659	1,117	2,526	2,175	14	4	20	4	Canada
Ἄλλαι τῆσ Ἀμερικῆσ	34	45	56	117	9	1	20	10	Other American
Ἀσία	11	25	16	44	143	121	381	225	Asia
Ἀφρικῆ	74	70	187	174	31	22	62	43	Africa
Αὐστραλία	2,782	1,787	4,618	3,159	7	5	10	8	Australia
Ἄλλαι τῆσ Ὠκεανίασ	7	13	12	17	—	—	—	—	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκαί	4,960	981	6,830	2,571	3,939	2,304	7,819	4,747	European
Αὐστρία	77	42	153	408	4	—	6	1	Austria
Βέλγιον	97	66	257	124	163	295	368	483	Belgium
Γαλλία	70	41	121	111	202	100	419	231	France
Γερμανία	4,185	458	5,233	1,074	467	300	1,140	585	Germany
Ἡνωμένον Βασιλεῖον	76	61	160	144	763	398	1,526	882	United Kingdom
Ἰταλία	221	161	522	423	1,333	636	2,530	1,292	Italy
Κάτω Χώραι	21	14	26	20	613	345	1,285	976	Netherlands
Ἄλλαι τῆσ Εὐρώπης	213	138	318	267	354	180	545	296	Other European
Λοιπαί Μεσογειακαί	1,052	1,020	1,426	1,417	2,180	1,225	3,755	2,060	Other Mediterranean
Τουρκία	1,021	981	1,343	1,314	87	44	120	63	Turkey
Αἴγυπτος	13	16	34	35	1,336	731	2,595	1,341	Egypt
Ἄλλαι	18	23	49	68	755	450	1,040	656	Other
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορισμοῦ	50	70	75	114	881	389	1,755	687	Undeclared countries
Γ. Κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα μόνιμου κατοικίασ									C. Geographic regions of permanent residence
Στερεὰ Ἑλλάσ καὶ Εὐβοία	1,765	979	2,823	2,339	2,976	1,749	5,435	3,379	Central Greece and Eubœa
Νομὸσ Ἀττικῆσ	1,591	867	2,514	2,119	2,751	1,625	5,085	3,183	Dept. of Attika
Λοιποὶ Νομοὶ	174	112	309	220	225	124	400	196	Other departments
Πελοπόννησος	1,130	513	1,894	1,135	211	105	446	209	Peloponnesos
Νομὸσ Ἀργολίδασ	52	15	80	32	25	15	71	26	Dept. of Argolis
» Ἀρκαδίασ	267	102	425	219	26	11	44	20	» Arkadia
» Ἀχαΐασ	137	75	225	152	40	32	124	63	» Akhaia
» Ἠλείασ	81	23	117	58	18	5	30	9	» Ilia
» Κορινθίασ	75	24	134	75	17	11	31	23	» Korinthia
» Λακωνίασ	334	203	585	410	39	12	80	32	» Lakonia
» Μεσσηνίασ	184	71	328	189	46	19	66	36	» Messinia
Ἴονιοι Νῆσοι	136	52	217	119	354	102	618	233	Ionian Islands
Θεσσαλία	164	58	245	158	101	51	213	89	Thessaly
Μακεδονία	3,266	477	4,328	1,150	62	19	122	48	Macedonia
Νομὸσ Θεσσαλονίκης	523	123	724	316	37	13	74	33	Dept. of Salonika
» Φλωρίνης	302	108	473	288	—	—	—	1	» Florina
Λοιποὶ Νομοὶ	2,441	246	3,131	596	25	6	48	14	Other departments
Ἠπειροσ	99	30	158	78	9	3	14	7	Epirus
Κρήτη	105	59	187	134	72	24	126	46	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	605	266	1,084	534	1,757	1,205	3,005	1,953	Aegean Islands
Νομὸσ Δωδεκανήσου	283	82	475	184	613	343	774	409	Dept. of Dodecanese
» Κυκλάδων	17	35	33	50	500	331	1,013	686	» Cyclades
» Λέσβου	173	69	304	160	57	24	100	45	» Lesbos
» Σάμου	61	41	155	67	48	33	92	61	» Samos
» Χίου	71	39	117	73	538	424	1,026	752	» Khios

Αἱ ὕποσημειώσεις ἀναγράφονται εἰς τὴν ἐπομένην σελίδα.

Footnotes, see following page.

Π: 5. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)

Emigration of Greek citizens from Greece (continued)

Κατηγορία	Μονίμως μεταναστεύοντες Permanently emigrating (1)				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες Temporarily emigrating (2)				Categories
	Ἀπρίλιος—Ἰούνιος April—June		Ἰανουάριος—Ἰούνιος January—June		Ἀπρίλιος—Ἰούνιος April—June		Ἰανουάριος—Ἰούνιος January—June		
	1960	1959	1959	1958	1960	1959	1959	1958	
Θράκη	1.532	1.045	2.061	1.441	21	—	27	2	Thrace
Νομός Ἐβρου	380	185	584	234	15	—	17	2	Dept. of Evros
» Ξάνθης	740	464	871	584	3	—	5	—	» » Xanthi
» Ροδόπης	412	446	605	623	3	—	5	—	» » Rodhopi
Μὴ δηλώσαντες τόπον μόνιμου κατοικίας	2.933	2.249	4.623	4.128	1.905	970	4.258	2.087	Undeclared residence
Δ'. Κατ' ἐπαγγέλματα									D. Occupations
Ἐλευθέρια, τεχνικά κλπ...	138	105	251	231	206	42	231	81	Professional, technical, etc.
Διευθυνταὶ καὶ ἀνώτ. διοικητικὰ στελέχη	5	—	10	1	—	—	—	—	Administrative, Executive officials and managerial workers
Ἑπάλληλοι Γραφείου ...	301	118	422	265	17	9	27	18	Clerical workers
Πωληταὶ καὶ ἕτερα συναφῆ ἐπαγγέλματα	89	32	121	57	2	3	8	4	Sales workers
Γεωργικά, ἀλιευτικά, δασικά καὶ συναφῆ ἐπαγγέλματα	2.660	835	3.577	1.361	6	270	11	273	Farmers, fishermen, loggers and related workers
Γεωργικά	2.645	831	3.555	1.353	4	3	9	6	Farm workers
Λοιπὰ	15	4	22	8	2	267	2	267	Other
Ἀπασχολούμενοι εἰς μεταλλ., λατομεῖα, γεωτρήσεις	3	3	10	4	—	—	—	—	Miners, quarrymen, and well drillers
Ἀπασχολούμενοι εἰς μέσα μεταφορᾶς καὶ ἐπικοινωνίας	155	125	239	209	7.046	3.759	13.690	7.445	Workers in transport and communication occupations
Δι' ὕδατος	62	69	103	101	7.034	3.706	13.460	7.372	By water
Λοιποὶ	93	56	136	108	12	53	230	73	Other
Βιομηχανικά καὶ Βιοτεχνικά	3.736	1.074	4.974	1.998	43	32	69	55	Craftsmen production process workers and Labourers n.e.c.
Ἔργατα ἄ.ἄ.π.	1.604	428	2.115	698	6	—	8	—	Labourers n.e.c.
Λοιποὶ	2.132	646	2.859	1.300	37	32	61	55	Other
Ἑπηρεσιῶν	345	132	602	269	67	90	127	134	Service workers
Μὴ ἐπακριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	336	248	714	448	25	14	27	14	Not exactly defined or not declared
Ἄνευ ἐπαγγέλματος (3) ...	3.967	3.056	6.700	6.373	56	9	74	29	Without occupation (3)

(1) Ὡς «μονίμως μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλεόν τοῦ ἔτους.

(2) Ὡς «προσωρινῶς μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

(3) Περιλαμβάνονται καὶ ἅπαντα τὰ παιδιά ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν.

(1) As «permanently emigrating» are considered those Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad in order to settle there for a period exceeding one year.

(2) As «temporarily emigrating» are considered those Greek citizens, permanently residing in Greece (a) who go abroad in order to stay there for less than one year, to work in a job paid from within the country, and (b) who go abroad to work as members of a ship crew.

(3) Including all children below ten years of age.

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

III: 1. Τοποθετήσεις δια τών Γραφείων Εύρέσεως Έργασίας και αναγγελθείσαι εις αυτά απολύσεις μισθωτών

Placements effected through the Employment Offices and employee dismissals reported to them

Πόλεις Έδρα Γραφείων Εύρέσεως Έργασίας	Τοποθετήσεις — Placements			Απολύσεις — Dismissals			Cities Seats of Employment Office
	Ίούλιος July	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Ίούλιος July	Ίούνιος June	Ίούλιος July	
	1960		1959	1960		1959	
Σύνολον	23.983	31.342	22.011	15.031	12.437	15.131	<i>Total</i>
Περιφέρεια Πρωτευούσης ...	7.751	8.957	7.999	5.714	4.770	5.241	Greater Athens
Έλευσις	111	172	94	293	167	367	Eleusis
Χαλκίς	88	103	139	78	114	105	Khalkis
Λεβάθεια	136	216	140	49	64	49	Levadhia
Λαμία	50	99	101	65	49	102	Lamia
Λαύριον	177	132	47	48	61	26	Lavrion
Κόρινθος	312	362	509	51	45	79	Corinth
Αίγιον	31	33	22	15	21	18	Aiyyon
Πάτραι	710	772	567	450	374	592	Patras
Πύργος	196	288	201	31	48	35	Pyrgos
Καλάμαι	141	146	248	66	79	140	Kalamata
Ναύπλιον	239	349	288	171	141	190	Nauplion
Άγρίνιον	975	1.270	1.159	291	412	677	Agrinjon
Άρτα	71	91	63	15	8	15	Arta
Ίωάννινα	181	146	135	33	37	28	Yanina
Κέρκυρα	69	78	68	34	52	74	Corfu
Κεφαλληνία	42	40	66	8	8	14	Cephalonia
Βόλος	1.213	1.352	990	915	660	886	Volos
Λάρισα	211	261	187	125	82	126	Larisa
Τρίκαλα	36	88	37	40	46	38	Trikala
Κοζάνη	126	194	204	112	73	305	Kozani
Φλώρινα	20	6	19	22	15	23	Florina
Καρδίτσα	143	155	—	114	36	—	Karditsa
Έδεσσα	21	26	34	5	15	44	Edessa
Νάουσα	42	54	89	59	104	24	Naousa
Βέροια	184	123	217	145	58	262	Veria
Θεσσαλονίκη	4.018	5.045	3.124	3.680	2.872	2.920	Salonika
Σέρραι	1.177	913	1.021	62	236	141	Serres
Δράμα	1.170	849	668	297	215	282	Drama
Καβάλα	2.744	4.256	1.919	445	323	1.430	Kavala
Ξάνθη	288	2.345	275	489	148	59	Xanthi
Κομοτηνή	45	429	97	26	14	25	Komotini
Άλεξανδρούπολις	64	48	87	49	46	25	Alexandroupolis
Χίος	205	223	197	221	273	224	Khios
Μυτιλήνη	137	573	110	92	125	133	Mytilini
Έρμούπολις (Σύρου)	36	61	33	27	57	21	Ermoupolis (Syros)
Σάμος	52	352	81	18	3	16	Samos
Ρόδος	195	130	144	137	94	77	Rhodos
Χανιά	441	340	460	301	316	183	Canea
Ήρακλειον	135	265	222	238	176	135	Iraklion

Παρατηρήσεις επί τῆς κινήσεως τῶν μισθωτῶν κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον 1960

Some observations on the employees movement in June 1960

1. Συμφώνως πρὸς τὰ συγκεντρωθέντα στοιχεία παρὰ τῶν Γραφείων Εὐρέσεως Ἐργασίας, ὁ ἀριθμὸς τῶν τοποθετηθέντων μισθωτῶν κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον 1960 ἀνῆλθεν εἰς 31.342 άτομα, ἢτοι παρουσιάζει μείωσιν κατὰ 0,6% ἐν σχέσει μετὰ τὸν προηγούμενον μῆνα Μαΐου, ὅποτε ἐτοποθετήθησαν 31.500 μισθωτοί, ἀύξησιν δὲ πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Ἰούνιον 1959 (27.062 τοποθετήσεις).

2. Αἱ πλεῖστοι τοποθετήσεις μισθωτῶν ἐνηργήθησαν εἰς τὰς κάτωθι ἀναφερομένας ομάδας ἐπαγγελμάτων, αἱ ὁποῖαι παρουσιάζουν συνήθως ὑψημένην κίνησιν, εἴτε λόγω ἐποχῆς, εἴτε λόγω τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν ἀπασχολουμένων εἰς αὐτάς.

α) **Ἄλιεργαταί:** Ἐτοποθετήθησαν 43 ἄλιεργαταί (23 Μυτιλήνη), ἔναντι 281 τοῦ παρελθόντος μηνός.

β) **Ἐπεξεργασία καπνοῦ:** Καὶ κατὰ τὸν ἐν λόγω μῆνα ἐσυνεχίσθη ἡ τοποθέτησις καπνεργατῶν, τοποθετηθέντων 14.032, ἔναντι 12.892 τοῦ παρελθόντος μηνός, κυρίως εἰς Καβάλαν (3.935), Θεσσαλονίκην (3.478), Εἰδήθην (2.101), Ἀγρίνιον (1.115), Βόλον (871), Δράμαν (752), Σέρρας (442), Μυτιλήνην (429) καὶ περιοχὴν Πρωτευούσης (212).

γ) **Βιομηχανία τροφίμων καὶ ποτῶν:** Ἐτοποθετήθησαν 1.213 άτομα, ἔναντι 1.256 τοῦ μηνός Μαΐου, ἐξ ὧν εἰς Ναύπλιον 308 (κονσερβοποιοί), εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης 307 (ΦΙΧ 50), Πύργον 162 (σαφιδεργαταί).

δ) **Κλωστοῦφαντουργία:** Κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον ἐτοποθετήθησαν 1.765 άτομα, ἔναντι 1.388 τοῦ Μαΐου, κυρίως εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης (1.084), Θεσσαλονίκην (273), Πάτρας (91) καὶ Νάουσας (32).

ε) **Ἐργαταί οἰκοδομῶν - κατασκευῶν:** Ἐτοποθετήθησαν 1.793 ἔναντι 2.521 τοῦ παρελθόντος μηνός, κυρίως εἰς Θεσσαλονίκην (260), Πάτρας (172), Χανιά (151), περιοχὴν Πρωτευούσης (137) καὶ Βέροιαν (85).

στ) **Πλινθοκεραμοποιοί:** Κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον ἐτοποθετήθησαν 625, ἔναντι 1.100 τοῦ προηγούμενου μηνός, ἐκ τῶν ὁποίων 159 εἰς περιοχὴν Πρωτευούσης, 81 εἰς Βόλον καὶ 69 εἰς Θεσσαλονίκην.

ζ) **Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι:** Ἐν συνόλῳ ἐτοποθετήθησαν 1.760 μισθωτοί, (ἐξ ὧν 1.112 ἄρρενες καὶ 648 θήλειες) ἔναντι 1.697 τοῦ μηνός Μαΐου, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ πλεῖστοι ὡς ὑπηρετικὸν προσωπικόν (787) καὶ σερβιτόροι (556), κυρίως εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης (735), Πάτρας (101) καὶ Θεσσαλονίκην (69).

3. Αἱ ἀναγγελθεῖσαι εἰς τὰ Γραφεῖα Εὐρέσεως Ἐργασίας ἀπολύσεις μισθωτῶν ἀνῆλθον κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον εἰς 12.937 ἔναντι 13.452 τοῦ προηγούμενου μηνός, ἢτοι ἐσημείωσαν μείωσιν κατὰ 3,8%, ἐν συγκρίσει δὲ πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα τοῦ ἔτους 1959 εὐρίσκονται εἰς τὸ αὐτὸ ἐπίπεδον (12.925 ἀπολύσεις).

4. Ὁ μεγαλύτερος ἀριθμὸς τῶν ἀναγγελθεισῶν ἀπολύσεων ἐμφανίζεται εἰς τὰ κάτωθι ἐπαγγέλματα καὶ πόλεις:

α) **Καπνεργαταί:** Κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον ἀνηγγέλθησαν 2.217 ἀπολύσεις, ἔναντι 2.346 τοῦ προηγούμενου μηνός, κυρίως εἰς Θεσσαλονίκην (1.512), Ἀγρίνιον (239), Βόλον (216), Καβάλαν (107) καὶ Δράμαν (104).

β) **Κλωστοῦφαντουργοί:** Ἀνηγγέλθησαν 795 ἀπολύσεις, ἔναντι 602 τοῦ προηγούμενου μηνός, ἐκ τῶν ὁποίων, εἰς περιοχὴν Πρωτευούσης 514, Νάουσας 92, Θεσσαλονίκην 82 καὶ Πάτρας 36.

γ) **Ἐργαταί βιομηχανίας τροφίμων:** Ἐν συνόλῳ ἀνηγγέλθησαν 764 ἀπολύσεις, ἔναντι 988 τοῦ προηγούμενου μηνός, ἐκ τῶν ὁποίων εἰς περιοχὴν Πρωτευούσης 203, Θεσσαλονίκην 162, Ναύπλιον 123 (115 κονσερβοποιοί), Ἡράκλειον 93 (τὸ πλεῖστον σαφιδεργαταί).

δ) **Ἐργαταί οἰκοδομῶν - κατασκευῶν:** Κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀπολύσεων ἀνῆλθεν εἰς 1.519, ἔναντι 2.019 τοῦ παρελθόντος μηνός, κυρίως εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης 403, Θεσσαλονίκην 316, Χανιά 218 καὶ Πάτρας 109.

5. **Προοπτικαὶ ἀπασχολήσεως:** Ὡς συνάγεται ἐκ τῶν ἀναφορῶν τῶν κατὰ τόπους Γραφείων Εὐρέσεως Ἐργασίας, ἡ ἀπα-

1. According to the data compiled by the Employment Service Offices, the number of placements amounted in June 1960 to 31,342 i.e. it shows a decrease of 0.6% against the preceding month May, during which 31,500 applicants were placed, and an increase of 15.8% compared with the corresponding month of 1959 (27,062 placements).

2. Most of the placements were effected in the following occupations which, owing to seasonal reasons or to the great number of persons engaged in them, show an increased activity:

a) **Fishermen:** 43 placements were effected (23 in Mytilini), against 281 in the precedent month.

b) **Tobacco preparation:** Placement of workers continued in June during which 14,032 workers were placed against 12,892 in the precedent month, mainly in Kavala (3,935), Salonika (3,478), Xanthi (2,101), Agrinion (1,115), Volos (871), Drama (752), Serres (442), Mytilini (429) and Greater Athens (212).

c) **Food and beverage industries:** 1,213 placements against 1,256 in May, of which 308 in Nauplion (canning industry), in Greater Athens 307 (FIK Co 50), Pyrgos 162 (dry currant workers).

d) **Spinning and weaving industries:** 1,765 placements against 1,388 in May, mainly in Greater Athens (1,084), Salonika (273), Patras (91) and Naousa (32).

e) **Building and construction workers:** 1,793 placements against 2,521 in May, mainly in Salonika (260), Patras (172), Canea (151), Greater Athens (137) and Veria (85).

f) **Brick and ceramic plants:** 625 placements were effected in June against 1,100 in the precedent month, of which 159 in Greater Athens, 81 in Volos and 69 in Salonika.

g) **Personal services:** 1,760 placements (1,112 males and 648 females) against 1,697 in May, of which as service personnel (787) and waiters (556), mainly in Greater Athens (735), Patras (101) and Salonika (69).

3. Dismissals reported to the Employment Service Offices, amounted, in June, to 12,937, against 13,452 in the precedent month, i.e. they decreased by 3.8%, but they stayed at the same level when compared with the corresponding month June 1959 (12,925 dismissals).

4. Most of the dismissals reported refer to the following occupations and towns:

a) **Tobacco workers:** 2,217 dismissals in June against 2,346 in the precedent month, mainly in Salonika (1,512), Agrinion (239), Volos (216), Kavala (107) and Drama (104).

b) **Spinning and weaving workers:** 795 dismissals against 602 in May of which 514 in Greater Athens, 92 in Naousa, Salonika 82 and Patras 36.

c) **Food industry workers:** 764 dismissals were reported against 988 in the precedent month, of which 203 in Greater Athens, 162 in Salonika, 123 in Nauplion (115 canning workers), 93 in Iraklion, (dry currant workers in majority).

d) **Building and construction workers:** 1,519 dismissals in June against 2,019 ones in the precedent month mainly in Greater Athens 403, in Salonika 316, in Canea 218 and Patras 109.

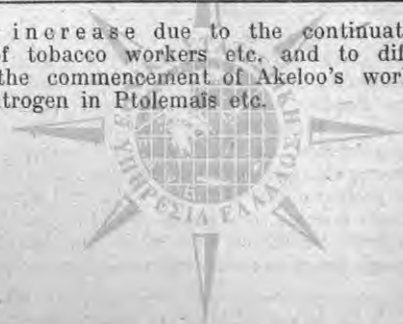
5. **Employment perspective:** According to the reports of the Employment Service Offices, the employment will

III: 2. Έγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν εἰς τὰ Γραφεῖα Εὐρέσεως Ἔργασίας κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μηνὸς
Registered at the Employment Offices as seeking employment within the month

Πόλεις Ἔδρα Γραφείων Εὐρέσεως Ἔργασίας	Ἄρρενες καὶ θήλειες Males and females			Ἄρρενες — Males			Θήλειες — Females			Cities Seats of Employment Offices
	Ἰούλιος July	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Ἰούλιος July	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Ἰούλιος July	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	
	1960		1959	1960		1959	1960		1959	
Σύνολον	27.124	23.888	24.137	16.487	15.039	14.948	10.637	8.849	9.189	Total
Περιφ. Πρωτευούσης ..	11.803	11.133	10.474	8.149	7.368	7.206	3.654	3.765	3.268	Greater Athens
Ἐλευσίς	135	136	135	98	97	108	37	39	27	Eleusis
Χαλκίς	109	126	162	80	103	127	29	23	35	Khalkis
Λεβάδεια	148	184	149	104	165	113	44	19	36	Levadhia
Λαμία	93	156	138	72	117	93	21	39	45	Lamia
Λαύριον	179	191	49	110	151	31	69	40	18	Lavrion
Κόρινθος	338	393	563	225	340	398	113	53	165	Korinth
Αἴγιον	86	75	57	48	46	32	38	29	25	Aigion
Πάτραι	1.037	830	931	730	557	622	307	273	309	Patras
Πύργος	190	300	198	180	203	137	10	97	61	Pyrgos
Καλάμαι	169	432	220	122	385	84	47	47	136	Kalamata
Ναύπλιον	241	335	283	101	116	160	140	219	123	Nauplion
Ἀγρινίον	864	784	1.044	564	238	377	300	546	667	Agrinion
Ἄρτα	68	183	69	63	172	67	5	11	2	Arta
Ἰωάννινα	177	158	142	161	144	133	16	14	9	Yanina
Κέρκυρα	119	132	131	75	93	78	44	39	53	Corfu
Κεφαλληνία	78	48	110	57	41	82	21	7	28	Cephalonia
Βόλος	1.250	838	1.025	694	474	540	556	364	485	Volos
Λάρισα	416	287	245	300	197	188	116	90	57	Larisa
Τρίκαλα	75	76	36	61	52	34	18	24	2	Trikala
Κοζάνη	145	252	215	140	179	213	1	73	2	Kozani
Φλώρινα	12	12	23	8	8	19	4	4	4	Florina
Καρδίτσα	147	106	—	130	63	—	17	43	—	Karditsa
Ἐδεσσα	36	37	54	20	22	45	16	15	9	Edessa
Νάουσα	70	124	47	37	74	28	33	50	19	Naousa
Βέροια	252	95	337	236	86	320	16	9	17	Veria
Θεσσαλονίκη	4.162	2.192	3.172	1.309	1.326	1.519	2.853	866	1.653	Salonika
Σέρραι	256	330	304	215	272	238	41	58	66	Serres
Δράμα	407	228	335	259	133	138	148	95	197	Drama
Καβάλα	1.588	2.008	1.810	515	580	552	1.073	1.428	1.258	Kavala
Ξάνθη	584	258	147	195	207	115	389	51	32	Xanthi
Κομοτηνή	47	48	93	21	31	49	26	17	44	Komotini
Ἀλεξανδρούπολις	58	56	89	48	38	78	10	18	11	Alexandroupolis
Χίος	208	229	215	63	80	45	145	149	170	Khios
Μυτιλήνη	167	185	162	126	142	141	41	43	21	Mytilini
Ἐρμούπολις (Σύρου) ..	34	64	31	25	58	25	9	6	6	Ermoupolis (Syros)
Σάμος	59	24	19	56	24	19	3	—	—	Samos
Ρόδος	287	197	176	214	143	154	73	54	22	Rhodos
Χανιά	403	357	400	327	323	365	76	34	35	Canea
Ἡράκλειον	627	289	347	549	191	275	78	98	72	Iraklion

σκόλησις θὰ ἐμφανίσῃ σχετικὴν ἀνοδοὺν, ἀφ' ἑνὸς μὲν λόγῳ τῆς συνεχίσεως τῶν ἐργασιῶν τῶν ἐποχιακῶν ἐπαγγελμάτων, καπνεργατῶν κλπ. καὶ ἀφ' ἑτέρου λόγῳ διαφόρων τοπικῶν ἔργων, ὡς ἡ ἐναρξὶς τῶν ἔργων Ἀγελώου, τοῦ ἐργοστασίου ἀζώτου εἰς Πτολεμαῖδα κλπ.

show a relative increase due to the continuation of seasonal works of tobacco workers etc. and to different local works as the commencement of Akeloo's works, of the factory of nitrogen in Ptolemais etc.



III: 3. Παραμένοντες εγγεγραμμένοι ως άνεργοι εις τὰ Γραφεία Εύρέσεως Ἐργασίας
εις τὸ τέλος τοῦ μηνὸς

Remaining registered as unemployed at the Employment Offices at the end of the month

Πόλεις Ἐδρὰ Γραφείων Εύρέσεως Ἐργασίας	Ἄρρενες καὶ θήλειες Males and females			Ἄρρενες — Males			Θήλειες — Females			Cities Seats of Employment Offices
	Ἰούλιος July	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Ἰούλιος July	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Ἰούλιος July	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	
	1960		1959	1960		1959	1960		1959	
Σύνολον.	65.425	72.009	66.056	43.214	46.469	42.006	22.211	25.540	24.050	<i>Total</i>
Περιφέρ. Πρωτευούσης	29.017	29.088	31.172	21.300	21.344	21.841	7.717	7.744	9.331	Greater Athens
Ἐλευσίς	411	496	879	352	396	664	59	100	215	Eleusis
Χαλκίς	274	314	361	205	246	263	69	68	98	Khalkis
Λεβάθεια	286	341	325	219	286	227	67	55	98	Levadhia
Λαμία	188	145	257	129	97	188	59	48	69	Lamia
Λαύριον	61	59	12	54	52	9	7	7	3	Lavrion
Κόρινθος	61	91	183	37	58	149	24	33	34	Korinth
Αἴγιον	1.191	1.180	1.277	161	156	212	1.030	1.024	1.065	Aigion
Πάτραι	3.310	3.410	3.314	2.132	2.253	2.116	1.178	1.157	1.198	Patras
Πύργος	653	680	753	421	453	506	232	227	247	Pyrgos
Καλάματα	1.495	1.530	1.398	693	718	475	802	812	923	Kalamata
Ναύπλιον	47	55	42	35	44	31	12	11	11	Nauplion
Ἀγρίνιον	253	396	523	90	137	170	163	259	353	Agrinion
Ἄρτα	403	407	144	375	384	133	28	23	11	Arta
Ἰωάννινα	290	341	287	258	310	261	32	31	26	Yanina
Κέρκυρα	463	591	539	348	475	373	115	116	166	Corfu
Κεφαλληνία	146	112	165	110	83	121	36	29	44	Cephalonia
Βόλος	1.374	1.990	1.749	954	1.266	1.270	420	724	479	Volos
Λάρισα	936	1.019	1.062	729	821	767	207	198	295	Larisa
Τρικαλα	218	228	125	184	202	109	34	26	16	Trikala
Κοζάνη	1.306	2.019	330	1.304	1.635	305	2	384	25	Kozani
Φλώρινα	83	104	95	73	93	86	10	11	9	Florina
Καρδίτσα	118	114	—	82	81	—	36	33	—	Karditsa
Ἐδεσσα	929	914	582	525	519	302	404	395	280	Edessa
Νάουσα	533	565	840	236	231	304	297	334	586	Naousa
Βέροια	377	383	376	255	256	282	122	127	94	Veria
Θεσσαλονίκη	5.613	7.126	6.272	4.317	5.791	4.424	1.296	1.335	1.848	Salonika
Σέρραι	1.665	2.621	1.202	675	911	514	990	1.710	688	Serres
Δράμα	1.219	1.986	1.444	533	547	402	686	1.439	1.042	Drama
Καβάλα	2.911	4.673	1.555	1.325	1.802	879	1.586	2.871	676	Kavala
Ξάνθη	1.386	1.122	1.164	565	544	251	821	578	913	Xanthi
Κομοτηνή	88	86	122	69	67	91	19	19	31	Komotini
Ἀλεξανδρούπολις	132	170	121	104	146	103	28	24	18	Alexandroupolis
Χίος	721	737	813	488	509	511	233	228	302	Khios
Μυτιλήνη	456	483	484	375	386	442	81	97	42	Mytilini
Ἐρμούπολις (Σύρου)	755	760	813	440	449	482	315	311	331	Ermoupolis (Syros)
Σάμος	506	499	128	123	116	109	383	383	19	Samos
Ρόδος	821	824	613	683	694	536	138	130	77	Rhodos
Χανιά	846	928	952	752	821	810	94	107	142	Canea
Ἡράκλειον	3.883	3.422	3.583	1.504	1.090	1.288	2.379	2.332	2.295	Iraklion

Σημειώσεις Σελίδος 13

Εἰς τὴν ἀσφάλισιν κατὰ τοῦ κινδύνου τῆς ἀνεργίας ὑπάγονται οἱ παρέχοντες ἐξηρημένην ἐργασίαν μισθωτοί, ἐφ' ὅσον: α) εἶναι ἠσφαλισμένοι εἰς τὸ Ι.Κ.Α. διὰ τὸν κλάδον τῆς ἀσθενείας ἢ εἰς ἕτερον ἀσφαλιστικὸν Ταμεῖον κυρίας ἀσφαλίσεως καὶ β) ἀπασχολοῦνται ἐντὸς τῆς περιοχῆς τοῦ Ι.Κ.Α. ἢ τοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως καὶ Ἀσφαλίσεως Ἀνεργίας. Κατ' ἐξαιρέσει δὲν ὑπάγονται εἰς τὴν ἀσφάλισιν ἀνεργίας (βλ. ἀρθρ. 12 Ν.Δ. 2961/54): α) οἱ μισθωτοὶ τοῦ Ο.Α.Π., β) ἐκ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Σιδηροδρομικοῦ δικτύου, οἱ κατέχοντες ὀργανικὴν θέσιν, καὶ γ) ἐκ τῶν ἀσκούτων ἐλευθέρων ἐπαγγέλμα ἐπιστημόνων, οἱ ἰατροί, ἀρχιτέκτονες, δικηγόροι καὶ πολιτικοὶ μηχανικοί.

Διὰ τὴν λήψιν ἐπιδόματος ἀνεργίας ἀπαιτοῦνται αἱ ἐξῆς προϋποθέσεις:

Γενικαί: α) Ἰδιότης τοῦ μισθωτοῦ καὶ ἀνέργου, β) λύσις τῆς ὑφισταμένης σχέσεως ἐργασίας, γ) προσφορά τοῦ ἀνέργου ὅπως ἀναλάβῃ τυχὸν ὑποδειχθσομένην ἐργασίαν (μέσω τῶν Γρα-

Note page 13

Eligible for insurance against unemployment are those employees who: a) are insured with the Social Insurance Institution (I.K.A.) against sickness or with any other Insurance Fund of chief insurance, and b) are employed within the area covered by the Social Insurance Institution or the Organization for Employment and Insurance against Unemployment (O.A.A.A.). An exception is made in the case of: a) employees of the Authority of the Port of Piraeus (O.L.P.); b) those of the railwaymen who are employed on a permanent basis, and c) scientists, such as physicians, architects, lawyers, and civil engineers, who follow a liberal profession. All these are not eligible for insurance against unemployment (cf. art 12 of Law-Decree No 2961/54).

Conditions for the granting of unemployment benefits are:

General: a) The beneficiary must be an employee and out of work; b) the contract must have been dissolved; c) the unemployed must be prepared to accept a job which

III. 4. Έπιδοτήσεις λόγω ανεργίας — Unemployment benefit payments

Πόλεις	1 9 6 0						Cities
	Μάιος—May			Άπρίλιος — April			
	Έπιδοτούμενοι (νέαι περιπτώσεις) Beneficiaries (new cases)	Σύνολον έπιδοτου- μένων Total of benefi- ciaries	Ήμέραι έπιδοτήσεως Unempl. mandays compensat.	Έπιδοτούμενοι (νέαι περιπτώσεις) Beneficiaries (new cases)	Σύνολον έπιδοτου- μένων Total of benefi- ciaries	Ήμέραι έπιδοτήσεως Unempl. mandays compensat.	
Σύνολον	3.974	12.114	397.575	4.169	14.695	518.749	<i>Total</i>
Περιοχή Πρωτευούσης	2.229	4.757	196.324	2.009	4.582	207.192	Greater Athens
Έλευσις	33	115	3.183	29	159	3.531	Eleusis
Χαλκίς	35	75	3.460	36	111	6.677	Khalkis
Λεβάδεια	14	86	1.835	34	101	2.029	Levadhia
Λαμία	36	68	2.317	29	90	2.487	Lamia
Λαύριον	4	45	1.032	8	52	1.398	Lavrion
Κόρινθος	7	36	924	5	43	1.361	Korinth
Αίγιον	4	18	425	4	15	483	Aiyion
Πάτραι	94	392	11.569	123	470	12.411	Patras
Πύργος	13	54	1.969	6	77	2.801	Pyrgos
Καλάμαι	41	280	4.845	54	300	5.754	Kalamata
Τρίπολις	9	23	844	9	24	812	Tripolis
Άγρινιον	10	83	1.851	6	279	4.471	Agrinion
Άρτα	6	40	662	9	49	1.167	Arta
Ίωάννινα	26	69	2.103	24	79	26.535	Yanina
Κέρκυρα	24	52	1.586	28	47	1.619	Corfu
Κεφαλληνία	8	13	3.555	13	17	646	Cephalonia
Βόλος	90	266	10.891	187	392	15.900	Volos
Λάρισα	38	243	5.645	59	354	7.811	Larisa
Τρίκαλα	10	192	3.945	53	361	7.676	Trikala
Κατερίνη	14	45	1.145	4	72	1.980	Katerini
Καρδίτσα	16	125	2.796	21	212	5.091	Karditsa
Έδεσσα	5	70	1.253	8	101	2.414	Edessa
Νάουσα	4	75	818	—	238	4.129	Naousa
Βέροια	22	67	1.199	17	126	2.050	Veria
Θεσσαλονίκη	536	1.643	58.337	618	1.952	75.688	Salonika
Σέρραι	57	421	10.206	81	559	13.766	Serres
Δράμα	25	90	4.655	56	153	11.108	Drama
Καβάλα	74	295	9.932	139	530	20.375	Kavala
Ξάνθη	32	204	2.928	32	409	7.250	Xanthi
Κομοτηνή	10	127	2.090	10	179	2.123	Komotini
Άλεξανδρούπολις	12	84	1.274	7	132	2.393	Alexandroupolis
Χίος	5	33	1.601	3	62	2.079	Khios
Μυτιλήνη	66	78	2.386	54	96	3.315	Mytilini
Έρμούπολις (Σύρου)	22	95	2.534	23	95	2.354	Ermoupolis (Syros)
Σάμος	4	12	291	3	13	314	Samos
Ρόδος	20	103	1.496	19	156	4.353	Rhodos
Χανιά	82	415	7.504	81	390	8.816	Canea
Ήράκλειον	131	321	7.594	108	358	8.145	Iraklion
Ρέθυμνος	5	101	2.124	6	112	1.987	Rethymnos
Λοιπαι πόλεις	106	803	16.447	154	1.148	26.256	Other cities

φείων Εύρέσεως Έργασίας) και δ) Ικανότης τού μισθωτού πρὸς έργασίαν.

Ειδικαι : Ασφαλιστική Ικανότης, ήτοι: α) πραγματοποίησης, κατ' έλάχιστον έριον, 125 ήμερών έργασίας, έν τή ασφαλίσει άνεργίας, κατὰ τὸ προηγούμενον τής απόλυσεως 14μήνον, άφα-

might eventually be suggested by the Employment Offices and d) the employee must be able to work.

Specific: Insurance ability i. e. a) at least 125 days of work while being insured against unemployment in the 14 months preceding the dismissal, after deduction of the last

III: 5. Άπασχόλησις και άνεργία μεταξύ τών Έλλήνων ναυτικών, εις τό τέλος τών προσφάτων μηνών και πρό ένόσ έτους, κατά ομάδας ειδικότητος

Employment and unemployment among Greek seamen at the end of the recent months and a year before, by groups of category

Όμάδες ειδικότητος	Έργαζόμενοι επί ελληνικών πλοίων Personnel employed in Greek ships (1)				Άνεργοι εις λιμένας έσωτερικού Unemployed in ports of the country				Groups of specialities
	Ίούλιος July		Ίούνιος June		Ίούλιος July		Ίούνιος June		
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
<i>Σύνολον</i>	19.173	10.064	19.116	9.650	5.723	11.068	5.637	10.859	<i>Total</i>
A. Πλοίαρχοι	611	327	607	316	13	192	11	197	A. Masters
B'. Άνώτερον προ- σωπικόν	4.860	2.469	4.835	2.382	229	1.578	217	1.591	B. Senior person- nel
Καταστρώματος (2) ..	1.711	858	1.700	830	37	295	34	300	Deck (2)
Μηχανής	2.331	1.090	2.316	1.059	105	983	98	986	Engine-room and stokehold
Άσυρμάτου	624	339	621	327	12	218	12	216	Radio
Γενικών ύπηρεσιών(3)	194	182	198	166	75	82	73	89	Catering depart- ment (3)
Γ'. Κατώτερον προ- σωπικόν	12.885	6.888	12.867	6.579	5.372	8.598	5.312	8.484	C. Lower person- nel
Καταστρώματος (4) ..	5.889	3.016	5.851	2.911	3.582	5.810	3.532	5.692	Deck (4)
Μηχανής (5)	3.668	1.896	3.636	1.826	741	1.349	697	1.339	Engine-room and stokehold (5)
Γενικών ύπηρεσιών(6)	3.328	1.976	3.380	1.842	1.049	1.439	1.083	1.453	Catering depart- ment (6)
Δ'. Ύγειονομικόν προ- σωπικόν	8	8	8	8	—	—	—	—	D. Medical per- sonnel
Ε'. Δόκιμοι (7)	809	372	799	365	109	700	97	587	E. Cadets (7)

Πηγή: Έπουργείον Έμπορικής Ναυτιλίας.

(1) Περιλαμβάνονται οι έργασθέντες επί φορτηγών πλοίων και δεξαμενοπλοίων άνω τών 500 Κ.Ο.Χ. και έπιβατικών πλοίων άνω τών 100 Κ.Ο.Χ.

(2) Πλοίαρχοι Β' και Γ'.

(3) Οικονομικοί άξιωματικοί, φροντισται και βοηθοί τούτων.

(4) Κυβερνήται, ναύκληροι, ναύται, ξυλουργοί κλπ.

(5) Μηχανοδηγοί, άρχιθερμασταί, λιπανταί, θερμασταί κλπ.

(6) Τροφοδόται, άρχιμάγειροι, μάγειροι, άρχιθαλαμηπόλοι, θαλαμηπόλοι κλπ.

(7) Δόκιμοι πλοίαρχοι και Δόκιμοι μηχανικοί.

Source: Ministry of Merchant Marine.

(1) Including those employed in cargo ships and tankers of 500 and more G.R.T. and those employed in passenger ships of 100 and more G.R.T.

(2) Chief officers and second officers.

(3) Pay masters, chief caterers and their assistants.

(4) Skippers, boatswains, sailors, carpenters, etc.

(5) Motormen, donkeymen, greasers, firemen etc.

(6) Caterers, chief cooks, cooks, chief stewards, stewards etc.

(7) Cadet masters and engineers.

ρουμένων τών δύο τελευταίων μηνών, β) διά τους διά πρώτην φοράν έπιδοτούμενους, πραγματοποιήσις τουλάχιστον 80 ήμερομισθίων κατ' έτος, κατά τά άμέσως προηγούμενα τής έπιδοτήσεως τρία έτη (ή προϋπόθεσις αυτή δεν ισχύει διά τους εκ τών τάξεων του στρατού άπολυομένους έφέδρους).

two months; b) those who receive a benefit for the first time must have effected at least 80 wages per year in the three years preceding the granting of the benefit (this condition is not required in the case of men in the reserve who have been dismissed from the Army).

III: 5a. "Ανεργοί Έλληνες ναυτικοί εἰς λιμένας ἑσωτερικοῦ, κατὰ εἰδικότητα
Greek seamen registered as unemployed in ports of the country, by category

Εἰδικότης	Εἰς τὸ τέλος ἐκάστου μηνός At the end of each month				Speciality
	Ἰούλιος July		Ἰούνιος June		
	1960	1959	1960	1959	
Σύνολον	5.723	11.068	5.637	10.859	Total
Πλοίαρχοι Α'	13	192	11	197	Masters
» Β'	14	135	13	138	Chief officers
» Γ'	23	160	21	162	Second »
Ἀτμομηχανικοὶ Α'	9	245	8	245	Chief engineers
» Β'	18	188	18	187	Second »
» Γ'	59	437	51	440	Third »
Μηχανικοὶ ἑσωτερικῆς καύσεως Α'	—	8	—	7	Chief motor engineers
» » Β'	3	15	3	12	Second » »
» » Γ'	16	90	18	95	Third » »
Ραδιοτηλεγραφεῖται Α' καὶ Β'	12	218	12	216	Radio officers
Οἰκονομικοὶ ἀξιωματικοὶ	5	8	7	9	Pay masters
Φροντισταὶ	3	9	4	10	Chief caterers
Κυβερνήται Α' καὶ Β' (1)	459	819	456	804	Skippers
Ναύκληροι	150	211	141	214	Boatswains
Ναῦται	1.363	2.255	1.330	2.258	Sailors
Ευλουργοὶ	73	109	77	105	Carpenters
Μηχανοδηγοὶ	109	174	102	166	Engine drivers
Ἀρχιθερμασταὶ	226	338	209	332	Chief stokers
Λιπανταὶ	34	55	33	55	Greasers
Θερμασταὶ	321	664	311	669	Stokers
Τροφοδόται	—	—	—	—	Caterers
Βοηθοὶ φροντισταὶ	67	65	62	70	Assistant caterers
Ἀρχιμάγειροι	—	—	—	—	Chief cooks
Μάγειροι Α', Β' καὶ Γ'	331	387	314	392	Cooks
Ἀρχιθαλαμηπόλοι Α' καὶ Β'	—	—	—	—	Chief stewards
Θαλαμηπόλοι Α' καὶ Β'	369	511	413	525	Stewards
Δόκιμοι πλοίαρχοι	58	279	55	206	Cadet deck officers
Δόκιμοι μηχανικοὶ	51	421	42	381	Cadet engineers
Ναυτόπαιδες	1.537	2.416	1.528	2.311	Ship's boys
Ἀνθρακεῖς	51	118	42	117	Trimmers
Βοηθοὶ θαλαμηπόλου	125	205	133	212	Cabin boys
Χυτροκαθαρισταὶ	38	86	38	80	Kettle-cleaners
Λοιπαὶ εἰδικότητες	186	250	185	244	Other specialities

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

(1) Οἱ Κυβερνήται, συμφώνως πρὸς τὰς κειμένας διατάξεις, δικαιούνται νὰ προϊστάνται πλοίων μέχρι 150 κ.ο.χ. οἱ α' τάξεως καὶ μέχρι 30 κ.ο.χ. οἱ β' τάξεως.

Source: Ministry of Merchant Marine.

(1) According to the Greek laws a-class skippers are employed in vessels of not more than 150 G.R.T. capacity and b-class skippers are employed in vessels of up to 30 G.R.T. capacity.

III: 6. Έγγραφεύτες και τοποθετηθέντες διά τών Γραφείων Εύρέσεως Έργασίας, καθ' ομάδας επαγγελματών

Κώδιξ Έπαγγελμ.	Όμάδες Έπαγγελματών	Άναγγελθεΐσαι άπολύσεις Declared dismissals			Έγγραφεύτες Registered		
		1 9 6 0		1959	1 9 6 0		1959
		Ίούλιος July	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Ίούλιος July	Ίούνιος June	Ίούλιος July
	<i>Γενικόν σύνολον</i>	15.031	12.437	15.131	27.124	23.888	24.137
Όμάς : 0	Τεχνικοί και άσχοϋντες έλευθερία επαγγέλματα	114	160	204	329	450	432
	Έκ τούτων :						
00-03	Τεχνικοί βιομηχανίας, γεωργίας κλπ.	10	5	12	78	47	97
04-05	Νοσοκόμοι, μαιάι, φαρμακοποιοί	47	44	99	129	163	164
06	Διδακτικών προσωπικών	17	7	35	36	9	48
09	Καλλιτέχναι, συγγραφείς	37	104	57	66	224	106
Όμάς : 1	Διευθυνται και άνώτερα διοικητικά στελέχη	14	16	2	22	20	6
Όμάς : 2	Ύπάλληλοι γραφείου	719	530	593	1.916	1.558	1.442
	Έκ τούτων :						
20	Λογισταί, βοηθοί λογισταί, ταμιαί	73	92	84	252	259	282
21	Δακτυλογράφοι, στενογράφοι	35	11	25	39	35	43
Όμάς : 3	Πωληται	224	218	317	786	663	666
Όμάς : 4	Γεωργοί, άλιείς και συναφών επαγγελματών ..	427	744	322	1.000	740	628
	Έκ τούτων :						
41	Γεωργικοί έργάται	409	586	306	948	565	581
43	Άλιείς	10	97	10	28	140	42
Όμάς : 5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι	148	535	93	404	405	308
Όμάς : 6	Μεταφοραι και έπικοινωνιαί	568	441	414	951	810	1.158
	Έκ τούτων :						
64	Όδηγοί αυτοκινήτων κλπ.	316	198	210	608	488	524
66	Έπιθεωρηται, έπόπται, έλεγκται	83	76	99	235	216	539
Όμάς : 7-8	Βιομηχανία και βιοτεχνία	11.769	9.005	12.283	19.167	16.797	17.060
	Έκ τούτων :						
70	Κλώσαι, ύφανται, πλέκται, βαφείς	879	795	1.081	2.228	2.023	1.642
71	Ράπται, κόπται, τεχνίται γουνοποιίας	347	217	761	899	752	690
72	Ύποδηματοποιοί	1.245	629	698	946	636	808
73	Κλιβανείς, έλασματουργοί, χύται μετάλλων	177	157	215	328	411	386
74	Ώρολογοποιοί, κοσμηματοποιοί	16	15	18	50	40	44
75	Μηχανουργοί, υδραυλικοί, συγκολληται	1.452	700	946	1.959	1.685	1.648
76	Ήλεκτρολόγοι	193	264	269	609	603	519
77	Έυλουργοί, έπιπλοποιοί	331	346	408	1.003	939	941
78	Ύδροχρωματισται, έλαιохρωματισται	16	10	44	79	96	94
79	Οικοδόμοι, άμμοκονιασται	1.522	1.519	1.197	2.088	2.065	1.891
80	Τυπογράφοι, βιβλιοδέται	102	107	111	296	317	248
81	Κεραμουργοί, ύαλουργοί, πλινθοποιοί	247	252	275	491	698	488
82	Μυλωθροί, άρτοποιοί, ποτοποιοί κλπ.	564	764	970	1.309	1.506	1.390
83	Έργάται χημικής βιομηχανίας	341	305	251	406	414	395
84	Καπνεργάται έν γένει	3.646	2.217	4.239	4.937	3.057	4.620
85	Βυρσοδέψαι	313	237	272	591	559	456
87	Χειρισται μηχανών, έκσκαφών κλπ.	152	91	119	328	275	283
88	Λιμενεργάται, φορτοεκφορτωται	226	380	409	620	721	517
Όμάς : 9	Προσωπικαι ύπηρεσιαί και ψυχαγωγία	1.048	788	903	2.549	2.445	2.437
	Έκ τούτων :						
90	Φύλακες, πυροσβέσται	47	28	39	95	57	78
91	Ύπηρεται, μάγειροι, οικονόμοι	638	450	562	1.404	1.315	1.342
92	Σερβιτόροι	153	167	160	548	622	551
93	Θυραφοί, καθαρισται	112	71	48	190	153	153
94	Κουρείς και κομμωται	32	22	51	149	155	164
95	Πλύντριαι, καθαρισται και σιδερωται ήματισμοϋ	63	46	38	152	123	135

Persons registered at and placed by the Employment Offices,
by occupational groups

Τοποθετηθέντες Placed			Παραμένοντες εγγεγραμμένοι Remaining registered			Occupational Groups	Code of Occupations
1960		1959	1960		1959		
Ἰούλιος July	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Ἰούλιος July	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July		
23.983	31.342	22.011	65.425	72.009	66.056			Grand total
208	316	328	1.174	1.188	1.158	Technical and of liberal professions	Group : 0
43	36	76	155	154	147	Thereof: Industry and agriculture technicians etc.	00-03
90	119	113	357	368	383	Nurses, Midwives, Pharmacists	04-05
7	1	5	73	53	87	Teachers	06
57	143	125	531	553	497	Artists, Writers	09
15	11	8	63	80	43	Administrative, Executive and Managerial Workers	Group : 1
1.065	867	920	4.385	4.514	4.256	Clerical Workers	Group : 2
129	156	157	865	868	877	Thereof: Book-Keepers and Cashiers	20
29	26	16	95	103	173	Typists and Stenographers	21
483	464	461	2.133	2.199	2.106	Sales Workers	Group : 3
665	527	483	1.664	1.904	1.608	Farmers, Fishermen and Related Workers	Group : 4
651	474	460	1.399	1.432	1.251	Thereof: Farm Workers	41
6	43	23	241	428	339	Fishermen	43
368	751	289	971	1.024	1.044	Miners, Quarrymen	Group : 5
610	641	674	2.152	2.273	2.278	Transport and Communication	Group : 6
320	345	356	1.578	1.610	1.596	Thereof: Drivers of Motorised Vehicles	64
205	181	240	412	466	467	Inspectors, Supervisors	66
19.034	26.005	16.788	47.254	53.085	48.542	Industry	Group : 7-8
1.729	1.765	1.406	5.114	5.239	7.924	Thereof: Spinners, Weavers, Knitters, Dyers	70
444	601	436	2.119	2.086	2.180	Tailors, Cutters, Furriers	71
240	448	269	1.840	1.631	1.992	Shoemakers	72
347	386	285	913	1.009	1.029	Furnacemen, Rollers, Moulders	73
31	30	24	115	118	116	Watchmakers, Jewellers	74
1.618	1.618	1.427	3.824	3.840	4.357	Machinists, Plumbers, Welders	75
482	509	503	1.352	1.330	1.290	Electricians	76
699	808	800	2.637	2.867	2.623	Carpenters, Cabinetmakers	77
27	48	50	386	459	679	Painters	78
1.498	1.793	1.686	7.948	9.389	6.346	Construction Workers, Plasterers	79
235	225	237	615	638	679	Pressmen, Bookbinders	80
480	625	507	971	1.079	1.029	Potters, Glass and Clay Formers	81
1.042	1.213	1.313	7.245	7.401	7.945	Millers, Bakers, Beverage Workers	82
500	588	370	1.149	1.231	1.530	Chemical and Related Process Workers	83
8.423	14.032	6.365	6.399	9.987	4.316	Tobacco Preparers and Products Makers	84
535	590	376	1.793	1.834	1.689	Tanners	85
215	203	230	1.163	1.191	1.169	Engines and excavating equipm. operators	87
489	523	504	1.671	1.756	1.649	Longshoremen and related Freight Handlers	88
1.535	1.760	2.060	5.629	5.742	5.021	Service and Recreation Workers	Group : 9
45	53	63	254	268	256	Thereof: Guards, Fire Fighters	90
755	787	1.075	2.880	2.888	2.456	Housekeepers, Cooks, Maids	91
373	526	522	1.457	1.511	1.157	Waiters	92
176	184	162	313	325	382	Buildings Caretakers, Cleaners	93
88	116	142	296	316	287	Barbers, Hairdressers	94
92	83	92	379	287	430	Launderers, Dry cleaners and Pressers	95

III: 7. 'Απεργίαι — Strikes

'Ετος και μὴν Year and month	'Αριθμὸς ἀπεργιῶν Number of strikes	'Αριθμὸς ἀπεργῶν Number of strikers	'Ὀραὶ ἀπεργίας Man-hours idle
1955	210	50.242	553.028
1956 .....	...	...	...
1957	169	115.391	1.138.000
1958	113	91.951	874.076
1959: 'Οκτ. — Oct.	3	879	12.719
Νοέμ. — Nov.	13	2.304	68.030
Δεκ. — Dec.	8	2.127	17.666
1960: 'Ιαν. — Jan.	6	4.076	21.976
Φεβρ. — Feb.	8	1.232	12.676
Μαρτ. — Mar.	9	1.423	14.852
'Απρ. — April	4	1.764	107.196
Μάιος — May	13	3.820	29.848
'Ιούνιος — June	20	2.910	30.150
'Ιούλιος — July	13	10.802	91.139

III: 7α. 'Απεργίαι κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος
Strikes by branches of economic activity

Κλάδοι οἰκονομικῆς δραστηριότητος	'Ιούλιος—July			'Ιανουάριος—'Ιούλιος January—July			Branches of economic activity
	1960			1960			
	'Αριθμὸς ἀπεργιῶν Number of strikes	'Αριθμὸς ἀπεργῶν Number of strikers	'Απωλε- σθεῖσαι ὥραι Strike- hours	'Αριθμὸς ἀπεργιῶν Number of strikes	'Αριθμὸς ἀπεργῶν Number of Strikers	'Απωλε- σθεῖσαι ὥραι Strike- hours	
<i>Γενικὸν σύνολον</i>	13	10.802	91.139	73	26.027	307.837	<i>Grand total</i>
Γεωργία	—	—	—	1	30	240	Agriculture
'Αλιεία	—	—	—	—	—	—	Fishing
Μεταλλεία	—	—	—	3	611	14.268	Mines
Λιγνιτωρυχεία	1	48	768	7	1.435	36.928	Lignite mines
Λατομεία	—	—	—	1	26	104	Quarries
'Αλυκαί	—	—	—	—	—	—	Salterns
Βιομηχανία τροφίμων	—	—	—	2	95	250	Food manuf. industries
Βιομηχανία ποτῶν	—	—	—	—	—	—	Beverage industries
Καπνοβιομηχανίαί	—	—	—	1	390	3.120	Tobacco manufactures
'Υφαντικαὶ βιομηχανίαί	3	737	1.474	4	800	1.978	Textile
Κατασκευῆς εἰδῶν ἐνδυμασίας-ὀ- ποδήσεως	—	—	—	9	731	13.196	Footwear and wearing apparel
Βιομηχανία ξύλου καὶ φελλοῦ	—	—	—	2	20	160	Manufactures of wood and cork
Βιομηχανίαί χάρτου	—	—	—	—	—	—	Manufactures of paper
'Εκτυπώσεις—Βιβλιοδεσία	1	18	90	8	451	74.330	Printing—Bookbinding
Βιομηχανίαί δέρματος	1	7	112	3	932	3.912	Manufactures of leather
Βιομηχανίαί ἐλαστικοῦ	—	—	—	2	260	8.480	Manufacture of rubber products
Βιομηχανίαί χημικαί	—	—	—	—	—	—	Chemical industries
Βιομηχανίαί μὴ μεταλλ. ὀρυκτῶν	—	—	—	1	32	768	Manuf. non metal, mineral pro- ducts
Πρώτη κατεργασία μετάλλων	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries
Βιομηχανίαί μεταλλουργικῆί	—	—	—	3	145	2.114	Manuf. of metal products
Κατασκευὴ εἰδῶν ἠλεκτροτεχνίας	—	—	—	—	—	—	Electrical appliances
Κατασκευὴ μεταφορικῶν μέσων	—	—	—	—	—	—	Manuf. of transport equipments
Διάφοροι ἐργοστ. βιομηχανίαί	—	—	—	—	—	—	Miscellaneous manuf. industries
Ὀικ·δομαί-κατασκευαί	1	70	560	1	70	560	Building—Constructions
'Ηλεκτρισμὸς-φωταερίον	—	—	—	1	496	3.812	Electricity—Gas
'Εμπόριον ἄ.ἄ.π.	—	—	—	3	677	2.980	Commerce s.a.i.
Τράπεζαί	6	9.922	88.135	7	11.772	91.835	Banks
Μεταφοραί	—	—	—	6	1.155	4.828	Transport
'Επικοινωνίαί	—	—	—	2	1.113	4.326	Communications
Κρατικαὶ 'Υπηρεσίαί	—	—	—	—	—	—	State Services
'Υπηρεσίαί πρὸς τὸ κοινὸν καὶ ἐ- πιχειρήσεις	—	—	—	6	4.786	39.648	Services furnished to the public or to business
'Υπηρεσίαί ἀναψυχῆς	—	—	—	—	—	—	Recreational services
Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαί	—	—	—	—	—	—	Personal services
Πανεργατικαὶ ἀπεργίαί	—	—	—	—	—	—	General strikes

IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ SOCIAL WELFARE AND INSURANCE

IV: 1. Περιθαλψις ἀπροστατεϋτων παιδιων μέχρις ηλικιας 14 ἐτων, δι' ἐπιδοτησεως κατ' οικον, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερισματα

Relief-in cash administered to unsupported children up to 14 years old, in their home, by geographic region

Γεωγραφικόν διαμέρισμα	Ίούλιος July		Ίούνιος June		Geographic region		
	1960	1959	1960	1959			
Σύνολον Ἑλλάδος ...	Οικογένειαι	12.286	13.276	13.325	14.493	Families	} Greece : total
	Παιδιά ...	19.846	21.614	22.044	24.272	Children	
	Δραχμαί ...	2.049.635	2.045.415	2.253.117	2.235.380	Drachmae	
Περιφέρεια Πρωτευούσης	Οικογένειαι	762	825	802	842	Families	} Greater Athens
	Παιδιά ...	1.347	1.434	1.459	1.484	Children	
	Δραχμαί ...	148.930	145.510	160.735	150.055	Drachmae	
Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία (ἐκτὸς Περιφερείας Πρωτευούσης)	Οικογένειαι	1.719	1.864	1.841	2.013	Families	} Central Greece and Eubœa (except Greater Athens)
	Παιδιά ...	2.985	3.272	3.269	3.614	Children	
	Δραχμαί ...	314.585	312.110	341.160	339.445	Drachmae	
Πελοπόννησος	Οικογένειαι	1.690	1.801	1.818	1.935	Families	} Peloponesos
	Παιδιά ...	2.974	3.134	3.243	3.491	Children	
	Δραχμαί ...	297.825	282.420	321.296	308.875	Drachmae	
Ίόνιοι Νῆσοι	Οικογένειαι	526	562	584	623	Families	} Ionian Islands
	Παιδιά ...	807	879	899	978	Children	
	Δραχμαί ...	83.275	84.010	92.151	92.560	Drachmae	
Θεσσαλία	Οικογένειαι	1.059	1.261	1.218	1.406	Families	} Thessaly
	Παιδιά ...	1.717	2.005	1.983	2.280	Children	
	Δραχμαί ...	176.525	187.540	201.280	210.290	Drachmae	
Μακεδονία	Οικογένειαι	2.547	2.509	2.505	2.730	Families	} Macedonia
	Παιδιά ...	3.449	3.780	3.882	4.327	Children	
	Δραχμαί ...	356.340	351.475	390.810	385.755	Drachmae	
Ἡπειρος	Οικογένειαι	1.222	1.398	1.357	1.518	Families	} Epirus
	Παιδιά ...	1.957	2.269	2.195	2.508	Children	
	Δραχμαί ...	206.340	219.230	229.795	238.385	Drachmae	
Κρήτη	Οικογένειαι	1.286	1.293	1.388	1.385	Families	} Crete
	Παιδιά ...	1.998	2.090	2.232	2.315	Children	
	Δραχμαί ...	203.950	193.385	224.950	212.415	Drachmae	
Νῆσοι Αἰγαίου	Οικογένειαι	1.101	1.137	1.179	1.327	Families	} Aegean Islands
	Παιδιά ...	1.731	1.773	1.880	2.131	Children	
	Δραχμαί ...	179.925	188.360	200.160	205.105	Drachmae	
Θράκη	Οικογένειαι	574	626	633	714	Families	} Thrace
	Παιδιά ...	881	978	1.002	1.144	Children	
	Δραχμαί ...	81.940	81.375	90.780	92.495	Drachmae	

Γενική παρατήρησις: Τὰ ἐπιδοτούμενα κατὰ τ' ἀνωτέρω παιδία εἶναι ἀπροστάτευτα, ἴητοι παιδία ἀπόρων οικογενειῶν, ὀρφανὰ πατρὸς ἢ ἡλαττωμένης πατρικῆς φροντίδος λόγω σωματικῆς ἢ ψυχικῆς ἀσθενείας ἢ σωματικῆς ἀναπηρίας τοῦ πατρὸς των ἢ ἐγκαταλειμμένα ὑπ' αὐτῶν λόγω ἥθικῆς ἀναξιοτήτος ἢ φυλακίσεως ἢ στρατευσέως των. Ἡ ἐπιδοτήσις ἀποφασίζεται κατόπιν ἐξακριβώσεως ὑπὸ εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς: τελοῦσης ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Εἰσαγγελέως τῶν Πρωτοδικῶν.

General note: Thus aided children are non supported, i.e. children of indigent families deprived of their father or not adequately cared for by him, owing to his physical or mental illness or his infirmity or abandoned by him owing to his moral deficiency, to imprisonment or to conscription. The granting of relief is decided after investigation by a special Committee under the chairmanship of the State's attorney (prosecutor) of the Court of First Instance.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ
IV: 2. Παροχαί εις είδος και χρήμα (πλήν συντάξεων) υπό του 'Ιδρύματος Κοινων. 'Ασφαλίσεων
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Institution (except pensions)

Παροχαί	1960	1959	1959	1958	Benefits
	'Ιαν.—Μάρτιος Jan.—March	'Οκτ.—Δεκέμβ. Oct.—Decem.	Σύνολον έτους Year's total		
ΠΑΡΟΧΑΙ ΕΙΣ ΕΙΔΟΣ					BENEFITS-IN-KIND
A'. 'Ιατρική και φαρμακευτική περίθαλψις					A. Medical and pharmaceutical relief
'Επισκέψεις έν Ιατρείοις . . .	1.759.154	1.744.340	6.939.380	6.751.506	Visits in dispensaries
» κατ' οίκον	205.750	173.687	787.576	751.416	Home visiting by doctors
Μικροβιολογικά έξετάσεις	208.295	188.365	762.353	730.182	Microbiological examinations
'Ακτινολογικά έξετάσεις .	92.810	81.272	332.450	339.554	X-Ray examinations
Συνταγαί φαρμάκων	1.576.698	1.494.431	6.053.251	5.789.372	Medical prescriptions
B'. Νοσοκομ. περίθαλψις					A. Hospitalization relief
Σανατοριακή περίθαλψις :					Sanatorium relief
Περιπτώσεις εισόδου	609	851	3.349	2.795	Cases of entrance in Sanat
'Ημέραι	124.957	137.038	532.540	530.350	Days
Βοήθημα τοκετού :					Pregnancy benefit
Περιπτώσεις	8.012	7.920	31.184	29.966	Cases
"Άλλη νοσοκομειακή περίθαλψις :					Hospitalization (excluding sanatoriums and maternity hospitals)
Περιπτώσεις εισόδου	32.560	34.260	133.417	124.003	Cases of entrance in hospitals
'Ημέραι	547.803	492.463	2.056.427	1.935.880	Days
ΠΑΡΟΧΑΙ ΕΙΣ ΧΡΗΜΑ (πλήν συντάξεων)					RELIEF-IN-CASH (except pensions)
'Επίδομα φυματώσεως :					Tuberculosis benefit
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως	...	...	...	...	Cases
'Ημέραι	9.810	108.012	429.550	401.048	Days
"Άλλα έπιδόματα νόσου :					Sickness benefit (except tuberculosis)
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως	30.822	42.039	138.263	120.120	Cases
'Ημέραι	520.907	561.520	2.239.890	2.102.257	Days
'Επίδομα άτυχήματος :					Accident benefit
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως	191.306	14.779	44.375	41.205	Cases
'Ημέραι	83.323	213.090	778.513	791.151	Days
'Επίδομα μητρότητος :					Maternity benefit
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως	2.030	2.234	8.299	8.206	Cases
'Ημέραι	122.986	125.854	502.890	512.354	Days
"Εξοδα κηδείας :					Funeral expenses
Περιπτώσεις	963	848	3.441	3.310	Cases

Πηγή: 'Ιδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

Source: Social Insurance Institution.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ AGRICULTURE - FORESTRY - FISHERIES

V: 1. Δραστηριότητες τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς ὠρισμένους τομεῖς
Some activities of the Agricultural Bank of Greece

Κατηγορίαι Categories	Ἰούνιος—June		Μάιος—May		Ἰανουάριος—Ἰούνιος January—June	
	1960	1959	1960	1959	1960	1959

ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ (εἰς χιλιάδας δραχμῶν) — LOANS GRANTED (in thousand drachmae)

Καλλιεργητικά δάνεια κλπ.—Cultivation loans	167.979	180.800	229.888	201.570	1.332.631	1.366.825
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρω προϊόντων—Loans on mortgage of products	3.169	3.500	4.626	6.600	69.444	100.286
Χρηματισμοὶ γεωργικῶν ὀργανισμῶν—Financing of agricultural organizations	64.115	49.300	56.763	37.190	437.904	289.287
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας—Loans at middle and long-term ...	103.793	123.800	130.450	102.300	445.891	392.250

ΔΙΑΤΕΘΕΝΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΦΑΡΜΑΚΑ (εἰς χιλιόγραμμα) AGRICULTURAL CHEMICALS MADE AVAILABLE (in kilograms)

Μυκητοκτόνα — Fungicides	1.970.612	2.108.358	4.080.558	3.720.730	19.326.913	18.145.130
Ἐντομοκτόνα — Insecticides	100.836	155.039	281.530	161.725	1.064.268	686.302
Ζιζανιοκτόνα — Weed Killers	3.256	3.638	22.088	16.585	361.776	409.856
Φυτορμονικά — Hormonic	304	595	281	500	1.264	2.705
Διάφορα — Miscellaneous	542	615	676	522	3.014	4.081

ΔΙΑΤΕΘΕΝΤΑ ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ (εἰς χιλιόγραμμα) — CHEMICAL FERTILIZERS (in kilograms)

Θεϊκὴ ἀμμωνία — (21-0-0) — Ammonium sulphate	9.538.300	10.252.638	8.858.490	8.182.328	151.449.780	148.218.574
Ἄραιον ὑπερφωσφορικόν — (0-16-0) — Thin superphosphatic	7.311.262	8.635.581	10.114.012	7.654.700	87.314.142	86.678.530
Θεϊκὸν κάλι — (0-0-48) — Potassic ...	294.393	245.146	475.696	453.485	9.118.464	10.314.505

Πηγή: Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.



V: 2. Ποσότης άλιευθέντων ιχθύων και εισαγωγή νωπών ιχθύων
Quantity of fish landed and imports of fresh fish

Ποσότης εις τόνους

Quantity in tons

Είδη άλιευμάτων	1 9 5 9			1 9 5 8			Kinds of fish
	α' τρίμηνον 1st quarter	β' τρίμηνον 2nd quarter	γ' τρίμηνον 3rd quarter	α' τρίμηνον 1st quarter	β' τρίμηνον 2nd quarter	γ' τρίμηνον 3rd quarter	
A'. Ίχθεις άλιευθέντες							A. Fish landed
I. Θαλάσσης	9.960	18.678	13.894	10.587	19.595	13.939	I. From sea
Βακαλάος και συγγενή	526	338	39	570	453	33	Cod and the like
Γόπες	271	777	1.380	339	731	884	Sparus hoops
Κέφαλοι	226	211	273	179	180	294	Mulletts
Λιθρίνια και συγγενή	984	1.207	748	481	748	1.315	Lithrini and kindred stuff
Μαρίδες	3.169	2.016	980	3.021	2.351	1.379	Small fry
Μπαρμπούνια	1.108	674	255	1.014	1.041	895	Red Mulletts
Παλαμίδες	85	148	38	668	300	83	Pelamids (Tunny-Fish)
Σαρδέλιαι	271	3.698	3.419	679	4.036	3.187	Sardines
Σαυρίδια	291	1.443	1.588	166	850	1.107	Safridi
Συναγρίδες-Φαγγριά	96	308	437	103	200	228	Red Snappers-Fagria
Σφυρίδες-Ροφοί	52	288	408	78	186	261	Pikes
Λοιπά είδη	2.881	7.570	4.329	3.289	8.519	4.273	Other
II. Έσωτερικών υδάτων	2.944	1.343	1.499	3.035	1.431	1.548	II. From inland waters
Κυπρίνοι	480	291	686	946	353	666	Carps
Κέφαλοι	298	133	250	194	147	265	Mulletts
Τσιπούρες	158	157	61	120	157	61	Porgies
Λοιπά είδη	2.008	762	502	1.775	774	556	Other
Σύνολον	12.904	20.021	15.393	13.622	21.026	15.487	Total
B'. Εισαγωγή							B. Imports
Νωποί ιχθεις ή άπλώς διατετη- ρημένοι	7.448	3.222	3.176	7.120	2.688	2.638	Fresh fishes or simply pre- served

V: 3. Έκκοκκισθεΐσα ποσότης έγχωρίου συσπόρου βάμβακος — Total quantity of cotton ginned

Περιφέρεια	Περίοδος 1959—1960 1 Σ/βρίου 1959—30 Ήπριλίου 1960 Period 1959—1960 1 September 1959—30 April 1960			Περίοδος 1958—1959 1 Σ/βρίου 1958—30 Ήπριλίου 1959 Period 1958—1959 1 September 1958—30 April 1959			District
	Σύσπορος βάμβαξ Unginned cotton Καθ. βάρος μ. τόν. Net weight m. t.	Έκκοκκισμ. βάμβαξ Ginned cotton Μικτόν βάρος μ. τόν. Gross weight m. t.	Απόδοσις τοΐς % εις έκκοκκισμ. βάμβακα (1) Percentage of cotton ginned	Σύσπορος βάμβαξ Unginned cotton Καθ. βάρος μ. τόν. Net weight m. tons	Έκκοκκισμ. βάμβαξ Ginned cotton Μικτόν βάρος μ. τόν. Gross weight m. t.	Απόδοσις τοΐς % εις έκκοκκισμ. βάμβακα (1) Percentage of cotton ginned	
Σύνολον Έλλάδος	168.001	57.055	33,6	185.914	62.545	33,2	Greece: total
Στερεά Έλλάς	70.842	24.409	34,0	93.535	31.969	33,8	Central Greece
Μακεδονία	93.791	31.390	33,1	88.394	29.107	32,5	Macedonia
Πελοπόννησος	3.368	1.256	36,8	3.985	1.469	36,5	Peloponnesos

Πηγή: Ήργανισμός Βάμβακος.

Source: Hellenic Cotton Board.

(1) Ήπολογισμός επί τή βάσει καθαρού βάρους έκκοκκισμένου βάμβακος.

(1) Based on estimated net weight of cotton ginned.

V: 4. Εισαγωγαι και εξαγωγαι γεωργικων προϊόντων και εργαλειων
Imports and exports of agricultural implements and produce

Εις μετρικους τόνους

In metric tons

Είδος	Ιούνιος June		Μάιος May		Ιανουάρ.—Ιούνιος January—June		Items
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ — IMPORTS							
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ	253	529	914	1.557	1.925	4.466	AGRICULTURAL MACHINE RY AND TOOLS
ἐκ τούτων :							from which:
Μηχανήματα διά τήν καλλιέργειαν του ἔδαφους	40	434	42	976	533	3.553	Machinery etc. for soil prepar.
Μηχανήματα θερισμοῦ καὶ διαλογῆς	213	84	872	573	1.325	860	Machinery for harvesting, sorting, etc.
ΛΙΑΣΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΣ ΠΑΡΕΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ	6.075	7.689	9.502	3.416	110.934	69.490	FERTILIZERS MANUFA- CTURED
ἐκ τούτων :							from which:
Θεικόν ἡμιμόνιον	6.065	7.597	7.508	3.359	102.070	62.692	Ammonium sulphate
Φωσφορικά	—	91	—	56	470	726	Phosphatic
Κάλιον	—	—	1.993	—	8.382	6.072	Potassic fertilizers, etc.
ΖΩΑ ΖΩΝΤΑ ΚΥΡΙΩΣ ΔΙΑΤΡΟ- ΦΗΣ	1.386	1.486	995	1.429	6.955	9.223	LIVE ANIMALS
ἐκ τούτων :							from which:
Βόες καὶ ταῦροι	—	...	3	...	...	...	Oxen—Bulls
Ἀγελάδες	21	...	19	...	...	...	Cows
Αἰγοπρόβατα	394	296	382	306	1.998	1.227	Goats and lambs
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟ-ΙΟΝΤΑ							AGRICULTURAL PRODUCE
Σίτος ἀνάλεστος	1.246	—	490	2.038	1.772	40.121	Wheat and spelt (including meslin) unmilled
Ὄρυζα ἀποφλοιωμένη	63	526	—	526	176	3.449	Rice (husked)
Ἀραβόσιτος	1.809	10.754	8.294	—	35.342	51.526	Maize
Φασόλοι	60	...	44	...	...	...	Haricots, dry
Κτηνοτροφαι (ἐκτός τῶν ἀναλέστων δημητριακῶν)	3.220	794	599	246	4.651	3.343	Feeding stuff for animals
ΕΞΑΓΩΓΑΙ — EXPORTS							
Μέλι φυσικόν	3	1	2	4	45	31	Natural honey
Ὄρυζα ἀποφλοιωμένη	439	—	75	16	563	66	Rice (husked)
Πορτοκάλια	300	...	340	...	...	...	Oranges
Μανδάρνια	—	...	—	...	...	...	Mandarines
Λεμόνια	62	...	458	...	...	...	Lemons
Σταφυλαί	—	—	—	—	150	11	Grapes
Ἀμύγδαλα	—	...	—	...	...	...	Almonds
Σύκα ξηρά	—	...	72	...	...	...	Figs dried
Σταφίς Κορινθιακή μαύρη	4.510	...	4.456	...	...	...	Currants dried
Σταφίς σουλτανίνα, ροζακί	4.541	...	5.689	...	...	...	Sultanas, rozaki
Ἐλαία	1.080	715	1.295	712	8.412	6.316	Olives
Δαφνόφυλλα	1	—	82	5	165	53	Laurel leaves
Κεράτια	449	2.748	1.083	1.370	9.410	15.215	Carobs
Γλεύκος ἐκ σταφυλῆς	—	...	—	...	...	...	Grape must
Οἶνοι ἐκ σταφυλῆς εἰς βαρέλια	1.075	...	463	...	...	...	Wine in barrels
Καπνός μὴ βιομηχανοποιημένος	2.232	1.715	2.301	1.946	19.574	18.190	Tobacco unmanufactured
Δέρματα ἀκατέργαστα (πλὴν σισυ- ροδερμάτων)	483	805	631	563	2.950	2.925	Hides, skins (ex. furs) undressed
Βάμβαξ ἐκκοκκισμένος	515	1.261	1.805	5.198	13.644	25.327	Cotton ginned
Μαστίχη	12	...	13	...	...	...	Gum mastic
Ἐλαιόλαδον	204	25	339	25	8.027	367	Olive oil

... Ἐλλείπουν στοιχεῖα, λόγω ἀλλαγῆς τῆς στατιστικῆς ὀνομα-
τολογίας τῶν ἐμπορευμάτων.

... Owing to the change of the statistical terminology for
commodities there are no relative data.

V: 4α. Ἀξία εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν γεωργικῶν προϊόντων καὶ ἐργαλείων
Value of imports and exports of agricultural produce and implements

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Εἶδος	Ἰούνιος June		Μάϊος May		Ἰανουάρ.—Ἰούνιος January—June		Items
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
Εἰσαγωγαι — Imports							
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ	10.070	15.721	36.175	56.930	73.071	145.113	AGRICULTURAL MACHINERY AND TOOLS
ἐκ τούτων:							from which:
Μηχανήματα διὰ τὴν καλλιέργειαν τοῦ ἐδάφους	1.177	11.743	1.254	31.553	17.912	104.822	Machinery etc. for soil prepar.
Μηχανήματα θερισμοῦ καὶ διαλογῆς	8.868	2.958	34.879	24.895	51.278	36.527	Machinery for harvesting, sorting, etc.
ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚῶΣ ΠΑΡΕΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ	7.221	10.018	11.792	4.352	169.061	109.512	FERTILIZERS MANUFACTURED
ἐκ τούτων:							from which:
Θεϊκὸν ἀμμόνιον	7.196	9.296	8.901	4.279	154.774	97.886	Ammonium sulphate
Φωσφορικά	—	721	—	72	1.190	1.883	Phosphatic
Κάλιον	—	—	2.878	—	13.059	9.742	Potassic fertilizers, etc.
ΖΩΑ ΖΩΝΤΑ ΚΥΡΙΩΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ	20.198	19.248	13.579	17.430	97.467	118.567	LIVE ANIMALS
ἐκ τούτων:							from which:
Βόες καὶ ταῦροι	—	...	64	...	...	...	Oxen-Bulls
Ἀγελάδες	500	...	407	...	...	...	Cows
Αἰγοπρόβατα	4.375	3.096	4.124	3.252	21.230	12.340	Goats and lambs
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ							AGRICULTURAL PRODUCE
Σῖτος ἀνάλεστος	3.969	—	1.245	4.274	5.316	84.705	Wheat and spelt (including meslin) unmilled
Ὄρυζα ἀποφλοιωμένη	531	3.277	3	3.018	1.303	20.195	Rice (husked)
Ἀραβόσιτος	5.025	19.114	17.801	—	72.350	103.733	Maize
Φασόλοι	483	...	257	...	...	...	Haricots, dry
Κτηνοτροφαι (ἐκτὸς τῶν ἀνάλεστων δημητριακῶν)	808	3.879	2.429	1.486	20.398	17.296	Feeding stuff for animals
Εξαγωγαι — Exports							
Μέλι φυσικόν	80	45	30	97	953	628	Natural honey
Ὄρυζα ἀποφλοιωμένη	1.343	—	232	41	1.734	159	Rice (husked)
Πορτοκάλια	904	...	916	...	...	...	Oranges
Μανδάρinia	—	...	—	...	...	...	Mandarines
Λεμόνια	262	...	1.592	...	...	...	Lemons
Σταφυλαί	—	—	—	—	524	57	Grapes
Ἀμύγδαλα	—	...	—	...	...	...	Almonds
Σῦκα ξηρά	—	...	357	...	...	...	Figs dried
Σταφίς Κορινθιακὴ μαύρη	35.360	...	35.101	...	...	...	Currants dried
Σταφίς σουλτανίνα, ροζάκι	32.402	...	39.740	...	...	...	Sultanas, rozaki
Ἐλαία	11.004	7.888	13.988	7.886	36.743	67.221	Olives
Δαφνόφυλλα	20	—	456	202	953	501	Laurel leaves
Κεράτια	732	4.005	1.225	2.448	13.697	23.889	Carods
Γλεύκος ἐκ σταφυλῆς	—	...	—	...	...	...	Grape must
Ὀἶνοι ἐκ σταφυλῆς εἰς βαρέλια	4.828	...	1.374	...	...	...	Wine in barrels
Καπνὸς μὴ βιομηχανοποιημένος	86.778	60.806	79.506	64.944	771.564	645.226	Tobacco unmanufactured
Δέρματα ἀκατέργαστα (πλὴν σισυροδερμάτων)	24.514	37.246	32.635	25.440	132.928	125.223	Hides, skins (ex. furs) undressed
Βάμβαξ ἐκκοκισμένος	10.348	20.831	36.299	87.380	259.523	438.280	Cotton ginned
Μαστίχη	1.326	...	1.544	...	...	...	Gum mastic
Ἐλαιόλαδον	3.901	564	5.866	557	116.159	7.475	Olive oil

... Ἐλλείπουν στοιχεῖα, λόγω ἀλλαγῆς τῆς στατιστικῆς οὐνοματολογίας τῶν ἐμπορευμάτων.

... Owing to the change of the statistical terminology for commodities there are no relative data.

V: 5. Δείκται τῶν ὑπὸ τῶν γεωργῶν ἀπολαμβανομένων τιμῶν διὰ τὰ προϊόντα των καὶ καταβαλλομένων παρ' αὐτῶν τιμῶν διὰ τὰ εἶδη γεωργικῆς χρήσεως

Indices of prices received by farmers for their produce, and of prices paid by them for produce of agricultural use

1954 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἀπολαμβανόμενα ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμαὶ (Γενικός δείκτης) Prices received by farmers (General index)	Καταβαλλόμενα τιμαὶ Prices paid by farmers	
		Δι' εἶδη βιομηχανικῆς καὶ γεωργικῆς προελεύσεως (Γενικός δείκτης) For industrial and agricult. products (General index)	Δι' εἶδη βιομηχανικῆς μόνον προελεύσεως (Εἰδικός δείκτης) For industrial products only (Special index)
1954	100,0	100,0	100,0
1955	107,2	106,6	105,8
1956	118,7	118,0	107,2
1957	115,4	117,2	107,8
1958	110,4	112,5	107,0
1959	111,4	111,7	106,1
1959: Ἰούλ. — July	108,3	106,5	106,0
Αὐγ. — Aug.	109,8	108,9	107,7
Σεπτ. — Sept.	109,8	109,8	105,6
Ὀκτ. — Oct.	109,9	111,4	105,6
Νοέμ. — Nov.	110,5	114,7	103,1
Δεκ. — Dec.	108,9	115,8	106,4
1960: Ἰαν. — Jan.	107,9	118,3	107,0
Φεβρ. — Feb.	109,4	117,6	107,0
Μάρτ. — Mar.	108,8	117,0	106,9
Ἀπρ. — Apr.	109,1	116,2	106,8
Μάιος — May	108,9	115,9	106,7
Ἰούν. — June	109,0	115,3	107,4
Ἰούλ. — July	111,9	114,7	107,8

Πηγή: Ἀγροτική Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Γενική παρατήρησης: Οἱ ὡς ἄνω δείκται ἐξευρέθησαν δι' ἀναγωγῆς εἰς τὸ ἔτος 1954 τῶν ὑπὸ τῆς ΑΤΕ δημοσιευομένων τοιούτων μὲ βάσιν τὰς ποσότητας τοῦ ἔτους 1952 καὶ τὰς τιμὰς τοῦ ἔτους 1938.

Source: Agricultural Bank of Greece.

General note: The above indices were derived from those computed by the Agricultural Bank on the basis of 1938 prices and 1952 quantities, by linking them to 1954 as base year.

1958 — 1959

Ὁ γενικός δείκτης ἀπολαμβανομένων ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμῶν ἠρέθη κατὰ 0,9%. Ὁ γενικός δείκτης καταβαλλομένων ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμῶν δι' εἶδη βιομηχανικῆς καὶ γεωργικῆς προελεύσεως ἐμειώθη κατὰ 0,7%. Εἰδικώτερον, ὁ μερικός δείκτης αὐτοῦ, ὁ ἀναφερόμενος εἰς εἶδη μόνον βιομηχανικῆς προελεύσεως (καὶ ὄχι γεωργικῆς τοιαύτης) ἐμειώθη κατὰ 0,8%.

Ἰούλιος 1959 — Ἰούλιος 1960

Ὁ γενικός δείκτης ἀπολαμβανομένων ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμῶν ἠρέθη κατὰ 3,4%.

Ὁ γενικός δείκτης καταβαλλομένων ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμῶν δι' εἶδη βιομηχανικῆς καὶ γεωργικῆς προελεύσεως ἠρέθη κατὰ 7,7%.

Ὁμοίως, ὁ μερικός δείκτης αὐτοῦ ὁ ἀναφερόμενος εἰς εἶδη μόνον βιομηχανικῆς προελεύσεως (καὶ ὄχι γεωργικῆς τοιαύτης) ἠρέθη κατὰ 1,7%.

1958 — 1959

The general index for prices received by farmers has increased by 0.9%. The general index for prices paid by them for agricultural and industrial goods has decreased by 0.7%. The partial index under this latter which refers to industrial goods only (and not to such of agricultural origin) decreased by 0.8%.

July 1959 — July 1960

The general index for prices received by farmers increased by 3.4%.

The general index for prices paid by farmers for goods of agricultural and industrial origin increased by 7.7%.

Similarly, the partial index under this latter general index referring to items of industrial origin only (and not to such of agriculture) increased by 1.7%.

VI: 1 Προσωρινός μηνιαίος δείκτης όγκου βιομηχανικής παραγωγής —

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγή 1957 = 100,00

α/α	Κωδικός έφεμβός κλάσεως (1)	Όνομασία κλάσεως	Έτος — Year 1959							(2) Έτος 1959 Year
			Ίούλιος July	Αύγουστ. August	Σεπτέμβρ. Septemb.	Όκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novemb.	Δεκέμβρ. Decemb.		
1	20-38	Γενικός δείκτης βιομηχανίας	103,93	106,86	112,20	112,29	112,85	105,95	107,06	
2	20	Βιομηχανία ειδών διατροφής	104,93	104,01	103,18	99,66	95,07	90,37	97,49	
3	21	Βιομηχανία ποτών	140,40	166,17	103,54	83,07	79,56	89,03	111,20	
4	22	Παραγωγή σιγαρέτων	116,48	120,84	113,44	108,88	107,79	116,90	111,29	
5	23	Ύφαντικά βιομηχανία	93,22	94,45	107,25	111,83	111,05	101,10	101,87	
6	27	Βιομηχανία χάρτου	114,16	120,67	116,23	126,50	113,53	121,25	117,72	
7	29	Βιομηχανία δέρματος	89,34	83,51	110,86	106,78	109,22	99,27	104,81	
8	30	Βιομηχανία ελαστικού	66,43	56,62	75,08	88,78	95,51	72,05	85,83	
9	31	Χημικά βιομηχανία	100,66	108,63	117,97	114,85	131,73	128,08	112,69	
10	33	Βιομηχανία μη μεταλλικών όρυκτων	118,95	117,79	136,32	131,68	123,19	114,93	114,81	
11	34	Βασικά μεταλλουργικά βιομηχανία	144,70	152,23	152,55	156,41	154,23	133,90	136,08	
12	35	Κατασκευή μεταλλουργικών προϊόντων	81,91	95,14	95,90	93,25	101,41	88,31	102,36	
13	36	Κατασκευή μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών και μεταφορές	95,20	88,79	92,23	91,02	93,45	90,42	98,77	
14	37	Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ηλεκτρικών ειδών	99,33	96,95	113,22	124,51	128,62	121,48	114,11	
15	38	Κατασκευή μεταφορικών μέσων	122,45	114,75	110,78	121,28	134,05	122,08	122,41	

* Προσωρινά στοιχεία.

** Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

(1) Βάσις της Στατιστικής Ταξινομήσεως των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας, 1960.

(2) Ο έτήσιος δείκτης του 1959 ύπελογίσθη εκ των κατά κλάδους δεικτών προτού γίνη ή, λόγω του άνισου άριθμού των εργασίμων ήμερών κατά μήνα, διόρθωσις αυτών.

Παρατηρήσεις επί της εξέλιξεως των δεικτών.

Η εξέλιξις της πορείας του γενικού δείκτη κατά τον μήνα Ίούλιον 1960 εμφανίζει άνοδον κατά 15,19% εν συγκρίσει προς τον αντίστοιχον μήνα Ίούλιον του προηγούμενου έτους 1959 και κατά 2,10% εν συγκρίσει προς τον προηγούμενον μήνα Ίούνιον 1960.

Η τοιαύτη εξέλιξις της πορείας του γενικού δείκτη επηρεάσθη κυρίως:

A. Έν συγκρίσει μὲν προς τον Ίούλιον 1959 εκ της αναλόγου εξέλιξεως των δεικτών: ύφαντικών, χημικών, κατασκευής μεταλλουργικών προϊόντων, ποτών, βασικών μεταλλουργικών και μη μεταλλικών όρυκτων, παρά την αντίθετον πορείαν των δεικτών ελαστικού, κατασκευής μηχανών και συσκευών (εκτός ηλεκτρικών) και δέρματος.

B. Έν συγκρίσει δὲ προς τον προηγούμενον μήνα Ίούνιον 1960, εκ της αναλόγου εξέλιξεως των δεικτών: ποτών, κατασκευής μεταλλουργικών προϊόντων, ειδών διατροφής, ύφαντικών, μη μεταλλικών όρυκτων και παραγωγής σιγαρέτων, παρά την αντίθετον πορείαν των δεικτών ελαστικού, βασικών μεταλλουργικών, δέρματος, χημικών και κατασκευής μηχανών και συσκευών (εκτός ηλεκτρικών κλπ.).

Notes on the development of indices.

The development of the general index in July 1960 shows a rise over July 1959 by 15.19% and against the preceding month June by 2.10%.

These fluctuations are due mainly:

A. Against July 1959, to a parallel development in the indices: weaving mills, chemicals, manufacturing of metal products, beverages, basic metallurgical and non-metallic minerals in spite of the contrary development in the indices for rubber, manufacturing of machinery and apparatus, except electrical etc. and leather.

B. Over the preceding month June 1960, to a parallel development in the indices: beverages, manufacturing of metallurgical products, foodstuffs, weaving mills, non-metallic minerals and production of cigarettes in spite of the contrary development in the indices of rubber, basic metallurgical, leather, chemicals and manufacturing of machinery and apparatus except electrical etc.

— MANUFACTURING

— Provisional monthly volume index of manufacturing

Base: Monthly average production 1957 = 100,00

Έτος — Year 1960							Class denomination	Code No. (1)	File No.
Γανουάρ. January	Φεβρουάρ. February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July			
100,29	108,71	111,03	112,32	116,55	**117,26	*119,72	General index of manufacturing	20-38	1
80,60	81,24	89,55	97,77	98,77	**104,73	109,13	Food manufacturing industries	20	2
91,25	98,40	111,13	113,40	140,60	140,70	170,23	Beverage industries	21	3
105,93	102,17	111,64	125,36	110,66	113,28	117,40	Manufacture of cigarettes	22	4
98,99	110,19	112,60	104,57	110,26	110,82	*112,94	Manufacture of textiles	23	5
115,33	127,68	132,40	127,30	113,79	130,98	130,79	Manufacture of paper	27	6
108,28	104,50	114,88	113,02	107,16	102,81	80,11	Manufacture of leather	29	7
58,96	71,61	79,24	70,86	74,37	76,50	51,49	Manufacture of rubber products	30	8
114,39	131,02	126,96	124,27	127,81	127,73	*126,36	Manufacture of chemicals	31	9
99,94	105,44	104,84	118,44	123,59	123,49	128,22	Manufacture of non-metallic mineral products	33	10
142,56	148,09	150,76	162,79	178,40	173,13	165,27	Basic metal industries	34	11
97,30	116,11	99,58	108,93	120,03	104,40	120,27	Manufacture of metal products	35	12
92,71	96,51	102,83	99,52	98,03	94,57	88,14	Manufacture of machinery excl. electrical machinery and transport equipment	36	13
110,22	114,44	118,70	120,43	124,23	130,13	134,10	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37	14
119,60	123,11	124,48	122,38	124,48	**125,41	131,25	Manufacture of transport equipment	38	15

* Provisional figures.

** Revised figures.

(1) According to the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (I.S.I.C.).

(2) The 1959 annual index was derived from the branch-indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.

Η εξέλιξη της πορείας των κατά κλάσεις δεικτών κατά τον μήνα Ίούλιον 1960 εμφανίζεται ως ακολούθως:

A. Έν συγκρίσει πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μήνα Ίούλιον τοῦ προηγουμένου ἔτους ἐσημειώθη: α) ἀνοδος μὲν εἰς τοὺς δείκτας κατασκευῆς μεταλλουργικῶν προϊόντων (46,83%), κατασκευῆς ἠλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν καὶ λοιπῶν ἠλεκτρικῶν εἰδῶν (35,00%), χημικῶν (25,53%), ποτῶν (21,25%), ὑφαντικῶν (21,15%), χάρτου (14,57%), βασικῶν μεταλλουργικῶν (14,22%), μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν (7,79%), κατασκευῆς μεταφορικῶν μέσων (7,19%), εἰδῶν διατροφῆς (4,00%) καὶ σιγαρέττων (0,79%), β) πτώσις δὲ εἰς τοὺς δείκτας ἐλαστικοῦ (22,49%), δέρματος (10,33%) καὶ κατασκευῆς μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν κλπ. (7,42%).

B. Έν συγκρίσει πρὸς τὸν προηγουμένον μήνα Ίούνιον 1960 ἐσημειώθη α) ἀνοδος μὲν εἰς τοὺς δείκτας ποτῶν (20,99%), κατασκευῆς μεταλλουργικῶν προϊόντων (15,20%), κατασκευῆς μεταφορικῶν μέσων (4,66%), εἰδῶν διατροφῆς (4,20%), μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν (3,83%), σιγαρέττων (3,64%), κατασκευῆς ἠλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν κλπ. (3,05%) καὶ ὑφαντικῶν (1,91%), β) πτώσις δὲ εἰς τοὺς δείκτας ἐλαστικοῦ (32,69%), δέρματος (22,08%), κατασκευῆς μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν κλπ. (6,80%), βασικῶν μεταλλουργικῶν (4,54%), χημικῶν (1,07%) καὶ χάρτου (0,15%).

The development of indices by classes in July 1960 has been as follows:

A. Over July 1959 it has been noted: a) an increase of indices in manufacturing of metal products (46.83%), manufacturing of electrical machinery, apparatus and supplies (35.00%), chemicals (25.53%), beverages (21.25%), weaving mills (21.15%), paper (14.57%), basic metallurgical (14.22%), non-metallic minerals (7.79%) manufacturing of transport equipment (7.19%), foodstuffs (4.00%) and cigarettes (0.79%). b) and a fall of indices in rubber (22.49%), leather (10.33%) and manufacturing of machinery and apparatus, except electrical etc. (7.42%).

B. Over the preceding month June 1960 it has been noted a) a rise in the indices of beverages (20.99%), manufacturing of metallurgical products (15.20%), manufacturing of transport equipment (4.66%), foodstuffs (4.20%), non-metallic minerals (3.83%), cigarettes (3.64%), manufacturing of electrical machinery, apparatus etc. (3.05%) and weaving mills (1.91%). b) and a fall of indices in rubber (32.69%), leather (22.08%), manufacturing of machinery and apparatus, except electrical etc. (6.80%), basic metallurgical (4.54%), chemicals (1.07%) and paper (0.15%).

VI: 2. Ἡ ἀπασχόλησις ἐργατοῦπαλλήλων ἐν τῇ βιομηχανίᾳ
Trend of employment in larger industrial establishments

1952 = 100

Ἐτήσιοι καὶ μηνιαῖοι μέσοι ὄροι Annual and monthly averages	Γενικός General	Μεταλ- λουργικαί Metal- lurgy	Μηχανο- λογικαί Engine- ering	Οἰκοδο- μικαί Building materials	Κλωστοϋφαντουργικαί — Textiles				Εἴδη διατροφῆς Food- stuffs
					Σύνολον Total	Βαμβα- κουργίαι Cotton	Ἐριουρ- γίαι Wool	Λοιπαί Other	
1951	99,5	91,9	93,5	98,1	100,9	101,0	103,7	98,1	98,5
1952	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1953	96,5	89,6	104,5	103,4	89,2	90,1	81,9	94,7	100,0
1954	100,9	89,9	136,4	110,4	85,6	92,8	69,3	89,8	101,7
1955	102,5	95,7	160,5	121,3	78,3	84,5	61,1	84,8	101,2
1956	100,0	100,3	149,3	132,7	72,5	77,3	57,5	78,0	103,9
1957	100,1	93,9	140,4	133,2	74,5	81,1	57,7	80,3	105,1
1958	102,1	87,7	147,3	135,1	74,1	80,6	57,5	79,3	108,5
1959	96,9	85,7	135,4	139,4	66,1	71,6	47,5	75,3	107,3
1959: Ἰαν. — Jan.	99,7	88,6	142,2	136,4	70,1	79,2	48,9	75,9	107,3
Φεβρ. — Feb.	99,1	88,3	139,7	138,0	69,7	78,6	48,2	76,3	107,3
Μάρτ. — Mar.	98,1	88,0	136,2	137,0	68,1	76,7	46,0	75,7	109,7
Ἀπρ. — Apr.	97,0	87,6	133,7	139,6	66,4	73,8	44,6	75,5	109,6
Μάιος — May	96,0	85,8	132,5	140,2	65,2	70,9	44,8	75,6	107,9
Ἰούν. — June	95,5	85,9	130,8	139,0	64,8	69,9	45,4	75,3	106,1
Ἰουλ. — July	95,3	85,5	130,8	138,2	64,3	69,5	46,7	72,8	107,1
Αὐγ. — Aug.	95,9	84,6	132,4	140,5	64,6	68,9	49,4	73,5	106,0
Σεπτ. — Sept.	96,3	84,1	134,3	141,0	65,3	68,9	49,1	74,9	105,2
Ὀκτ. — Oct.	97,0	83,8	136,3	141,4	65,3	68,2	49,4	76,0	107,2
Νοέμ. — Nov.	97,1	83,5	138,1	141,4	65,1	67,6	49,4	76,1	107,6
Δεκ. — Dec.	96,2	82,9	137,4	139,7	64,6	66,6	49,5	75,7	106,1
1960: Ἰαν. — Jan.	95,7	83,3	137,8	140,3	65,0	66,7	50,2	77,0	105,6
Φεβ. — Feb.	95,4	83,7	138,2	140,9	65,7	66,8	50,8	80,3	105,0
Μάρτ. — Mar.	95,9	83,5	139,1	142,5	66,4	67,4	51,7	78,8	105,4
Ἀπρ. — Apr.	96,1	83,5	139,3	145,8	66,6	67,6	52,0	78,9	105,9
Μάιος — May	97,7	84,6	143,8	149,4	67,2	68,4	52,5	79,3	110,1
Ἰούνιος — June	98,6	84,9	147,2	150,4	67,6	69,4	53,4	78,4	111,5



VI: 2. 'Η άπασχόλησις έργατοϋπαλλήλων έν τή βιομηχανία (συνέχεια)
Trend of employment in larger industrial establishments (continued)

1952 = 100

Έτήσιοι και μηνιαίοι μέσοι όροι Annual and monthly averages	Χημικαί Chemical	Δέρματος Leather	Χάρτου Paper	Ίματισμού Wearing apparel	Ξύλου Wood- working	Σιγα- ρέτων Ciga- rettes	Παρα- γωγής ήλ)σμου Electricity	Έφαρ- μογής ήλ)σμου Electric appliances
1951	103,5	95,5	100,0	99,5	103,3	98,5	84,0	103,0
1952	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,9	100,0
1953	101,9	107,0	96,7	97,2	101,0	101,3	99,4	96,2
1954	108,0	86,4	99,1	97,3	102,3	102,4	104,3	118,3
1955	110,7	71,1	105,1	96,1	103,9	104,2	112,8	129,4
1956	110,2	71,4	108,8	93,4	104,6	105,2	125,4	136,6
1957	110,1	70,5	120,2	90,1	109,2	107,6	128,8	135,1
1958	111,9	72,6	127,2	97,2	110,1	106,9	128,8	154,2
1959	107,7	67,9	131,1	103,0	105,6	106,2	135,2	148,6
1959: 'Ιαν. — Jan.	109,1	73,0	129,5	103,3	105,2	108,1	133,0	161,1
Φεβρ. — Feb.	108,5	72,1	129,5	103,9	106,4	107,5	133,2	151,1
Μάρτ. — Mar.	108,4	69,5	128,6	103,6	115,8	107,1	133,5	142,3
'Απρ. — Apr.	107,9	68,4	129,2	103,6	113,9	106,9	133,9	139,1
Μάιος — May	106,8	67,9	129,1	102,6	113,5	106,4	134,4	137,6
'Ιούν. — June	106,6	67,8	130,7	102,6	109,8	106,2	134,6	138,5
'Ιούλ. — July	106,8	65,2	130,8	102,6	103,3	106,2	134,9	149,7
Αύγ. — Aug.	106,9	66,3	132,0	101,6	102,2	106,0	135,5	158,9
Σεπτ. — Sept.	107,2	65,7	131,6	102,3	99,4	106,2	135,9	161,6
'Οκτ. — Oct	108,2	66,5	133,2	105,3	99,9	105,1	136,5	153,4
Νοέμ. — Nov.	108,9	66,4	135,1	103,3	99,3	104,5	138,3	146,5
Δεκ. — Dec.	107,0	66,2	134,0	101,6	99,0	103,6	138,6	143,9
1960: 'Ιαν. — Jan.	102,2	63,6	134,3	98,7	99,5	104,3	132,1	144,0
Φεβρ. — Feb.	97,4	61,1	134,5	95,7	100,1	105,1	139,6	144,1
Μάρτ. — Mar.	97,2	62,9	134,5	95,7	100,7	105,6	139,4	144,3
'Απρ. — Apr.	96,6	62,5	135,0	96,0	99,3	106,4	140,5	144,5
Μάιος — May	97,4	63,1	135,2	97,0	101,1	106,8	141,0	145,9
'Ιούνιος — June	97,6	62,5	136,1	99,0	100,8	107,0	141,2	145,4

Πηγή: Σύνδεσμος Έλλήνων Βιομηχάνων.

Source: Federation of Greek Industries.

Παρατηρήσεις επί του δείκτη άπασχόλησεως
μηνός 'Ιουνίου 1960

Some observations on the indices of employment
for June 1960

1) Γενικός δείκτης: Κατά τόν μήνα 'Ιούνιον 1960 ό γενικός δείκτης άπασχόλησεως έργατοϋπαλλήλων έν τή βιομηχανία έμφανίζει αύξησιν έν συγκρίσει πρós τόν προηγούμενον μήνα Μάιον 1960 κατά 0,9% και αύξησιν κατά 3,1% έν συγκρίσει πρós τόν αντίστοιχον μήνα 'Ιούνιον τού προηγούμενου έτους 1959.

1) General index: The general index for employment of salaried personnel in industry shows in June 1960 an increase of 0,9% compared with the precedent month May 1960 and an increase of 3,1% against the corresponding month of 1959.

2) Δείκτης κλωστοϋφαντουργίας: 'Ο δείκτης κλωστοϋφαντουργικών βιομηχανιών έν τώ συνόλω τού εμφανίζει αύξησιν κατά 0,4% έν συγκρίσει πρós τόν προηγούμενον μήνα Μάιον 1960 και αύξησιν επίσης κατά 2,8% έν συγκρίσει πρós τόν αντίστοιχον μήνα 'Ιούνιον τού προηγούμενου έτους 1959.

2) Index of employment in spinning and weaving industry: This index covering textile industries shows an increase of 0,4% compared with the precedent month May 1960 and an increase of 2,8% against the corresponding month of 1959.

3) Άλλοι δείκται: Οι δείκται άπασχόλησεως τών λοιπών κλάδων τής βιομηχανίας έμφανίζουν τάς κάτωθι μεταβολάς:

3) Other indices: The indices of other industrial branches change as follows:

α) Έν συγκρίσει πρós τόν προηγούμενον μήνα Μάιον 1960 παρουσιάζουν αύξησιν οι δείκται τών κάτωθι κλάδων: μηχανολογικών κατασκευών 3,4%, ειδών ήματισμού 2,0%, διατροφής 1,4%, οικοδομών - κατασκευών 1,0%, χάρτου - εκτυπώσεων 0,9%, μεταλλουργικών βιομηχανιών 0,3%, χημικών 0,2%, σιγαρέτων 0,2% και παραγωγής ηλεκτρισμού 0,2%. Αντιθέτως, μειώσιν παρουσιάζουν οι δείκται τών εξής κλάδων: δέρματος 0,6%, έφαρμογής ηλεκτρισμού 0,5% και ξύλου 0,3%.

a) Against the preceding month May 1960 there appears an increase in the following branches: Engineering 3,4%, wearing apparel 2,0%, foodstuffs 1,4%, building - construction 1,0%, paper - printing 0,9%, metallurgical industries 0,3%, chemicals 0,2%, cigarettes 0,2% and electrical production 0,2%. On the contrary the indices of the following branches show a decrease: leather 0,6%, electrical appliances 0,5% and wood 0,3%.

β) Έν συγκρίσει πρós τόν αντίστοιχον μήνα 'Ιούνιον τού προηγούμενου έτους 1959 εμφανίζουν αύξησιν οι δείκται τών κάτωθι κλάδων: μηχανολογικών κατασκευών 16,4%, οικοδομών - κατασκευών 11,4%, έφαρμογής ηλεκτρισμού 6,9%, παραγωγής ηλεκτρισμού 6,6%, ειδών διατροφής 5,4%, χάρτου εκτυπώσεων 5,4%, και σιγαρέτων 0,8%. Αντιθέτως, εμφανίζουν μειώσιν οι δείκται τών εξής κλάδων: χημικών 9,0%, ξύλου 9,0%, δέρματος 5,3%, ήματισμού 3,6% και μεταλλουργικών βιομηχανιών 1,0%.

b) Over the corresponding month June of 1959 an increase is showed in the indices of the following branches: Engineering 16,4%, building - construction 11,4%, electrical appliances 6,9%, electrical production 6,6%, foodstuffs 5,4%, paper - printing 5,4% and cigarettes 0,8%. On the contrary the indices of the following branches show a decrease: chemicals 9,0%, wood 9,0%, leather 5,3%, wearing apparel 3,6% and metallurgical industries 1,0%.

ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΙΣ

VI: 3. Παραγωγή λιπασμάτων και οικοδομικού υλικού και αγοραι έκκοκκισμένου βάμβακος και ραιγιόν Production of fertilizers and construction materials and purchase of ginned cotton and synthetic fibres

Εις μετρικούς τόνους

In metric tons

	Ίούλιος July		Ίούνιος June		Ίανουάριος—Ίούλιος January—July	
	1960	1959	1960	1959	1960	1959

ΠΑΡΑΓΩΓΗ — PRODUCTION

Λιπασμάτων (1)							Fertilizers (1)
Θεική άμμωνία (21-0-0)	7.714	5.224	6.118	5.843	49.280	40.032	Ammonium sulphate
Άραιόν υπερφωσφορικόν (0-16-0)	32.675	21.131	29.892	24.275	205.706	192.924	Potassic sulphate
Θεικόν κάλιον (0-0-48)	444	135	98	75	3.499	3.144	Thin super-phosphatic
*Υλικών διά κατασκευάς							Construction's materials
Σίδηρος μπετόν	10.789	8.412	11.652	7.450	66.847	47.881	Wire rods
Τσιμέντο κοινόν	154.397	129.013	139.052	123.522	844.025	732.149	Ordinary portland cement
Τσιμέντο λευκόν	1.610	1.620	1.530	1.600	9.240	9.005	White cement

ΑΓΟΡΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ — PURCHASE OF RAW MATERIALS

Βάμβαξ έκκοκκισμένος .....	...	1.297	1.590	1.514	...	14.963	Ginned cotton
Ραιγιόν .....	...	121	232	104	...	873	Synthetic fibres

(1) Παραγωγή τής Άνω. Έλληνικής Έταιρίας Χημικών Προϊόντων και Λιπασμάτων.

(1) Production attained by the Hellenic Chemicals and Fertilizers Co.



VI: 4. Είσαγωγαί τῶν κυριωτέρων πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων καὶ μηχανημάτων προοριζομένων διὰ τὴν βιομηχανίαν καὶ τὰς τεχνικὰς κατασκευὰς ἐν γένει

Imports of principal raw materials, industrial products and machinery for industrial and construction use

Εἶδος	1 9 6 0				Commodity
	Ἰούνιος—June		Ἰαν.—Ἰούν.—Jan.—June		
	Ποσότης εἰς τόνους Quantity in tons	Ἄξια εἰς χιλ. δραχ. Value in thousand drachmae	Ποσότης εἰς τόνους Quantity in tons	Ἄξια εἰς χιλ. δραχ. Value in thousand drachmae	
Σύνολον	—	549.948	—	2.925.879	Total
Δέρματα ἀκατέργαστα (πλὴν τῶν σισυρο- δερμάτων)	496	10.488	2.781	57.281	Hides and skins excl. furs undressed
Λινόσπορος	773	3.563	2.810	12.978	Linseed
Βαμβασόσπορος	3.566	10.306	11.480	33.749	Cotton seed
Καουτσούκ ἀκατέργ., περιλαμβανομένου τοῦ συνθετικοῦ καὶ τοῦ ἀνεσκευασμένου	236	4.695	1.834	36.289	Crude rubber, incl. synthetic, rec.
Ξυλεία στρογγύλη ἢ χονδροειδῶς ὀρθο- γωνισμένη	1.666	3.421	4.844	11.135	Wood in the round
Ξυλεία ἐσχηματισμένη ἢ ἀπλῶς ἐπεξειρ- γασμένη	11.238	30.300	60.516	157.431	Wood shaped or simply worked
Φελλὸς ἀκατέργαστος καὶ ἀπορρίματα	154	1.040	1.015	5.463	Cork raw and waste
Πολτός καὶ ἀπορρίματα χάρτου.....	7.909	29.543	29.568	105.885	Pulp and waste paper
Ἔρια καὶ ἄλλαι ζώικαι τρίχες.....	651	47.667	3.539	267.357	Wool and other animal hair
Βάμβαξ ἐκκοικισμένος	471	9.291	841	19.846	Cotton ginned
Ἰούτη, περιλαμβανομένων τῶν ἀποκομμά- των καὶ ἀπορριμάτων	299	2.174	2.299	15.888	Jute, incl. jute cuttings, waste
Συνθετικὰ ἴνες	519	9.416	3.019	51.752	Synthetic fibres
Λιπάσματα ἀκατέργαστα	19.126	7.671	99.093	40.408	Fertilizers crude
Λιπαντικά ἔλαια καὶ λίπη	1.495	6.737	9.734	43.620	Lubricating oils and greases, etc.
Ἀσφαλτος χυτὴ καὶ καθαρὰ	3	18	933	1.470	Asphalt, mastic, bitumen
Ἵδροξειδίου τοῦ νατρίου (καυστικὴ σόδα)	1.157	2.815	4.559	11.022	Sodium hydroxide (caustic soda)
Ἀνθρακικὸν νάτριον (σόδα).....	1.354	1.850	6.921	9.630	Sodium carbonate (soda ash.)
Νιτρικὸν ἀμμώνιον	379	781	64.475	111.875	Ammonium nitrate
Ἀνθρακασβέστιον	147	403	1.300	3.521	Calcium carbide
Ἀνθρακικὸν κάλιον	10	62	218	919	Potassium carbonate
Χρωστικὰ ὑλαὶ ἐκ πίσης γαιανθράκων καὶ λουλάκιον φυσικὸν	25	2.429	197	13.807	Coal-tar, dyestuffs, and nat. indigo
Ἐκχυλίσματα βαφικῆς καὶ βυρσοδεψίας καὶ συνθετικὰ βυρσοδεψικὰ ὑλαὶ	275	2.007	1.110	7.961	Dyeing and tanning extracts, etc.
Βαφαί, χρώματα, βερνίκια καὶ συναφεῖς ὑλαὶ	551	6.880	2.703	35.526	Pigments, paints, varnishes, etc.
Δέρματα κατεργασμένα	17	1.128	58	6.987	Leather
Καπλαμάδες, σανίδες, τεχνητὴ καὶ ἀνε- σκευασμένη ξυλεία κλπ.	1.985	12.440	7.848	56.136	Veneers, etc., artificial recon. wood, etc.
Χάρτης καὶ χαρτόνιον	2.893	14.499	21.730	109.518	Paper and paperboard
Νήματα καὶ κλωστὰ ὄφαντικὰ	231	20.512	1.268	126.719	Textile yarn, and thread
Ἰμάντες μηχανῶν ἐκ πάσης κλωστικῆς ὕλης	4	354	77	4.826	Belts of textile fibres
Ἰάλος	243	1.609	3.227	11.119	Glass
Σίδηρος καὶ χάλυψ	22.008	99.377	137.707	574.847	Iron and steel
Χαλκός	173	4.679	1.634	40.718	Copper
Ἀργίλιον (Ἀλουμίνιον)	256	5.091	2.417	43.200	Aluminium
Ψευδάργυρος	311	2.651	1.931	17.038	Zinc
Κασσίτερος	27	1.865	157	10.700	Tin
Μηχανήματα παραγωγῆς δυνάμεως (πλὴν τῶν ἠλεκτρικῶν)	234	14.743	1.142	65.260	Power generating excluding electric machinery
Μηχανήματα καταργασίας μετάλλων....	297	9.659	1.597	59.823	Metal working machinery
Μηχανήματα ὀρυχείων, οἰκοδομῶν καὶ ἄλλων βιομηχανικῶν	2.142	110.444	12.276	595.792	Mining, constructions, etc., machinery
Ἡλεκτρικὰ γεννήτρια καὶ ἐναλλαγεῖς κινητῆρες, μετασχηματισταὶ	922	57.344	2.869	148.383	Electric generators, motors, etc.

VI: 5. Ἐξαγωγαὶ πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων
Exports of raw materials and industrial products

Εἶδος	1 9 6 0				Commodity
	Ἰούνιος—June		Ἰαν.—Ἰούνιος—Jan.—June		
	Ποσότης εἰς τόνους Quantity in tons	Ἄξια εἰς χιλ. δραχ. Value in thousand drachmae	Ποσότης εἰς τόνους Quantity in tons	Ἄξια εἰς χιλ. δραχ. Value in thousand drachmae	
Σύνολον		216.892		1.568.375	<i>Total</i>
Καπνὸς μὴ βιομηχανοποιημένος	2.232	86.778	19.574	771.564	Tobacco unmanufactured
Δέρματα ἀκατέργαστα (πλὴν τῶν σισυρο- δερμάτων)	483	24.514	2.950	132.928	Hides, skins excl. furs undressed
Ἐριον καὶ ἄλλαι ζῶικαι τρίχες	54	1.622	451	11.160	Wool and other animal hair
Βάμβαξ ἐκκοκισμένος	515	10.348	13.643	259.523	Cotton, ginned
Σμύρις ἀκατέργαστος	—	—	1.877	997	Emery crude
Σμύρις εἰς κόνιν	325	629	1.958	3.676	Emery powder
Ἐλαφρόλιθος	—	—	9.130	492	Pumice stone
Μαγνησίτης (λευκόλιθος)	2.451	756	10.240	3.406	Magnesite
Πεφρυγμένη μαγνησία	10.145	12.699	26.130	31.079	Magnesite calcined
Σιδηροπυρίτης ἀκατέργαστος	4.650	1.021	30.765	6.072	Crude iron pyrites
Βαρυτίνη	10.380	1.907	67.917	13.380	Barytes
Μετάλλευμα σιδήρου καὶ ἐμπεπλουτισμένον	46.480	6.584	176.194	30.280	Iron ore and concentrates
Βωξίτης καὶ ἐμπεπλουτισμένος	92.649	15.070	415.188	68.127	Bauxite and concentrates
Μετάλ. μολύβδου καὶ ἐμπεπλουτισμένον	1.837	5.575	10.453	32.848	Lead ore and concentrates
» ψευδαργύρου καὶ »	2.873	3.972	16.949	23.643	Zinc ore and concentrates
» μαγγανίου καὶ »	5.197	8.738	17.841	29.665	Manganese ore and concentrates
» χρωμίου καὶ »	1.479	1.579	17.222	17.175	Chromium ore and concentrates
Μόλυβδος	—	—	5	70	Lead
Οἶνος ἐκ σταφυλῆς εἰς βαρέλια	1.074	4.828	7.019	25.083	Grape wine in barrels
Ἄλλα οἰνοπνευματώδη ποτὰ	26	1.486	134	6.640	Alcoholic beverages
Βιομηχανικὰ προϊόντα καπνοῦ	5	489	19	1.905	Tobacco manufacture
Τερεβινθέλαιον	458	2.441	672	3.644	Spirit of turpentine
Ἐγχυλίσματα βαφικῆς καὶ βυρσοδεψίας καὶ συνθετικὰ βυρσοδεψικὰ ὑλαί	—	—	754	5.558	Dyeing and tanning extracts, etc.
Κολοφώνιον	2.083	16.204	7.575	56.293	Colophony
Νήματα καὶ κλωστὰ ὑφαντικὰ	170	7.330	418	16.642	Textile yarn and thread
Τσιμέντο	6.848	2.322	49.380	16.525	Cement

VI: 6. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἰδρύσεως καὶ ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχύς κινητῆρων τούτων εἰς ἵππους

Number of permits granted for establishing or enlarging industrial and handicraft units and their motor power in HP

	1960	1959	1960	1959	1960	1959
	Ἰούλιος—July		Ἰούνιος—June		Ἰανουάριος—Ἰούλιος January—July	

ΑΔΕΙΑΙ ΙΔΡΥΣΕΩΣ — PERMITS FOR ESTABLISHMENT

Σύνολον — Total	298	302	192	221	1.756	1.877
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	49	49	34	36	303	323
Ποτῶν—Beverages	6	1	1	3	14	22
Καπνοῦ—Tobacco	—	1	—	1	1	2
Ὑφαντικαί—Textiles	10	27	8	22	111	152
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὕφασμ. καὶ ὕφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	5	17	6	13	46	88
Ξύλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	63	74	59	52	461	478
Ἐπιπλοποιίας—Furniture and fixtures	10	9	6	3	44	33
Χάρτου—Paper and paper products	3	4	1	—	17	8
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	6	6	2	3	27	28
Δέρματος—Leather and leather products except footwear	—	—	4	—	5	2
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	5	2	4	4	20	11
Χημικαί—Chemicals and chemical products	29	12	11	10	133	79
Παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακός—Petroleum and coal products	—	—	—	—	1	—
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακός—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	44	35	27	34	247	277
Βασικαὶ μεταλλουργικαί—Basic metal industries	1	2	—	2	6	9
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	25	25	13	14	119	144
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ηλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	15	6	6	2	80	67
Κατασκ. ἡλ(κ)ῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἡλεκ(ν)ίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	4	8	5	3	34	28
Κατασκ. μεταφορ. μέσων—Transport equipments	17	13	5	8	61	66
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	6	11	—	11	26	60

ΑΔΕΙΑΙ ΕΠΕΚΤΑΣΕΩΣ — PERMITS FOR ENLARGEMENT

Σύνολον — Total	144	221	147	175	1.244	1.291
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	22	46	50	37	231	268
Ποτῶν—Beverages	3	7	—	4	13	23
Καπνοῦ—Tobacco	1	6	7	11	30	38
Ὑφαντικαί—Textiles	11	25	20	20	151	174
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὕφασμ. καὶ ὕφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	4	15	3	3	45	54
Ξύλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	24	38	17	25	178	225
Ἐπιπλοποιίας—Furniture and fixtures	2	3	5	3	34	38
Χάρτου—Paper and paper products	3	3	1	1	14	12
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	3	6	1	2	39	81
Δέρματος—Leather and leather products except footwear	1	2	1	—	14	13
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	2	—	4	3	18	6
Χημικαί—Chemicals and chemical products	19	3	16	10	156	52
Παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακός—Petroleum and coal products	—	—	—	—	2	—

ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΕΙΣ
VI: 6. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἰδρύσεως καὶ ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχύς κινήτρων τούτων εἰς ἵππους (συνέχεια)
Number of permits granted for establishing or enlarging industrial and handicraft units and their motor power in HP (continued)

	1960	1959	1960	1959	1960	1959
	Ἰούλιος—July		Ἰούνιος—June		Ἰανουάριος—Ἰούλιος January—July	

ΑΔΕΙΑΙ ΕΠΕΚΤΑΣΕΩΣ (συνέχεια) — PERMITS FOR ENLARGEMENT (continued)

Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακός—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	13	16	6	12	76	86
Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ—Basic metal industries.	1	—	—	2	7	6
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	16	17	7	13	81	83
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	6	18	3	13	74	87
Κατασκ. ἡλ(κ)ῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἡλεκ(ν)ίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	3	3	1	4	21	18
Κατασκ. μεταφορ. μέσων—Transport equipment	5	6	2	4	20	25
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	5	7	3	8	40	52

ΙΣΧΥΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ — MOTORS CAPACITY

Σύνολον — Total	11.360	5.371	7.977	5.818	52.046	46.730
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	2.255	1.467	1.010	1.042	9.819	8.487
Ποτῶν—Beverages	5	6	—	—	56	295
Καπνοῦ—Tobacco	2	173	269	223	951	1.103
Ὑφαντικαὶ—Textiles	566	412	135	505	3.431	2.811
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὕφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	110	113	67	97	621	767
Ξύλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	974	1.039	849	1.021	7.906	7.450
Ἐπιπλοποιήσας—Furniture and fixtures	59	89	56	29	544	548
Χάρτου—Paper and paper products	4.513	140	266	200	6.265	439
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	39	82	15	9	424	355
Δέρματος—Leather and leather products except footwear	30	42	1	—	173	644
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	34	5	57	179	304	279
Χημικαὶ—Chemicals and chemical products ...	795	363	322	921	4.602	2.426
Παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακός—Petroleum and coal products	—	—	—	—	14	—
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακός—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	1.051	378	4.441	618	10.414	5.456
Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ—Basic metal industries	34	11	—	11	187	176
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	326	280	297	238	2.397	8.070
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	203	169	61	62	1.624	1.659
Κατασκ. ἡλ(κ)ῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἡλεκ(ν)ίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	96	197	42	137	670	915
Κατασκ. μεταφ. μέσων—Transport equipment ...	100	109	31	114	467	612
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	168	296	58	412	1.177	4.238

VI: 7. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἐγκαταστάσεως, λειτουργίας καὶ ἐπεκτάσεως ἐργοστασίων καὶ ἐργαστηρίων βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχύς κινήτρων τούτων εἰς ἵππους
 Number of permits granted for the establishment, operating and enlargement of factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and power of motors in HP

	1 9 6 0					
	Ἰούλιος—July		Ἰούνιος—June		Ἰανουάριος—Ἰούλιος January—July	
	Ἀδειαι Permits	Ἰσχύς Motors ca- pacity	Ἀδειαι Permits	Ἰσχύς Motors ca- pacity	Ἀδειαι Permits	Ἰσχύς Motors ca- pacity

ΑΔΕΙΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ — PERMITS FOR ESTABLISHMENT

Σύνολον — Total	20	425	14	414	110	2.136
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	10	117	7	51	64	397
Ποτῶν—Beverages	1	33	—	—	3	316
Καπνοῦ—Tobacco	—	—	—	—	—	—
Ὑφαντικαί—Textiles	1	18	1	8	3	32
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὑφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	1	40	—	—	3	92
Εὔλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	2	15	—	—	9	136
Ἐπιπλοποιίας—Furniture and fixtures	—	—	—	—	—	—
Χάρτου—Paper and paper products	2	95	—	—	2	95
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	—	—	—	—	—	—
Δέρματος—Leather and leather products except footwear	—	—	—	—	—	—
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	—	—	—	—	—	—
Χημικαί—Chemicals and chemical products	—	—	3	246	6	330
Παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακος—Petroleum and coal products	—	—	—	—	1	24
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	2	72	2	109	14	638
Βασικαὶ μεταλλουργικαί—Basic metal industries	—	—	—	—	—	—
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	—	—	—	—	2	18
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	—	—	—	—	—	—
Κατασκ. ἠλ(κ)ῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκ(ν)ίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	1	35	—	—	1	35
Κατασκ. μεταφ. μέσων—Transport equipment	—	—	—	—	—	—
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	—	—	1	—	2	23

ΑΔΕΙΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ — PERMITS FOR OPERATING

Σύνολον — Total	87	1.152	95	1.350	599	8.782
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	33	344	25	241	178	2.438
Ποτῶν—Beverages	—	—	—	—	—	—
Καπνοῦ—Tobacco	2	69	1	118	6	227
Ὑφαντικαί—Textiles	3	25	13	152	55	499
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὑφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	1	9	2	8	8	60
Εὔλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	19	224	20	294	131	1.713
Ἐπιπλοποιίας—Furniture and fixtures	2	11	1	7	8	98
Χάρτου—Paper and paper products	1	9	—	—	4	73
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	2	10	2	12	10	80
Δέρματος—Leather and leather products, except footwear	3	14	1	35	6	81

ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΙΣ
VI: 7. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἐγκαταστάσεως, λειτουργίας καὶ ἐπεκτάσεως ἐργοστασίων καὶ ἐργαστηρίων βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχύς κινήτρων τούτων εἰς ἵππους (συν.)
Number of permits granted for the establishment, operating and enlargement of factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and power of motors in HP (continued)

	1 9 6 0					
	Ἰούλιος—July		Ἰούνιος—June		Ἰανουάριος—Ἰούλιος January—July	
	Ἀδειαι Permits	Ἰσχύς Motors ca- pacity	Ἀδειαι Permits	Ἰσχύς Motors ca- pacity	Ἀδειαι Permits	Ἰσχύς Motors ca- pacity

ΑΔΕΙΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (συνέχεια) — PERMITS FOR OPERATING (continued)

Ἐλαστικοῦ—Rubber products	—	—	2	74	5	143
Χημικαί—Chemicals and chemical products	8	115	12	212	61	1.005
Παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Products of petro- leum and coal	—	—	—	—	1	8
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν, ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἄν- θρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	2	110	6	71	34	954
Βασικαὶ μεταλλουργικαί—Basic metal industries	—	—	—	—	2	10
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	5	40	5	43	41	459
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς— Machinery, except electrical	1	53	4	70	27	361
Κατασκ. ἠλ.)κῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκ.)νίας— Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	1	15	1	13	8	371
Κατασκ. μεταφορ. μέσων—Transport equipment	1	10	—	—	7	68
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	3	94	—	—	7	134

ΑΔΕΙΑΙ ΕΠΕΚΤΑΣΕΩΣ — PERMITS FOR ENLARGEMENT

Σύνολον — Total	17	76	27	203	150	7.494
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	13	76	16	103	92	938
Ποτῶν—Beverages	—	—	—	—	3	10
Καπνοῦ—Tobacco	—	—	—	—	1	—
Ὑφαντικαί—Textiles	2	—	3	—	13	316
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὑφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	—	—	—	—	1	9
Εὔλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except fur- niture	—	—	3	28	5	273
Ἐπιπλοποιίας—Furniture and fixtures	—	—	—	—	—	—
Χάρτου—Paper and paper products	—	—	1	—	7	3.567
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	1	—	—	—	2	24
Δέρματος—Leather and leather products except footwear	—	—	—	—	2	—
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	—	—	—	—	—	—
Χημικαί—Chemicals and chemical products	—	—	2	14	7	631
Παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Products of petro- leum and coal	—	—	—	—	—	—
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἄν- θρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	—	—	1	29	11	1.003
Βασικαὶ μεταλλουργικαί—Basic metal industries	—	—	—	—	1	173
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	—	—	—	—	1	219
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς— Machinery, except electrical	—	—	1	29	3	331
Κατασκ. ἠλ.)κῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκ.)νίας— Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	1	—	—	—	—	—
Κατασκ. μεταφ. μέσων—Transport equipment	—	—	—	—	1	—
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	—	—	—	—	—	—

VII. ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ — MINING

VII: 1. Χορηγηθείσαι άδειαι μεταλλευτικών έρευνών και όριστικοί παραχωρήσεις μεταλλείων
Permits issued for prospecting and final concessions of mines

	Ίούλιος July		Ίούνιος June		Ίαν.—Ίούλιος Jan.—July		
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	

ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΔΕΙΩΝ ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ — PERMITS ISSUED FOR MINING RESEARCH

<i>Σύνολον Ελλάδος</i>	—	36	—	39	3	272	<i>Greece: total</i>
Στερεά Ελλάς και Εύβοια	—	17	—	15	2	80	Central Greece and Eubœa
έξ άν περιφ. Πρωτευούσης .....	...	...	...	...	...	...	of which Greater Athens
Πελοπόννησος	—	3	—	16	—	55	Peloponesos
Ίόνιοι Νήσοι	—	—	—	—	—	—	Ionian Islands
Θεσσαλία	—	4	—	—	—	64	Thessaly
Μακεδονία	—	10	—	—	1	36	Macedonia
Ήπειρος	—	2	—	7	—	9	Epirus
Κρήτη	—	—	—	—	—	3	Crete
Νήσοι Αιγαίου	—	—	—	1	—	17	Aegean Islands
Θράκη	—	—	—	—	—	8	Thrace

ΟΡΙΣΤΙΚΑΙ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΜΕΤΑΛΛΕΙΩΝ — FINAL MINING CONCESSIONS

Αριθμός	—	—	—	—	2	20	Number
Έκτασις εις στρέμματα	—	—	—	—	200.085	189.824	Area in stremmas
Έκ τούτων διά :							From which for:
Βαξίτην	{	Αριθμός	—	—	—	11	Number
	{	Έκτασις	—	—	—	107.356	Area
							} Bauxite
Χρόμιον	{	Αριθμός	—	—	—	1	Number
	{	Έκτασις	—	—	—	7.900	Area
							} Chrome
Σίδηρον	{	Αριθμός	—	—	1	3	Number
	{	Έκτασις	—	—	6.085	26.190	Area
							} Iron
Μαγγάνιον	{	Αριθμός	—	—	—	4	Number
	{	Έκτασις	—	—	—	38.878	Area
							} Manganese
Χαλκόν	{	Αριθμός	—	—	—	1	Number
	{	Έκτασις	—	—	—	9.500	Area
							} Copper
Λιγνίτην	{	Αριθμός	—	—	1	—	Number
	{	Έκτασις	—	—	194.000	—	Area
							} Lignite



VIII. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ—CONSTRUCTION

VIII: 1. Ἀριθμὸς ἀδειῶν οἰκοδομήσεων νέων οἰκοδομῶν
Number of permits for construction

Νομὸς	Ἰούνιος June		Μάιος May		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June		Department
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
Σύνολον Ἑλλάδος	(2.506)	(2.100)	2.686	(1.957)	(12.189)	(11.230)	<i>Greece : total</i>
I. ΣΤΕΡΕΑ ΕΛΛΑΣ—ΕΥΒΟΙΑ	1.078	954	1.190	857	(5.636)	5.065	I. CENTRAL GREECE—EU-BOEA
Αιτωλίας—Ἀκαρνανίας	42	17	39	20	(172)	129	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς	838	810	908	702	4.449	4.248	Attica
Βοιωτίας	44	39	74	38	264	152	Beotia
Εὐβοίας	79	40	91	40	401	222	Euboea
Ἐβρυτανίας	5	—	5	2	14	4	Evrítania
Φθιώτιδος	60	46	62	52	287	300	Fthiotis
Φωκίδος	10	2	11	3	49	10	Fokis
II. ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ	(187)	(149)	171	(146)	(818)	(845)	II. PELOPONNESOS
Ἀργολίδος	27	23	27	28	109	134	Argolis
Ἀρκαδίας	20	8	20	13	89	47	Arcadia
Ἀχαΐας	40	(23)	35	(19)	169	(173)	Akhaia
Ἠλείας	14	5	12	5	60	56	Ilia
Κορινθίας	31	28	34	17	152	135	Korinthia
Λακωνίας .....	...	11	10	7	(74)	53	Lakonia
Μεσσηνίας	39	51	33	57	165	247	Messinia
III. ΙΟΝΙΟΙ ΝΗΣΟΙ	41	(35)	29	(16)	151	(152)	III. IONIAN ISLANDS
Ζακύνθου	6	4	5	1	14	8	Zante
Κερκύρας	27	18	16	8	72	87	Corfu
Κεφαλληνίας	2	6	2	—	13	18	Cephalonia
Λευκάδος	6	...	6	...	52	...	Levkas
IV. ΘΕΣΣΑΛΙΑ	142	101	177	60	693	550	IV. THESSALY
Καρδίτσης	24	2	22	—	80	62	Karditsa
Λαρίσης	24	36	71	25	230	187	Larisa
Μαγνησίας	59	35	63	22	282	212	Magnisia
Τρικάλων	35	28	21	13	101	89	Trikala
V. ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	764	572	809	615	3.598	3.288	V. MACEDONIA
Δράμας	40	22	33	23	160	150	Drama
Ἰμαθίας	86	56	113	56	418	268	Imathia
Θεσσαλονίκης	168	151	172	171	842	820	Salonika
Καβάλας	110	43	66	35	361	(320)	Kavala
Καστορίας	21	12	19	8	62	46	Kastoria
Κιλκίς	19	28	18	30	107	146	Kilkis
Κοζάνης	102	58	46	63	300	239	Kozani
Πέλλης	43	31	47	24	220	143	Pella
Πιερίας	49	45	77	56	338	323	Pieria
Σερρών	63	51	120	66	480	465	Serres
Φλωρίνης	33	20	33	33	88	114	Florina
Χαλκιδικῆς	30	55	65	50	222	(254)	Khalkidiki

Πηγή καὶ Ὑποσημειώσεις ἀναγράφονται εἰς τὴν ἐπομένην σελίδα.

Source and Footnotes, see following page.

VIII: 1. 'Αριθμός άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομῶν (συνέχεια)
Number of licences for construction (continued)

Νομός	'Ιούνιος June		Μάιος May		'Ιαν.—'Ιούνιος Jan.—June		Department
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
VI. ΗΠΕΙΡΟΣ	42	25	35	(27)	171	(136)	VI. EPIRUS
'Αρτης	7	1	4	3	21	11	Arta
Θεσπρωτίας	7	1	6	1	26	10	Thesprotia
'Ιωαννίνων	23	16	20	...	92	(82)	Yanina
Πρεβέζης	5	7	5	8	32	33	Preveza
VII. ΚΡΗΤΗ	68	71	92	61	340	362	VII. CRETE
'Ηρακλείου	23	39	38	29	158	188	Iraklion
Λασιθίου	20	20	31	14	92	95	Lasithi
Ρεθύμνης	8	2	13	3	30	22	Rethimni
Χανίων	17	10	10	15	60	57	Canea
VIII. ΝΗΣΟΙ ΑΙΓΑΙΟΥ	84	104	82	99	410	507	VIII. AEGEAN ISLANDS
Δωδεκανήσου (Ρόδου)	33	43	26	23	166	196	Dodecanesos (Rhodes)
Κυκλάδων	18	21	19	22	94	81	Cyclades
Λέσβου	13	15	16	17	46	68	Lesvos
Σάμου	4	13	7	17	30	65	Samos
Χίου	16	12	14	20	74	97	Khios
IX. ΘΡΑΚΗ	100	89	101	76	372	325	IX. THRACE
'Εβρου	59	61	47	26	199	144	Evros
Ξάνθης	5	6	5	2	26	15	Xanthi
Ροδόπης	36	22	49	48	147	166	Rodhopi

Πηγή: 'Υπουργείον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων (Δ/σὺς Οὐρασιμῶν).

() 'Αριθμὸς κατ' ἐκτίμησιν μερικῶς.

... = ἀκαθόριστον.

Source: Ministry of Communication and Public Works (Housing Department).

() Partially estimated figure.

... = unspecified.



IX. ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — ELECTRICITY AND GAS

IX: 1. Παραγωγή και κατανάλωσις ηλεκτρικής ενέργειας Production and consumption of electricity

Είς χιλιάδας ΩXB

Thousand KWH

	Ίούλιος July		Ίούνιος June		Ίανουάριος—Ίούλιος January—July		
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
Παραγωγή							Production
Σύνολον	174.900	156.530	175.122	150.474	1.228.171	1.090.101	Total
Δημοσία ΄Επιχειρήσις ΄Ηλεκτρισμού	126.855	75.088	127.076	98.418	865.810	647.271	Public Power Corporation
΄Εκ ταύτης :							From which:
Θερμική	90.380	54.982	96.857	61.410	569.834	372.301	Thermal
΄Υδραυλική	36.475	20.106	30.219	37.008	295.976	274.970	Hydro
΄Ηλεκτρική ΄Ετ. ΄Αθηνών-Πειραιώς	48.045	81.442	48.046	52.056	362.361	442.830	Athens-Piraeus Electric Co
Κατανάλωσις							Consumption
΄Ηλεκτρική ΄Ετ. ΄Αθηνών-Πειραιώς	101.350	91.323	106.404	89.992	749.443	675.297	Athens-Piraeus Electric Co
΄Εκ ταύτης :							From which:
Φωτισμός	14.040	13.277	15.733	13.905	129.081	120.742	Lighting
Οικιακή χρῆσις	21.177	19.037	25.104	21.020	205.810	184.337	Household needs
Κίνησις	62.735	55.688	62.328	51.772	392.088	347.368	Motion
΄Ελξις	3.398	3.321	3.239	3.295	22.464	22.850	Traction

Πηγαί: Δημοσία ΄Επιχειρήσις ΄Ηλεκτρισμού, ΄Ηλεκτρική ΄Εταιρία ΄Αθηνών-Πειραιώς.

Sources: Public Power Corporation, Athens-Piraeus Electric Co.

IX: 2. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου ΄Αθηνών-Πειραιώς Production and consumption of manufactured gas in Athens-Piraeus

Είς χιλιάδας M³

Thousand M³

	Ίούλιος July		Ίούνιος June		Ίανουάριος—Ίούλιος January—July		
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
Παραγωγή							Production
΄Αθῆναι	824	915	880	973	7.159	7.775	Athens
Πειραιεύς	172	182	177	187	1.357	1.440	Piraeus
Σύνολον	996	1.097	1.057	1.160	8.516	9.215	Total
Κατανάλωσις							Consumption
΄Αθῆναι	709	816	806	849	6.397	6.946	Athens
Πειραιεύς	101	104	111	108	830	870	Piraeus
Σύνολον	810	920	917	957	7.227	7.816	Total

Πηγή: ΄Υπουργείον Βιομηχανίας.

Source: Ministry of Industry.

X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ TRANSPORT AND COMMUNICATION

X: 1. Σιδηρόδρομοι — Railways

	Δεκέμβριος December		Νοέμβριος November		Σύνολον έτους Year's total		
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
Έπιβάται (εις χιλιάδας)							Passenger (in thousand)
Σύνολον Ελλάδος.....	1.220	869	824	782	11.332	12.097	<i>Greece: total</i>
Σ.Ε.Κ.	647	441	415	383	5.722	6.192	State Railways
Θεσσαλική	197	78	72	75	1.095	1.448	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	348	323	312	300	4.141	4.115	Athens-Piraeus-Peloponnesos
Βορειοδυτική	28	27	25	24	374	342	North-Western
Χιλιομετρικοί έπιβάται (εις χιλιάδας)							Passenger kilometres (in thousand)
Σύνολον Ελλάδος.....	109.037	70.157	72.764	55.915	867.145	915.576	<i>Greece: total</i>
Σ.Ε.Κ.	79.778	44.198	49.527	34.409	548.736	589.912	State Railways
Θεσσαλική	3.517	3.509	2.906	3.050	44.209	52.591	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	25.033	21.744	19.721	17.824	264.739	263.938	Athens-Piraeus-Peloponnesos
Βορειοδυτική	709	686	610	632	9.461	9.135	North-Western
Μεταφερθέντα έμπορεύματα και άποσκευαί (εις χιλ. τόννους)							Goods and luggage transported (in thousand tons)
Σύνολον Ελλάδος.....	175	172	172	199	2.303	2.395	<i>Greece: total</i>
Σ.Ε.Κ.	125	132	121	139	1.728	1.874	State Railways
Θεσσαλική	8	7	9	11	129	130	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	42	32	41	48	432	378	Athens-Piraeus-Peloponnesos
Βορειοδυτική	—	1	1	1	14	13	North-Western
Χιλιομετρικοί τόννοι έμπορευμάτων (εις χιλιάδας)							Freight ton. kilometres (in thousand)
Σύνολον Ελλάδος.....	31.036	29.302	29.745	32.206	363.474	373.163	<i>Greece: total</i>
Σ.Ε.Κ.	24.132	24.011	22.696	24.853	289.726	300.305	State Railways
Θεσσαλική	582	542	626	769	8.806	8.335	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	6.309	4.712	6.389	6.534	64.295	63.934	Athens-Piraeus-Peloponnesos
Βορειοδυτική	13	37	34	50	647	589	North-Western
Εισπράξεις έξ έπιβατών (εις χιλ. δρχ.)							Cash receipts from all categories of passengers (thousand drachmae)
Σύνολον Ελλάδος.....	29.683	24.545	23.540	18.660	289.676	287.322	<i>Greece: total</i>
Σ.Ε.Κ.	20.890	17.713	16.525	13.128	191.944	189.950	State Railways
Θεσσαλική	986	— (α)	826	— (α)	13.570	13.507	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	7.584	6.615	5.997	5.330	81.190	81.046	Athens-Piraeus-Peloponnesos
Βορειοδυτική	223	217	192	202	2.972	2.819	North-Western

Αί Ύποσημειώσεις αναγράφονται εις την έπομένην σελίδα.

Footnotes, see following page.

Χ: 1. Σιδηρόδρομοι (συνέχεια) — Railways (continued)

	Δεκέμβριος December		Νοέμβριος November		Σύνολον έτους Year's total		
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
Εισπράξεις έξ έμπορευμά- των (εις χιλ. δρχ.)							Cash receipts from car- rying of merchandise in general (in thousand drachmae)
Σύνολον 'Ελλάδος	30.005	18.513	28.539	15.829	218.518	219.422	<i>Greece: total</i>
Σ.Ε.Κ.	25.820	15.790	24.246	12.075	176.779	178.563	State Railways
Θεσσαλικοί	416	— ^(α)	429	— ^(α)	6.632	7.032	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	3.735	2.675	3.780	3.710	34.500	33.246	Athens-Piraeus-Peloponnesos
Βορειοδυτικοί	34	48	84	44	607	581	North-Western
Σύνολον εισπράξεων (εις χιλ. δρχ.)							Total cash receipts (in thousand drachmae)
Σύνολον 'Ελλάδος (1) ...	63.443	43.386	54.817	38.645	546.477	561.640	<i>Greece: total (1)</i>
Σ.Ε.Κ.	50.041	32.987	43.032	28.862	397.713	407.216	State Railways
Θεσσαλικοί	1.440	— ^(α)	1.350	— ^(α)	20.526	23.311	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	11.700	9.964	10.051	9.406	122.511	125.086	Athens-Piraeus-Pelopon.
Βορειοδυτικοί	262	435	384	377	5.727	6.027	North-Western
Δαπάναι έκμεταλλεύσεως (εις χιλ. δρχ.)							Total current expenses (in thousand drachmae)
Σύνολον 'Ελλάδος	136.694	129.732	77.063	75.318	920.570	894.931	<i>Greece: total</i>
Σ.Ε.Κ.	90.295	97.499	51.262	53.168	588.473	629.144	State Railways
Θεσσαλικοί	6.960	— ^(α)	4.146	— ^(α)	61.515	— ^(α)	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	37.596	30.738	20.550	21.092	256.918	253.133	Athens-Piraeus-Pelopon.
Βορειοδυτικοί	1.843	1.495	1.105	1.058	13.664	12.654	North-Western

(1) Είς τὸ σύνολον τῶν εισπράξεων περιλαμβάνονται καὶ διάφοροι ἄλλαι εισπράξεις.

(α) Αἱ δαπάναι καὶ εισπράξεις τοῦ Θεσσαλικοῦ δικτύου περιλαμβάνονται ἀντιστοίχως εἰς τὰς τοιαύτας τῶν Σ.Ε.Κ.

(1) Total receipts also include various other receipts.

(α) Expenses and receipts of the Thessalian network are included respectively in those of Hellenic State Railways.



Χ: 2. 'Αστικά μεταφορά επιβατών περιφέρειας πρωτεύουσας
Passenger transport in the cities Athens-Piraeus

Εις χιλιάδας

Thousand units

'Ετος και μήν Year and month	'Επιβάται — Passengers				Εισπράξεις — Receipts			
	Σύνολον Total	Τροχιόδρομοι και ηλεκτρ. λεωφορεία Tramways and trolley buses	'Ηλεκτρικοί Σιδηρό- δρομοί Electric Railways	Λεωφορεία (1) Buses	Σύνολον Total	Τροχιόδρομοι και ηλεκτρ. λεωφορεία Tramways and trolley buses	'Ηλεκτρικοί Σιδηρό- δρομοί Electric Railways	Λεωφορεία (1) Buses
1956	718.213	122.032	49.248	546.933	844.129	106.873	71.415	665.841
1957	744.629	125.997	51.900	566.732	898.380	117.621	83.615	697.144
1958	767.358	120.172	52.521	594.665	960.362	129.267	92.933	738.162
1959	784.669	110.129	55.942	618.598	1.006.181	121.967	98.508	785.711
1959: 'Απρ. — Apr.	64.234	8.401	4.619	51.214	79.211	9.063	7.799	62.349
Μάιος — May	69.056	9.751	4.923	54.382	86.955	10.621	8.583	67.751
Ιούν. — June	67.734	9.856	4.651	53.227	85.183	10.336	7.962	66.885
Ιουλ. — July	69.720	10.231	4.742	54.747	89.418	10.181	8.319	70.918
Αύγ. — Aug.	63.904	8.912	4.428	50.564	86.889	9.737	8.180	68.972
Σεπτ. — Sept.	63.247	9.181	4.694	49.372	85.186	10.832	8.457	65.897
'Οκτ. — Oct.	67.175	9.713	5.069	52.393	88.236	11.464	8.927	67.845
Νοέμ. — Nov.	65.404	9.382	5.000	51.022	85.447	11.072	8.725	65.650
Δεκ. — Dec.	67.675	8.460	5.300	53.915	88.585	9.969	9.227	69.389
1960: 'Ιαν. — Jan.	63.143	7.231	5.075	50.837	82.175	8.186	8.893	65.096
Φεβρ. — Feb.	60.468	6.801	4.695	48.972	78.769	7.697	8.224	62.848
Μάρτ. — Mar.	64.310	7.279	5.021	52.010	83.303	8.569	8.686	66.048
'Απρ. — Apr.	65.031	7.238	5.152	52.641	85.730	8.524	9.128	68.078
Μάιος — May	69.411	7.911	5.494	56.006	92.083	9.327	9.812	72.944
Ιούν. — June	66.426	7.366	5.277	53.783	89.104	8.680	9.348	71.076

(1) Περιλαμβάνονται και αι μεταφορά διὰ τῶν λεωφορείων τῆς Η.Ε.Μ. και τῶν Ε.Η.Σ.

(1) Included also transport by Electric Transport Co. and Electric Railways buses.

Χ: 3. Ναυτιλιακή κίνηση: Δύναμις 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας
Shipping: Size of the Greek merchant fleet

	Τέλος περιόδου — End of period						
	1960 α' τριμην. 1st quarter	1959	1958	1957	1956	1938	
'Αριθμός πλοίων							Number of ships
Σύνολον	875	827	616	549	516	607	Total
'Επιβατηγά	58	59	46	44	42	74	Passenger ships
'Υπερωκεάνεια	6	6	3	2	3	—	Ocean-going passenger ships
Φορτηγά και Δεξαμενόπλοια	741	695	519	463	437	512	Traders and Tankers
Διάφορα	70	67	48	40	34	21	Miscellaneous
Χωρητικότης πλοίων (εις χιλιάδας τόννων G.R.T.)							G.R.T. Tonnage (thousand)
Σύνολον	3.784	3.343	1.905	1.563	1.425	1.874	Total
'Επιβατηγά	81	85	72	70	76	55	Passenger ships
'Υπερωκεάνεια	105	105	59	38	49	—	Ocean-going passenger ships
Φορτηγά και Δεξαμενόπλοια	3.574	3.129	1.758	1.443	1.289	1.815	Traders and Tankers
Διάφορα	24	24	16	12	10	4	Miscellaneous

Πηγή: 'Υπουργεῖον 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας.

Source: Ministry of Merchant Marine.

Παρατήρησις. — Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς παντὸς τύπου πλοῖα 100 τόννων G.R.T. και ἄνω.

Note.—The data relate to all types of vessels of 100 gross registered tons and over.

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

Χ: 4. Ναυτιλιακή κίνησης: Έμπορεύματα φορτωθέντα και εκφορτωθέντα
εις τούς κυριωτέρους λιμένας τῆς Ἑλλάδος

Shipping: Goods loaded and unloaded in the principal ports of Greece

Εἰς χιλιάδας μετρικῶν τόννων

Thousand metric tons

	Ἰούνιος June		Μάιος May		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1960	1959	1960	1959	1959	1958	
Ναυτιλιακή κίνησης μετὰ ξένων χωρῶν							Shipping with foreign countries
Φορτώσεις	204	245	257	169	2.126	2.255	Loaded
Ἐκφορτώσεις (1)	297	137	352	348	2.987	4.881	Unloaded (1)
Ἄκτοπλοῖα							Coastwise trade
Ἐκφορτώσεις	274	236	263	223	2.837	2.469	Unloaded

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

Source: Ministry of Merchant Marine.

(1) Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου τοῦ 1960 περιλαμβάνεται καὶ ὁ λιμὴν
τῶν Μεγάρων.

(1) The port of Megara has been also included since
January 1960.

Χ: 5. Ναυτιλιακή κίνησης: Κατάπλοι πλοίων εἰς τούς κυριωτέρους λιμένας τῆς Ἑλλάδος

Shipping: Entrances of vessels in the principal ports of Greece

Εἰς χιλιάδας τόννων καθαρᾶς χωρητικότητος

Thousand tons (N.R.T.)

	ἀ' τριμηνία 1st quarter		Σύνολον ἔτους Year's total			
	1960	1959	1959	1958	1957	
Σύνολον	6.945	6.492	31.904	29.823	25.879	Total
Πειραιῶς (1)	2.712	2.046	10.538	9.760	8.263	Piraeus (1)
Πατρῶν	404	431	1.752	1.804	1.745	Patras
Θεσσαλονίκης	260	281	1.306	1.255	1.125	Salonika
Βόλου	75	135	546	696	590	Volos
Κερκύρας	180	160	872	789	550	Corfu
Ἡρακλείου	238	213	1.113	1.189	821	Iraklion
Καβάλας	64	75	317	315	309	Kavala
Ἐλευσίνος	528	399	1.288	1.241	864	Eleusis
Λοιπῶν	2.484	2.752	14.172	12.774	11.612	Other

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

Source: Ministry of Merchant Marine.

(1) Πηγή: Ὁργανισμὸς Λιμένος Πειραιῶς.

(1) Source: Port of Piraeus Authority.

X: 6. Πολιτική 'Αεροπορία: Κινήσεις τῶν ἀερολιμένων Ἑλλάδος
Civil Aviation: Airport traffic statistics

	'Ιούνιος June		Μάιος May		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1960	1959	1960	1959	1959	1958	
	Ἀναχωρήσεις							Departures
'Αεροσκάφη	2.496	2.384	2.465	2.484	27.956	23.678	Airplanes
'Επιβάται	46.000	41.869	47.524	48.172	483.212	415.260	Passengers
'Εμπορεύματα (τόνοι)	447	325	433	337	4.162	3.257	Freight (in tons)
Ταχυδρομείον (χιλιόγραμμα)	99.526	49.561	94.158	59.487	682.446	615.176	Mail (kgs)
Ἀφίξεις							Arrivals
'Αεροσκάφη	2.496	2.384	2.465	2.484	27.956	23.678	Airplanes
'Επιβάται	46.188	42.240	46.776	47.843	479.386	402.089	Passengers
'Εμπορεύματα (τόνοι)	487	373	478	374	4.521	3.544	Freight (in tons)
Ταχυδρομείον (χιλιόγραμμα)	92.124	57.369	97.098	68.201	870.872	693.731	Mail (kgs)
Διαμετακομιστική κινήσις							Total transit traffic
'Επιβάται	22.607	18.924	21.417	13.938	232.613	208.025	Passengers
'Εμπορεύματα (τόνοι)	427	356	395	361	4.148	4.979	Freight (in tons)
Ταχυδρομείον (χιλιόγραμμα)	132.379	68.008	114.808	83.838	933.806	1.303.314	Mail (kgs)

Πηγή: Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

X: 7. Πολιτική ἀεροπορία. Κινήσεις ἐπιβατῶν κατὰ ἀερολιμένα
Civil Aviation: Passengers' traffic by airport

'Αερολιμὴν	'Ιούνιος—June				Σύνολον ἔτους—Year's total				Airport
	1960		1959		1959		1958		
	'Αναχωρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	'Αναχωρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	'Αναχωρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	'Αναχωρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	
Σύνολον Ἑλλάδος	46.000	46.188	41.869	42.240	483.212	479.386	415.260	402.089	Greece: total
Κ. Ἀερολιμὴν Ἀθηνῶν	32.712	32.906	28.752	28.963	327.169	327.263	272.550	263.610	Athens' Centr. Airport
Θεσσαλονίκης	4.045	3.759	5.130	4.793	56.143	54.880	52.119	52.004	Salonica
'Αγρινίου	183	192	139	117	1.684	1.546	1.818	1.823	Agrinion
'Αλεξανδρουπόλεως	512	579	484	512	6.024	5.683	5.442	5.008	Alexandroupolis
'Ηρακλείου	1.902	1.793	1.606	1.683	20.731	20.405	20.772	20.324	Iraklion
'Ιωαννίνων	483	549	492	542	5.349	5.056	3.784	3.555	Yannina
Καβάλας	594	622	637	702	7.650	8.059	7.014	7.098	Kavala
Καλαμάτας	264	253	357	401	3.642	3.666	3.548	3.376	Kalamata
Κερκύρας	955	979	966	992	9.702	9.021	10.523	9.091	Corfu
Κοζάνης	226	265	270	330	2.656	2.875	636	622	Kozani
Λαρίσης	305	291	—	—	—	—	—	—	Larisa
Λήμνου	323	369	—	—	1.249	1.113	—	—	Limnos
Μυτιλήνης	526	566	532	555	6.930	6.400	6.236	5.820	Mytilini
Ρόδου	1.927	2.044	1.600	1.662	20.491	19.852	17.064	16.308	Phodos
Χανίων	1.043	1.021	904	988	13.792	13.567	13.754	13.450	Canea

Πηγή: Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

Χ: 8. Πολιτική 'Αεροπορία τής 'Ελλάδος — Civil Aviation of Greece

'Ετος και μήν Year and month	'Εσωτερικού — Domestic					'Εξωτερικού — Foreign				
	Διανυθέν- τα χιλιό- μετρα (1000) Kms flown	'Επιβάται Passen- gers	Χιλιομ. επιβάται (1000) Passen- ger-kms	Χιλιομ. τόνοι έμπ/των Freight ton-kms	Χιλιομ. τόνοι ταχ/μείου Mail ton-kms	Διανυθέν- τα χιλιό- μετρα (1000) Kms flown	'Επιβάται Passen- gers	Χιλιομ. επιβάται (1000) Passen- ger-kms	Χιλιομ. τόνοι έμπ/των Freight ton-kms	Χιλιομ. τόνοι ταχ/μείου Mail ton-kms
1956	2.612	164.532	51.896	749.317	52.654	1.467	21.431	17.670	264.884	94.522
1957	3.106	207.649	67.044	680.523	55.447	1.914	36.666	32.172	457.652	164.850
1958	3.528	259.713	83.092	850.946	65.839	2.803	57.694	57.014	799.918	345.017
1959	4.343	296.666	95.031	1.009.348	76.109	4.319	112.606	114.465	1.618.854	539.920
1959: 'Ιουλ. — July	422	30.728	9.994	82.371	5.897	391	12.666	12.643	123.753	39.873
Αύγ. — Aug.	467	35.592	11.614	84.772	5.913	444	13.904	13.678	164.706	42.266
Σεπτ. — Sept.	455	38.943	12.417	96.493	6.188	447	15.340	15.274	181.404	44.701
'Οκτ. — Oct.	380	26.244	8.396	98.656	7.594	434	11.619	12.115	223.791	58.207
Νοέμ. — Nov.	274	13.727	4.391	84.460	6.829	319	7.100	7.493	162.716	41.572
Δεκ. — Dec.	272	15.769	4.976	93.752	9.211	332	7.284	7.573	193.639	78.506
1960: 'Ιαν. — Jan.	268	14.236	4.764	75.156	6.629	327	6.435	6.716	126.537	49.119
Φεβρ. — Febr.	238	13.466	4.242	87.904	5.918	315	6.550	6.883	173.947	41.770
Μαρτ. — Mar.	252	16.531	5.324	71.485	8.575	328	6.666	8.329	221.092	56.269
'Απρ. — Apr.	397	28.524	9.246	97.460	7.703	388	13.552	14.225	281.327	66.967
Μάιος — May	365	24.164	7.831	92.339	7.009	434	14.144	15.721	291.811	60.741
'Ιούν. — June	371	24.594	7.952	93.396	7.042	453	15.958	17.146	275.037	60.401
'Ιουλ. — July	370	30.696	9.916	91.492	7.333	516	22.083	25.649	362.047	69.241

Πηγή: 'Ολυμπιακή 'Αεροπορία Α. Ε.

Source: Olympic Airways S. A.

Χ: 9. Κίνησις ταχυδρομικών δεμάτων — Post parcels movement

'Ετος και μήν Year and month	'Εσωτερικού — Domestic				'Εξωτερικού — Foreign		
	Σύνολον Total	Συνήθη (έπι τέλει) Ordinary (dutiable)	Στρατιωτικά (άτελη) Military (free)	Εισπράξεις έξ ενοσήμων (1000 δραχ.) Cash receipts from stamps (1000 dr.)	'Αποσταλέντα Forwarded	'Αφικθέντα Arrived	Εισπράξεις έξ επιδόσεως και άποστολής (1000 δραχ.) Cash receipts from delive- ring and for warding (1000 dr.)
1956	539.145	425.856	113.289	2.966	69.843	256.913	5.273
1957	503.789	389.472	114.317	3.981	93.649	258.854	6.346
1958	512.871	387.238	125.633	4.467	69.370	219.415	6.919
1959	519.166	392.303	126.863	4.480	75.533	227.853	7.796
1959: 'Απρ. — Apr.	47.094	36.634	10.460	420	6.081	17.561	726
Μάιος — May	42.626	29.217	13.409	307	5.624	18.256	544
'Ιούν. — June	31.721	26.744	4.977	283	4.852	17.706	505
'Ιουλ. — July	31.562	26.753	4.809	304	4.580	17.965	532
Αύγ. — Aug.	30.853	25.036	5.817	284	4.612	18.270	553
Σεπτ. — Sept.	35.491	29.177	6.314	346	4.658	14.430	612
'Οκτ. — Oct.	49.912	37.204	12.708	443	7.244	20.981	722
Νοέμ. — Nov.	52.625	38.414	14.211	460	8.492	19.616	825
Δεκ. — Dec.	65.005	48.267	16.738	561	12.437	31.841	1.050
1960: 'Ιαν. — Jan.	54.779	36.197	18.582	390	6.116	21.594	660
Φεβρ. — Febr.	40.552	29.069	11.482	323	5.449	23.515	661
Μάρτ. — Mar.	38.996	31.871	7.125	358	6.527	19.184	703
'Απρ. — Apr.	51.342	37.000	14.342	428	6.224	16.571	649
Μάιος — May	39.638	30.840	8.798	339	7.224	16.252	615
'Ιούν. — June	33.493	27.609	5.884	307	5.249	17.504	573

Πηγή: 'Υπουργείον Συγκοινωνιών και Δημ. 'Εργων.

Source: Ministry of Communications and Public Works

X: 10. Κίνησης ταχυδρομικών έπιταγών — Cheque movement

Έτος και μήν Year and month	Έσωτερικού — Domestic				Έξωτερικού — Foreign			
	Έκδοθείσαι — Drawn		Πληρωθείσαι — Paid		Πληρωθείσαι — Paid			
	Αριθμός Number	Χρηματικών ποσών (1000 δραχ.) Amount (1000 dr.)	Εισπρα- χθέντα τέλη (1000 δραχ.) Stamps collected (1000 dr.)	Αριθμός Number	Χρηματικών ποσών (1000 δραχ.) Amount (1000 dr.)	Αριθμός Number	Χρηματι- κόν ποσών (1000 δραχ.) Amount (1000 dr.)	Δικαιώμα- τα Benefits (1000 dr.)
1956	2.356.882	1.241.907	12.236	2.340.930	1.231.065	15.305	12.026	60
1957	2.358.667	1.414.341	13.207	2.332.099	1.399.916	15.561	13.181	63
1958	2.397.465	1.567.554	12.135	2.429.365	1.588.813	16.750	14.453	60
1959	2.479.762	1.700.423	12.784	2.428.015	1.681.157	22.269	20.350	92
1959: Άπρ. — Apr.	254.423	151.798	1.226	225.125	152.017	1.731	1.536	6
Μάιος — May	159.554	112.772	816	193.861	123.403	1.935	1.491	6
Ίούν. — June	194.265	137.441	1.026	193.144	128.604	1.297	1.291	6
Ίούλ. — July	192.861	137.782	1.048	194.637	145.441	1.542	1.534	7
Αύγ. — Aug.	202.243	141.904	1.102	200.158	142.081	1.477	1.582	7
Σεπτ. — Sept.	198.510	140.701	1.066	198.165	141.725	1.676	1.804	8
Όκτ. — Oct.	210.132	165.117	1.103	206.482	163.055	1.326	2.119	10
Νοέμ. — Nov.	209.747	141.842	1.055	207.371	143.199	2.677	2.287	12
Δεκ. — Dec.	297.222	195.153	1.443	281.153	186.941	3.384	2.869	14
1960: Ίαν. — Jan.	178.402	135.444	919	203.392	145.635	2.603	2.126	7
Φεβρ. — Febr.	200.149	134.606	1.013	196.944	134.380	1.839	1.953	8
Μάρτ. — March	213.485	152.931	1.077	215.930	143.104	2.468	2.606	10

Πηγή: Υπουργείον Συγκοινωνιών και Δημ. Έργων.

Source: Ministry of Communications and Public Works.

X: 11. Ταχυδρομικά Ταμιευτήρια: Καταθέσεις — Post-Office Savings Bank: Deposits

Έτος και μήν Year and month	Γραφεία έκτελούν- τα υπηρε- σίαν ταμι- ευτηρίου Number of Offices	Βιβλιάρια — Booklets			Καταθέσεις — Deposits		Άποδόσεις Withdrawals	
		Έκδοθέντα Issued	Άποσυρ- θέντα With- drawn	Κυκλοφο- ρούντα In circu- lation	Αριθμός πράξεων Number of deposits	Ποσόν εις χιλ. δραχμάς Amount in thousand drachmae	Αριθμός πράξεων Number of with- drawals	Ποσόν εις χιλ. δραχμάς Amount in thousand drachmae
1956	556	25.175	2.152	138.099	92.310	325.372	96.675	168.714
1957	580	44.623	2.196	180.526	226.333	856.089	163.765	444.190
1958	587	48.204	3.897	224.833	320.152	1.166.379	236.956	828.970
1959	612	73.453	4.316	293.970	465.915	1.582.256	309.749	1.090.339
1959: Ίούλ. — July	615	5.124	...	263.388	35.078	136.863	29.690	106.119
Αύγ. — Aug.	605	4.259	...	267.647	32.470	126.524	23.781	94.920
Σεπτ. — Sept.	608	4.820	...	272.467	35.463	139.860	29.436	104.062
Όκτ. — Oct.	609	6.539	...	279.006	41.162	155.829	27.499	107.009
Νοέμ. — Nov.	610	10.006	...	289.012	44.803	139.707	26.103	102.542
Δεκ. — Dec.	612	(1)9.274	(2)4.316	293.970	52.459	163.086	25.629	92.844
1960: Ίαν. — Jan.	625	10.844	...	304.814	64.503	192.414	27.525	100.221
Φεβρ. — Feb.	617	7.339	...	312.153	47.642	148.462	28.738	98.728
Μάρτ. — Mar.	619	6.901	...	319.054	50.391	146.730	32.016	123.178
Άπρ. — Apr.	614	6.096	...	325.150	53.377	164.040	28.792	113.430
Μάιος — May	619	6.108	...	331.258	47.139	156.419	34.174	132.786
Ίούν. — June	623	5.646	...	336.904	40.563	144.820	35.108	125.067

Πηγή: Ταχυδρομικά Ταμιευτήρια.

Source: Post-Office Savings Bank.

(1) Περιλαμβάνονται και 1047 μη άποσυρθέντα βιβλιάρια εκ των τεθέντων κατά τὸ 1959 εις κυκλοφορίαν με πιστώσεις υπέρ των προκατοχικῶν καταθετῶν. (Ν.Δ. 3049/1954).

(1) There are also included 1047 non-withdrawn booklets of those put into circulation during 1959 with credit balances in favour of prewar depositors (D.L. 3049/1954).

(2) Ὁ ἀριθμὸς τῶν άποσυρομένων εκ τῆς κυκλοφορίας βιβλιαρίων δίδεται συγκεντρωτικῶς εις τὸ τέλος τοῦ έτους.

(2) The cumulative total of booklets withdrawn from circulation is given at the end of the year.

X: 12. Ταχυδρομικά Ταμιευτήρια: Χορηγήσεις δανείων
Post-Office Saving Bank : Loans

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον—Total		Στεγαστικά προς δημοσίους κλπ. υπαλλήλους Housing loans to civil servants, etc.		Έπι ένεχύρω On pledge		Προς Νομ. Πρόσωπα To Public Entities	
	Αριθμός Number of loans	Ποσόν εις χιλ. δραχμάς Amount in thousand drachmae	Αριθμός Number of loans	Ποσόν εις χιλ. δραχμάς Amount in thousand drachmae	Αριθμός Number of loans	Ποσόν εις χιλ. δραχμάς Amount in thousand drachmae	Αριθμός Number of loans	Ποσόν εις χιλ. δραχμάς Amount in thousand drachmae
1956	31.137	33.365	819	21.548	30.318	11.817	—	—
1957	35.636	81.150	2.113	52.500	33.522	13.650	1	15.000
1958	32.756	214.346	2.224	92.097	30.525	13.249	7	109.000
1959	33.883	236.147	3.220	147.754	30.654	13.093	9	75.300
1959: Άπρ. — Apr.	2.706	12.230	315	10.944	2.391	1.286	—	—
Μάιος — May	2.664	12.520	263	11.454	2.401	1.066	—	—
Ίουν. — June	2.937	17.304	319	15.883	2.617	1.121	1	300
Ίουλ. — July	3.260	16.748	305	15.370	2.955	1.378	—	—
Αύγ. — Aug.	2.900	13.131	244	11.982	2.656	1.149	—	—
Σεπτ. — Sept.	2.741	12.465	231	11.350	2.510	1.115	—	—
Όκτ. — Oct.	2.360	63.782	188	9.860	2.168	922	4	53.000
Νοέμ. — Nov.	2.586	17.849	321	12.908	2.264	941	1	4.000
Δεκ. — Dec.	2.315	23.859	452	19.010	1.862	849	1	4.000
1960: Ίαν. — Jan.	2.946	23.292	248	12.182	2.697	1.110	1	10.000
Φεβρ. — Feb.	2.880	22.685	221	11.545	2.657	1.040	2	10.100
Μάρτ. — Mar.	2.703	77.421	230	11.308	2.471	1.113	2	65.000
Άπρ. — Apr.	2.103	26.360	373	14.025	1.728	835	2	11.500
Μάιος — May	2.748	22.750	372	16.683	2.375	1.067	1	5.000
Ίουν. — June	2.539	84.326	316	16.722	2.237	1.104	6	66.500

Πηγή: Ταχυδρομικά Ταμιευτήρια.

Source: Post-Office Savings Bank.

X: 13. Τηλεπικοινωνιαί: Τηλεφωνικαί συνδέσεις
Telecommunications: Telephone apparatus

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Total	Αυτόματοι μετά μετρητού Automatic with a meter				Λοιπαί—Other		
		Έν όλω Totally	Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens	Θεσσαλο- νίκη Salonika	Λοιπών κέντρων Other centers	Έν όλω Totally	Αυτόματοι έννευ μετρη- τού Automatic without a meter	Χειροκίνητοι Operated by hand
1955	97.030	86.273	66.966	9.294	10.013	10.757	6.993	3.764
1956	108.562	96.662	75.117	9.501	12.044	11.900	8.000	3.900
1957	119.633	107.707	83.323	9.577	14.807	11.926	7.401	4.525
1958	131.766	117.492	90.907	10.596	15.989	14.274	8.782	5.492
1959 2ον τρίμ. 2nd quart.	140.652	128.735	96.718	12.088	19.929	11.917	6.799	5.118
3ον " 3rd "	145.701	133.364	100.276	13.034	20.054	12.337	6.867	5.470
4ον " 4th "	148.872	135.925	102.601	13.154	20.170	12.947	6.899	6.048
1960 1ον " 1st "	154.257	141.471	107.344	13.185	20.942	12.786	6.571	6.215

Πηγή: Όργανισμός Τηλεπικοινωνιών Έλλάδος.

Source: Hellenic Telecommunications Organization Ltd.

Χ: 14. Τηλεπικοινωνίες: Τηλεφωνικά συνδιαλέξεις και τηλεγραφήματα
Telecommunications: Number of telegrams and telephone calls

Εις χιλιάδας

In thousand

Έτος και μήν Year and month	Τηλεφωνικά συνδιαλέξεις — Telephone calls					Τηλεγραφήματα — Telegrams			
	Σύνολον Total	Άστικαί—In town		Υπερα- στικαί Over- town	Διεθνεῖς Abroad	Σύνολον Total	Ἐσωτε- ρικῶ At home	Ἐξωτερικῶ—Abroad	
		Περιφ. Πρωτ./σης Greater Athens	Λοιπῶν κέντρων Other centers					Ἀποστα- λέντα Sent	Ληφθέντα Received
1955	308.270	248.072	53.884	6.228	86	6.153	5.053	503	597
1956	336.194	269.555	59.713	6.824	102	6.306	5.122	542	642
1957	376.477	300.883	68.214	7.253	127	6.098	4.814	583	701
1958	410.953	328.735	73.673	8.387	158	6.040	4.776	585	679
1959	460.377	363.587	87.025	9.572	193	5.985	4.714	591	680
1959: Ἀπρ. — Apr.	38.100	30.168	7.126	789	17	447	345	47	55
Μάιος — May	39.869	31.568	7.527	756	18	575	471	48	56
Ἰούν. — June	38.290	30.354	7.175	747	14	426	328	45	53
Ἰουλ. — July	37.473	29.423	7.208	826	16	478	362	51	65
Αὐγ. — Aug.	37.565	29.464	7.216	870	15	520	408	53	59
Σεπτ. — Sept.	39.320	30.178	8.199	926	17	503	386	56	61
Ὀκτ. — Oct.	40.951	32.286	7.734	913	18	535	416	57	52
Νοέμ. — Nov.	40.776	32.276	7.642	840	18	497	389	51	57
Δεκ. — Dec.	39.533	31.012	7.637	866	18	651	535	53	63
1960: Ἰαν. — Jan.	41.289	33.107	7.391	775	16	514	417	45	52
Φεβρ. — Febr.	38.502	30.983	7.519	796	17	368	276	43	49
Μάρτ. — Mar.	40.676	32.959	7.717	873	19	426	320	49	57
Ἀπρ. — Apr.	41.264	33.697	7.567	904	19	543	433	51	59

Πηγή: Ὁργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος.

Source: Hellenic Telecommunications Organization Ltd.



ΧΙ. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

Δείκται εξωτερικοῦ ἐμπορίου. Κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον 1960, ὁ μὲν δείκτης μέσης ἀξίας εἰσαγωγῶν ἀνῆλθεν εἰς 97,4, ὁ δὲ δείκτης ὄγκου εἰσαγωγῶν εἰς 180,0. Κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα ὁ δείκτης μέσης ἀξίας ἐξαγωγῶν ἀνῆλθεν εἰς 106,9 καὶ ὁ δείκτης ὄγκου ἐξαγωγῶν εἰς 88,9.

Ἀξία εἰσαγωγῶν—ἐξαγωγῶν. Κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον 1960, ἡ μὲν ἀξία τῶν εἰσαγωγῶν, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ἀξίας πλοίων ἐξ 166,6 ἑκατ. δρχ., ἀνῆλθεν εἰς 1.446,4 ἑκατ. δρχ., ἡ δὲ ἀξία τῶν ἐξαγωγῶν εἰς 360,9 ἑκατ. δρχ. Ἐξ ἄλλου, κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα Ἰανουαρίου - Ἰουνίου 1960 τὸ σύνολον τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ἀξίας πλοίων ἐκ 2.295,8 ἑκατ. δρχ. ἀνῆλθεν εἰς 9.858,9 ἑκατ. δρχ., ἐναντι ἐξαγωγῶν συνολικῆς ἀξίας 2.617,1 ἑκατ. δρχ., πραγματοποιηθεισῶν κατὰ τὴν αὐτὴν ὡς ἄνω περίοδον.

External trade indices. The unit value index of imports for June 1960 amounted to 97.4 whereas the volume index of imports amounted to 180.0. In the same month the unit value index of exports amounted to 106.9 whereas the volume index of exports amounted to 88.9.

Value of imports—exports. In June 1960 the value of imports, including the sum of 166.6 million dr. representing the value of ships, amounted to 1,446.4 million dr. whereas the value of exports amounted to 360.9 million dr. Besides, during January - June 1960 the whole value of imports, including the sum of 2,295.8 million dr. representing the value of ships, amounted to 9,858.9 million dr. as against exports of a value of 2,617.1 million dr. realized during the same as above period.



XI: 1. Δείκται μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών — Όροι Έμπορίου
Unit value index and quantum index of imports and exports — Terms of Trade
1954 = 100

	Ίούλιος June		Μάιος May		Έτος Year			
	1960	1959	1960	1959	1959	1958		
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ							IMPORTS	
A'. Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
Κατηγορίαι Τ.Τ.Δ.Ε.							S. I. T. C. Sections	
0 Τρόφιμα	95,4	88,7	87,0	92,1	90,9	93,0	Food	0
2 Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι	96,3	94,3	101,8	93,9	95,6	99,0	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά	93,5	98,8	90,0	112,1	104,0	110,0	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
5 Χημικά προϊόντα	99,7	95,2	94,5	98,0	88,2	85,8	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη	99,5	96,8	101,5	92,5	95,4	99,2	Manufactured goods	6
7 Μηχανήματα και μεταφορικά μέσα	97,6	109,8	95,8	112,5	108,5	102,3	Machinery and transport equipment	7
0-9 Σύνολον εισαγωγών	97,4	100,3	95,9	105,6	99,5	98,6	Total imports	0-9
B'. Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
Κατηγορίαι Τ.Τ.Δ.Ε.							S. I. T. C. Sections	
0 Τρόφιμα	134,5	146,3	151,3	124,9	155,6	176,9	Food	0
2 Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι	157,7	113,8	151,8	112,4	109,9	126,6	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά	105,8	109,2	147,5	365,8	104,7	122,6	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
5 Χημικά προϊόντα	155,4	129,3	173,7	116,3	192,3	205,4	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη	153,5	138,6	177,9	133,4	148,1	153,0	Manufactured goods	6
7 Μηχανήματα και μεταφορικά μέσα	339,7	315,9	491,3	469,9	310,8	260,1	Machinery and transport equipment	7
0-9 Σύνολον εισαγωγών	180,0	164,1	224,2	223,2	171,9	173,5	Total imports	0-9
ΕΞΑΓΩΓΑΙ							EXPORTS	
A'. Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
Κατηγορίαι Τ.Τ.Δ.Ε.							S. I. T. C. Sections	
0 Τρόφιμα	111,8	135,8	111,9	124,8	124,3	134,9	Food	0
1 Ποτά και καπνός	112,5	97,6	99,5	92,9	111,6	121,2	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι	102,3	89,7	100,2	78,4	82,7	92,2	Crude materials, inedible, except fuels	2
4 Ζωϊκά και φυτικά έλαια και λίπη	119,4	129,1	109,9	127,2	96,7	109,6	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	124,1	81,6	107,8	84,2	89,1	84,4	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη	81,6	81,1	93,3	85,5	83,0	88,8	Manufactured goods	6
0-9 Σύνολον εξαγωγών	106,9	107,2	103,2	95,4	103,0	112,9	Total exports	0-9
B'. Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
Κατηγορίαι Τ.Τ.Δ.Ε.							S. I. T. C. Sections	
0 Τρόφιμα	92,1	127,4	103,0	86,5	130,9	106,4	Food	0
1 Ποτά και καπνός	51,6	41,2	51,5	47,6	97,7	131,2	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι	182,7	203,6	242,4	340,9	279,3	240,2	Crude materials, inedible, except fuels	2
4 Ζωϊκά και φυτικά έλαια και λίπη	13,5	1,7	21,0	1,7	23,2	50,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	126,1	110,6	21,2	41,8	128,3	129,0	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη	134,1	61,6	88,3	107,3	88,0	106,9	Manufactured goods	6
0-9 Σύνολον εξαγωγών	88,9	90,0	94,3	104,2	130,6	135,2	Total exports	0-9
Όροι Έμπορίου	109,8	106,9	107,6	90,3	103,5	114,5	Terms of Trade	

ΧΙ: 2. Ἀξία καὶ ποσότης τοῦ συνόλου τῶν εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ μῆνα
Value and quantity of total imports and exports, by month

Ποσότης εἰς τόνους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἀξία — Value			Ποσότης — Quantity	
	Εἰσαγωγαὶ Imports	Ἐξαγωγαὶ Exports	Διαφορὰ Balance	Εἰσαγωγαὶ Imports	Ἐξαγωγαὶ Exports
1951 *	5.974.974	1.524.104	4.450.870	3.319.382	814.299
1952 *	5.193.013	1.798.407	3.394.606	2.884.038	1.129.933
1953 *	7.156.263	3.396.840	3.759.423	2.585.333	1.261.019
1954	9.901.170	4.556.181	5.344.989	3.065.616	1.231.494
1955	11.464.563	5.484.143	5.980.420	3.340.712	1.618.924
1956	13.911.694	5.698.343	8.213.351	3.529.295	2.066.594
1957	15.734.042	6.588.043	9.145.999	3.826.355	2.180.257
1958	16.946.588	6.953.419	9.993.169	4.202.866	2.155.681
1959	16.942.445	6.127.596	10.814.849	4.045.741	2.092.559
1958: I	1.374.382	574.699	799.683	362.065	115.991
II	1.183.728	456.783	726.945	298.051	126.420
III	1.746.074	555.644	1.190.430	381.868	142.605
IV	1.340.268	424.230	916.038	314.383	157.949
V	1.764.670	333.382	1.431.288	354.663	232.862
VI	1.167.388	354.425	812.963	282.723	191.429
VII	1.239.047	316.915	922.132	347.574	212.707
VIII	1.403.446	274.319	1.129.127	264.553	201.898
IX	1.176.426	507.528	668.898	318.735	211.516
X	1.732.537	908.754	823.783	543.442	252.464
XI	1.349.001	1.069.548	279.453	345.826	175.650
XII	1.469.615	1.177.186	292.429	388.977	131.185
1959: I	1.263.755	509.657	754.098	247.219	95.372
II	1.151.895	449.068	702.827	183.003	69.905
III	1.358.323	358.506	999.817	196.108	97.265
IV	1.401.195	327.563	1.073.632	202.758	182.431
V	1.944.074	377.317	1.566.757	851.430	181.381
VI	1.357.802	366.446	991.356	322.978	232.332
VII	1.490.568	318.839	1.171.729	311.041	261.071
VIII	1.242.448	246.429	996.019	317.847	214.756
IX	1.320.121	451.383	868.738	271.715	199.776
X	1.541.290	793.631	747.659	395.012	189.970
XI	1.427.207	942.672	484.535	417.981	182.694
XII	1.443.914	985.591	458.323	328.706	185.598
1960: I	1.336.511	527.419	809.092	326.841	124.883
II	1.250.863	470.282	780.581	320.953	116.150
III	1.953.663	530.529	1.423.134	310.568	179.229
IV	2.097.539	358.676	1.738.863	468.078	227.620
V	1.773.863	369.373	1.404.490	404.324	219.250
VI	1.446.414	360.857	-1.085.557	325.752	213.001

* Ἀξία εἰς χιλιάδας νέων δραχμῶν.

* Value in thousand new drachmae.

ΧΙ: 3. Ἀξία εισαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ χώραν προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
Value of imports and exports, by country of origin and destination

'Αξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

Χώρα — Country	1960				1959			
	Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June		Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June	
	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports
Γενικὸν σύνολον — Grand total...	1.446.414	360.857	9.858.855	2.617.139	1.357.649	360.857	8.476.894	2.617.139
ΒΟΡΕΙΟΣ ΑΜΕΡΙΚΗ—N. AMERICA	208.524	30.927	1.076.798	400.818	190.885	30.927	1.137.974	400.818
Ἡν. Πολιτεῖαι—United States	194.235	23.205	948.199	372.791	142.936	23.205	958.508	372.791
Καναδάς—Canada	14.289	7.722	128.598	28.027	47.949	7.722	179.465	28.027
ΛΑΤΙΝ.ΑΜΕΡΙΚΗ—LATIN.AMERICA	45.584	9.257	222.719	24.999	46.739	9.257	264.655	24.999
Περιοχὴ Δολλαρίου (1)—Dollar area (1) ..	15.150	59	76.131	1.064	24.335	59	136.205	1.064
Ὀχλὶ Δολλαρίου—Non Dollar	30.434	9.198	146.588	23.934	22.403	9.198	128.449	23.934
ΗΠΕΙΡ.Δ. ΕΥΡΩΠΗ—CONT.W. EUR.	663.378	101.519	4.028.866	848.414	599.386	101.519	3.920.180	848.414
Ἀυστρία—Austria	35.020	7.518	190.757	70.863	23.736	7.518	157.902	70.863
Βέλγιον-Λουξ.—Belg.-Lux.	46.545	1.951	542.493	12.153	45.283	1.951	305.419	12.153
Γαλλία—France	108.679	4.825	443.554	79.774	48.304	4.825	268.102	79.774
Γερμανία Δυτ.—W. Germany	244.086	42.355	1.526.491	345.685	279.132	42.355	1.619.078	345.685
Δανία—Denmark	10.587	407	70.923	6.476	7.668	407	59.244	6.476
Ἑλβετία—Switzerland	20.748	2.008	131.844	25.924	25.417	2.008	184.561	25.924
Ἰταλία—Italy	92.445	25.493	581.953	192.911	75.305	25.493	580.246	192.911
Νορβηγία—Norway	2.524	1.144	23.101	6.065	4.297	1.144	34.166	6.065
Ὁλλανδία—Netherlands	52.943	12.066	275.664	67.183	39.517	12.066	424.290	67.183
Πορτογαλία—Portugal	8.302	83	29.062	6.960	5.995	83	42.717	6.960
Σουηδία—Sweden	40.009	2.431	190.296	26.221	39.051	2.431	214.395	26.221
Τουρκία—Turkey	1.485	1.232	22.722	8.194	5.674	1.232	30.055	8.194
ΥΠΕΡΠ. ΚΤΗΣΕΙΣ ΔΥΤ. ΕΥΡΩΠΗΣ OVERSEAS TERR. OF W. EUROPE	3.276	468	39.090	2.043	3.683	468	44.648	2.043
ΑΝΑΤ. ΕΥΡΩΠΗ (2)—E. EUROPE (2)	126.158	115.776	861.862	690.585	107.040	115.776	541.439	690.585
ΛΟΙΠΗ ΕΥΡΩΠΗ—OTHER EUROPE	63.727	18.415	368.239	171.656	88.284	18.415	395.606	171.656
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	38.578	17.306	231.834	127.589	74.825	17.306	217.057	127.589
Ἰσπανία—Spain	4.372	3	22.921	9.649	2.868	3	14.637	9.649
Φινλανδία—Finland	20.776	1.105	113.483	34.417	10.591	1.105	163.911	34.417
Λοιπαὶ (3)—Other (3)	—	—	—	—	—	—	—	—
ΠΕΡΙΟΧΗ ΣΤΕΡΛΙΝΑΣ—STERLING AREA	159.690	55.359	1.346.079	315.959	208.355	55.359	1.095.789	315.959
Ἡν. Βασιλεῖον—United Kingdom	128.797	41.444	1.154.733	246.199	174.095	41.444	902.136	246.199
Ἀυστραλία—Australia	8.034	2.180	30.355	6.238	4.379	2.180	16.967	6.238
Λοιπαὶ—Other	22.858	11.734	160.990	63.521	29.880	11.734	176.685	63.521
Μ. ΑΝΑΤΟΛΗ—MIDDLE EAST ...	67.558	28.195	529.963	104.102	88.789	28.195	589.702	104.102
Ἀγγλοαιγυπτ. Σουδάν—Anglo-Egyptian Sudan	8.437	886	33.042	2.872	7.417	886	18.312	2.872
Αἴγυπτος—Egypt	5.637	12.838	52.486	28.862	5.431	12.838	31.571	28.862
Ἰσραήλ—Israel	6.576	8.725	44.931	45.092	4.791	8.725	28.477	45.092
Λοιπαὶ (4)—Other (4)	46.906	5.745	399.502	27.273	71.149	5.745	511.340	27.273
ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗ—FAR EAST	98.922	160	1.312.160	55.220	12.677	160	436.776	55.220
ΥΠΟΛ. ΚΟΣΜΟΣ—REST OF WORLD	9.592	775	73.075	3.339	11.804	775	50.121	3.339
Αἰθιοπ. καὶ Ἐρυθρ.—Ethiopia and Eritrea	3.194	123	28.370	919	3.213	123	20.557	919
Μαρόκον—Morocco Fr.	101	651	5.017	892	49	651	460	892
Τῦνις—Tunisia	6.014	—	36.266	1.519	8.314	—	28.043	1.519
Λοιπαὶ (5)—Other (5)	281	—	3.421	6	227	—	1.059	6

(1) Περιλαμβανόμενα: Αἴτη, Βενεζουέλα, Δομινικανικὴ Δημοκρατία, Ἰσημερινός, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Κούβα, Μεξικόν, Ὀνδουράς, Παναμάς, Πόρτο Ρίκο, Βολιβία, Γουατεμάλα, Λιβερία, Σαλβαδόρ, Φιλιππῖνοι.

(2) Περιλαμβανόμενα: Βουλγαρία, Γερμανία Ἀνατ., Ε.Σ.Σ.Δ., Οὐγγαρία, Πολωνία, Ρουμανία, Τσεχοσλοβακία.

(3) Περιλαμβανόμενα: Βατικανόν.

(4) Περιλαμβ.: Ἰράν, Λίβανος, Σαουδ. Ἀραβία, Συρία.

(5) Περιλαμβανόμενα: Ἰεμένη, Γουινέα, Ὀμάν καὶ Μασκάτ, Σομαλία (Ο.Η.Ε.), Ἀκαθόριστος.

(1) Including: Haïti, Venezuela, Dominican Rep., Ecuador, Columbia, Costa Rica, Cuba, Mexico, Honduras, Panama, Puerto Rico, Bolivia, Guatemala, Liberia, El Salvador, Philippines.

(2) Including: Bulgaria, Germany East., U.S.S.R., Hungary, Poland, Rumania, Czechoslovakia.

(3) Including: Vatican city.

(4) Including: Iran, Lebanon, Saudi Arabia, Syria.

(5) Including: Yemen, Guinea, Muscat and Oman, Somaliland (U.N. trustship), Unspecified.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

ΧΙ: 4. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C.

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

T.T.A.E. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1 9 6 0							
		Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June		Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June	
		Εἰσαγωγὰι — Imports				Ἐξαγωγὰι — Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value
	Γενικὸν σύνολον — Grand total	325.752	1.446.414	2.156.520	9.858.855	213.001	360.857	1.110.135	2.617.139
0	ΤΡΟΦΙΜΑ—FOOD	29.864	173.869	189.069	1.075.800	13.226	97.483	129.453	688.792
001	Ζῶα ζῶντα κυρίως διατροφῆς—Live animals..	1.386	20.198	6.955	97.467	—	—	—	—
011	Κρέας: νοπὸν ἢ κατεψυγμένον—Meat fresh etc.	2.134	35.577	11.469	169.963	—	—	1	74
012	Κρέας: ἀπεξηραμένον κλπ.—Meat, dried, etc..	—	22	37	1.605	—	—	—	—
013	Κρέας ἐν δοχείοις καὶ παρεσκευασμ.—Meat, can- ned	113	2.498	863	20.315	—	—	—	21
021	Γάλα καὶ ἀνόγαλα νοπὰ—Milk, cream, frsh	1	21	1	21	—	—	—	—
022	Γάλα καὶ ἀνόγαλα ἀφυδατ. κλπ.—Milk, cream, evap., etc	1.840	18.985	9.456	96.553	—	—	—	—
023	Βούτυρον—Butter	17	491	64	1.951	5	253	15	749
024	Τυρὸς—Cheese and curd	40	1.045	378	8.848	53	1.400	395	9.700
025	Ῥά—Eggs	47	702	509	6.484	1	13	1	13
026	Μέλι φυσικὸν—Natural honey	—	—	—	—	3	80	45	953
029	Προϊόντα γαλακτοκομίας μὴ κατονομαζόμενα— Dairy products n.e.s.	10	342	220	6.620	—	—	—	—
031	Ἰχθεῖς νοποὶ ἢ ἀπλῶς διατετηρ.—Fish, fresh..	631	6.129	10.105	89.929	95	548	415	3.488
032	Ἰχθεῖς καὶ παρασκευάσματα κλπ.—Fish, fish prep., etc.	210	2.720	1.906	26.895	3	110	19	768
041	Σίτος ἀνάλεστος—Wheat, unmilled	1.246	3.969	1.772	5.316	—	—	—	—
042	Ῥοζα—Rice	63	531	176	1.303	439	1.343	563	1.734
043	Κριθὴ ἀνάλεστος—Barley, unmilled	3.806	8.456	11.921	24.718	—	—	—	—
044	Ἀραβόσιτος ἀνάλεστος—Maize, corn, unmilled	1.809	5.025	35.342	72.350	—	—	—	—
045	Δημητριακὰ ἀνάλεστα πλὴν σίτου κλπ.—Cereals unmilled	—	—	2	14	—	—	—	—
046	Ἀλευρα ἐκ σίτου—Flour of wheat	4.694	18.444	14.266	59.060	—	—	—	—
047	Δημητριακὰ ἠλεσμένα κλπ.—Cereals, milled..	—	—	1.494	6.229	—	—	—	—
048	Παρασκευάσματα ἐκ δημητριακ.—Cereal prep.	68	870	616	5.269	—	—	1	13
051	Ῥωπῶρα καὶ κάρνα νοπὰ—Fruits fresh, etc..	224	1.130	3.956	18.760	1.454	10.120	43.970	150.891
052	Καρποὶ ἀπεξηραμένοι—Dried fruits	—	—	18	262	9.052	67.763	50.297	378.281
053	Ῥωπῶραι διατετηρημένοι κλπ.—Fruits preser- ved	7	114	30	538	1.392	13.513	8.985	92.222
054	Λαχανικὰ νοπὰ καὶ ξηρὰ—Veg. fesh, dry, etc.	65	666	11.443	41.562	231	1.129	14.435	27.493
055	Λαχανικὰ διατετηρημένα—Veget. preserved...	33	181	128	933	40	340	421	3.742
061	Σάκχαρις—Sugar	9.857	26.248	55.323	151.224	—	—	18	104
062	Σακχαροπλαστικῆς προϊόντα κλπ.—Sugar con- fectionery	25	206	111	3.007	2	108	176	2.507
071	Καφῆς—Coffee	492	10.684	3.957	92.627	—	—	—	—
072	Κακάον—Cocoa	180	3.904	1.411	32.215	—	—	15	469
073	Σοκολάτα καὶ παρασκευάσματα—Chocolate, etc.	6	200	24	782	—	2	—	7
074	Τέτον καὶ ματέ—Tea and maté	4	169	60	2.587	—	—	—	—
075	Ἀρτύματα (μπαχαρικά)—Spices	11	380	210	5.513	1	20	166	962
081	Κτηνοτροφικὰ κλπ.—Feeding stuffs for animals	808	3.220	4.651	20.398	449	732	9.429	13.736
091	Μαργαρίνη καὶ λίπη μαγειρικ.—Margarine, etc.	8	86	127	1.288	—	—	—	—
099	Παρασκευάσματα τροφίμων μὴ κατονομαζόμε- να—Food preparations, n.e.s.	13	640	49	3.178	—	—	75	854
1	ΠΟΤΑ ΚΑΙ ΚΑΠΝΟΣ—BEVERAGES AND TOBACCO	61	792	266	5.394	3.394	94.314	27.880	812.415
111	Ποτὰ μὴ οἰνοπνευματώδη—Non-alcoholic be- verages	—	2	3	58	2	17	25	260
112	Ποτὰ οἰνοπνευματώδη—Alcoholic beverages..	60	661	259	4.628	1.153	7.028	8.261	38.684

XI: 4. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (T.T.A.E.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

 Ποσότης εἰς τόννοισ
 Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

 Quantity in tons
 Value in thousand drachmae

T.T.A.E. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1 9 6 0							
		Ἰούλιος June				Ἰαν.—Ἰούλιος Jan.—June			
		Εἰσαγωγὰι — Imports				Ἐξαγωγὰι — Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value
	ΠΟΤΑ ΚΑΙ ΚΑΠΝΟΣ (συν.) BEVERAGES AND TOBACCO (cont'd)								
121	Καπνὸς μὴ βιομηχανοποιημένος—Tobacco un- manufactured	—	—	—	26	2.232	86.778	19.574	771.564
122	Βιομηχανικὰ προϊόντα καπνοῦ—Tobacco manu- factures	—	129	3	682	5	489	19	1.905
2	ΠΡΩΤΑΙ ΥΛΑΙ ΚΑΠ. — CRUDE MATER. INEDIBLE, ETC.....	48.717	182.635	255.221	905.405	185.323	111.211	877.893	773.688
241	Δέρματα ἀκατέργαστα κλπ.—Hides, skins, un- dressed	496	10.484	2.781	57.281	483	24.514	2.950	132.928
242	Σεισυροδέρματα ἀκατέργ.—Fur skins undressed	—	—	—	26	—	35	2	300
221	Ἐλαιόσποροι, ἔλαιοκάρυα κλπ.—Oil seeds, etc.	4.749	16.139	15.700	53.272	241	1.757	1.096	7.690
231	Καουτσούκ ἀκατέργαστον κλπ.—Crude rubber	236	4.695	1.834	36.289	—	—	—	—
244	Καυσόξυλα καὶ ξυλάνθρακες—Fuelwood and charcoal	—	—	—	—	—	—	—	—
242	Εὐλεία στρογγύλη κλπ.—Wood in the round	1.666	3.421	4.844	11.135	13	23	235	1.615
243	Εὐλεία ἐσχηματισμ. κλπ.—Wood shaped, etc.	11.238	30.300	60.516	157.431	—	—	24	49
244	Φελλὸς ἀκατέργαστος—Cork raw	154	1.040	1.015	5.463	—	—	—	—
251	Πολτός καὶ ἀπορρίμ. χάρτου—Pulp paper	7.909	29.543	29.568	105.885	—	—	—	—
261	Μέταξα—Silk	—	—	—	—	—	—	—	37
262	Ἴριον καὶ ἄλλαι ζωϊκὰ τρίχες—Wool, etc.....	651	47.667	3.539	267.357	54	1.622	451	11.160
263	Βάμβαξ—Cotton	519	9.674	1.080	21.895	618	10.778	14.639	263.999
264	Ἰούτη—Jute, etc.	299	2.174	2.299	15.888	—	—	—	—
265	Φυτικὰ Ἴνες πλὴν βάμβακος κλπ.—Vegetable fibres, etc.	249	1.956	1.689	14.894	—	—	—	—
266	Συνθετικὰ Ἴνες—Synthetic fibres	519	9.416	3.019	51.752	—	—	—	—
267	Ἀπορρίμματα ὑφασμάτων κλπ.—Waste mate- rials from textile fabrics	39	2.029	158	3.013	9	39	73	527
271	Λιπάσματα ἀκατέργαστα—Fertilizers, crude ..	19.126	7.671	99.093	40.408	—	—	—	—
272	Ὄρυκτὰ ἀκατέργ., πλὴν ἄνθρακος, κλπ.—Crude minerals, etc.	620	1.373	26.036	27.648	32.167	18.741	179.270	80.493
281	Μετάλλευμα σιδήρου—Iron ore	—	—	—	—	46.480	6.584	176.194	30.280
282	Θραύσματα σιδήρ. καὶ χάλυβ.—Iron, steel scrap	—	—	116	210	—	—	—	—
283	Μεταλλεύματα μὴ σιδηρούχου βάσεως—Ores of non-ferrous base metals	—	4	17	257	104.035	34.935	479.706	172.857
284	Θραύσματα μὴ σιδηρούχων μετάλλων — Non ferrous metal scrap	134	3.339	186	4.749	244	540	21.284	4.024
285	Μεταλλεύματα ἀργύρου, λευκοχρόσου—Silver, and platinum ores	—	—	—	—	—	—	—	—
291	Ζωϊκὰ ἔλαι ἀκατέργ. κλπ. — Crude animal materials, inedible	7	161	97	5.058	64	6.497	170	48.160
292	Φυτικὰ ἔλαι ἀκατέργ. κλπ.—Crude vegetable materials, inedible	98	1.540	1.623	25.482	909	5.140	1.756	18.061
3	ὈΡΥΚΤΑ ΚΑΥΣΙΜΑ ΚΑΙ ΛΙΠΗ — MINE- RAL FUELS, LUBRICANTS ETC.....	186.213	112.340	1.278.697	804.365	2	11	41	160
311	Ἄνθρακες, ὀπτάνθρακ., πλίνθοι—Coal, coke, etc.	10.706	6.011	103.985	56.246	—	—	3	5
312	Πετρέλαιον ἀνάθαρτον κλπ.—Petroleum, crude	109.764	63.202	863.861	501.944	—	—	—	—
313	Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products ...	65.018	41.489	305.267	225.890	2	11	38	155
314	Φωταερίον φυσικὸν καὶ βιομηχ.—Gas, natural	724	1.638	5.582	20.284	—	—	—	—
315	Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια—Electric energy	—	—	—	—	—	—	—	—

ΧΙ: 4. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

Ποσότης εἰς τόνους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

T.T.A.E. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1 9 6 0							
		Ἰούνιος June				Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June			
		Εἰσαγωγὰι — Imports				Ἐξαγωγὰι — Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value
4	ΖΩ-ΓΚΑ, ΦΥΤΙΚΑ ΕΛΑΙΑ ΚΑΙ ΛΙΠΗ—ANIMAL AND VEGETABLE OILS	276	1.912	1.671	11.455	235	4.124	8.188	117.979
411	Ζωϊκὰ ἔλαια καὶ λίπη—Animal oils	227	1.237	1.034	6.052	—	—	—	—
412	Φυτικά ἔλαια—Vegetable oils	35	339	255	2.459	235	4.124	8.188	117.979
413	Ἐλαία καὶ λίπη παρεσκευασμ.—Oils processed, etc.	13	335	381	2.944	—	—	—	—
5	ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟ-ΓΟΝΤΑ—CHEMICALS	16.748	115.661	165.469	761.376	2.725	20.102	11.095	74.207
511	Ἀνόργανα χημικὰ προϊόντα—Inorganic chemicals	6.236	15.470	26.910	88.119	108	293	461	1.546
512	Ὄργανικὰ χημικὰ προϊόντα—Organic chemicals	1.059	10.155	5.786	47.520	458	2.441	673	3.663
521	Πίσσα ὀρυκτῆ κλπ.—Mineral ter, etc.	61	462	6.269	10.504	—	—	—	—
531	Χρωστικὰ ἔλαια ἐκ πίσης γαιανθρ.—Coal tar dyestuffs	25	2.429	197	13.807	—	—	—	—
532	Ἐκχυλίσματα βαφικῆς, βυρσοδεψίας—Dyeing, tanning extracts	275	2.007	1.110	7.961	—	—	754	5.558
533	Βαφαί, χρώματα, βερνίκια κλπ.—Pigments, varnishes, etc.	551	6.880	2.703	35.526	1	12	5	116
541	Ἱατρικὰ καὶ φαρμακευτ. προϊόντα—Medical, pharmaceutical products	112	29.318	992	192.297	1	127	7	535
551	Αἰθέρια ἔλαια, ἀρώματ. κλπ. ἔλαια—Essential oils, etc.	3	921	23	5.025	1	109	5	428
552	Ἀρώματα καλλυντικά, σάπωνες κλπ.—Perfumery, etc. preparations	217	4.226	747	16.266	—	11	1.373	2.615
561	Λιπάσματα βιομηχανικῶς παρεσκ.—Fertilizers manufactured	6.075	7.221	110.934	169.061	—	—	2	3
591	Ἐκρηκτικὰ ἔλαια—Explosives	22	562	173	5.190	—	—	3	613
599	Διάφοροι χημικὰ ἔλαια κλπ.—Miscellaneous chemical materials	2.107	36.006	9.619	170.094	2.153	17.105	7.808	59.127
6	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ—MANUFACTURED GOODS, ETC.	35.901	294.316	218.403	1.755.804	7.805	22.266	54.504	107.439
611	Δέρματα κατεργασμένα—Leather	17	1.128	58	6.987	—	138	3	325
612	Βιομηχ. εἶδη ἐκ δερματος κλπ.—Manufactures of leather	2	285	9	1.296	—	—	—	4
613	Σισύραι κατεργασμέναι κλπ.—Furs, dressed ..	35	5.147	199	32.014	15	5.748	94	30.798
621	Προϊόντα ἐκ κατεργασμένου καουτσούκ—Rubber fabricated materials	63	3.050	352	18.084	—	—	—	—
629	Βιομηχ. εἶδη ἐκ καουτσούκ—Rubber manufactured articles	590	26.793	2.600	115.930	—	5	4	310
631	Καπλαμάδες, σανίδες κλπ.—Veneers, etc.	1.985	12.440	7.848	56.136	23	1.350	57	3.144
632	Βιομηχανοποιημένα εἶδη ἐκ ξύλου—Wood manufactures	215	1.192	2.158	10.832	1	28	5	161
633	Βιομηχανοποιημένα εἶδη ἐκ φελλοῦ—Cork manufactures	319	2.727	335	3.545	—	—	—	20
641	Χάρτης καὶ χαρτόνιον—Paper, paperboard...	2.893	14.499	21.730	109.518	239	723	280	852
642	Εἶδη ἐκ πολτοῦ χάρτου, χαρτονίου—Articles of pulp, of paper, etc.	358	6.462	1.513	22.253	55	584	147	1.497
651	Νήματα καὶ κλωστὰ ὑφαντικὰ—Textile yarn, thread	231	20.512	1.268	126.719	170	7.330	418	16.642
652	Ἐφάσματα βαμβακερὰ τυποποιημένα—Cotton fabrics of standard type	193	16.703	1.461	123.359	8	348	48	2.418

XI: 4. 'Αξία και ποσότης εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την Τυποποιημένην Ταξινόμησιν
 του Διεθνούς 'Εμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

 Ποσότης εις τόννους
 'Αξία εις χιλιάδας δραχμών

 Quantity in tons
 Value in thousand drachmae

T.T.A.E. — S.I.T.C.	'Εμπόρευμα — Commodity	1 9 6 0							
		'Ιούνιος June				'Ιαν.—'Ιούνιος Jan.—June			
		Εισαγωγαι — Imports				'Εξαγωγαι — Exports			
		Ποσότης Quantity	'Αξία Value	Ποσότης Quantity	'Αξία Value	Ποσότης Quantit.	'Αξία Value	Ποσότης Quantit.	'Αξία Value
6	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ (συνέχεια)—MANUFACTURED GOODS, ETC. (cont'd)....								
653	'Υφάσματα τυποποιημ. πλην βαμβακ.—Textile fabrics of standard type excl. cotton ...	115	11.146	1.137	106.280	—	125	15	3.744
654	Τούλια, τρίχαπτα, κεντήμ. κλπ.—Tulles, etc. ...	8	1.843	58	13.889	—	—	—	14
655	Ειδικά υφάσματα και συναφή είδη—Special textile fabrics ...	38	3.644	509	22.783	9	150	45	1.145
656	'Ετοιμα είδη κλπ. εξ ύφαντικών ύλών—Made up text. articles ...	45	1.344	474	7.298	1	195	15	1.688
657	'Επιστρώματα δαπέδων, τάπητες—Floor coverings, etc. ...	39	645	457	7.307	—	11	2	374
661	'Ασβεστος, τοιμέντον κλπ.—Lime, cement, etc. ...	1.628	4.222	4.686	11.188	6.854	2.359	49.524	17.272
662	'Υλαι εκ πηλού και αι πυρίμαχοι—Clay, refract. materials ...	1.892	8.064	13.200	41.245	—	11	—	14
663	Βιομηχανοποιημένα είδη εξ όρυκτών κλπ.—Mineral manufactured n.e.s. ...	123	2.901	461	10.173	2	71	30	518
664	'Υαλος—Glass ...	243	1.609	3.227	11.119	—	—	—	—
665	'Υάλινα είδη—Glassware ...	142	2.344	674	15.625	—	—	6	67
666	Πήλινα είδη—Pottery ...	134	2.465	697	11.897	2	203	13	1.151
671	Μέταλλα άργύρου, λευκοχρύσου—Silver, etc. metals ...	—	103	—	165	—	—	—	—
672	Πολύτιμοι κλπ. λίθοι και μαργαριτ.—Precious stones and pearls, etc. ...	—	47	—	202	—	—	—	—
673	Κοσμήματα και είδη χρυσοχοίας—Jewellery, etc. ...	1	603	2	1.676	—	19	—	268
681	Σίδηρος και χάλυψ—Iron and steel ...	22.008	99.377	137.707	574.847	317	1.605	3.425	18.083
682	Χαλκός—Copper ...	173	4.679	1.634	40.718	—	—	10	184
683	Νικέλιον—Nickel ...	3	236	22	1.690	—	—	—	—
684	'Αργίλιον ('Αλουμίνιον)—Aluminium ...	256	5.091	2.417	43.200	1	21	14	303
685	Μόλυβδος—Lead ...	49	395	221	2.147	—	—	5	70
686	Ψευδάργυρος—Zinc ...	311	2.651	1.931	17.088	—	—	—	—
687	Κασσίτερος—Tin ...	27	1.865	157	10.700	—	—	—	—
689	Μέταλλα μη σιδηρούχου βάσεως κλπ.—Miscellaneous non-ferrous base metals ...	14	370	24	3.590	—	—	—	—
691	'Οπλα—Ordnance ...	2	727	18	4.378	—	—	—	—
699	Βιομηχανοπ. είδη εκ μετάλλων—Manufactures of metals ...	1.729	26.990	9.142	169.955	100	1.228	333	6.364
7	ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ—MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT ...	6.998	520.228	41.666	4.285.327	140	5.484	474	16.909
711	Μηχανήματα παραγωγής δυνάμεως κλπ.—Power generating machinery ...	234	14.743	1.142	65.260	—	10	—	13
712	Γεωργικά μηχανήματα, έργαλεία—Agricultural machinery ...	253	10.070	1.925	73.071	2	61	33	976
713	'Ελκυστήρες, πλην των άτμοκιν.—Tractors ...	435	11.264	2.521	71.801	—	—	—	—
714	Μηχαναί γραφείου (αριθμητικά, λογιστικά κλπ.)—Office machinery ...	30	12.640	142	43.279	—	—	—	—
715	Μηχανήματα κατεργασίας μετάλλων — Metal working machinery ...	297	9.659	1.597	59.823	—	27	3	96
716	Μηχανήματα όρυχείων κλπ.—Mining machinery, etc. ...	2.142	110.444	12.276	595.792	135	5.288	373	13.829
721	'Ηλεκτρικά μηχανήματα, συσκευαί — Electric machinery ...	1.700	105.111	10.057	477.975	1	70	57	1.150

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

ΧΙ: 4. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

T.T.A.E. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1 9 6 0							
		Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June		Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June	
		Εἰσαγωγαί — Imports				Ἐξαγωγαί — Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value
	ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ (συν.) — MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT (contin.)								
731	Ἀμαξιαὶ σιδηροδρομικαί—Railway vehicles...	15	1.247	1.851	10.171	—	—	—	—
732	Ἀμαξιαὶ δι' ὁδοῦ, αὐτοκίνητα—Road motor vehicles	1.777	67.409	9.815	359.619	—	—	6	624
733	Ἀμαξιαὶ δι' ὁδοῦ, πλὴν αὐτοκινήτων—Road vehicles	104	3.518	238	7.803	—	—	—	—
734	Ἀεροσκάφη—Aircraft	5	7.537	70	224.911	—	—	—	—
735	Πλοῖα καὶ πλοίαρια—Ships and boats	* 21	166.581	* 114	2.295.815	* 1	26	* 7	217
8	ΔΙΑΦΟΡΑ ΒΙΟΜΗΧ. Εἶδη—MISCELLANEOUS MANUFACT. ARTICLES....	956	44.518	6.015	253.112	99	5.614	386	24.443
811	Λυόμεναι οἰκοδομαὶ καὶ μέρη αὐτῶν—Prefab. buildings	5	250	54	793	—	—	—	—
812	Συσκευαὶ ὑγιεινῆς, θερμάνσεως κλπ.—Sanitary etc. fixtures	575	7.289	3.395	41.284	—	22	2	209
821	Ἐπιπλα καὶ ἐξαρτήματα—Furnitures and fixtures	11	607	73	2.346	8	315	34	1.164
831	Εἶδη ταξιδίου, σάκκοι χειρὸς κλπ.—Travel goods, etc.	—	79	2	206	—	—	—	36
841	Ἐνδύματα, πλὴν τῶν ἐκ σισύρας—Clothing except fur clothing	9	2.058	154	13.716	2	647	40	5.350
842	Ἐνδύματα ἐκ σισύρας κλπ.—Fur clothing	—	5	—	39	—	133	—	963
851	Ἰποδήματα—Footwear	1	232	16	1.760	—	8	—	54
861	Ἐπιστημον., ἱατρικὰ κλπ. ὄργανα—Scientific instruments	43	9.389	350	60.199	—	153	1	413
862	Φωτογραφικὰ καὶ κινηματογραφικὰ εἶδη—Photographic, cinema supplies	35	4.355	223	25.897	—	—	—	—
863	Κινηματογρ. ταινίαι τετυπ.—Cinematogr. films	1	998	11	7.539	—	836	1	4.246
864	Ὁρολόγια θυλακίου καὶ ἐκκρεμῆ—Watches and clocks	8	2.678	32	16.060	—	—	—	—
891	Μουσικὰ ὄργ., φωνογράφοι κλπ.—Musical instr.	9	1.888	33	6.216	2	384	12	1.816
892	Ἐντυπα—Printed matter	31	1.981	244	12.468	67	2.406	216	7.522
899	Βιομηχανοποιημένα εἶδη μὴ κατονομαζόμενα—Manufactured articles, n.e.s.	222	12.702	1.421	64.584	17	705	75	2.665
9	ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΑΙ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ — MISC. TRANSACTIONS, AND COMMODITIES N.E.S.	15	139	40	813	47	242	216	1.101
911	Ταχυδρομικὰ δέματα μὴ ταξινομημένα—Postal packages	—	—	—	—	—	—	—	—
921	Ζῶα ζῶντα, οὐχὶ διατροφῆς—Live animals, not for food	15	139	40	813	47	242	216	1.101
931	Ἐπιστραφέντα ἐμπορεύματα κλπ.—Returned goods, etc.	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) Ποσότης εἰς τεμάχια.

(*) Quantity in pieces.

ΧΙ: 5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ κυριώτερα Τελωνεῖα
Value and quantity of imports and exports by main custom houses

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

	Ἰούνιος—June		Μάιος—May		Ἰανουάριος—Ἰούνιος January—June		
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
	Α Ε Ι Α — Β Α Λ Υ Ε						
Εἰσαγωγαὶ : Σύνολον	1.446.414	1.357.802	1.773.863	1.944.074	9.858.855	8.477.047	Imports : Total
Ἐξαγωγαὶ : Σύνολον	360.857	366.446	369.373	377.317	2.617.139	2.388.559	Exports : Total
Διαφορὰ	1.085.557	991.356	1.404.490	1.556.757	7.241.716	6.088.488	Balance
Ἀθηνῶν *							Athens*
Εἰσαγωγαὶ	147.039	112.751	316.101	109.913	936.289	694.449	Imports
Ἐξαγωγαὶ	5.945	4.889	6.268	4.500	49.654	41.510	Exports
Ἐλευσίνας							Eleusis
Εἰσαγωγαὶ	13.125	8.754	24.768	13.611	133.441	146.071	Imports
Ἐξαγωγαὶ	12.621	9.786	11.486	8.236	97.303	42.953	Exports
Ἡρακλείου							Iraklion
Εἰσαγωγαὶ	3.054	3.007	6.287	3.510	28.995	41.028	Imports
Ἐξαγωγαὶ	27.794	11.504	37.062	20.412	150.144	148.061	Exports
Θεσσαλονίκης							Salonika
Εἰσαγωγαὶ	103.621	142.920	121.121	141.582	679.820	776.422	Imports
Ἐξαγωγαὶ	51.829	55.981	80.006	87.918	581.096	527.413	Exports
Ἰτέας							Itea
Εἰσαγωγαὶ	—	—	—	210	392	308	Imports
Ἐξαγωγαὶ	17.792	16.502	21.957	13.903	72.042	73.187	Exports
Καβάλας							Kavala
Εἰσαγωγαὶ	6.209	4.777	5.354	1.772	36.852	22.293	Imports
Ἐξαγωγαὶ	34.403	42.936	37.610	34.294	373.812	324.537	Exports
Λιμεναρίων							Limenaria
Εἰσαγωγαὶ	1	8	3	10	12	52	Imports
Ἐξαγωγαὶ	2.959	1.755	4.958	605	18.774	5.253	Exports
Πατρῶν							Patras
Εἰσαγωγαὶ	21.813	19.309	21.474	12.631	158.311	145.830	Imports
Ἐξαγωγαὶ	23.053	16.420	21.538	16.337	128.757	125.398	Exports
Πειραιῶς							Piraeus
Εἰσαγωγαὶ	1.021.241	942.325	1.146.995	1.509.618	6.663.897	5.885.744	Imports
Ἐξαγωγαὶ	69.646	111.764	63.611	115.581	451.602	585.991	Exports
Στρατωνίου							Stratonion
Εἰσαγωγαὶ	—	—	—	—	—	—	Imports
Ἐξαγωγαὶ	9.685	7.409	6.352	—	44.822	27.111	Exports
Λοιπῶν τελωνείων							Others
Εἰσαγωγαὶ	130.306	123.946	131.755	151.213	1.220.842	764.847	Imports
Ἐξαγωγαὶ	105.123	87.494	78.519	75.525	649.127	487.138	Exports

* Ἀπὸ 1-1-1959 περιλαμβάνονται τὰ Τελωνεῖα Ἀερολιμένας Ἀθηνῶν καὶ Βιομηχανίας εὐφλέκτων ὕλων.

* From 1-1-1959 Athens airport and Inflammable materials industry custom-houses are included in this heading.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

ΧΙ: 5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ κυριώτερα Τελωνεῖα (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports by main custom houses (continued)

Ποσότης εἰς τόνους

Quantity in tons

	Ἰούνιος—June		Μάιος—May		Ἰανουάριος—Ἰούνιος January—June		
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
Π Ο Σ Ο Τ Η Σ — Q U A N T I T Y							
Εἰσαγωγαί: Σύνολον..	325.752	322.978	404.324	851.430	2.156.520	2.003.497	Imports: Total
Ἐξαγωγαί: Σύνολον..	213.001	232.332	249.250	181.381	1.110.135	858.690	Exports: Total
Ἀθηνῶν *							Athens *
Εἰσαγωγαί	5.015	4.180	4.669	4.051	28.222	26.113	Imports
Ἐξαγωγαί	579	655	912	462	8.859	8.643	Exports
Ἐλευσίνος							Eleusis
Εἰσαγωγαί	6.526	6.032	9.950	7.548	55.485	109.774	Imports
Ἐξαγωγαί	19.595	25.172	42.766	34.482	182.261	108.454	Exports
Ἡρακλείου							Iraklion
Εἰσαγωγαί	606	784	854	711	7.609	13.067	Imports
Ἐξαγωγαί	3.620	1.221	5.137	1.964	19.881	15.317	Exports
Θεσσαλονίκης							Salonika
Εἰσαγωγαί	10.520	25.512	11.654	12.971	129.637	119.851	Imports
Ἐξαγωγαί	7.582	19.907	5.875	17.872	63.710	65.953	Exports
Ἰτέας							Itea
Εἰσαγωγαί	—	—	—	5	389	9	Imports
Ἐξαγωγαί	74.043	86.550	118.362	68.072	282.145	313.210	Exports
Καβάλας							Kavala
Εἰσαγωγαί	1.229	1.253	1.598	499	12.806	6.489	Imports
Ἐξαγωγαί	5.718	1.130	2.140	1.510	25.115	13.761	Exports
Λιμεναρίων							Limenaria
Εἰσαγωγαί	—	2	1	7	3	39	Imports
Ἐξαγωγαί	18.820	9.450	25.920	4.000	107.247	28.960	Exports
Πατρῶν							Patras
Εἰσαγωγαί	4.779	5.891	5.200	2.130	43.559	44.123	Imports
Ἐξαγωγαί	2.892	2.455	2.331	1.677	14.472	11.546	Exports
Πειραιῶς							Piraeus
Εἰσαγωγαί	258.541	268.563	332.801	810.841	1.708.990	1.578.082	Imports
Ἐξαγωγαί	25.414	38.300	9.498	26.026	86.939	86.336	Exports
Στρατωνίου							Stratonion
Εἰσαγωγαί	—	—	—	—	—	—	Imports
Ἐξαγωγαί	8.852	6.165	5.983	—	44.178	19.866	Exports
Λοιπῶν Τελωνείων							Others
Εἰσαγωγαί	38.533	10.756	37.593	12.663	169.816	105.947	Imports
Ἐξαγωγαί	45.882	41.321	30.323	25.312	275.324	186.640	Exports

* Ἀπὸ 1-1-59 περιλαμβάνονται τὰ Τελωνεῖα Ἀερολιμένος Ἀθηνῶν καὶ Βιομηχανίας εὐφλέκτων ὑλῶν.

* From 1-1-59 Athens airport and Inflammable materials industry custom-houses are included in this heading.

XII. ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ — BALANCE OF PAYMENTS

XII: 1. Ίσοζύγιον πληρωμών: Βασικά συνολικά στοιχεία (βάσει στατιστικής συναλλάγματος)
Balance of payments: basic global data (based on foreign exchange statistics)

Είς εκατομμύρια δολλαρίων Η.Π.Α.

Million U.S. dollars

Κατηγορίαι*	1957		1958		1959		Category
	Πίστω- σις Credit	Χρέω- σις Debit	Πίστω- σις Credit	Χρέω- σις Debit	Πίστω- σις Credit	Χρέω- σις Debit	
Τρέχουσai συναλλαγai							Current transactions
'Αγαθά και 'Υπηρεσίαι	398,3	569,5	391,9	579,4	374,6	519,9	<i>Goods and Services</i>
1. 'Αγαθά f.o.b.**	222,8	467,8	242,8	483,9	212,5	423,3	1. Goods f.o.b.**
2. Μή νομισματικός χρυσός	3,8	—	3,6	—	8,9	—	2. Non-monetary gold
3. Ταξιδιωτικόν συναλλάγμα	41,5	15,2	36,2	15,3	41,7	15,4	3. Foreign travel
4. Μεταφοραί (1)	66,6	46,8	60,3	45,4	60,3	45,2	4. Transportation (1)
5. 'Ασφάλιστρα (2)	0,7	7,1	1,5	8,0	1,7	6,9	5. Insurance (2)
6. Εισοδήματα εξ επενδύσεων	6,8	2,6	5,5	3,0	9,8	3,3	6. Investment income
7. 'Υπηρεσίαι Δημοσίου	*30,0	10,0	*27,6	8,1	*25,5	10,3	7. Government
8. Διάφορα	26,1	20,0	14,4	15,7	14,2	15,5	8. Miscellaneous
Καθαρόν υπόλοιπον αγαθών και υπηρεσιών	—	171,2	—	187,5	—	145,3	Net balance of goods and services
Δωρεαί	79,8	13,8	112,1	2,4	134,8	-1,4	<i>Donations</i>
9. Ίδιωτών (Μεταναστευτικών) ...	75,0	—	76,7	—	88,6	—	9. Private (Emigrant Rem.)
10. Κρατικά και Διεθν. Ίδρυμ...	4,8	13,8	35,4	2,4	46,2	-1,4	10. Official
10.1. Έπανορθώσεις	0,4	—	0,2	—	0,9	—	10.1. Reparations
10.2. Οικονομική και τεχνική Αμερικανική βοήθεια	4,4	13,8	35,2	2,4	45,3	-1,4	10.2. U.S.A. economic and technical assistance grants
Καθαραί Δωρεαί	66,0	—	109,7	—	136,2	—	Net donations
Καθαρόν υπόλοιπον (1 έως 10)	—	105,2	—	77,8	—	9,1	Net balance (1 through 10)
Κίνησις κεφαλαίων και νομισματικού χρυσού (καθαρά)	106,5	—	78,6	—	11,5	—	Movement of capital and monetary gold (net)
Ίδιωτών	64,5	4,9	56,1	1,1	56,6	9,9	<i>Private</i>
11. Μακροπρόθεσμος	41,9	4,9	48,2	1,1	56,0	1,9	11. Long-term capital
Μεταφορά Κεφαλαίων	26,3	4,0	29,1	—	48,1	1,8	Capital transfers
Δανεισμός Ν. 2687/53**	3,8	0,9	8,5	1,1	4,4	0,1	Loans under L. D. 2687/53**
Πιστώσεις δι' εισαγωγάς (Π5)	11,8	—	10,6	—	3,5	—	Import credits (P5)
12. Βραχυπρόθεσμος	22,6	—	7,9	—	0,6	8,0	12. Short-term capital
Πιστώσεις δι' εισαγωγάς (Π, Π1, Π3)	22,0	—	7,7	—	—	8,0	Import credits (P, P1, P3)
Ίδιωτικά άνταλλάγια	0,6	—	0,2	—	0,6	—	Private barter
Δημοσίου και Τραπεζικών Ίδρυμάτων	57,7	10,8	48,7	25,1	94,8	130,0	<i>Official and Banking institutions</i>
13. Μακροπρόθεσμος	28,9	2,7	8,6	8,0	23,8	71,7	13. Long-term capital
Δάνεια Η.Π.Α.	28,9	2,7	8,6	2,4	8,4	2,4	U.S.A. Loans
Λοιπά Δάνεια	—	—	—	5,6	15,4	5,6	Other Loans
Έγγραφαί εις Διεθν. Οργανισμούς	—	—	—	—	68,7	—	Subscriptions to Intern. Organiz.
14. Βραχυπρόθεσμος	28,8	4,3	40,1	13,5	71,0	49,4	14. Short-term capital
Καταθέσεις Διεθνών Οργανισμών	—	—	—	—	48,7	—	Intern. Organizations Deposits
Καταθέσεις Ν. 2687/53	10,9	3,0	13,8	7,5	13,3	12,1	Deposits under L. D. 2687/53
Καταθέσεις άντιστοιχών κεφαλαίων Η.Π.Α.	9,8	—	2,2	—	—	6,0	U.S.A. counterpart fund deposits
Συμφωνία πληρωμών και συμψηφισμών	—	1,3	—	3,8	9,0	—	Payments and clearing agreements
Συναλλαγματικά διαθέσιμα	15,1	—	26,3	—	—	31,3	Foreign exchange reserves
15. Νομισματικός χρυσός	—	3,8	—	3,6	—	8,9	15. Monetary gold
Τακτοποιητέα στοιχεία	—	1,3	—	0,8	—	2,4	Errors and omissions

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής 'Ελλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

* Αί εις δραχμάς δαπάναι τής 'Αμερικανικής Κυβερνήσεως εν 'Ελλάδι.

* Drachma expenditures of U.S. Government in Greece.

** Δέν περιλαμβάνεται ή βάσει του νόμου 2687/53 έγγραφη πλοίων εις 'Ελληνικόν νηολόγιον ως και δι' ίδιου συναλλάγματος εισαγωγαι.

** Not including ships registered under the LD. 2687/53 and franco valuta imports.

(1) Ποσοστόν ναύλων επί αξίας εισαγωγών cif. 1956 13,00%, 1957 9,00%, 1958, 1959, 1960 8,00%.

(1) Percentage of freight on imports value cif. 1956 13.00%, 1957 9.00%, 1958, 1959, 1960 8.00%.

(2) Ποσοστόν ασφάλιστρων 1% επί αξίας εισαγωγών c.i.f.

(2) Percentage of insurance 1%, on the c.i.f. value of imports.

ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

XII: 1. 'Ισοζύγιον Πληρωμών: Βασικά συνολικά στοιχεία (βάσει στατιστικής συναλλάγματος) (συνέχεια)
 Balance of payments: Basic global data (based on foreign exchange statistics) (continued)

Είς εκατομμύρια δολλαρίων Η.Π.Α.

Million U.S. dollars

Κατηγορία	β' εξάμηνον 1958 2nd half 1958		β' εξάμηνον 1959 2nd half 1959		α' τρίμηνον 1959 1st quart. 1959		α' τρίμηνον 1960 1st quart. 1960		Category
	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	
Τρέχουσai συναλλαγai									Current transactions
'Αγαθά και 'Υπηρεσίαι ...	207,9	303,3	201,2	275,2	87,6	117,2	97,0	123,3	<i>Goods and Services</i>
1. 'Αγαθά f.o.b.**	130,0	255,2	113,5	224,7	57,2	96,1	57,5	99,5	1. Goods, f.o.b.**
2. Μη νομισματικός χρυσός..	3,6	—	1,1	—	3,1	—	—	—	2. Non-monetary gold
3. Ταξιδιωτικόν συνάλλαγμα	19,8	7,8	24,3	8,3	6,4	3,1	7,8	3,4	3. Foreign travel
4. Μεταφοραί	29,6	24,4	32,2	23,6	13,2	10,6	17,5	10,8	4. Transportation
5. 'Ασφάλιστρα	0,7	4,2	0,7	3,6	0,4	1,6	0,5	1,8	5. Insurance
6. Εισοδήματα έξ επενδύσεων	3,2	1,2	6,0	1,4	0,9	0,5	1,7	0,6	6. Investment income
7. 'Υπηρεσίαι Δημοσίου...	* 13,5	4,1	* 15,5	5,4	* 3,6	2,0	7,7	3,1	7. Government
8. Διάφορα	7,5	6,4	7,9	8,2	2,8	3,3	4,3	4,1	8. Miscellaneous
Καθαρόν υπόλοιπον αγαθών και υπηρεσιών	—	95,4	—	74,0	—	29,6	—	26,3	Net balance of goods and services
<i>Δωρεαί</i>	64,8	1,4	77,4	2,2	22,7	- 5,3	28,3	0,5	<i>Donations</i>
9. 'Ιδιωτών (Μεταναστευτικόν)	40,5	—	47,8	—	19,1	—	20,9	—	9. Private (Emigrant Rem.)
10. Κρατικά και Διεθν. 'Ιδρυμ.	24,3	1,4	29,6	—	3,6	- 5,3	7,4	0,5	10. Official
10.1. 'Επανορθώσεις	0,2	—	0,3	—	0,4	—	0,6	—	10.1. Reparations
10.2. Οικονομική και τεχνική 'Αμερικανική βοήθεια	24,1	1,4	29,3	2,2	3,2	- 5,3	6,8	0,5	10.2. U.S.A. economic and technical assistance grants
Καθαραί Δωρεαί	63,4	—	75,2	—	28,0	—	27,8	—	Net donations
Καθαρόν υπόλοιπον (1 έως 10)	—	32,0	—	1,2	—	1,6	1,5	—	Net balance (1 through 10)
Κίνησις κεφαλαίων και νομι- ματικού χρυσού (καθα- ρά)	35,1	—	—	1,1	—	4,1	—	5,7	Movement of capital and mo- netary gold (net)
'Ιδιωτών	26,6	1,2	32,5	6,5	8,9	1,7	12,9	0,9	Private
11. Μακροπρόθεσμος	26,5	0,5	32,4	1,3	8,4	1,6	12,1	0,9	11. Long-term capital
Μεταφορά Κεφαλαίων	15,7	—	23,4	1,3	6,7	0,1	10,2	0,4	Capital transfers
Δανεισμός Ν. 2687/53**	3,6	—	1,5	—	1,7	0,2	1,9	0,1	Loans under L.D. 2687/53**
Πιστώσις δι' εισαγωγάς (Π5) ..	7,2	—	2,5	—	—	1,3	—	0,4	Import credit (P5)
12. Βραχυπρόθεσμος	0,1	0,7	0,1	5,2	0,5	0,1	0,8	—	12. Short-term capital
Πιστώσις δι' εισαγ. (Π, Π1, Π3)	0,1	—	—	5,2	0,5	—	0,5	—	Import credits (P, P1, P3)
'Ιδιωτικά άνταλλαγai	—	0,7	0,1	—	—	0,1	0,3	—	Private barter
Δημοσίου και Τρα- πεζικῶν 'Ιδρυμάτων	22,1	12,4	73,8	98,7	11,0	22,3	1,2	18,9	Official and Bank- ing institutions
13. Μακροπρόθεσμος	1,6	0,2	16,1	64,0	6,6	0,2	—	0,2	13. Long-term capital
Δάνεια Η.Π.Α.	1,6	0,2	2,6	0,3	6,6	0,2	—	0,2	U.S.A. Loans
Λοιπά Δάνεια	—	—	13,5	—	—	—	—	—	Other Loans
'Εγγραφαί εις Διεθν. 'Οργανισμούς	—	—	—	63,7	—	—	—	—	Subscriptions to intern.org.
14. Βραχυπρόθεσμος	20,5	8,6	57,7	33,6	4,4	19,0	1,2	18,7	14. Short-term capital
Καταθέσις Διεθνῶν 'Οργανισμῶν	—	—	48,7	—	—	—	—	—	Intern. Organiz. Deposits
Καταθέσις Ν. 2687/53	7,3	4,3	4,7	6,1	4,4	2,8	1,1	2,7	Deposits under L.D. 2687/53
Καταθέσις ἀντιποικίων κεφα- λαίων Η.Π.Α.	—	2,1	—	1,6	—	5,7	0,1	—	U.S.A. counterpart fund de- posits
Συμφωναί πληρωμῶν και συμ- ψηρισμῶν	—	2,2	4,3	—	—	2,6	—	3,9	Payments and clearing a- greements
Συναλλαγματικά διαθέσιμα ..	13,2	—	—	25,9	—	7,9	—	12,1	Foreign exchange reserves
15. Νομισματικός χρυσός	—	3,6	—	1,1	—	3,1	—	—	15. Monetary gold
<i>Τακτοποιητέα στοιχεία</i> ...	—	3,1	—	2,3	5,7	—	4,2	—	<i>Errors and omissions</i>

XII: 2. Ίσοζύγιον πληρωμῶν (βάσει τῶν στοιχείων τῆς στατιστικῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου)

Balance of payments (based on foreign trade statistics)

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

Million drachmae

	1953	1954	1955	1956	1957	1958	
1. Πωλήσεις ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν	4.474	6.228	8.029	8.214	9.357	9.455	1. Sales of goods and services to the rest of the world
α) Ἐμπορευμάτων (f.o.b.)	3.405	4.804	6.034	6.162	6.699	7.094	a) Merchandise (f. o. b.)
β) Μεταφορῶν	17	16	38	24	39	108	b) Transportation
γ) Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν	164	289	614	558	570	690	c) Government
δ) Ταξιδίων	642	760	874	936	1.245	1.086	d) Travel
ε) Λοιπῶν	246	359	469	534	804	477	e) Other sales
2. Εἰσπράξεις εἰσοδημάτων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	615	891	1.101	1.599	2.163	1.866	2. Income payments from the rest of the world
3. Τρέχουσαι μεταβιβάσεις ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	1.276	1.434	2.033	2.211	2.586	2.709	3. Current transfers from the rest of the world
α) Πρὸς τὸ Δημόσιον	11	24	513	384	336	408	a) To government
β) Πρὸς τοὺς ἰδιώτας	1.265	1.410	1.520	1.827	2.250	2.301	b) To households
Σύνολον τρεχουσῶν εἰσπράξεων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	6.365	8.553	11.163	12.024	14.106	14.030	Total current payments from the rest of the world
4. Ἀγοραὶ ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	7.900	11.445	12.676	15.575	17.702	19.169	4. Purchases of goods and services from the rest of the world
α) Ἐμπορευμάτων (f.o.b.)	6.537	9.522	10.439	12.940	14.503	16.049	a) Merchandise (f. o. b.)
β) Μεταφορῶν	899	1.215	1.382	1.621	1.861	1.972	b) Transportation
γ) Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν	136	212	212	171	264	197	c) Government
δ) Ταξιδίων	186	259	298	381	474	480	d) Travel
ε) Λοιπῶν	142	237	345	462	600	471	e) Other purchases
5. Πληρωμαὶ εἰσοδημάτων πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν	86	84	147	78	78	90	5. Income payments to the rest of the world
6. Τρέχουσαι μεταβιβάσεις πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν	18	28	25	48	18	25	6. Current transfers to the rest of the world
α) Ἀπὸ τὸ Δημόσιον	18	28	25	48	18	25	a) From government
β) Ἀπὸ τοὺς ἰδιώτας	—	—	—	—	—	—	b) From households
Σύνολον τρεχουσῶν πληρωμῶν πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν	8.004	11.557	12.848	15.701	17.798	19.284	Total current payments to the rest of the world
7. Πλεόνασμα (+) ἢ ἔλλειμμα (-) ἐκ τρεχουσῶν συναλλαγῶν	-1.639	-3.004	-1.685	-3.677	-3.692	-5.254	7. Current surplus or deficit
8. Μεταφοραὶ κεφαλαίων δι' ἐπενδύσεις ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	1.219	1.737	1.820	2.115	675	672	8. Capital transfers from the rest of the world
α) Βοήθεια Η.Π.Α.	1.100	1.520	1.494	1.644	75	522	a) U. S. A. grants
β) Ἐπανορθώσεις	119	217	26	21	12	6	b) Reparations
γ) Λοιπαὶ	—	—	300	450	588	144	c) Other
10. Καθαρὸν ὑπόλοιπον δανεισμοῦ τῆς Χώρας ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	420	1.267	- 135	1.562	3.017	4.582	10. Net lending of the Nation from the rest of the world

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ (Διεύθυνσις Ἐθνικῶν Λογαριασμῶν).

Source: Ministry of Coordination (National Accounts Division).

ΧΠ: 3. "Αδηλοι πόροι και εισροή κεφαλαίων
Invisible receipts and capital inflow

Εις χιλιάδας δολλαρίων

Thousand U. S. dollars

Έτη και μήνες Period	Εισροή κεφαλαίων (1) Capital inflow	"Αδηλοι πόροι—Invisible receipts								
		Σύνολον Total	Μεταφοραί (2) Transportation	Μετανα- στευτικά εμβάσματα Emigrant remittances	Ταξιδιω- τικών συνάλλα- γμα Foreign travel	Ασφάλι- στρα Insurance	Υπηρεσίαι Δημοσίου (3) Government Services	Τόκοι μερίσματα κέρδη Interest dividends profits	Λοιπά (4) Miscel- laneous	
1954	19.220	124.194	28.136	47.019	25.325	382	9.656	2.083	11.593	
1955	26.069	153.863	35.525	50.654	29.125	801	20.416	2.516	14.826	
1956	30.388	182.593	48.262	60.876	31.218	836	18.666	5.756	16.979	
1957	40.994	235.708	66.593	74.950	41.474	681	19.017	6.856	26.137	
1958	51.468	217.571	60.310	76.651	36.195	1.519	23.029	5.467	14.400	
1959	81.277	237.179	60.312	88.591	41.667	1.704	20.936	9.825	14.144	
1958	Απρ. — Apr.	5.286	18.680	4.834	6.681	2.992	130	2.753	344	946
	Μάιος — May	4.240	16.744	4.786	6.236	2.822	328	1.343	277	952
	Ίούν. — June	3.952	18.276	4.514	5.785	3.995	103	2.243	461	1.175
	Ίούλ. — July	3.990	18.709	5.423	6.374	4.009	129	1.462	310	1.002
	Αύγ. — Aug.	3.156	17.610	4.638	6.882	3.743	192	415	636	1.104
	Σεπτ. — Sept.	4.136	20.789	4.810	6.740	4.180	83	3.043	691	1.242
	Όκτ. — Oct.	5.594	18.003	4.979	6.921	3.141	56	672	362	1.872
	Νοέμ. — Nov.	4.124	15.882	4.239	5.957	2.372	87	1.319	719	1.189
	Δεκ. — Dec.	5.587	20.300	5.568	7.555	2.322	225	3.068	498	1.064
1959	Ίαν. — Jan.	4.205	14.587	4.366	6.665	1.973	63	521	150	849
	Φεβρ. — Feb.	3.401	14.730	4.431	5.888	1.851	175	858	468	1.059
	Μάρτ. — Mar.	5.239	16.712	4.361	6.516	2.541	149	1.864	331	950
	Απρ. — Apr.	5.619	22.062	5.487	7.499	3.683	115	3.153	1.088	1.037
	Μάιος — May	7.465	20.303	5.082	7.349	3.662	268	1.379	1.433	1.130
	Ίούν. — June	7.269	18.261	4.415	6.922	3.732	180	1.448	287	1.277
	Ίούλ. — July	11.938	25.505	5.485	8.326	4.437	179	4.563	1.004	1.511
	Αύγ. — Aug.	3.438	21.926	5.104	8.422	5.120	123	1.300	396	1.461
	Σεπτ. — Sept.	4.358	20.572	5.084	7.852	4.826	108	1.307	411	984
	Όκτ. — Oct.	7.090	22.793	4.616	8.142	4.058	129	3.133	1.373	1.342
	Νοέμ. — Nov.	4.598	19.159	5.580	7.632	2.920	63	561	1.234	1.169
	Δεκ. — Dec.	16.657	20.569	6.301	7.378	2.864	152	849	1.650	1.375
1960	Ίαν. — Jan.	3.879	19.637	5.536	8.088	2.328	121	1.345	945	1.274
	Φεβρ. — Feb.	4.740	18.239	5.848	5.816	2.103	61	2.186	644	1.581
	Μάρτ. — Mar.	4.591	22.149	6.069	7.047	3.377	305	3.774	146	1.431
	Απρ. — Apr.	4.796	24.869	6.752	7.761	3.857	92	4.955	115	1.337
	Μάιος — May	5.999	23.085	6.541	7.965	4.343	180	1.611	974	1.471

(1) Περιλαμβάνεται ή αξία μηχανημάτων εισαχθέντων βάσει Ν. 2687/53.

(2) Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, ναυτιλιακά έμβάσματα, ανεφοδιασμοί και επισκευαί.

(3) Περιλαμβάνονται αι δαπάναι ξένων αποστολών και έργα ύποδομής NATO.

(4) Περιλαμβάνονται προμήθειαι αντιπροσώπων και άντ(των, άμοιβαί και μισθοί, τηλεπικοινωνιαί, έτερα έμβάσματα.

(1) Including the value of machinery imported under L. 2687/53.

(2) Including freight, passenger fares, remittances, supplies and repairs.

(3) Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

(4) Including representatives' commission, wages and salaries, telecommunications, other.

ΧΙΙ: 4. "Αδηλοι πληρωμαί και έκροή κεφαλαίων
Invisible payments and capital outflow

Είς χιλιάδας δολλαρίων

Thousand U.S. dollars

Έτη και μήνες Period	Έκροή κεφαλαίων (1) Capital outflow	"Αδηλοι πληρωμαί—Invisible payments									
		Σύνολον Total	Μετα- φοραί (2) Trans- portation	Ταξιδιωτικόν συνάλλαγμα Foreign travel			'Ασφα- λιστρα Insu- rance	Υπηρεσίαι Δημοσίου (3) Govern- ment services	Τόκοι μερίσματα κέρδη Interest dividends profits	Λοιπά (4) Miscel- laneous	
				Σύνολον Total	Σπουδαί Students	Λοιπά Other					
1954	7.208	30.097	—	8.332	...	...	1.654	9.458	2.744	7.909	
1955	7.301	35.990	—	9.913	...	...	1.674	7.940	4.901	11.562	
1956	10.496	39.374	—	12.708	...	...	1.418	7.382	2.624	15.242	
1957	10.609	49.720	—	15.207	...	...	1.901	10.014	2.583	20.015	
1958	16.607	47.712	2.881	15.344	5.535	9.809	2.736	8.129	2.955	15.667	
1959	37.012	54.683	7.994	15.434	6.437	8.997	2.205	10.295	3.273	15.482	
1958	'Απρ. — Apr.	905	3.860	127	1.355	502	853	182	416	123	1.657
	Μάιος — May	744	4.615	272	1.372	552	820	162	821	98	1.890
	Ιούν. — June	2.309	5.187	107	1.674	526	1.148	205	841	1.033	1.327
	Ιούλ. — July	462	5.008	350	1.980	456	1.524	292	1.075	386	925
	Αύγ. — Aug.	818	3.127	332	1.465	318	1.147	197	391	44	698
	Σεπτ. — Sept.	682	4.313	386	1.214	432	782	321	997	290	1.105
	Όκτ. — Oct.	416	3.795	475	1.145	469	676	217	355	101	1.502
	Νοέμ. — Nov.	332	3.009	159	988	528	460	265	663	116	818
	Δεκ. — Dec.	2.232	3.584	317	1.023	561	462	133	569	172	1.370
1959	Ιαν. — Jan.	995	4.009	810	1.043	631	412	153	856	104	1.043
	Φεβρ. — Feb.	611	3.701	685	985	589	396	349	416	73	1.193
	Μάρτ. — Mar.	1.695	3.778	623	997	551	446	24	738	341	1.055
	Απρ. — Apr.	1.252	4.825	817	1.535	613	922	223	951	122	1.177
	Μάιος — May	4.463	4.137	555	1.162	533	629	146	964	211	1.099
	Ιούν. — June	5.234	5.951	633	1.405	572	833	179	911	1.068	1.755
	Ιούλ. — July	656	5.471	516	1.759	452	1.307	107	1.144	141	1.804
	Αύγ. — Aug.	479	4.586	647	1.494	371	1.123	107	510	116	1.712
	Σεπτ. — Sept.	1.271	4.972	731	1.524	471	1.053	186	1.243	309	979
	Όκτ. — Oct.	1.025	4.124	527	1.214	519	695	254	445	349	1.335
	Νοέμ. — Nov.	1.245	4.601	938	1.128	540	588	300	1.067	186	982
	Δεκ. — Dec.	18.086	4.528	512	1.188	595	593	177	1.050	253	1.348
1960	Ιαν. — Jan.	1.400	4.386	492	1.032	643	389	241	1.000	198	1.423
	Φεβρ. — Feb.	1.161	4.347	889	1.102	617	485	163	773	88	1.332
	Μάρτ. — Mar.	884	5.127	617	1.266	609	657	257	1.380	277	1.330
	Απρ. — Apr.	1.087	4.368	608	1.744	575	1.169	191	685	152	988
	Μάιος — May	1.434	5.661	495	1.598	622	976	139	1.136	154	2.139

- (1) Περιλαμβάνονται χρεωλύσια δανείου Βρετ. Κυβερνήσεως.
(2) Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός και έπισκευαί. Πρò του Φεβρουαρίου 1958 τὰ εισιτήρια περιλαμβάνοντο εις τò ταξιδιωτικόν συν/μα.
(3) Περιλαμβάνονται έργα ύποδομής NATO, τεχνική έκπαίδευσις και πληρωμαί Δημοσίου εξ 'Ιταλικών έπανορθώσεων.
(4) Περιλαμβάνονται προμήθειαι αντιπροσώπων και αντίτων, κινηματογραφικά, συνδρομαί, μισθοί, συντάξεις, τηλεπικοινωνιαί, έτεραί πληρωμαί.

- (1) Including amortization of Stabilization Loan.
(2) Including passenger fares, supplies and repairs. Prior to February 1958, passenger fares were included in travel.
(3) Including NATO infrastructure, technical assistance and government payments out of Italian reparations.
(4) Including representatives' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

XIII. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

XIII: 1. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοῦς

Receipts and payments of public collecting offices based on state budget, by geographic regions and departments

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ Νομοὶ	Εἰσπράξεις—Receipts				Πληρωμαί—Payments				Geographic regions and Departments
	Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June		Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June		
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
Σύνολον Ἑλλάδος . . .	1.387.547	1.203.307	7.966.500	6.907.722	1.146.317	1.194.137	5.995.819	5.782.687	<i>Greece : Total</i>
Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	895.930	800.499	4.873.021	4.520.598	615.193	547.644	3.024.968	2.807.313	Central Greece and Euboea
Ἀττικῆς	879.247	785.623	4.778.625	4.429.453	579.243	508.722	2.829.023	2.597.188	Attika
Περιφέρεια Πρωτ. . .	868.800	775.164	4.722.543	4.369.731	574.447	504.048	2.789.070	2.568.856	Greater Athens
Ἰπόλ. Ν. Ἀττικῆς . .	10.447	10.459	56.082	59.722	4.796	4.674	29.953	28.332	Rest of the dept.
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρ- νανίας	4.092	3.417	23.155	21.517	9.815	10.985	52.514	55.200	Aetolia and Akar- nania
Βοιωτίας	2.794	2.778	16.329	15.841	3.707	4.174	21.100	22.988	Beotia
Εὐβοίας	4.541	4.046	26.573	26.548	7.760	7.474	42.188	44.216	Euboea (Euvia)
Εὐρυτανίας	325	318	1.773	1.507	1.771	2.585	10.689	13.446	Eurytania
Φθιώτιδος	3.440	3.114	19.790	19.290	10.194	11.053	56.185	58.538	Fthiotis
Φωκίδος	1.491	1.203	6.776	6.442	2.703	2.651	13.269	15.737	Fokis
Πελοπόννησος	65.186	61.496	366.599	342.841	62.810	64.690	351.133	359.912	Peloponnesos
Ἀργολίδος	2.645	2.607	16.454	14.346	4.100	3.991	24.580	23.931	Argolis
Ἀρκαδίας	2.922	3.780	14.773	14.930	12.775	12.098	68.082	68.187	Arkadia
Ἀχαΐας	25.977	21.954	146.556	127.827	17.800	18.585	99.466	99.911	Achaia
Ἠλείας	2.635	2.618	15.682	15.462	6.704	8.561	39.286	40.963	Ilia
Κορινθίας	2.619	2.486	15.575	14.109	5.475	4.676	27.611	28.725	Korinthia
Λακωνίας	2.355	2.321	13.537	12.603	5.584	6.762	30.376	37.189	Lakonia
Μεσσηνίας	26.033	25.730	144.022	143.564	10.372	10.017	61.732	61.006	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	4.885	4.875	29.091	27.431	14.248	13.826	70.913	76.195	<i>Ionian Islands</i>
Ζακύνθου	443	561	2.984	2.981	2.344	1.956	9.348	11.091	Zante (Zakynthos)
Κερκύρας	2.849	2.960	18.003	17.105	7.055	6.891	35.756	37.935	Corfu (Kerkyra)
Κεφαλληνίας	1.029	853	4.905	4.713	3.001	2.885	14.673	16.081	Cephalonia
Λευκάδος	564	501	3.199	2.632	1.848	2.094	11.136	11.088	Leukas (Levkas)
Θεσσαλία	44.069	41.455	223.343	216.213	32.891	34.246	195.912	169.272	<i>Thessaly</i>
Καρδίτσης	1.925	1.898	11.667	10.876	8.377	6.738	60.483	29.293	Karditsa
Λαρίσης	7.030	6.027	39.528	37.997	12.532	13.086	65.289	66.459	Larisa
Μαγνησίας	33.034	31.469	160.304	155.733	6.820	9.593	42.290	43.807	Magnesia
Τρικάλων	2.080	2.061	11.844	11.607	5.162	4.829	27.850	29.713	Trikala
Μακεδονία	126.918	123.885	745.813	742.186	104.252	101.724	554.024	557.307	<i>Macedonia</i>
Θεσσαλονίκης	98.910	96.641	568.318	568.557	51.521	48.170	274.012	268.440	Salonika (Thessa- loniki)
α) Θεσσαλονίκη (πόλις) . .	98.240	96.115	563.075	563.105	50.219	46.475	266.058	260.336	a) Salonika (city)
β) Ἰπόλ. Ν. Θεσ/νίκης . .	670	526	5.243	5.452	1.302	1.695	7.954	8.104	b) Rest of the dept.
Δράμας	2.482	2.516	16.982	16.154	3.815	3.708	20.467	20.767	Drama
Ἰμαθίας	2.544	2.061	13.751	11.626	3.831	4.377	20.502	21.320	Imathia
Καβάλας	8.805	9.192	55.873	51.235	7.952	10.675	45.012	44.345	Kavala
Καστορίας	1.009	846	5.513	5.268	2.488	2.627	12.942	13.198	Kastoria
Κιλκίς	898	882	6.071	5.932	3.401	3.308	15.992	18.334	Kilkis
Κοζάνης	3.008	2.851	17.870	18.938	8.953	9.786	51.578	52.551	Kozani
Πέλλης	1.863	1.868	11.317	11.164	4.646	4.200	24.268	25.500	Pella
Πιερίας	1.831	1.563	11.535	12.387	2.936	2.410	15.913	16.691	Pieria
Σερρών	3.601	3.617	26.887	29.775	8.163	6.149	38.066	36.822	Serres
Φλωρίνης	1.081	981	6.548	6.327	3.467	3.310	19.713	21.653	Florina
Χαλκιδικῆς	886	867	5.148	4.823	3.079	3.004	15.559	17.686	Chalkidiki

XIII: 1. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς (συνέχεια)

Receipts and payments of public collecting offices based on state budget, by geographic regions and departments (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ Νομοὶ	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμαί—Payments				Geographic regions and Departments
	Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June		Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June		
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	
Ἡπειρος	6.212	5.124	32.430	29.784	22.439	26.827	119.630	122.545	Epirus
Ἄρτης	1.184	1.098	6.126	5.587	3.446	4.043	21.087	22.223	Arta
Θεσπρωτίας	1.166	680	5.001	3.812	2.835	3.034	14.602	16.197	Thesprotia
Ἰωαννίνων	3.048	2.731	16.728	16.258	13.910	17.125	72.225	72.020	Yanina (Ioannina)
Πρεβέζης	814	615	4.575	4.127	2.248	2.625	11.716	12.105	Preveza
Κρήτη	17.542	16.754	102.469	98.367	34.070	38.081	181.460	196.942	Crete
Ἡρακλείου	9.396	8.835	56.339	54.596	12.115	12.376	61.416	63.796	Iraklion
Λασιθίου	1.342	1.259	7.676	7.839	4.444	5.597	23.947	28.280	Lasithion
Ρεθύμνης	1.658	1.298	8.355	7.928	4.446	5.641	22.752	28.902	Rethymne
Χανίων	5.146	5.362	30.099	28.004	13.065	14.467	73.345	75.964	Canea
Νῆσοι Αἰγαίου..	20.018	21.104	111.900	114.086	27.340	30.190	150.288	169.522	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	7.529	6.508	39.445	35.331	6.590	6.954	39.500	38.589	Dodecanesos
Κυκλάδων	2.629	3.210	16.357	15.755	5.940	5.869	33.080	37.289	Kyklades
Λέσβου	5.285	6.692	31.067	36.426	8.147	9.422	44.582	50.599	Lesvos
Σάμου	1.461	1.381	7.641	7.836	3.447	3.120	16.424	19.951	Samos
Χίου	3.114	3.318	17.390	18.738	3.216	4.825	16.702	23.094	Chios
Θράκη	7.832	7.034	48.205	43.513	14.875	17.666	79.841	82.698	Thrace
Ἐβρου	3.406	2.748	19.930	15.826	6.489	6.882	34.947	35.349	Evros
Ξάνθης	2.749	2.856	17.855	17.148	2.647	2.621	13.194	15.656	Xanthi
Ροδόπης	1.677	1.430	10.420	10.539	5.739	8.163	31.700	31.693	Rodhopi
Εἰδικὰ Ταμεία.....	198.955	121.081	1.433.629	772.703	218.199	319.243	1.267.650	1.240.981	Special Offices
1. Ἀλεξανδρείας Προξεν. Ταμείον	291	373	1.638	3.890	942	57	1.198	448	1. Consular Office of Alexandria
2. Στρατιωτικὰ Τα- μεία	673	680	3.884	4.466	90.848	76.795	382.636	345.764	2. Military Offices
3. Ὑπόλογος Συμ- ψηφισμῶν (1)	197.991	120.028	1.428.107	764.347	126.409	242.391	883.816	894.769	3. Officer responsi- ble for compen- sations (1)

Σημ. Τὰ ἀνωτέρω στοιχεῖα συγκεντρώθησαν μέσω τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Δημοσίου Λογιστικοῦ.

(1) Πέραν τῶν ὡς ἄνω ποσῶν ἐπραγματοποιήθησαν κατὰ τὴν εἰδικὴν παράτασιν διὰ τὴν διαχείρισιν τοῦ οἴκου. Ἔτους 1959 τὰ κάτωθι ποσά: Εἰσπράξεις Ἰούνιος 272, Φεβρουάριος—Ἰούνιος 193.669. Πληρωμαί Ἰούνιος 264.137, Φεβρουάριος—Ἰούνιος 2.290.398.

Note: The above data have been collected through the General Accounting Office.

(1) In addition to the above amounts there were effected for the fiscal year 1959: Receipts June 272, February—June 193,669. Payments June 264,137, February—June 2,290,398.



ΧΙΠ: 2. Δημόσια έσοδα εκ φορολογίας και εξ άλλων πηγών, επί τη βάσει του κρατικού προϋπολογισμού, κατά κατηγορίας πηγών προελεύσεως των

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Κατηγορία έσδων	Προϋπολογισθέντα δι' όλόκληρα τὰ οίκον. έτη Estimated for the entire fiscal years		Βεβαιωθέντα — Assessed			
			Ίουλιος June		Ίανουάριος—Ίουνίος January—June	
	1960	1959	1960	1959	1960	1959
Σύνολον έσδων	19.542	17.850	1.235	1.057	11.583	10.352
I. Άμεσοι φόροι	2.674	3.099	84	125	2.658	2.720
1. Φόρος εισοδήματος φυσικών προσώπων.....	1.465	1.465	31	29	1.246	1.094
2. Φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων.....	275	320	13	15	221	259
3. Ειδικά κατηγορία φόρων εισοδήματος και άλλων προσόδων	95	104	1	1	74	62
4. Φόρος επί της περιουσίας	245	542	15	40	152	311
5. Φόροι υπέρ τρίτων	—	2	(α)	(α)	(α)	(α)
6. Φόροι παρελθόντων οικονομικών έτών και εισπρακτέα υπόλοιπα	431	503	16	28	774	884
7. Λοιποί άμεσοι φόροι	163	163	8	12	191	110
II. Έμμεσοι φόροι	9.828	9.621	780	673	5.504	4.995
1. Εισαγωγών και εξαγωγών	4.417	4.555	380	335	2.211	2.053
Εισαγωγικοί δασμοί και τέλη εξαγωγής	1.861	2.066	159	135	940	884
Ειδικά εισφορά	101	105	8	9	47	47
Φόροι καταναλώσεως κατά την εισαγωγή	2.425	2.380	211	191	1.207	1.120
Προσαυξήσεις και πρόστιμα	30	4	2	(α)	17	2
2. Φόροι καταναλώσεως	3.387	3.267	270	245	1.796	1.675
Φόροι κύκλου έργασιών (πλην εισαγωγών)	669	651	58	50	327	295
Φόροι καπνού	1.795	1.751	150	144	882	851
Φόροι οίνοπνεύματος	260	250	27	22	111	100
Φόροι και τέλη ψυχαγ. και πολυτελείας	264	244	19	18	137	120
Τέλη μεταφορών	326	313	11	5	307	277
Λοιποί φόροι καταναλώσεως	73	58	5	6	32	32
3. Φόροι επί των συναλλαγών (τέλη χαρτος.) ..	1.848	1.519	117	82	1.039	788
4. Φόροι υπέρ τρίτων	8	85	1	1	3	91
5. Έμμεσοι φόροι παρελθόντων έτών.....	168	175	12	10	455	387
6. Έκτακτοι φόροι και εισφορά.....	—	20	—	(α)	—	1
III. Έσοδα εξ άλλων πηγών πλην φορολογίας	6.958	5.046	364	253	3.364	2.586
1. Έκ της εκμεταλλεύσεως της περιουσίας και των προνομίων του Δημοσίου	1.956	1.657	152	136	859	875
Έξ εκμισθώσεως και εκποιήσεως ακινήτου και κινητής περιουσίας	139	150	15	34	184	202
Έκ πωλήσεως ειδών κρατικ. μονοπωλίου	551	468	44	34	264	233
Έκ λοιπής επιχειρ. δράσεως του Δημοσίου	1.266	1.039	93	68	411	440
2. Έξ εφαρμογής μέτρων οίκονομ. πολιτικής ..	1.264	636	111	35	534	254
Έκ της νομισματικής κυκλοφορίας.....	260	115	—	—	—	35
Έκ δανείων προς τρίτους	1.004	521	111	35	534	219
3. Έκ δωρεών, δανείων, επανορθώσεων και επιτάξεων	3.055	2.332	43	32	639	226
Έκ δωρεών	1.006	2.281	43	31	236	166
Έκ δανείων	2.049	—	—	—	402	—
Έξ επανορθώσεων	—	1	(α)	1	1	2
Έξ επιτάξεων	—	50	—	—	—	58
4. Έξ έτέρων περιπτώσεων	683	421	58	50	1.332	1.231
Έξ επιστροφών	50	—	6	3	29	30
Έκ προστίμων και παραβόλων	215	193	19	24	367	319
Υπέρ τρίτων	20	30	4	2	22	12
Λοιπά έσοδα	398	198	29	21	414	370
IV. Δωδεκανήσου	82	84	7	6	57	51

Τὰ άνωτέρω στοιχεία συνεκεντρώθησαν μέσφ της Γεν. Δ/σεως Δημοσίου Λογιστικού.
(α) Όλιγότερον τών 500 χιλ. δραχμών.

**State revenue from taxation and other sources, based on state budget
and by kind of source**

In million drachmae at current prices

Εισπραχθέντα — Collected		Ποσοστόν εισπραχθέντων έναντι βεβαιωθέντων % Collected amounts in percent of assessed revenue				Kind of revenue
Ἰούνιος June		Ἰανουάριος—Ἰούνιος January—June		Ἰανουάριος—Ἰούνιος January—June		
1960	1959	1960	1959	1960	1959	
1.387	1.204	7.966	6.908	68.8	66.7	<i>Total revenue</i>
226	233	1.049	1.183	39.5	43.4	<i>I. Direct taxes</i>
123	110	573	468	46.0	42.7	1. Income tax of individuals
34	29	90	117	40.7	45.1	2. Income tax of legal entities
6	5	51	40	68.9	64.5	3. Special categories of tax on income and other earnings
19	41	89	238	58.5	76.5	4. Property tax
(α)	(α)	(α)	(α)	46.7	98.1	5. Taxes in favour of third parties
30	37	174	269	22.5	30.4	6. Back taxes and arrears due
14	11	72	51	37.7	46.3	7. Other direct taxes
807	716	4.752	4.281	86.3	85.7	<i>II. Indirect taxes</i>
373	337	2.171	2.049	98.2	99.8	1. Imports and exports
152	136	917	881	97.5	99.6	Imports and exports dues
8	9	47	47	100.0	100.0	Special contributions
211	192	1.192	1.119	98.7	99.9	Consumption taxes on imports
2	(α)	15	2	88.2	100.0	Additional and fines
288	267	1.581	1.458	88.0	87.0	2. Consumption taxes
59	53	319	285	97.5	96.6	Business turnover tax. (exc. imports)
148	143	830	800	94.1	94.0	Tobacco tax
27	22	111	100	100.0	100.0	Taxes on spirits
19	18	136	119	99.3	99.1	Luxury taxes and entertainment dues
30	25	153	122	49.8	44.0	Transport dues
5	6	32	32	100.0	100.0	Other consumption taxes
129	92	902	666	86.8	84.5	3. Taxes on transactions (stamp dues)
1	7	3	28	100.0	30.7	4. Taxes in favour of third parties
16	13	95	80	20.9	20.6	5. Indirect back taxes
—	(α)	—	(α)	—	28.1	6. Extraordinary taxes and contributions
347	249	2.126	1.409	63.2	54.4	<i>III. Revenue from sources other than taxation</i>
139	137	662	685	77.1	78.2	1. From the use of public property and privileges
18	37	70	90	38.0	44.5	From lease and sale of immovable and movable property
44	34	264	233	100.0	100.0	From sales of monopoly items
77	66	328	362	79.8	82.2	From other public enterprises
110	35	531	253	99.4	99.6	2. From application of measures of financial policy
—	—	—	35	—	100.0	From note circulation
110	35	531	218	99.4	99.5	From loans to third parties
43	32	638	225	99.8	99.5	3. From donations, loans, reparations and sequestrations
43	31	235	165	99.6	99.3	From donations
—	—	402	—	100.0	—	From loans
(α)	1	1	2	100.0	100.0	From reparations
—	—	—	58	—	100.0	From sequestrations
55	45	295	246	22.1	19.9	4. Other reasons
6	3	29	29	100.0	96.6	From returns
19	18	96	94	11.3	11.4	From fines and extra dues
4	2	20	11	90.9	91.6	In favour of third parties
26	22	148	112	35.7	30.2	Other revenue
7	6	39	35	68.4	68.6	<i>IV. Revenue of Dodecanesos</i>

The above data have been collected through the General Accounting Office.

(α) Less than 500,000 drachmae.

XIII: 3. Δασμοί και αξία εισαχθέντων αγαθών, κατά κυρίας κατηγορίας, μετ' αναλογιών μεταξύ των
 Customs duties and value of imported goods by chief categories of commodities. Percentage ratios

Ἰούνιος 1960 — June 1960

Ἀξία καὶ δασμοὶ εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value and taxes in thousand drachmae

Κύριαι κατηγορία ἀγαθῶν Chief categories of commodities	Δασμὸς καὶ λοιποὶ φόροι (1) Customs duties and other taxes	Ἀξία εισαγωγῶν Value of imports		Ἀναλογία δασμολογητέων ἀξίας πρὸς ὅλκην % Percent. ratio of goods subjected to customs to total value	Ἀναλογία δασμῶν πρὸς τὴν ἀξίαν Percent. ratio of customs duties to value	
		Ὅλκην Total	Δασμολογητέα Subjected to customs duties		Δασμολογητέων Of goods subjected to customs duties	Ὅλκην % Of all imports
Σύνολον — Total	282.959	1.446.415	888.573	61,4	31,8	19,5
1 Ζῶα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζωικοῦ βασιλείου—Live animals, animal products	11.580	83.508	71.345	85,4	16,2	13,9
2 Προϊόντα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου—Vegetable products	14.224	66.841	42.847	64,1	33,2	21,3
3 Λίπη καὶ ἔλαια (ζωικά ἢ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξεργασμένα. Κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως—Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	550	2.194	2.181	99,4	25,2	25,1
4 Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτά, οἴνοπνευματοῦχα ὑγρά καὶ ὄξος. Καπνά.—Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	55.284	42.169	38.980	92,4	141,8	181,1
5 Προϊόντα ὀρυκτῶν—Mineral products	9.883	122.251	15.507	12,7	63,7	8,1
6 Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν—Products of the chemical and allied industries	25.386	97.464	83.401	85,6	30,4	26,0
7 Πλαστικά ὕλαι τεχνηταί, αἰθέρες καὶ ἐστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητῖναι τεχνηταί καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσούκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν. Τεχνητὸν καουτσούκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσούκ—Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubbers factice and articles thereof	13.801	58.077	49.924	86,0	27,6	23,8
8 Δέρματα, γουναρικά καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων εἶδη ἵπποσκυῆς, σελλοποιίας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων—Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	1.288	17.152	11.949	69,7	10,8	7,5
9 Εὐλεία, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλαθοπλεκτικῆς—Wood and articles of wood.—Wood charcoal and cork and articles of cork. Manufactures of straw of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	14.520	50.390	45.354	90,0	32,0	28,8
10 Ὑλαι χρησιμοποιούμεναι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χάρτου. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν—Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	9.268	53.918	41.444	76,9	22,4	17,2
11 Ὑφαντικά ὕλαι καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων—Textiles and textile articles	32.888	130.051	111.894	86,0	29,4	25,3
12 Ὑποδήματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόγια καὶ ἀλεξήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριπίδια—Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	991	1.742	1.723	98,9	57,5	56,9

XIII. 3. Δασμοί και αξία εισαχθέντων αγαθών, κατά κυρίας κατηγορίας, μετ' αναλογιών μεταξύ των (συνέχεια)
Customs duties and value of imported goods by chief categories of commodities. Percentage ratios (continued)

Ἰούνιος 1960 — June 1960

Ἀξία και δασμοί εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value and taxes in thousand drachmae

Κύριαι κατηγορίαι ἀγαθῶν Chief categories of commodities	Δασμὸς καὶ λοιποὶ φόροι (1) Customs duties and other taxes	Ἀξία εἰσαγωγῶν Value of imports		Ἀναλογία δασμολογθῆσιν ἀξίας πρὸς ὅλην % Percent. ratio of goods subject- ed to customs to total value	Ἀναλογία δασμῶν πρὸς τὴν ἀξίαν Percent. ratio of customs duties to value	
		Ὀλική Total	Δασμολογθῆσα Subjected to customs duties		Δασμολογθῆσιν % Of goods subjected to customs duties	Ὀλική % Of all imports
13 Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου, τσιμέντου, ἀμιάντου, μαρμάρου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμευτικῆς. Ἰάλος καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου—Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	9.916	24.482	20.779	84,9	47,7	40,5
14 Μαργαρίται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολυτίμων μετάλλων καὶ εἶδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα—Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof. Imitation jewellery. Coin	430	755	670	88,7	64,2	57,0
15 Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων—Base metals and articles of base metal	25.054	149.044	107.544	72,2	23,3	16,8
16 Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἡλεκτρικὸν ὕλικόν—Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	31.588	259.449	140.801	54,3	22,4	12,2
17 Ὑλικὸν μεταφορικόν—Vehicles, aircraft and parts thereof. Vessels and certain associated transport equipment	16.893	258.835	80.293	31,0	21,0	6,5
18 Ὀργανα καὶ συσκευαὶ ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὀργανα καὶ συσκευαὶ ἰατροχειρουργικῆς. Ὁρολογοποιία. Μουσικὰ ὄργανα. Συσκευαὶ καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου—Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	6.604	21.445	17.231	80,3	38,3	30,8
19 Ὅπλα καὶ πυρομαχικά—Arms and ammunition. Parts thereof	316	935	777	83,1	40,7	33,8
20 Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλαχοῦ περιλαμβανόμενα—Miscellaneous manufactured articles	2.493	5.694	3.911	68,7	63,7	43,8
21 Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων—Works of art, collectors' pieces, and antiques	2	24	18	75,0	11,1	8,3

Σημ. Τὰ ἀνωτέρω στοιχεῖα ἐλήφθησαν ἐκ τῶν δελτίων κινήσεως ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, τῶν συγκεντρωμένων εἰς τὴν Ε.Σ.Υ.Ε.

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου Πητρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων.

Ἀπὸ τοῦ Μαΐου 1960 καὶ ἐνεῦθεν ἰσχύει τὸ νέον Δασμολόγιον, βάσει τοῦ ὁποίου ἀνεγράφησαν αἱ ὡς ἄνω κύριαι κατηγορίαι ἀγαθῶν.

Note: The above data have been taken from the external trade statistics collected by the National Statistical Service of Greece.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, as well as various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected on sales of Greek Refinery products.

Since May 1960 the new tariff is in power, on basis of which the above principal categories of goods are given.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

ΧΙΠ: 4. Δημόσια έξοδα, κατά κατηγορίας τῶν ἐπὶ μέρους κρατικῶν προϋπολογισμῶν (μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν), ὡς καὶ κατὰ φορεῖς

Public expenditure by sections of the general state budget (including extra-budgetary special accounts and fixed advances), and by agents

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Κατηγορίαὶ καὶ φορεῖς	Ἰούνιος June		Ἰαν.—Ἰούνιος Jan.—June		Categories and agents
	1960	1959	1960	1959	
Σύνολον	1.731,0	1.511,9	8.696,3	7.795,2	<i>Total</i>
I. Προϋπολογισμὸς καταναλώσεως	1.281,0	1.130,4	6.570,0	6.145,0	<i>I. Consumption budget</i>
Βουλὴ	6,0	5,6	36,2	35,0	Parliament
Ἰπουργεῖον Βιομηχανίας	4,1	5,6	14,7	22,2	Ministry of Industry
» Γεωργίας	31,9	19,4	164,2	141,8	» » Agriculture
» Δικαιοσύνης	24,4	24,4	157,7	149,8	» » Justice
» Ἐθνικῆς Ἀμύνης	288,6	280,7	1.643,4	1.462,9	» » National Defence
» Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	128,5	122,3	695,7	657,1	» » National Education and Religion
» Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	8,1	10,4	32,9	33,3	» » Mercantile Marine
» Ἐμπορίου	4,5	5,1	39,9	33,0	» » Commerce
» Ἐξωτερικῶν	15,1	14,2	74,8	83,9	» » Foreign Affairs
» Ἐργασίας	3,8	7,5	21,7	20,2	» » Labour
» Ἐσωτερικῶν	118,0	123,4	694,9	668,6	» » Interior :
α) Διοικήσεις	31,8	30,0	189,5	(α) 178,1	a) Administration
β) Δημόσια Ἀσφάλεια	86,2	93,4	505,4	(α) 490,5	b) Public Security
» Κοινωνικῆς Προνοίας	119,9	68,7	420,2	364,9	» » Social Welfare
» Οἰκονομικῶν	421,3	388,9	2.002,7	1.877,7	» » Finance
Προεδρίας Κυβερνήσεως	11,5	10,7	55,5	40,7	Government's Presidency
α) Προεδρία	9,5	8,0	40,8	32,9	a) Presidency
β) Γεν. Γραμ. Ἐξωσχολ. Ἀθλητισμοῦ	2,0	2,7	14,7	7,8	b) Secretary gener. for Extra-mural Athletics
Ἰπουργεῖον Συγκοιν. καὶ Δημ. Ἔργων	48,2	46,1	316,5	308,7	Ministry of Transport and Public Works
» Συντονισμοῦ	28,4	4,3	71,9	31,2	» » Coordination
Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομήν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ἰπουργεῖα	12,1	(β) 13,9	87,6	175,4	Payments effected and to be distributed amongst Ministries
Περιοχὴ Δωδεκανήσου	6,6	7,0	39,5	38,6	Dodecanesos
Ἀποθεματικὸν	—	—	—	—	Reserve
II. Προϋπολογισμὸς σεισμοπλήκτων καὶ πλημμυροπαθῶν	2,2	16,8	32,0	79,7	<i>II. Budget for earthquake and flood victims</i>
III. Προϋπολογισμὸς ἐπενδύσεων	447,8	364,7	2.094,3	1.570,5	<i>III. Investment budget</i>

Σημ. Τὰ ἀνωτέρω στοιχεῖα συνεκεντρώθησαν μέσω τῆς Γεν. Δ/σεως Δημοσίου Λογιστικοῦ καὶ εἶναι προσωρινά.

(α) Τὰ ποσὰ ταῦτα ἀνεθεωρήθησαν, λόγω λογιστικῶν μεταφορῶν γενομένων κατὰ τὸν Ἰανουάριον 1959, βάσει τῶν ὁποίων αἱ δαπάναι διοικήσεως Ἰανουαρίου 1959 ἐμειώθησαν κατὰ δρχ. 50,2 ἑκατ., ἀξηθεισῶν ἀντιστοίχως τῶν δαπανῶν δημοσίας ἀσφαλείας τοῦ αὐτοῦ μηνὸς καὶ ἔτους.

(β) Τὰ κατανεμηθέντα κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον εἰς διάφορα Ἰπουργεῖα ποσά, ὑπερβαίνουν τὰ πραγματοποιηθέντα ἐκτὸς τοῦ αὐτοῦ μηνὸς διὰ τὴν κατηγορίαν ταύτην ἐξοδα.

Note: The above data have been collected through the General Accounting Office and are provisional.

(α) These amounts were revised because of booking transfers made in January 1959. According to these writings-administrative expenditure for January 1959 was reduced by 50.2 million drachmae, expenditure on public security being increased by a corresponding amount.

(β) The amounts distributed to Ministries within this month exceed the expenditure effected within the same month for that category.

XIV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ - MONEY AND BANKING

XIV: 1. Κυκλοφορούντα τραπεζογραμμάτια κατά ονομαστικήν αξίαν ⁽¹⁾

Notes in circulation, by size of denomination ⁽¹⁾

Τέλος περιόδου End of period	Όνομαστική αξία - Size of denomination															
	Σύνολον Total	5 δρχ. dr. (2)	10 δρχ.-δρ. (3)	20 δρχ.-δρ.	50 δρχ.-δρ.	100 δρχ. dr.	500 δρχ. dr.	1000 δρχ. dr.	Σύν. Tot.	5 δρχ. dr.	10 δρχ. dr.	20 δρχ. dr.	50 δρχ. dr.	100 δρχ. dr.	500 δρχ. dr.	1000 δρχ. dr.
<i>Είς εκατομμύρια δραχμών—Million drachmae</i>																
1950	1.887	103	518	1.266	—	—	—	—	100	5	28	67	—	—	—	—
1951	1.199	49	1.014	1.136	—	—	—	—	100	2	46	52	—	—	—	—
1952	2.476	40	512	1.360	564	—	—	—	100	1	21	55	23	—	—	—
1953	3.503	39	341	1.207	1.916	—	—	—	100	1	10	34	55	—	—	—
1954	3.888	13	193	1.008	2.674	—	—	—	100	—	5	26	69	20	—	—
1955	4.951	4	141	505	2.278	963	360	—	100	—	3	10	60	21	7	—
1956	6.150	4	107	224	1.234	1.325	1.649	1.607	100	—	2	4	20	21	27	26
1957	7.131	—	127	204	636	1.490	2.287	2.387	100	—	2	3	9	20	32	33
1958	7.818	—	146	213	552	1.530	2.205	3.172	100	—	2	3	7	—	28	40
1959	8.983	—	99	215	566	1.646	2.450	4.008	100	—	1	2	6	18	27	46
1958: 'Απρ. — Apr.	7.122	—	111	186	530	1.402	2.177	2.716	100	—	2	3	7	20	30	39
Μάιος — May	7.074	—	118	180	503	1.381	2.143	2.749	100	—	2	3	7	19	30	39
'Ιούν. — June	6.946	—	118	177	486	1.351	2.044	2.770	100	—	2	3	7	19	29	40
'Ιούλ. — July	7.413	—	124	183	495	1.388	2.137	3.086	100	—	2	2	7	19	29	41
Αύγ. — Aug.	7.542	—	122	182	503	1.430	2.162	3.143	100	—	2	2	6	19	29	42
Σεπτ. — Sept.	7.592	—	129	187	504	1.439	2.153	3.180	100	—	2	2	7	9	28	42
'Οκτ. — Oct.	7.387	—	127	184	481	1.400	2.053	3.142	100	—	2	2	6	19	28	43
Νοέμ. — Nov.	7.195	—	130	186	473	1.366	1.963	3.077	100	—	2	3	6	19	27	43
Δεκ. — Dec.	7.818	—	146	213	552	1.530	2.205	3.172	100	—	2	3	7	20	28	40
1959: 'Ιαν. — Jan.	7.324	—	135	189	476	1.404	2.063	3.057	100	—	2	3	6	19	28	42
Φεβρ. — Feb.	7.237	—	126	178	441	1.351	2.023	3.118	100	—	1	3	6	19	28	43
Μάρτ. — Mar.	7.200	—	124	173	436	1.312	1.957	3.198	100	—	2	2	6	18	27	45
'Απρ. — Apr.	7.948	—	135	195	517	1.492	2.199	3.410	100	—	2	2	6	19	28	43
Μάιος — May	7.381	—	129	184	450	1.351	1.995	3.272	100	—	2	3	6	18	27	44
'Ιούν. — June	7.381	—	129	184	450	1.350	1.978	3.290	100	—	2	2	6	18	27	45
'Ιούλ. — July	7.429	—	125	180	455	1.373	1.983	3.313	100	—	2	2	6	18	27	45
Αύγ. — Aug.	7.716	—	126	187	472	1.429	2.034	3.468	100	—	2	2	6	19	26	45
Σεπτ. — Sept.	7.984	—	124	194	470	1.460	2.076	3.660	100	—	2	2	6	18	26	46
'Οκτ. — Oct.	8.067	—	127	198	479	1.480	2.118	3.655	100	—	2	2	6	18	26	46
Νοέμ. — Nov.	8.040	—	120	192	469	1.437	2.101	3.721	100	—	2	2	6	18	26	46
Δεκ. — Dec.	8.983	—	99	215	565	1.646	2.460	4.008	100	—	1	2	6	18	27	49
1960: 'Ιαν. — Jan.	8.224	—	80	196	470	1.472	2.175	3.831	100	—	1	2	6	18	26	47
Φεβρ. — Feb.	8.191	—	60	179	446	1.454	2.188	3.863	100	—	1	2	5	18	27	47
Μάρτ. — Mar.	8.184	—	34	186	439	1.437	2.150	3.938	100	—	1	2	5	18	26	48
'Απρ. — Apr.	8.806	—	29	207	502	1.588	2.360	4.120	100	—	1	2	6	18	27	46
Μάιος — May	8.644	—	19	196	458	1.509	2.306	4.156	100	—	—	2	5	18	27	48
'Ιούν. — June	8.703	—	15	196	460	1.530	2.304	4.198	100	—	—	3	5	18	26	48

Ποσοστιαία αναλογία—Percent distribution

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπέζης Ελλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Μεταλλικά κέρματα δεν συμπεριλαμβάνονται εις τὸν ἀνωτέρω πίνακα.

(1) Coins are not included in this table.

(2) Ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου 1954 τὰ 5δραχμα τραπεζογραμμάτια ἤρχισαν ν' ἀποσύρονται τῆς κυκλοφορίας, ἀντικαθιστάμενα ὑπὸ 5δράχμων μεταλλικῶν κερμάτων.

(2) In October 1954 the 5-drachma note began to be withdrawn from circulation and was replaced by the 5-drachma coin.

(3) Ἀπὸ τοῦ Δεκεμβρίου 1959 τὰ 10δραχμα τραπεζογραμμάτια ἤρχισαν νὰ ἀποσύρονται τῆς κυκλοφορίας, ἀντικαθιστάμενα ὑπὸ 10δράχμων μεταλλικῶν κερμάτων.

(3) In December 1959 the 10-drachma note began to be withdrawn from circulation and was replaced by the 10-drachma coin.

XIV: 2. 'Εξέλιξις στοιχείων 'Ενεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος
Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	'Ενεργητικὸν — Assets									
	Χρυσὸς καὶ συναλλαγμὰ Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συν/καὶ καὶ γραμμάτια Drafts and bills	Πιστώσεις Advances and Credits			Καταθέσεις παρὰ Τραπεζῶν Deposits with banks (3)	'Επενδύσεις Investments	Κτίρια κλπ. Buildings etc.	'Ἄτερα στοιχεία Other assets
				Δημοσίου—State		Λοιπὰ Other				
				A (1)	B (2)					
1950	1.167,1	23,5	249,6	1.926,3	3.329,1	2.899,8	—	5,7	119,6	727,9
1951	2.280,2	13,3	184,9	2.588,7	5.360,9	3.735,8	903,1	5,7	125,8	1.042,1
1952	2.385,0	7,4	123,5	3.158,8	5.947,8	3.477,1	790,2	5,7	132,0	479,4
1953	6.815,7	3,7	193,3	2.492,3	5.897,1	3.602,8	803,6	5,7	135,3	1.004,6
1954	6.729,6	41,3	133,3	2.581,5	6.163,2	4.470,6	735,6	51,6	133,9	842,8
1955	6.846,2	21,2	142,6	(4) 63,7	(4) 6.921,6	4.680,9	563,3	51,6	139,3	514,0
1956	6.349,5	14,4	200,8	81,6	7.020,4	4.968,9	1.116,9	29,6	251,0	476,0
1957	5.870,4	13,5	215,2	263,5	4.896,7	6.077,2	1.269,9	29,6	359,4	661,8
1958	5.883,8	12,2	191,9	493,6	5.780,9	6.626,8	1.651,1	29,6	345,8	829,1
1959	7.018,4	55,9	187,5	344,9	8.167,1	6.691,9	1.946,2	29,6	339,3	1.044,1
1958: Ἀπρ. — Apr.	6.012,2	17,9	197,7	266,8	4.746,8	6.073,1	1.310,9	29,6	360,5	540,4
Μάιος — May	6.108,2	19,4	190,2	203,7	4.447,5	6.134,6	1.379,0	29,6	360,8	581,4
Ἰούν. — June	5.789,8	20,3	192,9	492,6	4.306,0	6.238,5	1.414,8	29,6	361,0	645,2
Ἰουλ. — July	5.474,0	20,7	201,4	468,5	4.939,0	6.322,4	1.399,5	29,6	361,9	892,4
Αὐγ. — Aug.	5.318,8	19,6	206,2	489,2	5.678,5	6.117,2	1.463,9	29,6	362,0	933,1
Σεπτ. — Sept.	5.192,9	18,3	331,2	463,0	5.899,6	6.204,1	1.506,0	29,6	362,2	833,6
Ὀκτ. — Oct.	5.254,9	17,7	289,8	390,7	5.710,1	6.234,1	1.544,7	29,6	362,3	777,7
Νοέμ. — Nov.	5.747,9	17,8	237,5	425,6	5.499,1	6.309,9	1.577,8	29,6	363,9	872,2
Δεκ. — Dec.	5.883,8	12,2	191,9	493,6	5.780,9	6.626,8	1.651,1	29,6	345,8	829,1
1959: Ἰαν. — Jan.	5.667,9	15,7	169,1	401,2	5.699,6	6.139,7	1.653,1	29,6	345,9	485,8
Φεβρ. — Feb.	5.849,0	18,1	197,5	480,7	5.514,5	5.972,8	1.672,7	29,6	346,0	465,0
Μάρτ. — Mar.	6.152,8	19,0	208,7	449,3	5.320,0	5.975,4	1.664,8	29,6	346,2	484,0
Ἀπρ. — Apr.	6.195,5	16,5	211,1	493,4	5.215,9	6.164,4	1.668,9	29,6	346,4	538,1
Μάιος — May	6.194,2	18,5	221,0	491,2	5.176,8	6.148,7	1.710,6	29,6	347,8	851,9
Ἰούν. — June	6.238,9	22,4	229,3	479,5	5.264,9	6.284,4	1.741,4	29,6	347,8	978,9
Ἰουλ. — July	6.248,7	23,0	186,6	490,7	5.920,8	6.137,0	1.769,7	29,6	348,0	1.100,5
Αὐγ. — Aug.	6.059,3	22,5	183,7	479,6	6.420,1	6.067,0	1.771,7	29,6	348,3	1.044,1
Σεπτ. — Sept.	6.011,9	21,9	186,8	485,5	6.488,1	6.204,4	1.803,0	29,6	348,6	1.054,8
Ὀκτ. — Oct.	6.332,3	22,4	189,7	492,5	6.350,9	6.358,2	1.816,8	29,6	349,7	1.022,8
Νοέμ. — Nov.	6.399,4	15,9	185,9	492,8	6.276,0	6.267,7	1.897,3	29,6	350,2	1.091,5
Δεκ. — Dec.	7.018,4	55,9	187,5	344,9	8.167,1	6.691,9	1.946,2	29,6	339,3	1.044,1
1960: Ἰαν. — Jan.	6.991,9	56,3	166,3	390,7	7.961,0	6.636,9	1.956,6	29,6	340,4	1.064,8
Φεβρ. — Feb.	7.050,1	60,2	147,6	471,1	8.022,3	6.629,3	1.967,0	29,6	340,9	1.080,2
Μάρτ. — Mar.	7.265,0	61,8	148,4	463,9	7.725,4	6.592,1	1.973,9	29,6	341,0	1.083,6
Ἀπρ. — Apr.	7.626,7	63,2	148,8	491,3	7.458,0	6.953,6	1.673,8	29,6	341,2	1.009,1
Μάιος — May	7.637,1	73,4	149,0	485,9	7.437,4	7.062,6	1.688,3	29,6	341,3	969,2
Ἰούν. — June	7.372,7	70,6	150,2	487,3	7.768,0	7.192,8	1.699,9	29,6	341,5	1.086,9

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς 'Ελλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

- (1) Λογαριασμοὶ συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου.
- (2) Λοιποὶ λογαριασμοὶ Δημοσίου.
- (3) Ἐντοκοὶ καταθέσεις παρὰ Τραπεζῶν ἐκ διαθεσίμων Δημοσίων Ὄργανισμῶν (N. 1611/50).
- (4) Βλέπε ὑποσημείωσιν ἐπομένης σελίδος.

- (1) Centralization of receipts and payments accounts of the State.
- (2) Other accounts of the State.
- (3) Deposits at interest with other banks, of funds of Public Entities (Law 1611/50).
- (4) See footnote in following page.

XIV: 2. 'Εξέλιξις στοιχείων 'Ενεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος (συνέχεια)
Assets and liabilities of the Bank of Greece (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικὸν — Liabilities								Σύνολον 'Ενεργητι- κοῦ καὶ Παθητι- κοῦ Total assets or liabili- ties	
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφο- ροῦντα τραπ/τια Note circula- tion	Λ)σμοὶ τρεχοῦμενοι καὶ κα- ταθέσεων — Deposits of:			Γραμμά- τια καὶ τραβηκτι- καὶ ὄψεως Drafts and bills	Ὑποχρεώ- σεις εἰς Συν/γμα Foreign exchange Liabilities		Λοιπαὶ Other
	Καταβε- βλημένον Paid-up	Ἀποθε- ματικὸν Reserve		Τραπεζῶν Other banks	Δημοσίου State	ἄτεροι Other				
1950	60,0	61,6	1.887,1	309,5	4.198,5	680,4	11,3	662,4	2.577,8	10.448,6
1951	60,0	61,7	2.198,5	482,7	6.759,3	1.766,1	10,1	1.259,0	3.643,1	16.240,5
1952	60,0	61,8	2.475,9	325,7	8.218,5	1.694,7	6,9	717,8	2.945,6	16.506,9
1953	60,0	68,6	3.503,0	390,5	8.168,9	2.195,1	19,1	1.771,5	4.777,4	20.954,1
1954	60,0	71,1	3.887,8	455,1	8.416,5	2.881,1	13,1	1.780,2	4.318,5	21.883,4
1955	60,0	72,0	4.951,3	821,1	10.849,4	3.578,0	8,6	1.237,0	767,0	19.944,4
1956	114,0	134,5	6.149,7	540,1	8.132,3	3.284,9	20,0	568,5	1.565,1	20.509,1
1957	168,0	197,0	7.130,6	1.504,8	4.765,6	4.421,7	29,0	223,4	1.217,1	19.657,2
1958	168,0	199,0	7.817,9	1.951,1	4.379,4	4.879,9	18,6	888,9	1.542,0	21.824,8
1959	168,0	200,8	8.983,1	2.930,4	4.697,5	6.647,7	48,0	973,3	1.222,1	25.824,9
1958: Ἀπρ. — Apr.	168,0	197,0	7.121,9	1.687,8	4.845,8	4.628,3	34,3	350,3	522,5	19.555,9
Μάιος — May	168,0	197,0	7.074,2	1.650,7	4.738,6	4.487,3	17,6	337,1	783,9	19.454,4
Ἰούν. — June	168,0	197,0	6.946,1	1.539,6	4.936,9	4.479,8	14,5	357,6	851,1	19.490,6
Ἰουλ. — July	168,0	197,0	7.412,7	1.286,0	4.811,0	4.646,1	25,9	366,8	1.195,9	20.109,4
Αὐγ. — Aug.	168,0	197,0	7.541,8	1.286,5	4.746,0	4.839,3	16,2	501,3	1.322,0	20.618,1
Σεπτ. — Sept.	168,0	197,0	7.592,0	1.257,5	4.783,4	4.928,9	23,5	493,4	1.396,8	20.840,5
Ὀκτ. — Oct.	168,0	197,0	7.386,6	1.469,6	4.785,8	4.862,2	17,5	511,1	1.213,8	20.611,6
Νοέμ. — Nov.	168,0	197,0	7.194,8	1.767,9	4.743,0	4.935,5	29,9	909,2	1.135,0	21.080,3
Δεκ. — Dec.	168,0	199,0	7.817,9	1.951,1	4.379,4	4.879,9	18,6	888,9	1.542,0	21.844,8
1959: Ἰαν. — Jan.	168,0	199,0	7.323,6	2.318,1	4.457,0	4.691,7	15,1	892,3	542,6	20.607,6
Φεβρ. — Feb.	168,0	199,0	7.237,3	2.081,4	4.571,0	4.920,0	33,5	775,3	560,4	20.545,9
Μάρτ. — Mar.	168,0	199,0	7.200,0	2.195,4	4.631,6	4.831,7	22,4	719,7	682,0	20.649,8
Ἀπρ. — Apr.	168,0	199,0	7.948,3	2.187,0	4.520,2	4.705,2	32,4	698,0	421,6	20.879,8
Μάιος — May	168,0	199,0	7.380,7	2.429,2	4.662,1	4.658,7	16,0	700,0	976,5	21.190,2
Ἰούν. — June	168,0	199,0	7.380,7	2.427,0	4.720,1	4.689,4	24,6	821,6	1.186,7	21.617,1
Ἰουλ. — July	168,0	199,0	7.428,7	2.859,4	4.747,8	4.820,0	19,7	806,6	1.205,4	22.254,6
Αὐγ. — Aug.	168,0	199,0	7.715,5	2.780,3	4.750,8	4.958,6	17,5	741,4	1.094,8	22.425,9
Σεπτ. — Sept.	168,0	199,0	7.984,0	2.498,6	4.754,1	5.009,9	34,7	744,7	1.241,6	22.634,6
Ὀκτ. — Oct.	168,0	199,0	8.066,9	2.472,6	4.882,0	5.185,5	22,3	690,9	1.277,7	22.964,9
Νοέμ. — Nov.	168,0	199,0	8.039,6	2.545,6	4.961,7	5.447,4	19,4	602,6	1.023,0	23.006,3
Δεκ. — Dec.	168,0	200,8	8.983,1	2.930,4	4.697,5	6.647,7	48,0	927,3	1.222,1	25.824,9
1960: Ἰαν. — Jan.	168,0	200,8	8.224,1	3.481,9	4.815,4	6.538,8	24,2	873,8	1.267,4	25.594,5
Φεβρ. — Feb.	168,0	200,8	8.190,5	3.574,3	5.003,7	6.726,2	24,0	752,5	1.158,3	25.798,3
Μάρτ. — Mar.	168,0	200,8	8.184,4	2.898,1	5.422,4	6.818,1	17,8	749,2	1.225,9	25.684,7
Ἀπρ. — Apr.	168,0	200,8	8.805,5	3.002,5	5.131,9	6.744,3	16,1	696,6	1.029,3	25.795,3
Μάιος — May	168,0	200,8	8.644,0	2.821,6	5.385,9	6.969,4	17,8	788,4	877,9	25.873,8
Ἰούν. — June	168,0	200,8	8.702,5	2.448,1	5.360,6	7.122,5	20,9	785,3	1.390,8	26.199,5

(1) Ὡς διευμορφώθησαν κατόπιν τῆς ἀπὸ 30.12.55 συμβά-
σεως μεταξύ τοῦ Ἑλλήν. Δημοσίου καὶ Τ. Ε. «Περὶ δια-
κανονισμοῦ τῶν παρὰ Τ. Ε. λ)σμῶν τοῦ Δημοσίου».

(1) As formulated following the contract of 30.12.55
between the Greek Government and the Bank of
Greece «On Greek Government accounts with the
Bank of Greece, under liquidation».

KIV: 3. Κίνησις Γραφείων Συμφηρισμού
Movement of Clearing Houses

Τέλος περιόδου End of period	Έπιταγαί παρουσιασθείσαι πρός συμφηρισμόν Checks presented for clearing			*Αξία συμφηρισ. έπιταγών (έκατομ. δραχμῶν) Value of checks cleared (million dr.)	*Υπόλ. δια- κανονισθέν μέσω Τ.Ε. (έκατομ.δρχ.) Balance settled through Bank of Greece (million dr.)	Έπιταγαί παρουσιασθείσαι πρός συμφηρισμόν Checks presented for clearing			*Αξία συμφηρισ. έπιταγών (έκατομ. δραχμῶν) Value of checks cleared (million dr.)	*Υπόλ. δια- κανονισθέν μέσω Τ.Ε. (έκατομ.δρχ.) Balance settled through Bank of Greece (million dr.)
	*Αριθμός Number	*Αξία (έκατομ. δραχ.) Value (million drachmae)	Μέση αξία έπιταγῆς (χιλιάδ. δραχ.) Average value (thous. dr.)			*Αριθμός Number	*Αξία (έκατομ. δραχ.) Value (million drachmae)	Μέση αξία έπιταγῆς (χιλιάδ. δραχ.) Average value (thous. dr.)		
	Κίνησις όλων τῶν Γραφείων Συμφηρισμού All Clearing Houses					Γραφείον Συμφηρισμού Ἀθηνῶν Athens Clearing House				
1948	246.167	3.068,3	12,5	1.739,7	1.328,6	198.550	2.413,9	12,2	1.442,3	971,6
1949	369.445	5.021,6	13,6	2.939,2	2.082,4	295.889	3.896,8	13,2	2.413,9	1.482,9
1950	492.096	7.675,2	15,6	4.898,2	2.777,0	389.921	5.965,6	15,3	4.057,5	1.908,1
1951	639.745	10.543,6	16,5	7.027,6	3.516,0	503.005	8.118,5	16,1	5.719,6	2.398,9
1952	816.395	12.516,9	15,3	8.196,5	4.320,4	637.233	9.527,7	15,0	6.737,6	2.790,1
1953	776.942	14.379,0	18,5	8.616,7	5.762,3	607.868	11.109,3	18,3	7.130,7	3.978,6
1954	910.958	17.294,5	19,0	11.165,1	6.129,4	710.278	13.268,4	18,7	8.735,7	4.532,7
1955	975.589	20.213,2	20,7	13.088,3	7.124,9	753.413	15.124,2	20,1	10.314,9	4.809,3
1956	953.145	23.133,3	24,3	14.089,8	9.043,5	723.406	17.083,0	23,6	10.912,9	6.170,1
1957	1.003.415	29.011,4	28,9	17.913,0	11.098,4	762.262	21.102,6	27,1	13.418,8	7.683,8
1958	1.042.680	31.594,5	30,3	19.870,4	11.724,1	799.322	23.397,7	29,3	15.147,2	8.250,5
1959	1.066.010	33.285,7	31,2	19.554,9	13.730,8	820.721	25.268,3	30,8	15.912,5	9.355,8
1958:										
Ἀπρ. — Apr.	82.816	2.543,1	30,7	1.569,2	973,9	63.334	1.898,9	30,0	1.169,4	729,5
Μάιος — May	87.962	2.662,3	30,3	1.707,3	955,0	67.219	1.930,4	28,7	1.274,2	656,2
Ἰούν. — June	83.380	2.388,0	28,6	1.445,8	942,2	64.106	1.727,5	26,9	1.065,6	661,9
Ἰουλ. — July	91.155	2.777,6	30,5	1.744,0	1.033,6	70.329	2.055,8	29,2	1.308,8	747,0
Αύγ. — Aug.	83.838	2.615,7	31,2	1.647,6	968,1	64.287	1.919,1	29,9	1.256,1	663,0
Σεπτ. — Sept.	86.798	2.729,7	31,4	1.712,7	1.017,0	66.397	2.024,9	30,5	1.315,9	709,0
Ὀκτ. — Oct.	96.092	2.933,2	30,5	1.872,8	1.060,4	73.271	2.202,8	30,1	1.457,7	754,1
Νοέμ. — Nov.	94.028	2.870,4	30,5	1.743,5	1.126,9	72.163	2.164,3	30,0	1.365,5	798,8
Δεκ. — Dec.	94.399	2.885,9	30,6	1.854,3	1.031,6	72.436	2.178,6	30,1	1.478,5	700,1
1959:										
Ἰαν. — Jan.	86.920	2.634,0	30,3	1.604,8	1.029,2	67.607	1.949,2	28,8	1.300,7	648,5
Φεβρ. — Feb.	82.380	2.510,5	30,5	1.473,3	1.037,2	63.592	1.844,2	29,0	1.175,7	668,5
Μάρτ. — Mar.	83.732	2.533,4	30,3	1.570,3	963,1	64.323	1.860,1	28,9	1.274,9	585,2
Ἀπρ. — Apr.	89.940	2.837,4	31,9	1.630,0	1.207,4	66.044	2.137,7	31,4	1.335,1	802,6
Μάιος — May	84.517	2.592,9	30,7	1.580,1	1.012,8	64.947	1.956,1	30,1	1.313,8	643,1
Ἰούν. — June	84.479	2.574,5	30,5	1.575,5	999,0	65.305	1.943,0	29,8	1.288,9	654,1
Ἰουλ. — July	94.370	3.021,5	32,0	1.831,5	1.190,0	73.297	2.350,4	32,1	1.512,6	837,8
Αύγ. — Aug.	85.205	2.906,9	34,1	1.532,3	1.374,6	65.399	2.274,0	34,8	1.252,3	1.021,7
Σεπτ. — Sept.	86.762	2.707,3	31,2	1.524,2	1.183,1	66.770	2.079,3	31,1	1.235,2	844,1
Ὀκτ. — Oct.	95.615	3.110,8	32,5	1.897,6	1.213,2	73.284	2.426,0	33,1	1.574,1	852,0
Νοέμ. — Nov.	95.589	2.950,6	30,9	1.630,6	1.320,0	73.386	2.261,3	30,8	1.300,0	961,3
Δεκ. — Dec.	96.501	2.905,9	30,1	1.704,7	1.201,2	73.767	2.187,0	29,6	1.350,1	836,9
1960:										
Ἰαν. — Jan.	86.921	2.587,2	29,8	1.582,6	1.004,6	66.986	1.937,1	28,9	1.270,0	667,1
Φεβρ. — Feb.	85.315	2.599,1	30,5	1.598,6	1.000,5	65.908	1.955,4	29,7	1.292,3	663,1
Μάρτ. — Mar.	94.156	2.982,9	31,7	1.798,5	1.184,4	72.965	2.277,0	31,2	1.454,8	822,2
Ἀπρ. — Apr.	89.947	2.833,7	31,5	1.769,0	1.064,7	69.506	2.138,9	30,8	1.433,3	705,6
Μάιος — May	97.571	3.078,3	31,5	1.822,0	1.256,3	75.415	2.359,0	31,3	1.477,2	881,8
Ἰούν. — June	91.419	2.938,9	32,1	1.724,0	1.214,9	71.044	2.258,4	31,8	1.419,4	839,0

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικῶν Δελτίων Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

XIV: 3. Κινήσεις Γραφείων Συμφηφισμού (συνέχεια)
 Movement of Clearing Houses (continued)

Τέλος περιόδου End of period	Έπιταγαί παρουσιασθείσαι πρός συμφηφισμόν Checks presented for clearing			Άξια συμφηφισμ. έπιταγών (έκατομ. δραχμών) Value of checks cleared (million dr.)	Υπόλ. δια- κανονισθέν μέσω Τ. Ε. (έκατομ. δρ.) Balance settled through Bank of Greece (million dr.)	Έπιταγαί παρουσιασθείσαι πρός συμφηφισμόν Checks presented for clearing			Άξια συμφηφισμ. έπιταγών (έκατομ. δραχμών) Value of checks cleared (million dr.)	Υπόλ. δια- κανονισθέν μέσω Τ. Ε. (έκατομ. δρ.) Balance settled through Bank of Greece (million dr.)	
	Αριθμός Number	Άξια (έκατομ. δραχ.) Value (million drachmae)	Μέση άξια έπιταγής (χιλιάδ. δραχ.) Average value (thous. dr.)			Αριθμός Number	Άξια (έκατομ. δραχ.) Value (million drachmae)	Μέση άξια έπιταγής (χιλιάδ. δραχ.) Average value (thous. dr.)			
Γραφείον Συμφηφισμού Πειραιώς Piraeus Clearing House											
1948	38.144	580,2	15,2	265,6	314,6	9.473	74,2	7,8	31,9	42,3	
1949	61.827	985,8	15,9	465,0	520,8	11.729	139,0	11,9	60,3	78,7	
1950	87.148	1.500,2	17,2	758,0	742,2	15.027	209,4	13,9	82,7	126,7	
1951	109.749	2.048,9	18,7	1.140,8	908,1	26.991	376,2	13,9	167,2	209,0	
1952	133.581	2.435,8	18,2	1.192,3	1.243,5	45.581	553,4	12,1	266,6	286,8	
1953	114.883	2.622,4	22,8	1.119,5	1.502,9	54.191	647,3	11,9	366,4	280,9	
1954	133.862	2.979,3	22,3	1.597,6	1.381,7	66.818	1.046,8	15,6	831,8	215,0	
1955	148.314	3.723,8	25,1	1.662,8	2.061,3	73.862	1.365,2	18,5	1.110,9	254,3	
1956	159.644	4.398,5	27,6	1.862,4	2.536,1	70.095	1.651,8	23,6	1.314,5	337,3	
1957	167.206	6.106,8	36,5	3.046,7	3.060,1	73.947	1.802,0	24,4	1.447,5	354,5	
1958	169.668	6.323,4	37,3	3.260,0	3.063,4	73.690	1.873,4	25,4	1.463,2	410,2	
1959	172.923	6.174,5	35,7	2.921,4	3.253,1	72.366	1.842,9	25,5	721,0	1.121,9	
1958:											
Άπρ. — Apr.	13.255	484,2	36,5	269,5	214,7	6.227	160,0	25,7	130,3	29,7	
Μάιος — May	14.261	563,4	39,5	295,4	268,0	6.482	168,5	26,0	137,7	30,8	
Ίούν. — June	13.467	508,2	37,7	259,9	248,3	5.807	152,3	26,2	120,3	32,0	
Ίούλ. — July	14.796	560,5	37,9	307,4	253,1	6.030	161,3	26,7	127,8	33,5	
Αύγ. — Aug.	13.893	551,4	39,7	278,4	273,0	5.658	145,2	25,7	113,1	32,1	
Σεπτ. — Sept.	14.496	551,0	38,0	279,6	271,4	5.905	153,8	26,1	117,2	36,9	
Όκτ. — Oct.	15.813	552,7	34,9	279,9	272,8	7.008	177,7	25,3	135,2	42,5	
Νοέμ. — Nov.	15.041	539,6	35,9	247,9	291,7	6.824	166,5	24,4	130,1	36,4	
Δεκ. — Dec.	15.313	534,8	34,9	260,9	273,9	6.650	172,5	25,9	114,9	57,6	
1959:											
Ίαν. — Jan.	13.708	537,5	39,2	246,2	291,3	5.605	147,3	25,6	57,9	89,4	
Φεβρ. — Feb.	13.450	529,5	39,4	244,8	284,7	5.338	136,8	25,6	52,8	84,0	
Μάρτ. — Mar.	13.642	511,5	37,5	226,7	284,8	5.767	161,8	28,1	68,7	93,1	
Άπρ. — Apr.	14.587	530,6	36,4	229,6	301,0	6.309	169,1	26,8	65,3	103,8	
Μάιος — May	13.679	482,9	35,3	212,0	270,9	5.891	153,9	26,1	55,1	98,8	
Ίούν. — June	13.703	481,1	35,1	236,2	244,9	5.471	150,4	27,5	50,4	100,0	
Ίούλ. — July	15.162	518,9	34,2	260,4	258,5	5.911	152,2	25,7	58,5	93,7	
Αύγ. — Aug.	14.001	499,3	35,7	228,4	270,9	5.805	133,6	23,0	51,6	82,0	
Σεπτ. — Sept.	14.282	492,5	34,5	232,1	260,4	5.710	135,5	23,7	56,9	78,6	
Όκτ. — Oct.	15.568	524,0	33,7	257,9	266,1	6.763	160,8	23,8	65,7	95,1	
Νοέμ. — Nov.	15.309	520,0	34,0	264,8	255,2	6.894	169,3	24,6	65,8	103,5	
Δεκ. — Dec.	15.832	546,7	34,5	282,3	264,4	6.902	172,2	24,9	72,3	99,9	
1960:											
Ίαν. — Jan.	14.137	507,6	35,9	261,2	246,4	5.798	142,5	24,6	51,4	91,1	
Φεβρ. — Feb.	14.047	510,3	36,3	255,5	254,8	5.360	133,4	24,9	50,8	82,6	
Μάρτ. — Mar.	15.192	547,7	36,1	274,3	273,4	5.999	158,2	26,4	69,4	88,8	
Άπρ. — Apr.	14.329	524,7	36,6	265,2	259,5	6.112	170,1	27,8	70,5	99,6	
Μάιος — May	15.631	558,9	35,8	283,6	275,3	6.525	160,4	24,6	61,2	99,2	
Ίούν. — June	14.482	523,3	36,1	247,1	276,2	5.893	157,2	26,7	51,5	99,7	

ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

XIV: 4. Χρηματοδότησις Γεωργίας και 'Αλιείας—Credits granted to agriculture and fishing industry

Δάνεια ύφιστάμενα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου—Amounts outstanding at end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι χορηγήσεις Short - term loans				Μακροπρόθεσμοι χορηγήσεις Long - term loans			Γεωργικὰ ἐφόδια εἰς ἀποθήκας A.T.E. Agricultural supplies in the ware- houses of the Agricultural Bank
		Σύνολον Total	Καλλιεργη- τικὰ δάνεια καὶ δάνεια πρὸς κτηνο- τρόφους Cultivation loans	Δάνεια ἐπ' ἐνεχυρῶ προϊόντων Loans secured by products (1)	Λοιπὰ δάνεια Other loans	Σύνολον Total	Δάνεια δι' ἐγγειοβελ- τίωσιν καὶ ἐξοπλισμὸν Loans for equipment and land improve- ment	Δάνεια πρὸς τὴν ἀλιείαν Loans to fishing industry	
1954	3.229,1	2.202,2	1.337,4	775,2	89,6	376,6	300,5	76,1	650,3
1955	3.749,1	2.619,4	1.562,9	966,3	90,2	435,3	357,7	77,6	694,4
1956	4.494,8	3.351,7	1.877,6	1.305,5	168,6	583,1	494,8	88,3	560,0
1957	5.602,0	3.996,1	2.139,6	1.633,6	222,9	844,6	754,3	90,3	761,3
1958	6.557,4	4.569,4	2.567,6	1.777,2	224,6	1.307,3	1.204,9	102,4	680,7
1959	7.636,5	4.733,6	2.866,1	1.637,7	229,8	1.937,5	1.796,5	141,0	965,4
1958: 'Ιαν. — Jan.	5.696,8	4.117,9	2.189,9	1.711,2	216,8	848,0	757,8	90,2	730,9
Φεβρ. — Feb.	5.636,7	4.184,6	2.323,0	1.646,0	215,6	860,1	771,7	88,4	592,0
Μάρτ. — Mar.	5.557,4	4.118,4	2.459,7	1.445,5	213,2	885,9	796,4	89,5	553,1
'Απρ. — Apr.	5.568,9	4.126,3	2.632,2	1.281,5	212,6	920,3	831,5	88,8	522,3
Μάιος — May	5.711,7	4.201,9	2.802,4	1.178,8	220,7	997,0	907,6	89,4	512,8
'Ιούν. — June	5.873,4	4.260,2	2.913,4	1.114,9	231,9	1.065,1	973,1	92,0	548,1
'Ιουλ. — July	5.846,6	3.995,8	2.722,3	1.071,0	202,5	1.123,4	1.030,8	92,6	727,4
Αύγ. — Aug.	5.620,1	3.708,3	2.478,2	1.021,9	208,2	1.160,5	1.068,6	91,9	751,3
Σεπτ. — Sept.	5.675,1	3.720,6	2.435,7	1.082,1	202,8	1.205,9	1.113,7	92,2	748,6
'Οκτ. — Oct.	5.958,6	4.021,3	2.578,6	1.219,8	222,9	1.251,7	1.158,7	93,0	685,6
Νοέμ. — Nov.	6.248,5	4.323,4	2.560,6	1.541,7	221,1	1.274,2	1.182,0	92,2	650,9
Δεκ. — Dec.	6.557,4	4.569,4	2.567,6	1.777,2	224,6	1.307,3	1.204,9	102,4	680,7
1959: 'Ιαν. — Jan.	6.254,3	4.353,0	2.638,1	1.501,9	213,0	1.318,9	1.212,1	106,8	582,4
Φεβρ. — Feb.	6.320,2	4.338,6	2.761,3	1.369,2	208,1	1.340,8	1.227,6	113,2	640,8
Μάρτ. — Mar.	6.291,0	4.281,6	2.887,8	1.185,8	208,0	1.376,2	1.261,8	114,4	633,2
'Απρ. — Apr.	6.431,7	4.362,0	3.142,3	1.013,9	205,8	1.442,4	1.326,8	115,6	627,3
Μάιος — May	6.535,8	4.369,3	3.260,4	899,7	209,2	1.516,1	1.399,5	116,6	650,4
'Ιούν. — June	6.838,3	4.421,1	3.349,9	856,5	214,7	1.631,7	1.497,5	134,2	785,5
'Ιουλ. — July	6.797,2	4.236,9	3.206,9	807,5	222,5	1.696,8	1.563,2	133,6	863,5
Αύγ. — Aug.	6.670,0	3.970,1	2.974,0	767,6	228,5	1.733,1	1.599,5	133,6	966,8
Σεπτ. — Sept.	6.763,6	3.958,5	2.954,5	779,1	224,9	1.806,4	1.672,3	134,1	998,7
'Οκτ. — Oct.	7.058,8	4.257,8	3.046,4	974,9	236,5	1.885,2	1.748,5	136,7	915,8
Νοέμ. — Nov.	7.269,8	4.482,3	2.975,2	1.273,4	233,7	1.917,0	1.779,5	137,5	870,5
Δεκ. — Dec.	7.636,5	4.733,6	2.866,1	1.637,7	229,8	1.937,5	1.796,5	141,0	965,4
1960: 'Ιαν. — Jan.	7.697,1	4.818,9	2.933,0	1.661,4	224,5	1.941,5	1.801,3	140,2	936,7
Φεβρ. — Feb.	7.634,8	4.936,6	3.063,4	1.651,3	221,9	1.961,3	1.820,2	141,1	736,9
Μάρτ. — Mar.	7.595,7	4.882,2	3.187,3	1.475,0	219,9	1.995,6	1.854,8	140,8	717,9
'Απρ. — Apr.	7.561,8	4.782,4	3.371,0	1.206,1	205,3	2.061,5	1.911,1	150,4	717,9
Μάιος — May	7.614,8	4.725,8	3.494,7	1.028,8	202,3	2.167,3	2.017,3	150,0	721,7

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικῶν Δελτίων Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Πλὴν τῶν χορηγήσεων τῆς Α.Τ.Ε. περιλαμβάνονται αἱ προκαταβολαὶ τῆς Τ.Ε. πρὸς Α.Σ.Ο. καὶ Κ.Σ.Ο.Σ.

(1) Including credits granted by the Bank of Greece to Central Current Office and the Cooperative Sul-tanas Association.

XIV: 5. Χρηματοδότησις Μεταποιησεως και Μεταλλείων
Credits granted to manufacturing and mining industry

Δάνεια ύφιστάμενα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Amounts outstanding at end of period

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν Σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι χορηγήσεις και δάνεια διὰ κεφάλαια κινήσεως πρὸς βιομηχανικὰς και μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις Short-term credits and loans to manufacturing and mining industries for working capital			Δάνεια πρὸς βιοτέχνους Loans to handicrafts	Κεφάλαια διὰ παγίας ἐγκαταστάσεις Loans for fixed capital			
		Σύνολον Total	Προεξόφλη- σις γραμ- ματίων Bills discounted (*)	Δάνεια διὰ κεφάλαια κινήσεως Loans for working capital		Σύνολον Total	Πρὸς ἀγροτικὰς βιομηχανίας To agricul- tural industries	Πρὸς λοιπὰς βιο- μηχανίας To other industries	Πρὸς με- ταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις To mining industries
1954	4.036,0	2.172,0	764,7	1.407,3	72,2	1.791,8	423,4	1.243,6	124,8
1955	4.258,0	2.299,8	839,4	1.460,4	123,3	1.834,9	446,2	1.295,4	93,3
1956	5.325,9	2.888,3	963,8	1.924,5	263,3	2.174,3	462,6	1.322,1	389,6
1957	7.127,6	4.445,8	969,4	3.476,4	426,4	2.255,4	504,9	1.318,9	431,6
1958	8.590,6	5.519,9	946,4	4.573,5	594,2	2.476,5	543,0	1.425,5	508,0
1959	9.175,0	5.479,2	1.869,0	3.610,2	778,6	2.917,2	608,7	1.676,3	632,2
1958: Ἰαν. — Jan. ...	7.198,7	4.507,6	917,5	3.590,1	423,6	2.267,5	507,7	1.319,7	440,1
Φεβρ. — Feb. ...	7.303,7	4.530,5	879,9	3.650,6	455,8	2.317,4	507,9	1.318,2	491,3
Μάρτ. — Mar. ...	7.467,8	4.655,0	865,3	3.789,7	497,5	2.315,3	506,5	1.317,5	491,3
Ἀπρ. — Apr. ...	7.517,0	4.659,9	839,4	3.820,5	543,1	2.314,0	508,2	1.314,7	491,1
Μάιος — May ...	7.618,0	4.683,4	812,5	3.870,9	611,9	2.322,7	507,7	1.324,2	490,8
Ἰούν. — June ...	7.889,1	4.867,4	832,1	4.035,3	664,2	2.357,5	518,3	1.342,2	497,0
Ἰουλ. — July ...	7.917,9	4.885,3	814,2	4.071,1	677,8	2.354,8	522,0	1.336,6	496,2
Αὐγ. — Aug. ...	8.009,3	4.965,9	802,7	4.163,2	667,2	2.376,2	526,8	1.344,6	504,8
Σεπτ. — Sept. ...	8.290,3	5.223,7	806,9	4.416,8	665,9	2.400,7	535,4	1.367,2	498,1
Ὀκτ. — Oct. ...	8.331,1	5.277,6	802,5	4.475,1	634,9	2.418,6	539,9	1.380,2	498,5
Νοέμ. — Nov. ...	8.417,1	5.370,9	827,1	4.543,8	610,2	2.436,0	542,0	1.395,9	498,1
Δεκ. — Dec. ...	8.590,6	5.519,9	946,4	4.573,5	594,2	2.476,5	543,0	1.425,5	508,0
1959: Ἰαν. — Jan. ...	8.467,8	5.397,1	1.189,5	4.207,6	585,1	2.485,6	542,2	1.431,5	511,9
Φεβρ. — Feb. ...	8.434,0	5.321,6	1.329,2	3.992,4	605,0	2.507,4	541,9	1.451,2	514,3
Μάρτ. — Mar. ...	8.370,9	5.201,8	1.421,4	3.780,4	634,9	2.534,2	545,2	1.472,0	517,0
Ἀπρ. — Apr. ...	8.386,1	5.154,1	1.561,7	3.592,4	686,0	2.546,0	543,8	1.484,6	517,6
Μάιος — May ...	8.272,1	5.006,3	1.601,4	3.404,9	711,0	2.554,8	546,1	1.492,3	516,4
Ἰούν. — June ...	8.492,7	5.143,4	1.682,8	3.460,6	748,8	2.600,5	550,7	1.526,6	523,2
Ἰουλ. — July ...	8.447,7	5.058,5	1.696,0	3.362,5	766,8	2.622,4	559,0	1.501,1	562,3
Αὐγ. — Aug. ...	8.428,3	5.022,0	1.660,6	3.361,4	761,7	2.644,6	573,8	1.504,5	566,3
Σεπτ. — Sept. ...	8.657,2	5.195,1	1.705,8	3.489,3	784,6	2.677,5	577,1	1.525,3	575,1
Ὀκτ. — Oct. ...	8.847,2	5.331,2	1.729,3	3.601,9	785,8	2.730,2	587,0	1.538,7	604,5
Νοέμ. — Nov. ...	8.927,2	5.362,7	1.764,2	3.598,5	778,3	2.786,2	593,4	1.579,6	613,2
Δεκ. — Dec. ...	9.175,0	5.479,2	1.869,0	3.610,2	778,6	2.917,2	608,7	1.676,3	632,2
1960: Ἰαν. — Jan. ...	9.074,2	5.371,4	1.809,9	3.561,5	773,8	2.929,0	608,9	1.689,6	630,5
Φεβρ. — Feb. ...	9.137,4	5.346,5	1.751,3	3.595,2	816,9	2.974,0	611,0	1.727,6	635,4
Μάρτ. — Mar. ...	9.233,8	5.350,0	1.718,5	3.631,5	881,1	3.002,7	613,3	1.763,1	636,3
Ἀπρ. — Apr. ...	9.318,7	5.266,5	1.658,6	3.607,9	942,7	3.109,5	615,6	1.856,2	637,7
Μάιος — May ...	9.371,6	5.173,3	1.630,3	3.543,0	1.040,4	3.157,9	612,4	1.909,2	636,3

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

(*) Μέχρι τοῦ Δεκεμβρίου 1958 προεξοφλήσεις και χορηγήσεις ἐναντι γραμματίων διάρκειας μέχρι 4 μηνῶν. Ἀπὸ τοῦ Δεκεμβρίου 1958 περιλαμβάνονται και χορηγήσεις ἐναντι ἐμπορικῶν γραμματίων διάρκειας μέχρις 6 μηνῶν.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(*) Prior to December 1958, discounts and advances against bills maturing within 4 months. As from December 1958 including discounts and advances against commercial bills maturing within 4 months.

XIV: 6. Χρηματοδότησις Ἐμπορίου — Credits granted to the trade

Δάνεια ὑφιστάμενα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Amounts outstanding at end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἐσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade
1953	1.292,1	544,9	261,8	180,4	305,0
1954	1.697,8	764,6	263,4	219,1	450,7
1955	1.692,9	792,2	178,6	242,4	479,7
1956	2.690,2	1.005,1	259,1	346,1	1.079,9
1957	3.307,4	1.438,7	311,3	482,1	1.075,3
1958	3.616,5	1.784,2	328,0	487,2	1.017,1
1959	3.846,8	2.105,9	259,9	477,1	1.003,9
1958: Ἰαν. — Jan.	2.906,3	1.445,0	283,8	446,5	731,0
Φεβρ. — Feb.	2.951,7	1.503,2	276,8	437,7	734,0
Μάρτ. — Mar.	3.215,7	1.564,2	268,5	414,7	968,3
Ἀπρ. — Apr.	3.480,0	1.602,3	261,8	369,7	1.246,2
Μάϊος — May	3.570,6	1.639,8	266,4	348,4	1.316,0
Ἰούν. — June	3.718,1	1.707,9	257,3	313,1	1.439,8
Ἰουλ. — July	3.805,0	1.737,8	279,5	298,2	1.489,5
Αὐγ. — Aug.	3.909,6	1.736,8	286,9	340,7	1.545,2
Σεπτ. — Sept.	4.151,1	1.755,2	321,9	489,5	1.584,5
Ὀκτ. — Oct.	4.036,6	1.748,7	323,8	470,1	1.494,0
Νοέμ. — Nov.	3.861,2	1.767,3	336,8	502,5	1.254,6
Δεκ. — Dec.	3.616,5	1.784,2	328,0	487,2	1.017,1
1959: Ἰαν. — Jan.	3.351,2	1.762,9	313,1	445,1	830,1
Φεβρ. — Feb.	3.347,9	1.793,5	294,5	410,5	849,4
Μάρτ. — Mar.	3.612,2	1.827,1	271,3	370,0	1.143,8
Ἀπρ. — Apr.	3.782,1	1.862,7	257,5	350,6	1.311,3
Μάϊος — May	3.848,7	1.871,5	254,2	303,9	1.419,1
Ἰούν. — June	3.976,5	1.953,4	232,1	287,9	1.503,1
Ἰουλ. — July	4.043,4	1.971,8	234,8	276,3	1.560,5
Αὐγ. — Aug.	4.124,7	1.992,0	213,8	294,0	1.624,9
Σεπτ. — Sept.	4.353,9	2.054,0	232,2	422,8	1.644,9
Ὀκτ. — Oct.	4.261,9	2.043,7	260,2	439,8	1.518,2
Νοέμ. — Nov.	4.034,7	2.068,0	267,1	490,7	1.208,9
Δεκ. — Dec.	3.846,8	2.105,9	259,9	477,1	1.003,9
1960: Ἰαν. — Jan.	3.627,5	2.075,5	242,8	454,4	854,8
Φεβρ. — Feb.	3.509,9	2.125,5	238,1	434,1	712,2
Μάρτ. — Mar.	3.679,7	2.197,5	235,7	429,8	816,7
Ἀπρ. — Apr.	4.045,3	2.217,9	244,8	439,5	1.143,1
Μάϊος — May	4.221,0	2.271,8	237,5	439,3	1.272,4

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.



XIV: 7. Χρηματοδότησις διαφόρων σκοπῶν — Credits granted for various purposes

Δάνεια ὑφιστάμενα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Amounts outstanding at end of period

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Πρὸς Ξενοδοχειακὰς καὶ Τουριστικὰς Ἐπιχειρήσεις To hotels and tourism	Πρὸς ἐπιχειρήσεις ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας To electric power corporations	Πρὸς συγκοινωνιακὰς ἐπιχειρήσεις To transportation companies	Δι' ἔργα κοινῆς ὠφελείας To public works (3)	Διὰ καταναλωτικῶν σκοποῦς (1) Consumer loans	Λοιπὰ Other (2)
1954	1.209,6	73,3	313,1	223,9	193,0	211,3	195,0
1955	1.468,1	148,0	315,3	267,7	281,4	231,0	224,7
1956	1.657,2	163,6	336,3	288,7	338,6	273,9	256,1
1957	2.005,0	177,6	598,5	303,2	401,7	222,4	301,6
1958	2.431,8	255,1	667,4	320,7	565,0	276,8	346,8
1959	2.786,1	332,8	801,9	377,8	720,9	206,1	346,6
1958: Ἰαν. — Jan.	2.002,5	178,1	588,0	307,1	408,4	220,5	300,4
Φεβρ. — Feb.	2.016,0	178,9	583,5	305,9	421,0	225,6	301,1
Μάρτ. — Mar.	2.069,8	179,0	628,4	308,0	414,0	236,0	304,4
Ἀπρ. — Apr.	2.134,2	185,6	657,9	308,8	424,3	236,4	321,2
Μάϊος — May	1.902,3	191,5	400,3	310,4	437,2	245,8	317,1
Ἰούν. — June	1.956,8	204,3	425,8	318,4	450,1	245,2	313,0
Ἰούλ. — July	2.018,8	203,3	459,4	308,3	474,1	253,4	320,3
Αὐγ. — Aug.	2.100,8	212,4	474,3	305,2	526,5	251,6	330,8
Σεπτ. — Sept.	2.163,2	228,2	494,5	305,0	543,6	261,4	330,5
Ὀκτ. — Oct.	2.216,8	231,5	553,7	303,3	533,8	259,5	335,0
Νοέμ. — Nov.	2.271,1	234,5	597,8	297,7	546,8	266,0	328,3
Δεκ. — Dec.	2.431,8	255,1	667,4	320,7	565,0	276,8	346,8
1959: Ἰαν. — Jan.	2.343,1	256,6	565,4	329,4	610,9	277,3	302,5
Φεβρ. — Feb.	2.349,9	261,3	607,4	334,1	622,3	221,6	303,2
Μάρτ. — Mar.	2.372,9	269,5	624,5	338,5	614,2	228,5	297,7
Ἀπρ. — Apr.	2.404,4	278,2	635,8	339,7	615,4	231,1	304,2
Μάϊος — May	2.455,5	284,2	668,3	342,8	621,2	238,6	300,4
Ἰούν. — June	2.535,2	294,3	703,1	350,4	629,1	246,4	311,9
Ἰούλ. — July	2.358,5	296,3	519,6	344,8	636,2	249,3	312,3
Αὐγ. — Aug.	2.449,8	295,5	560,4	346,1	674,1	253,3	320,9
Σεπτ. — Sept.	2.517,4	300,1	595,1	349,5	697,7	253,5	321,5
Ὀκτ. — Oct.	2.627,1	306,2	654,2	355,7	729,5	257,6	323,9
Νοέμ. — Nov.	2.725,8	319,5	731,4	355,1	733,6	255,9	330,3
Δεκ. — Dec.	2.786,1	332,8	801,9	377,8	720,9	206,1	346,6
1960: Ἰαν. — Jan.	2.852,6	343,6	818,2	393,2	742,8	208,2	346,6
Φεβρ. — Feb.	2.920,6	358,5	855,4	394,3	751,2	214,1	347,1
Μάρτ. — Mar.	3.050,4	369,8	892,7	416,0	817,2	219,9	334,8
Ἀπρ. — Apr.	2.924,0	383,1	706,2	425,6	838,7	229,5	340,9
Μάϊος — May	2.980,4	410,2	722,2	427,0	850,0	228,4	342,6

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

- (1) Περιλαμβάνονται δάνεια εἰς ἀσφαλιστικὰ ταμεία, καταναλωτικὸν συνεταιρισμὸν καὶ ἰδιώτας.
(2) Περιλαμβάνονται καὶ δάνεια πρὸς σεισμοπλήκτους καὶ συμμοριοπλήκτους.
(3) Ἀναλαμβανόμενα ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

- (1) Including loans to insurance funds, consumer coope. ratives and individuals.
(2) Including loans to earthquake-stricken and guerrilla-stricken.
(3) Executed by local authorities.

XIV: 8. Δείκται τιμών μετοχών εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν
Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

1952 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βιομηχανίαι — Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχ. Banks and Insur. Co
	Γενικός General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικαί Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Οἰκοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	Γενικός General
1952	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1953	129,0	118,5	125,0	111,7	119,7	171,6	124,1	116,0
1954	205,3	175,3	184,5	180,6	273,2	254,7	166,4	148,8
1955	204,6	185,1	176,8	183,3	344,4	189,7	161,2	127,1
1956	178,2	163,4	155,5	151,3	312,8	179,6	123,0	114,6
1957	199,3	151,5	177,2	132,1	371,6	278,5	102,8	135,9
1958	194,4	165,3	196,1	111,8	367,6	260,2	91,5	148,8
1959	208,9	148,7	253,7	102,6	409,0	276,6	81,9	172,6
1958: Ἰαν. — Jan.	206,2	164,7	185,0	123,3	401,7	292,5	96,0	150,7
Φεβρ. — Feb.	206,3	162,9	188,5	122,8	399,2	293,7	95,3	153,8
Μάρτ. — Mar.	202,3	166,2	189,9	121,4	383,6	283,2	94,8	156,3
Ἀπρ. — Apr.	197,5	164,9	190,1	119,5	375,2	269,1	91,5	155,1
Μάιος — May	196,1	164,8	196,8	121,0	375,0	254,0	89,8	147,9
Ἰούν. — June	193,5	168,5	194,2	117,2	356,7	246,7	92,0	144,1
Ἰουλ. — July	184,0	166,9	187,6	112,0	333,7	236,2	93,2	140,3
Αὐγ. — Aug.	184,6	166,7	185,8	107,9	336,5	244,9	92,6	139,5
Σεπτ. — Sept.	182,6	163,8	184,8	100,6	349,9	233,2	91,5	140,9
Ὀκτ. — Oct.	189,1	164,4	196,6	100,1	361,2	250,0	90,1	145,2
Νοέμ. — Nov.	188,1	164,9	204,8	97,0	356,2	250,6	83,2	150,8
Δεκ. — Dec.	202,2	164,9	237,3	98,4	382,2	268,2	87,6	161,5
1959: Ἰαν. — Jan.	206,7	158,6	246,2	105,5	380,9	283,9	86,1	167,7
Φεβρ. — Feb.	208,3	159,4	253,2	101,6	385,9	286,6	84,6	165,6
Μάρτ. — Mar.	203,7	162,2	246,5	93,3	375,0	287,6	82,0	162,6
Ἀπρ. — Apr.	201,4	157,5	244,8	93,4	361,2	285,8	87,1	160,9
Μάιος — May	193,6	143,0	240,5	90,8	347,8	269,9	86,4	153,8
Ἰούν. — June	189,2	136,5	227,6	93,6	351,8	258,6	83,1	156,9
Ἰουλ. — July	193,6	139,5	225,0	98,1	380,1	257,8	79,4	162,1
Αὐγ. — Aug.	201,3	139,3	242,5	101,4	401,4	261,9	78,7	171,3
Σεπτ. — Sept.	225,4	144,0	282,5	109,8	474,8	282,3	76,3	191,8
Ὀκτ. — Oct.	220,4	144,9	274,8	108,1	455,9	281,0	75,7	191,3
Νοέμ. — Nov.	232,3	147,1	284,7	115,9	500,4	281,8	81,8	192,3
Δεκ. — Dec.	231,0	152,9	276,1	120,3	493,1	281,7	81,9	194,5
1960: Ἰαν. — Jan.	237,9	152,7	300,7	129,3	485,3	286,5	84,4	202,7
Φεβρ. — Feb.	265,8	185,7	334,2	141,5	526,5	316,7	110,3	219,7
Μάρτ. — Mar.	267,4	202,2	344,0	137,4	515,4	303,2	120,3	217,8
Ἀπρ. — Apr.	273,8	204,8	339,1	142,9	546,2	307,2	127,6	229,8
Μάιος — May	287,7	201,7	344,1	159,8	565,4	347,7	128,1	260,7
Ἰούν. — June	300,3	204,7	370,9	157,9	612,1	371,9	108,9	285,4

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δείκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφουμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοῦφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 3 διαφόρων βιομηχανιῶν, 5 Τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 industr. foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 3 other industries, 5 banks, 1 insurance.

XIV: 9. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις
Foreign exchange rates in Athens

Δραχμαὶ

Drachmae

Ἔτη καὶ μῆνες (Μέση τιμὴ) Period (Average rate)	Τιμαὶ πωλήσεως τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ : — Bank of Greece selling rates on :							
	Λονδίνου London	Ν. Ὑόρκης New York	Παρισίων (1) Paris	Ζυρίχης (1) Zurich	Στοκχόλμης (1) Stockholm	Πράγας (2) Prague	Βρυξελλῶν (2) Brussels	Κοπεγχάγης (2) Copenh.
1938	550,00	112,62	3,27	25,79	28,35	3,92	3,81	...
1947 (5)	20.080,00	5.020,00	42,50	1.161,00	1.400,00	100,00	...	...
1948 (5)	20.080,00	5.020,00	23,89	1.161,00	1.400,00	100,36	...	...
1949 (5)	20.080,00	5.020,00	17,70	1.160,84	1.284,35	100,40	111,07	(3) 942,37
1950 (5)	20.080,00	5.020,00	14,40	1.160,00	970,00	100,40	100,40	727,00
1951 (6)	32.968,54	10.876,67	31,20	2.492,33	2.101,79	217,53	217,53	1.574,82
1952	42.300,00	15.060,00	43,20	3.444,00	2.911,20	301,20	301,20	2.180,50
1953	72.897,78	25.964,56	74,24	5.937,77	5.019,10	2.557,05	519,20	3.759,10
1954 (4)	84,50	30,10	0,086	6,8831	5,8183	4,1802	0,6025	4,3574
1955	84,50	30,10	0,086	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
1956	84,50	30,10	0,086	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
1957	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
1958	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
1959	84,73	30,13	0,06144	6,981	5,827	1,187	0,604	4,373
1958: Ἰουλ. — July	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Αὐγ. — Aug.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Σεπτ. — Sept.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Ὀκτ. — Oct.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Νοέμ. — Nov.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Δεκ. — Dec.	84,50	30,10	0,06122	6,985	5,801	4,18	0,604	4,375
1959: Ἰαν. — Jan.	84,70	30,10	0,06122	7,008	5,824	4,18	0,604	4,375
Φεβρ. — Feb.	84,82	30,10	0,06128	7,008	5,828	4,18	0,604	4,375
Μάρτ. — Mar.	84,73	30,10	0,06150	6,982	5,829	4,16	0,603	4,374
Ἀπρ. — Apr.	84,91	30,10	0,06150	6,979	5,830	4,187	0,604	4,380
Μάιος — May	84,88	30,11	0,06149	6,973	5,829	4,187	0,605	4,378
Ἰούν. — June	84,80	30,15	0,06150	6,990	5,827	4,187	0,605	4,379
Ἰουλ. — July	84,79	30,15	0,06146	6,997	5,828	4,187	0,604	4,381
Αὐγ. — Aug.	84,75	30,15	0,06149	6,992	5,828	4,187	0,604	4,377
Σεπτ. — Sept.	84,54	30,14	0,06149	6,975	5,826	4,187	0,603	4,372
Ὀκτ. — Oct.	84,93	30,15	0,06144	6,957	5,828	4,187	0,603	4,376
Νοέμ. — Nov.	84,53	30,15	0,06145	6,944	5,825	4,187	0,603	4,339
Δεκ. — Dec.	84,41	30,15	0,06145	6,970	5,821	4,187	0,603	4,368
1960: Ἰαν. — Jan.	84,47	30,15	6,144 *	6,969	5,820	4,187	0,605	4,366
Φεβρ. — Feb.	84,50	30,15	6,139	6,956	5,822	4,187	0,605	4,368
Μάρτ. — Mar.	84,54	30,15	6,145	6,953	5,824	4,187	0,605	4,371
Ἀπρ. — Apr.	84,72	30,15	6,147	6,919	5,832	4,187	0,605	4,376
Μάιος — May	84,69	30,15	6,149	6,936	5,831	4,187	0,605	4,371
Ἰούν. — June	84,50	30,15	6,152	6,988	5,829	4,187	0,605	4,365

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

- (1) Κατὰ τὰ προπολεμικὰ ἔτη τιμαὶ ἐλευθέρου συναλλάγματος. Κατὰ τὰ μεταπολεμικὰ ἔτη τιμαὶ clearing.
 (2) Τιμαὶ clearing.
 (3) Μάρτιος-Δεκέμβριος.
 (4) Ἀπὸ τοῦ 1954, εἰς νέας δραχμάς.
 (5) Ἀπὸ Ὀκτωβρίου 1947 μέχρι Μαΐου 1951 ἴσχυσαν αἱ ἀκόλουθοι τιμαὶ ἀποδεικτικῶν συναλλαγμάτων, μὴ συμπεριλαμβανόμενα εἰς τὸν ἀνωτέρω πίνακα:
 Ἐπὶ Λονδίνου 1947 = δρ. 5.247, 1948 = δρ. 9.102,33, 1949 = δρ. 14.894,58, 1950 = δρ. 22.000, 1951 = δρ. 22.000. Ἐπὶ Νέας Ὑόρκης 1947 = δρ. 3.292,67, 1948 = δρ. 4.645,65, 1949 = δρ. 6.422,67, 1950 = δρ. 10.000, 1951 = δρ. 10.000.

* Ἀπὸ 1.1.60 τιμὴ νέου φράγκου.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

- (1) Free exchange rates for prewar years; clearing rates for postwar years.
 (2) Clearing rates.
 (3) March-December.
 (4) As from 1954, in new drachmae.
 (5) From October 1947 to May 1951 the following prices of exchange certificates not included in the above table were in force:
London 1947 = dr. 5,247, 1948 = dr. 9,102.33, 1949 = dr. 14,894.58, 1950 = dr. 22,000, 1951 = dr. 22,000.
New York 1947 = dr. 3,292.67, 1948 = dr. 4,645.65, 1949 = dr. 6,422.67, 1950 = dr. 10,000, 1951 = dr. 10,000.

* As from January 1, 1960 prices of the new franc.

XV. ΤΙΜΑΙ — PRICES

XV: 1. Γενικός δείκτης τιμών χονδρικής πωλήσεως — General index of wholesale prices

1952 = 100

Έτος και μήν Year and month	Γενικός General		Ειδών διατροφής Foodstuffs		Ποτά-Καπνός Beverages and tobacco		Πρώτα υλικά και ημικατεργασμένα προϊόντα—Raw mater. and semi-manuf. goods		Καύσιμα Fuel		Έτοιμα προϊόντα Finished goods	
	Συνόλου Χώρας All of Greece	'Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	'Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	'Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	'Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	'Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	'Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area
1957: Νοέμ. — Nov.	149,9	149,6	143,4	140,0	159,9	164,1	149,5	151,8	183,1	187,2	146,5	149,1
Δεκ. — Dec.	150,0	149,7	144,4	141,0	160,0	162,6	148,0	150,6	183,0	187,2	146,1	148,8
1958: Ιαν. — Jan.	150,3	149,7	144,4	141,1	161,2	163,2	148,7	150,9	183,6	187,1	145,8	147,7
Φεβρ. — Feb.	148,6	147,8	141,4	137,9	161,1	161,9	148,1	150,7	182,6	186,4	146,0	147,6
Μάρτ. — Mar.	147,0	145,6	139,4	134,2	160,0	160,2	146,6	150,0	182,8	186,4	144,6	147,3
Άπρ. — Apr.	146,5	145,1	139,4	135,0	157,3	156,5	145,8	148,7	182,0	184,2	144,1	146,1
Μάιος — May	147,2	145,6	140,4	135,8	161,4	159,9	145,1	147,2	181,6	184,1	143,6	146,2
Ιούν. — June	148,1	146,3	142,7	137,7	160,2	158,6	144,4	146,9	180,8	183,8	143,4	145,9
Ιούλ. — July	148,9	147,6	144,1	139,7	163,2	163,6	144,1	146,2	180,5	182,6	142,9	145,6
Αύγ. — Aug.	150,1	149,2	147,0	142,7	163,4	165,8	142,8	145,6	180,0	182,2	142,3	145,4
Σεπτ. — Sept.	150,6	149,9	147,8	144,2	166,9	168,0	142,1	144,8	179,5	182,2	141,6	144,2
Όκτ. — Oct.	151,1	150,4	148,1	144,8	173,4	173,3	140,6	143,0	179,6	182,1	141,3	144,0
Νοέμ. — Nov.	150,3	148,8	147,6	143,8	170,2	168,7	139,2	140,4	179,6	182,1	141,1	143,4
Δεκ. — Dec.	149,8	147,8	147,6	142,8	168,8	167,2	137,8	138,8	179,6	182,1	140,4	142,7
1959: Ιαν. — Jan.	149,8	148,4	148,4	144,2	167,8	167,4	136,3	138,2	179,7	182,1	140,1	142,3
Φεβρ. — Feb.	150,8	148,8	150,7	145,5	167,2	167,1	136,6	137,3	179,7	182,0	139,9	142,1
Μάρτ. — Mar.	152,3	150,1	154,1	148,3	168,2	168,6	134,8	136,3	179,6	182,0	138,5	141,0
Άπρ. — Apr.	154,5	152,8	158,3	153,4	166,9	167,1	136,3	138,3	179,7	182,0	137,5	140,0
Μάιος — May	152,0	151,1	151,9	148,3	165,1	165,6	141,8	144,3	179,9	182,0	137,1	139,8
Ιούν. — June	151,1	150,9	149,9	147,1	165,6	166,6	142,6	146,0	179,9	182,0	136,7	139,7
Ιούλ. — July	151,2	151,3	149,8	147,2	165,3	166,3	144,0	147,9	179,9	182,0	136,6	139,7
Αύγ. — Aug.	149,8	150,4	147,7	146,4	163,7	164,7	143,9	147,7	179,9	182,0	134,6	137,6
Σεπτ. — Sept.	148,8	149,3	146,1	144,2	164,9	165,4	142,8	146,9	179,8	181,9	134,7	137,9
Όκτ. — Oct.	149,8	150,1	146,7	144,5	168,8	169,2	143,6	148,1	180,1	181,9	134,9	138,8
Νοέμ. — Nov.	149,1	149,8	145,7	144,1	167,0	167,3	143,8	148,5	179,9	181,8	135,3	139,2
Δεκ. — Dec.	149,2	149,7	145,2	143,1	166,1	166,4	145,4	151,1	180,0	181,9	135,6	139,4
1960: Ιαν. — Jan.	149,7	150,4	145,5	143,6	165,4	166,3	147,5	152,7	179,9	182,0	136,3	140,4
Φεβρ. — Feb.	149,7	150,3	145,0	143,1	164,6	165,8	148,4	153,0	181,7	182,7	137,0	141,5
Μάρτ. — Mar.	150,9	151,1	146,4	143,5	165,8	167,2	149,5	154,1	182,6	185,2	137,2	141,6
Άπρ. — Apr.	152,5	152,0	149,2	145,2	165,5	167,1	150,2	154,1	182,7	185,2	137,2	141,6
Μάιος — May	153,7	153,0	149,8	146,3	166,4	168,1	151,0	155,4	182,2	185,2	138,1	142,5
Ιούν. — June	152,1	152,3	148,0	144,6	165,7	167,0	151,0	156,1	182,5	185,2	138,2	143,0
Ιούλ. — July	151,8	152,6	147,7	145,5	164,6	166,4	150,7	156,1	182,5	185,2	138,2	143,0

Σημειώσεις:

Ο πίναξ XV: 1 αναφέρεται εις τον γενικόν δείκτην τιμών χονδρικής πωλήσεως, ως και εις τους ειδικούς τοιούτους πέντε βασικών κατηγοριών (περιγραφήν καταρτίσεως του δείκτου βλ. εις τεύχος Δεκεμβρίου 1959).

Ο πίναξ XV: 2 αναφέρεται εις τους ειδικούς δείκτας δώδεκα επί μέρους ομάδων, εις τας οποίας ταξινομείται ὅλη ἡ σειρά των προϊόντων, ἅτινα λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν διὰ τον ὑπολογισμὸν του ὡς ἄνω τιμαριθμοῦ.

Ο πίναξ XV: 3 περιέχει τον δείκτην τιμών χονδρικής των αὐτῶν προϊόντων, τὰ ὅποια λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν καὶ διὰ τον ὑπολογισμὸν του γενικοῦ δείκτου. Ἡ διαφορὰ ἐγκριταί εις τὸ ὅτι κατὰ τὴν στάθμισιν των τιμών δὲν ὑπεισέρχεται ὁ ὄγκος των εξαγωγῶν.

Note:

Table XV: 1 refers to the general index of wholesale prices, as well as to the special ones of five basic categories (for description of the index preparing, see the December issue, 1959).

Table XV: 2 refers to the special indices of twelve groups under which all commodities used in the calculation of the above price index are classified.

Table XV: 3 includes the wholesale price index of those commodities which are also used in the calculation of the general index. The difference is due to the fact that in the weighting of the prices the volume of exports is excluded.

XV: 2. Ειδικοί τιμάρηθμοι χονδρικής πωλήσεως (συνόλου Χώρας)
Special indices of wholesale prices (all of Greece)

1952 = 100

Έτος και μήν Year and month	Διατροφής προϊόντα φυτικής προελεύσεως Food items of vegetable origin	Διατροφής προϊόντα ζωικής προελεύσεως Food items of animal origin	Ποτά και καπνός (1) Beverages and tobacco (1)	Λιπάσματα και θείον Fertilizers and sulfur	Άνθρακες Coal	Πετρέλαιον και προϊόντα αούτου Petroleum and related products	Όρυκτά και μέταλλα πλάν σιδήρου—Minerals and metals except iron	Σίδηρος και προϊόντα αούτου Iron and iron products	Χημικά Chemicals	Δέρματα Hides	Κλωστοϋφαντουργικά Textiles			
											Έν γένει In general	Έξ ών-of which		
												α) Φυτικά και ζωικά ίνες κλωστοϋφαντουργίας a) Vegetable and animal textile fibres	β) Έτοιμα ή ημιτελεία προϊόντα κλωστοϋφαντ.—finished or semi-finished textile goods	Υλικά και έυλετα οικοδομικών (πλάν σιδήρου)—Materials and timber for building (except iron)
1957: Νοέμ. — Nov.	148,2	128,1	159,9	161,2	202,4	180,3	131,2	149,1	145,0	145,4	145,1	150,7	142,6	158,2
Δεκ. — Dec.	148,6	130,5	160,0	159,6	202,4	180,2	130,2	148,2	143,8	145,5	144,2	148,7	142,2	156,1
1958: Άπρ. — Apr.	144,2	124,0	157,3	157,1	208,9	178,1	122,7	140,2	135,2	145,4	142,3	145,3	141,0	158,2
Μάιος — May	145,2	124,7	161,4	157,0	205,4	178,1	121,7	138,0	133,4	146,0	141,7	144,5	140,4	158,0
Ίούν. — June	148,0	125,4	160,2	157,8	203,7	177,5	121,3	135,9	131,3	145,6	141,5	144,3	140,3	157,9
Ίούλ. — July	149,8	125,6	163,2	156,9	203,1	177,3	120,5	135,7	129,6	144,2	141,9	146,2	140,0	156,8
Αύγ. — Aug.	153,5	125,8	163,4	155,5	202,7	176,7	119,3	134,6	129,4	145,7	140,2	144,9	138,2	155,6
Σεπτ. — Sept.	154,4	126,2	166,9	155,5	199,8	176,6	119,4	134,6	129,5	145,7	138,9	143,8	136,7	155,6
Όκτ. — Oct.	154,7	126,6	173,4	155,5	200,6	176,6	118,4	132,9	129,3	146,3	136,6	148,3	135,9	156,0
Νοέμ. — Nov.	154,4	126,3	170,2	156,9	200,6	176,5	118,3	130,1	129,6	146,3	135,2	148,2	135,6	155,3
Δεκ. — Dec.	154,0	126,8	168,8	156,9	199,9	176,6	118,0	127,5	129,6	145,8	133,3	149,7	134,5	155,0
1959: Ίαν. — Jan.	154,2	129,7	167,8	158,0	200,8	176,6	118,1	123,4	129,4	145,7	132,3	130,2	133,2	153,7
Φεβρ. — Feb.	158,3	126,2	167,2	158,0	201,0	176,6	117,9	121,9	129,5	146,1	131,8	129,6	132,7	152,7
Μάρτ. — Mar.	162,7	126,0	168,2	156,8	200,5	176,6	120,6	122,1	128,9	146,5	129,8	127,5	130,9	152,1
Άπρ. — Apr.	167,8	127,4	166,9	156,8	201,3	176,6	120,5	121,9	128,5	154,4	129,6	128,5	130,1	151,2
Μάιος — May	159,4	127,3	165,1	156,8	201,9	176,8	120,7	122,3	127,8	167,9	133,8	141,3	130,5	150,3
Ίούν. — June	156,9	127,0	165,6	156,8	201,7	176,8	120,6	124,6	128,4	172,1	133,7	141,7	130,3	149,0
Ίούλ. — July	156,5	128,2	165,3	156,4	201,7	176,8	119,3	127,8	129,1	171,1	133,9	142,2	130,2	152,2
Αύγ. — Aug.	153,4	128,9	163,7	148,0	201,4	176,8	119,0	128,4	130,0	170,9	133,1	142,8	128,5	151,9
Σεπτ. — Sept.	151,3	129,0	164,9	148,0	200,3	176,8	119,2	130,2	130,8	171,6	131,1	135,9	129,0	151,6
Όκτ. — Oct.	152,1	129,1	168,8	145,6	203,2	176,8	118,3	134,2	133,2	171,7	131,3	136,2	129,1	152,6
Νοέμ. — Nov.	150,5	130,2	167,0	145,6	201,8	176,8	118,0	136,5	134,8	170,3	131,3	136,0	129,3	153,1
Δεκ. — Dec.	149,7	130,7	166,1	145,6	201,9	176,8	118,3	138,2	136,1	169,5	133,4	141,6	129,8	152,9
1960: Ίαν. — Jan.	149,8	131,2	165,4	145,6	202,1	176,7	118,3	139,1	135,8	171,4	136,1	147,2	131,2	153,4
Φεβρ. — Feb.	149,8	129,3	164,6	145,6	202,1	178,7	117,5	139,5	138,3	173,9	136,6	147,3	131,8	153,7
Μάρτ. — Mar.	151,6	129,3	165,8	144,9	201,3	179,9	117,6	139,3	137,9	178,1	137,2	148,3	132,0	154,3
Άπρ. — April	155,2	129,9	165,5	144,9	201,9	179,9	117,4	139,4	138,3	181,9	137,0	148,4	132,1	154,8
Μάιος — May	155,6	131,1	166,4	145,4	198,3	179,8	117,6	139,2	140,4	178,6	138,9	152,4	133,0	155,0
Ίούν. — June	152,8	132,7	165,7	145,4	200,6	179,8	117,6	139,0	141,7	176,3	138,9	152,0	133,1	156,0
Ίούλ. — July	152,1	133,6	164,6	145,4	200,6	179,8	117,3	139,3	143,3	176,1	138,5	151,6	132,8	155,6

(1) Η αυτή ομάδα ως και εις την ταξινόμησιν των προϊόντων εις πέντε κατηγορίας.

(1) The same group as under the previous classification.

Γενικά τινά επί της εξέλιξεως του γενικού δείκτου τιμών χονδρικής πωλήσεως

Some general remarks on the development of the general index of wholesale prices

Έκ της συγκρίσεως των δεδομένων του γενικού δείκτου διά τὸ δίμηνον Ἰουνίου 1960 — Ἰουλίου 1960 παρατηροῦμεν σχετικὴν μείωσιν κατὰ 0,2%, ἐνῶ μεταξύ Ἰουλίου 1959 καὶ Ἰουλίου 1960 ἔχομεν σχετικὴν ἀύξησιν κατὰ 0,4%.

The general price index in 1960 July shows an decrease of 0,2% compared with the preceding month while the price level in July 1960 shows a increase of 0,4% compared with July 1959.

Ἀναλυτικῶς, αἱ συγκρίσεις διά τὰς ἐπὶ μέρους 5 ομάδας εἰς ἃς κατανέμονται τὰ προϊόντα, ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

The analysis of changes in all five groups is as follows:

	Προϊόντα διατροφῆς Foodstuffs	Ποτά — καπνός Beverages and tobacco	Πρώτα ὕλαι — ἡμικ. προϊόντα Raw materials and semi-manuf. goods	Καύσιμα Fuels	Έτοιμα προϊόντα Finished goods	
Ίούν. 1960 — Ίούλ. 1960	— 0,2 %	— 0,7 %	— 0,2	—	—	June 1960 — July 1960
Ίούλ. 1959 — Ίούλ. 1960	— 1,4 %	— 0,4 %	+ 4,7 %	+ 1,4 %	+ 1,2 %	July 1959 — July 1960

XV : 3. Δείκτης τιμών χονδρικής πωλήσεως ειδών έσωτερικής καταναλώσεως

Index of wholesale prices of internally consumed items

1952 = 100

Έτος και μήν Year and month	Γενικός General		Ειδών διατροφής Foodstuffs		Ποτά-Καπνός Beverages and tobacco		Πρώται ύλαι και ημικατεργασμένα προϊόντα—Raw mater. and semi-manuf. goods		Καύσιμα Fuels		Έτοιμα προϊόντα Finished goods	
	Συνόλου Χώρας All of Greece	Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Αθηνών-Πειραιώς—Athens-Piraeus area
1957: Ιουλ. — July	148,7	148,1	140,9	136,8	150,9	152,4	154,3	158,4	186,6	191,9	143,8	145,6
Αύγ. — Aug.	148,2	148,0	140,8	137,1	149,4	152,4	153,6	158,6	185,1	189,3	143,6	145,3
Σεπτ. — Sept.	147,7	147,5	140,8	137,1	148,3	152,1	151,3	155,7	182,9	187,4	145,5	147,9
Όκτ. — Oct.	147,3	146,4	140,1	136,0	149,8	152,4	149,5	152,7	183,0	187,1	147,0	148,6
Νοέμ. — Nov.	147,3	146,5	140,1	136,1	151,2	154,5	149,0	151,3	183,1	187,1	147,1	149,5
Δεκ. — Dec.	147,4	146,6	141,0	137,2	151,5	152,2	147,4	150,1	183,0	187,1	146,7	149,2
1958: Ιαν. — Jan.	147,6	146,7	140,8	137,4	152,9	152,9	148,1	150,3	183,5	187,0	146,4	148,0
Φεβρ. — Feb.	145,7	144,6	137,6	133,9	152,4	150,4	147,5	150,2	182,6	186,3	146,6	147,9
Μάρτ. — Mar.	144,1	142,2	135,7	130,0	151,2	148,4	146,2	149,4	182,7	186,3	145,2	147,6
Απρ. — Apr.	143,5	141,6	135,7	130,8	147,1	142,8	145,2	148,2	182,0	184,1	144,5	146,4
Μάιος — May	143,9	141,9	136,6	131,7	149,5	143,9	144,5	146,6	181,5	184,1	143,9	146,3
Ιούν. — June	145,0	142,8	139,0	133,6	149,1	143,5	143,8	146,4	180,8	183,7	143,7	146,0
Ιουλ. — July	145,7	143,9	140,4	135,8	151,3	148,6	143,6	145,7	180,5	182,5	143,2	145,7
Αύγ. — Aug.	147,0	145,8	143,4	138,9	153,3	153,8	142,2	145,1	179,9	182,2	142,5	145,4
Σεπτ. — Sept.	147,3	146,1	143,9	140,0	156,1	154,4	141,6	144,2	179,5	182,2	141,8	144,1
Όκτ. — Oct.	147,3	146,1	144,1	140,4	160,2	156,4	140,0	142,4	179,6	182,1	141,6	144,1
Νοέμ. — Nov.	146,8	144,8	143,6	139,3	160,5	154,9	138,6	139,8	179,5	182,1	141,4	143,6
Δεκ. — Dec.	146,3	143,8	143,5	138,3	160,0	154,3	137,1	138,1	179,5	182,1	140,8	143,0
1959: Ιαν. — Jan.	146,4	144,5	144,4	139,8	158,6	154,5	135,7	137,5	179,6	182,1	140,6	142,6
Φεβρ. — Feb.	147,7	145,1	146,8	141,1	160,9	157,5	134,9	136,6	179,7	182,0	140,5	142,4
Μάρτ. — Mar.	149,2	146,5	150,4	144,1	160,6	157,8	134,2	135,6	179,6	182,0	139,1	141,5
Απρ. — Apr.	151,7	149,5	154,8	149,4	160,2	157,4	135,5	137,6	179,7	182,0	138,1	140,4
Μάιος — May	149,0	147,7	148,0	144,0	159,5	157,2	140,9	143,4	179,9	182,0	137,7	140,2
Ιούν. — June	148,0	147,4	145,9	142,8	159,2	157,5	141,8	145,0	179,9	182,0	137,3	140,1
Ιουλ. — July	148,3	147,8	145,9	142,8	159,0	157,4	143,1	147,0	179,9	182,0	137,2	140,1
Αύγ. — Aug.	146,8	147,1	143,6	141,9	158,5	156,8	143,1	146,7	179,8	182,0	135,3	138,3
Σεπτ. — Sept.	146,0	146,0	142,6	140,3	158,8	156,4	141,9	145,9	179,7	181,9	135,4	138,6
Όκτ. — Oct.	147,0	146,9	143,6	141,0	160,6	157,9	142,8	147,1	180,1	181,9	135,7	139,5
Νοέμ. — Nov.	146,4	146,8	142,5	140,7	159,9	157,1	142,9	147,5	179,9	181,8	136,1	140,0
Δεκ. — Dec.	146,5	146,8	142,1	139,8	159,5	156,8	144,6	150,1	179,9	181,9	136,4	140,1
1960: Ιαν. — Jan.	147,1	147,5	142,4	140,3	158,7	156,9	146,7	151,7	179,8	182,0	137,0	141,1
Φεβρ. — Feb.	147,3	147,6	142,1	140,1	158,8	157,4	147,4	152,0	181,7	182,6	137,6	142,0
Μαρτ. — Mar.	148,4	148,4	143,5	140,5	159,3	158,3	148,3	153,0	182,6	185,1	137,8	142,2
Απρ. — Apr.	150,0	149,3	146,5	142,3	158,9	158,2	148,9	152,9	182,6	185,1	137,8	142,2
Μάιος — May	150,7	150,3	147,2	143,5	159,2	158,6	149,8	154,3	182,1	185,1	138,8	143,1
Ιούν. — June	149,6	149,5	145,2	141,6	158,9	157,7	149,8	155,0	182,4	185,1	138,8	143,7
Ιουλ. — July	149,5	150,1	145,1	142,8	157,9	157,4	149,6	155,0	182,4	185,1	139,0	143,6



XV: 4. Μέσαι μηνιαία τιμαί χονδρικής πωλήσεως ένιων ειδών
Monthly average wholesale prices of selected commodities

Έτος και μήν Year and month	Σίτος Wheat (1)	Κρέας βόδης Beef	Κρέας άμνου Mutton	Έλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγει- ρικόν Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Όρυζα Rice	Φασόλιοι Beans	Τυρός φέτα White cheese	Έλαια Olives
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Τιμαί κατά χρο. εις δραχμάς — Prices in drachmae per kgr.</i>										
1957: Ιουλ. — July	3,49	19,36	24,50	17,98	42,84	1,01	6,55	4,94	17,66	9,87
Αύγ. — Aug.	3,45	19,44	24,47	17,35	42,95	1,31	6,54	5,03	17,78	9,91
Σεπτ. — Sept.	3,45	19,19	24,39	17,21	43,79	1,48	5,79	5,12	17,73	9,86
Όκτ. — Oct.	3,44	19,07	24,02	17,19	44,37	1,46	5,59	5,17	17,90	9,66
Νοέμ. — Nov.	3,45	19,48	23,88	16,90	45,09	1,53	5,58	5,24	17,97	9,52
Δεκ. — Dec.	3,45	19,67	24,71	16,19	45,20	1,69	5,52	5,22	18,35	9,80
1958: Ιαν. — Jan.	3,45	20,16	26,77	15,56	44,55	1,75	5,81	5,23	18,30	9,71
Φεβρ. — Feb.	3,46	20,21	24,39	15,31	43,03	1,66	6,28	5,16	17,92	9,64
Μάρτ. — Mar.	3,47	20,76	22,98	15,23	41,09	1,72	6,12	4,37	17,32	9,48
Άπρ. — Apr.	3,45	21,30	23,30	15,84	40,33	1,67	6,17	5,12	17,09	9,36
Μάιος — May	3,45	21,30	24,05	15,91	40,27	1,87	6,33	4,91	17,02	9,41
Ιούν. — June	3,52	20,93	24,03	15,70	40,70	2,34	6,35	4,95	17,12	9,53
Ιουλ. — July	3,57	20,92	24,34	15,78	41,62	2,44	6,42	5,09	17,17	9,55
Αύγ. — Aug.	3,59	20,55	24,35	17,58	41,80	2,40	6,48	5,23	17,31	9,59
Σεπτ. — Sept.	3,58	20,69	24,32	17,49	41,69	2,55	5,77	5,43	17,31	9,52
Όκτ. — Oct.	3,59	20,69	24,45	17,38	41,84	2,59	5,23	5,56	17,30	9,52
Νοέμ. — Nov.	3,58	20,64	24,03	17,34	42,09	2,40	5,16	5,51	17,39	9,66
Δεκ. — Dec.	3,57	21,00	24,00	17,19	42,08	2,36	5,23	5,68	17,41	9,84
1959: Ιαν. — Jan.	3,57	21,19	25,94	17,06	41,85	2,37	5,45	5,95	17,34	9,81
Φεβρ. — Feb.	3,57	21,16	23,62	16,73	41,74	3,08	5,64	6,25	17,40	9,95
Μάρτ. — Mar.	3,57	21,37	23,89	16,51	41,28	3,64	5,57	7,14	17,17	9,96
Άπρ. — Apr.	3,58	21,15	25,15	17,90	41,19	3,87	5,52	7,41	17,09	10,10
Μάιος — May	3,58	21,09	25,16	18,31	41,26	2,30	5,90	7,66	17,11	9,95
Ιούν. — June	3,59	20,99	25,03	18,25	40,77	2,04	5,91	7,52	17,18	10,03
Ιουλ. — July	3,64	21,03	25,23	18,01	41,15	1,98	5,73	6,95	17,39	10,06
Αύγ. — Aug.	3,64	21,05	25,45	17,93	41,30	1,59	5,67	6,46	17,37	10,04
Σεπτ. — Sept.	3,60	21,09	25,21	17,89	41,48	1,46	5,24	6,97	17,41	10,08
Όκτ. — Oct.	3,61	20,86	25,13	17,71	41,43	1,51	4,94	7,10	17,45	10,05
Νοέμ. — Nov.	3,61	20,86	25,16	16,24	41,73	1,50	4,76	7,23	17,78	10,04
Δεκ. — Dec.	3,60	20,98	25,21	15,55	42,20	1,44	4,95	7,25	17,83	9,92
1960: Ιαν. — Jan.	3,61	21,27	25,32	14,97	42,37	1,47	5,30	7,18	17,82	9,88
Φεβ. — Feb.	3,61	21,33	24,44	15,17	42,25	1,44	5,30	7,19	17,60	9,85
Μάρτ. — Mar.	3,64	21,43	25,17	15,87	41,03	1,40	5,28	7,07	17,32	9,76
Άπρ. — Apr.	3,65	22,21	25,58	17,69	40,80	1,43	5,27	6,88	17,32	9,73
Μάιος — May	3,65	22,16	25,72	17,63	42,15	1,63	5,34	6,86	17,49	9,75
Ιούν. — June	3,66	21,85	25,79	17,49	44,09	1,61	5,52	6,85	17,96	9,82
Ιουλ. — July	3,61	21,79	25,93	17,60	45,17	1,46	6,61	6,61	18,12	10,17

(1) Η τιμή άφορά σίτον άλευροποιτας, είναι δε ή τελικώς διαμορφωμένη τοιαύτη, κατόπιν τής προσιμίξεως σίτου κρατικού μετά τοιαύτου έλευθέρου έμπορίου, διά την παραγωγήν άλεύρων τύπου 70%.

(1) Government-owned wheat and freely sold wheat.



XV: 4. Μέσσαι μηνιαία τιμαί χονδρικής πωλήσεως ἐνίων ειδῶν (συνέχεια)
 Monthly average wholesale prices of selected commodities (continued)

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βασιλάκος	Ρέγγαι	Σάκχα- ρις	Καφές	Σάπων πράσινος	Πετρέ- λαιον φωτιστι- κόν Kero- sene	Καπνός (*)	Σολό- δεσμα	Ῥά- σματα μάλλινα	Κάμποτ	Ντρίλλι
	Codfish	Herring	Sugar	Coffe	Green soap		Tobacco	Sole leather	Woollen cloth	Cabot	Drilling
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
<i>Τιμαί κατὰ χγρ. εἰς δραχμάς—Prices in drachmae per kgr.</i>											
<i>Τιμαί κατὰ μέτρον εἰς δραχ.</i> <i>Prices in dr. per metron</i>											
1957: Ἰουλ. — July	9,73	8,90	11,09	52,12	9,52	3,25	27,85	47,44	246,33	9,81	39,47
Αὐγ. — Aug.	9,79	8,84	10,97	52,09	9,51	3,25	27,85	47,57	246,69	9,75	39,37
Σεπτ. — Sept.	9,87	8,95	10,88	53,22	9,52	3,24	27,85	47,49	258,98	9,50	39,52
Ὀκτ. — Oct.	9,75	8,88	10,81	52,30	9,51	3,25	27,85	47,94	260,03	9,80	39,37
Νοέμ. — Nov.	9,80	8,77	10,69	52,12	9,48	3,25	27,85	47,52	260,03	9,81	39,34
Δεκ. — Dec.	9,72	8,69	10,64	51,76	9,35	3,26	27,85	47,53	260,03	9,81	39,41
1958: Ἰαν. — Jan.	9,66	8,63	10,50	50,90	9,02	3,25	27,99	47,69	260,42	9,80	39,45
Φεβρ. — Feb.	9,67	8,45	10,30	49,92	8,94	3,25	28,05	47,29	260,16	9,80	39,22
Μάρτ. — Mar.	9,62	8,40	10,12	49,86	8,73	3,25	27,90	46,84	260,16	9,66	39,56
Ἀπρ. — Apr.	9,61	8,32	10,12	49,64	8,56	3,24	27,90	46,73	261,28	9,81	39,48
Μάιος — May	9,66	8,16	10,35	49,35	8,42	3,23	29,05	47,21	260,16	9,81	39,58
Ἰούν. — June	9,70	8,19	10,30	49,12	8,37	3,24	28,61	47,09	261,45	9,81	39,52
Ἰουλ. — July	9,65	8,54	10,16	49,02	8,24	3,24	29,30	47,09	259,95	9,80	39,41
Αὐγ. — Aug.	9,65	8,55	10,02	48,80	8,32	3,23	28,83	47,30	259,53	9,80	39,41
Σεπτ. — Sept.	9,71	8,89	9,96	48,30	8,30	3,23	29,53	47,30	254,69	9,80	39,42
Ὀκτ. — Oct.	9,77	9,02	10,09	48,08	8,24	3,23	31,25	47,21	253,91	9,64	39,42
Νοέμ. — Nov.	9,69	9,44	10,36	47,49	8,28	3,24	29,73	47,19	253,30	9,58	39,42
Δεκ. — Dec.	9,72	9,72	10,27	46,88	8,25	3,24	29,24	46,95	252,89	9,37	39,42
1959: Ἰαν. — Jan.	9,67	9,70	10,20	45,72	8,19	3,24	29,24	46,95	253,25	9,25	39,37
Φεβρ. — Feb.	9,73	9,68	10,08	44,44	8,16	3,24	28,26	47,08	252,95	9,22	38,91
Μάρτ. — Mar.	9,74	9,72	10,00	46,40	8,12	3,24	28,80	47,04	248,70	9,00	38,83
Ἀπρ. — Apr.	9,74	9,75	9,97	47,84	8,08	3,24	28,34	50,47	246,52	8,95	38,72
Μάιος — May	9,72	9,77	10,00	47,88	7,98	3,24	27,75	56,27	246,41	8,95	38,72
Ἰούν. — June	9,72	9,77	10,10	48,41	7,99	3,24	28,07	57,91	245,70	8,95	38,46
Ἰουλ. — July	9,76	9,90	10,24	48,43	8,00	3,24	27,97	57,69	245,15	8,95	38,27
Αὐγ. — Aug.	9,82	10,28	10,30	48,08	8,04	3,24	27,43	57,72	243,20	8,58	37,87
Σεπτ. — Sept.	10,24	10,41	10,21	48,64	8,13	3,24	27,86	57,45	243,79	8,54	38,08
Ὀκτ. — Oct.	10,37	10,41	10,14	49,58	8,03	3,24	29,08	57,45	244,41	8,51	38,12
Νοέμ. — Nov.	10,60	10,47	10,15	49,69	8,00	3,24	28,48	57,09	244,41	8,63	38,12
Δεκ. — Dec.	10,64	10,54	10,08	49,49	8,03	3,24	28,19	57,04	245,58	8,58	38,12
1960: Ἰαν. — Jan.	10,77	10,31	10,16	49,62	8,01	3,21	28,13	57,00	245,58	8,87	38,32
Φεβρ. — Feb.	10,77	10,06	10,14	49,73	8,02	3,18	27,74	56,77	245,47	9,12	38,21
Μάρτ. — Mar.	10,79	9,91	10,22	49,68	7,93	3,15	28,10	56,77	246,65	9,12	38,36
Ἀπρ. — Apr.	10,88	9,82	10,16	49,64	7,98	3,15	28,10	56,77	246,65	9,12	38,36
Μάιος — May	11,23	9,84	10,15	49,53	8,03	3,14	28,40	56,27	246,65	9,13	38,36
Ἰούν. — June	11,15	9,98	10,20	50,11	8,01	3,14	28,21	55,80	246,65	9,14	38,31
Ἰουλ. — July	11,19	10,28	10,18	50,99	8,01	3,14	28,00	55,62	245,68	9,12	38,10

(*) Μέση μηνιαία τιμή χαρμανιού διὰ παραγωγὴν σιγα-
 ρέττων πολυτελείας, ἐξαιρετικῶν καὶ βασικῶν. (Πηγή:
 Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος).

(*) Monthly average price of blends for the production
 of cigarettes in the categories of luxury, extra fine
 and common. (Source: Bank of Greece).



XV 5. Δείκτης τιμών του καταναλωτού* — Consumer Price Index*

Περίοδος βάσεως 'Ιούνιος 1959=100 — June 1959 = 100

	1 9 5 9											
	'Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	'Απρίλιος April	Μάιος May	'Ιούνιος June	'Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	'Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December
Γενικός—General	99,5	99,6	100,1	100,9	100,9	100,0	100,8	100,9	101,2	101,6	101,2	101,3
Διατροφή—Food	98,4	98,9	100,0	102,0	101,7	100,0	101,7	101,2	100,9	101,2	100,3	99,3
Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός —Alcoholic drinks-Tobacco	99,9	99,8	99,9	99,9	100,0	100,0	100,0	100,1	100,1	100,2	100,2	100,2
'Ενδυσεις και υπόδησις—Clothing and footwear	100,2	99,5	99,1	99,2	99,8	100,0	100,2	98,3	100,1	100,6	100,8	100,8
Στέγασις—Housing	100,2	100,3	100,5	100,5	100,6	100,0	100,0	100,0	101,3	102,7	102,7	104,0
Εξοπλισμός κατοικίας και έφ'οδια νοικοκυριού—Household equip- ment	100,9	100,8	100,5	100,3	100,3	100,0	99,5	99,3	99,4	99,1	99,1	99,4
Υγεία και άτομική καθαριότης— Medical care-personal care	100,7	100,3	100,3	100,0	100,0	100,0	99,6	99,7	99,7	99,9	100,0	103,0
'Εκπαίδευσις - μόρφωσις - άναψυχή —Education and recreation	100,0	99,8	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,4	99,9	99,9	100,4
Μεταφοραί-'Επικοινωνίαι—Trans- port and Communications	101,7	102,0	101,8	101,8	101,7	100,0	100,8	111,5	112,7	112,8	112,8	112,8
Διάφορα—Miscellaneous	100,4	100,4	100,1	100,0	100,0	100,0	99,9	99,9	99,8	99,9	99,9	108,5

	1 9 6 0											
	'Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	'Απρίλιος April	Μάιος May	'Ιούνιος June	'Ιούλιος July	Αύγουστος August				
Γενικός—General	101,1	100,4	100,9	102,0	101,7	102,1	102,3	102,3				
Διατροφή—Food	99,4	98,9	99,5	100,9	101,2	101,8	102,2	103,4				
Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός —Alcoholic drinks-tobacco	100,2	100,2	100,1	100,2	100,1	100,4	100,4	100,4				
'Ενδυσεις και υπόδησις—Clothing and footwear	100,9	97,9	100,4	100,5	100,5	101,0	101,0	98,2				
Στέγασις—Housing	104,4	104,3	103,1	103,1	103,2	103,2	103,1	103,1				
'Εξοπλισμός κατοικίας και έφ'οδια νοικοκυριού—Household equip- ment	99,4	99,2	99,5	99,5	99,6	99,5	99,5	99,3				
Υγεία και άτομική καθαριότης— Medical care-personal care	100,2	100,0	100,1	103,9	100,7	100,8	100,8	100,8				
'Εκπαίδευσις - μόρφωσις - άναψυχή —Education and recreation	100,2	99,9	100,1	100,2	100,2	100,2	100,2	100,2				
Μεταφοραί-'Επικοινωνίαι—Trans- port and Communications	112,8	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9				
Διάφορα—Miscellaneous	100,1	99,8	100,1	108,8	100,1	100,4	100,4	100,1				

* Βλέπε πλήρη αναλυτικήν έκθεσιν εις κυκλοφορήσαν ίδιον τεύχος.

* See special report already published.

XV: 6. Μέσαι μηνιαία τιμαί λιανικής πωλήσεως ειδών τινων εις τας αστικές περιοχάς τής χώρας—

Έτη και μήνες Years and months	Άρτος μέλας Bread brown	Άρτος λευκός White bread	Κρέας βοός Beef	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνοῦ Lamb	Όρυζα Rice	Ρέγγες καπνωτές Smoked herrings	Βακαλάος παστός Dried cod	Έλαιόλαδον Olive oil	Φυτικών λίπιδος Vegetable fat	Έλατζα Olives	Τυρός σκληρός Hard cheese	Τυρός μαλακός Soft cheese
	Κατά χιλιόγραμμον εις δραχμάς —												
1959: 'Ιαν. — Jan.	3,53	5,06	23,68	28,46	29,14	5,95	13,94	12,15	19,30	27,79	12,07	29,36	19,67
Φεβρ.— Febr. ...	3,51	5,05	23,70	28,42	26,41	6,12	13,84	12,20	19,02	27,74	11,91	29,38	19,67
Μάρ.— March ..	3,51	5,04	23,71	28,60	26,08	6,19	13,81	12,20	18,86	27,84	11,92	29,43	19,67
'Απρ.— April. ...	3,49	5,04	23,92	28,70	26,84	6,16	13,81	12,14	20,18	27,74	11,96	29,28	19,88
Μάιος— May	3,49	5,03	23,91	28,44	27,56	6,18	13,64	11,96	21,09	27,97	11,99	29,18	19,78
'Ιούν.— June ...	3,51	5,04	23,87	28,99	27,93	6,42	13,57	11,87	20,83	28,34	11,71	29,10	19,78
'Ιούλ.— July	3,56	5,10	23,83	28,66	28,18	6,48	14,07	12,13	20,65	28,30	11,81	29,11	19,81
Αύγ.— Aug. ...	3,53	5,09	23,91	28,68	28,53	6,40	14,27	12,21	20,47	28,36	11,83	29,33	19,95
Σεπτ.— Sept. ...	3,54	5,11	23,91	28,78	28,56	6,32	14,68	12,45	20,40	28,48	11,83	29,38	19,95
'Οκτ.— Oct.	3,54	5,11	23,94	28,78	28,36	5,99	14,93	12,64	20,30	28,47	11,87	29,38	19,95
Νοέμ.— Nov. ...	3,54	5,08	24,01	28,84	28,54	5,68	15,02	12,77	19,74	28,34	11,78	29,51	19,95
Δεκ.— Dec. ...	3,52	5,08	24,01	28,84	28,54	5,59	15,28	12,99	18,23	27,82	11,68	29,51	19,95
1960: 'Ιαν.— Jan.	3,51	5,09	24,11	28,94	28,76	5,71	15,20	13,23	17,60	27,19	11,66	29,55	19,68
Φεβρ.— Febr. ...	3,51	5,09	24,26	29,14	27,56	5,74	14,95	13,26	17,51	26,32	11,59	29,55	19,68
Μάρ.— March ..	3,52	5,10	24,45	29,24	28,14	5,75	14,76	13,30	17,81	26,23	11,54	29,49	19,99
'Απρ.— April ...	3,54	5,11	24,76	29,75	28,90	5,80	14,49	13,17	19,26	26,74	11,54	29,40	19,99
Μάιος— May	3,55	5,12	24,83	30,00	29,55	5,84	14,21	13,05	20,13	27,86	11,45	29,22	19,99
'Ιούν.— June....	3,53	5,12	24,95	30,08	29,47	5,86	14,61	13,11	19,82	28,20	11,45	29,26	20,01
'Ιούλ.— July....	3,58	5,13	24,83	30,08	29,53	6,59	14,57	13,06	19,92	27,99	11,27	29,35	20,35
Αύγ.— Aug....	3,56	5,12	24,69	30,28	29,63	7,59	14,54	12,74	19,91	29,43	11,35	29,51	20,50

Γενική παρατήρησις: Αι άνωτέρω τιμαί αναφέρονται εις είδη άτινα επέλέγησαν εκ τών χρησιμοποιηθέντων τοιούτων κατά την κατάρτισιν του δείκτου τιμών του καταναλωτού. Αι τιμαί αποτελοῦν τον μέσον όρον τών μηνιαίων τιμών 16 αστικών πόλεων τής χώρας.



Monthly averages retail prices of commodities in the urban areas of the country

Φασόλια Ξηρά α' ποιότητος Haricot beans (first quality)	Ζάχαρης Sugar	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σάπων πράσινος Soap green	Πετρέλαιον φωτιστικών Kerosene	Σιδηρόπανον Sheets, cotton	Υφανσιμα μάλλινα ανδρικών Man's woolen cloth	Φανέλλα μαλλο-βάμβακτη ανδρική Man's wool mixture vest	Πιάτο φαγητού Dinner plate	Υποδήματα μονό-σολα ανδρικά Men's shoes (leather sole)	Έριον πλεκτικής Knitting wool
— in drachmae per kilogram						κατά μέτρον εις δεχ. in dr. pe rmeter	κατά τεμάχιον εις δεχ. per piece in dr.	κατά ζεύγος εις δεχ. per pair in dr.	κατά 1 γραμ. εις δεχ. per 1 gm. in dr.		
9,06	11,38	71,49	2,72	9,24	3,79	30,94	302,84	65,92	6,08	284,43	0,18
9,22	11,34	70,47	3,22	9,24	3,79	30,94	300,89	64,98	6,08	284,43	0,17
9,62	11,32	70,02	4,06	9,23	3,80	30,46	299,81	63,82	6,08	284,43	0,17
10,60	11,22	70,36	4,71	9,19	3,80	30,01	292,11	63,80	6,08	292,03	0,17
10,85	11,20	70,44	3,—	9,19	3,80	29,96	291,18	63,80	6,08	303,02	0,17
10,88	11,18	70,52	2,43	9,11	3,80	29,77	288,53	63,18	6,08	308,33	0,17
10,82	11,21	70,54	2,33	9,08	3,74	29,48	288,53	63,18	6,08	313,12	0,17
10,04	11,36	70,73	2,22	9,07	3,74	28,97	289,47	62,88	6,08	309,85	0,17
10,15	11,44	70,80	1,89	9,—	3,74	29,06	292,36	63,08	6,08	309,58	0,17
10,92	11,44	71,56	1,90	8,96	3,74	28,63	293,74	63,08	5,98	310,36	0,17
10,94	11,47	71,65	1,91	8,95	3,74	28,63	293,74	63,05	5,98	310,36	0,17
10,98	11,47	71,65	1,88	9,25	3,74	28,58	293,99	63,05	5,98	311,93	0,17
11,05	11,44	71,88	1,91	9,26	3,74	28,56	294,09	63,18	5,95	311,26	0,18
11,04	11,45	71,70	1,89	9,27	3,72	28,54	292,44	62,79	5,95	310,01	0,18
11,13	11,44	71,84	1,84	9,28	3,71	28,87	292,44	63,36	5,96	310,84	0,17
11,15	11,47	71,82	1,86	9,29	3,66	29,17	292,44	63,34	5,96	312,09	0,17
11,18	11,43	71,82	2,03	9,37	3,64	29,17	292,44	63,34	5,93	310,84	0,17
11,45	11,42	71,82	2,16	9,36	3,60	29,17	292,44	63,34	5,93	310,84	0,17
11,20	11,42	72,60	2,00	9,37	3,60	29,17	292,44	63,34	5,87	310,84	0,17
10,70	11,38	73,67	1,95	9,40	3,60	28,83	292,44	62,96	5,87	307,36	0,17

General note: The above series refers to the selected commodities used in the calculation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in 16 urban towns in Greece.



Α/Α	Όνομα	Πατρώνυμο	Αριθμός Πρωτοβάθμιας	Αριθμός Δευτεροβάθμιας	Αριθμός Τριτοβάθμιας	Αριθμός Διδακτορικής	Αριθμός Διδακτορικής	Αριθμός Διδακτορικής	Αριθμός Διδακτορικής
1	ΑΒΡΑΜΙΔΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	1234	5678	9101	2345	6789	0123	4567
2	ΒΑΣΙΛΕΪΔΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	2345	6789	0123	4567	8901	2345	6789
3	ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	3456	7890	1234	5678	9012	3456	7890
4	ΔΕΛΤΑΔΗΣ	ΕΛΕΝΗ	4567	8901	2345	6789	0123	4567	8901
5	ΕΥΑΓΓΕΛΙΔΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	5678	9012	3456	7890	1234	5678	9012
6	ΖΩΣΙΜΑΚΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	6789	0123	4567	8901	2345	6789	0123
7	ΗΡΩΙΔΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	7890	1234	5678	9012	3456	7890	1234
8	ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	8901	2345	6789	0123	4567	8901	2345
9	ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ	ΕΛΕΝΗ	9012	3456	7890	1234	5678	9012	3456
10	ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΑΚΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	0123	4567	8901	2345	6789	0123	4567
11	ΛΕΩΝΙΔΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	1234	5678	9012	3456	7890	1234	5678
12	ΜΑΡΚΑΚΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	2345	6789	0123	4567	8901	2345	6789
13	ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	3456	7890	1234	5678	9012	3456	7890
14	ΟΔΥΣΣΕΑΣ	ΕΛΕΝΗ	4567	8901	2345	6789	0123	4567	8901
15	ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	5678	9012	3456	7890	1234	5678	9012
16	ΡΑΦΑΗΛ	ΑΝΔΡΕΑΣ	6789	0123	4567	8901	2345	6789	0123
17	ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	7890	1234	5678	9012	3456	7890	1234
18	ΤΑΧΙΔΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	8901	2345	6789	0123	4567	8901	2345
19	ΥΠΟΛΑΜΒΙΔΗΣ	ΕΛΕΝΗ	9012	3456	7890	1234	5678	9012	3456
20	ΦΩΤΙΑΔΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	0123	4567	8901	2345	6789	0123	4567
21	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΔΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	1234	5678	9012	3456	7890	1234	5678
22	ΨΑΛΛΙΔΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	2345	6789	0123	4567	8901	2345	6789
23	ΩΡΟΣΚΑΚΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	3456	7890	1234	5678	9012	3456	7890
24	ΑΝΤΩΝΙΔΗΣ	ΕΛΕΝΗ	4567	8901	2345	6789	0123	4567	8901
25	ΒΑΣΙΛΕΪΔΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	5678	9012	3456	7890	1234	5678	9012
26	ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	6789	0123	4567	8901	2345	6789	0123
27	ΔΕΛΤΑΔΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	7890	1234	5678	9012	3456	7890	1234
28	ΕΥΑΓΓΕΛΙΔΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	8901	2345	6789	0123	4567	8901	2345
29	ΖΩΣΙΜΑΚΗΣ	ΕΛΕΝΗ	9012	3456	7890	1234	5678	9012	3456
30	ΗΡΩΙΔΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	0123	4567	8901	2345	6789	0123	4567
31	ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	1234	5678	9012	3456	7890	1234	5678
32	ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	2345	6789	0123	4567	8901	2345	6789
33	ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΑΚΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	3456	7890	1234	5678	9012	3456	7890
34	ΛΕΩΝΙΔΗΣ	ΕΛΕΝΗ	4567	8901	2345	6789	0123	4567	8901
35	ΜΑΡΚΑΚΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	5678	9012	3456	7890	1234	5678	9012
36	ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	6789	0123	4567	8901	2345	6789	0123
37	ΟΔΥΣΣΕΑΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	7890	1234	5678	9012	3456	7890	1234
38	ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	8901	2345	6789	0123	4567	8901	2345
39	ΡΑΦΑΗΛ	ΕΛΕΝΗ	9012	3456	7890	1234	5678	9012	3456
40	ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	0123	4567	8901	2345	6789	0123	4567
41	ΤΑΧΙΔΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	1234	5678	9012	3456	7890	1234	5678
42	ΥΠΟΛΑΜΒΙΔΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	2345	6789	0123	4567	8901	2345	6789
43	ΦΩΤΙΑΔΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	3456	7890	1234	5678	9012	3456	7890
44	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΔΗΣ	ΕΛΕΝΗ	4567	8901	2345	6789	0123	4567	8901
45	ΨΑΛΛΙΔΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	5678	9012	3456	7890	1234	5678	9012
46	ΩΡΟΣΚΑΚΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	6789	0123	4567	8901	2345	6789	0123
47	ΑΝΤΩΝΙΔΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	7890	1234	5678	9012	3456	7890	1234
48	ΒΑΣΙΛΕΪΔΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	8901	2345	6789	0123	4567	8901	2345
49	ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ	ΕΛΕΝΗ	9012	3456	7890	1234	5678	9012	3456
50	ΔΕΛΤΑΔΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	0123	4567	8901	2345	6789	0123	4567



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
 ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
 ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΕΥΤΕΡΟΒΑΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ* — INTERNATIONAL STATISTICS*

1. Άνεργία: Άριθμός (χιλιάδες) και αναλογία άνεργων Unemployment: Number (thousands) and percentage unemployed

Χώραι	Έτη — Years										Country
	1954		1955		1956		1957		1958		
	Άριθμός Number	%	Άριθμός Number	%	Άριθμός Number	%	Άριθμός Number	%	Άριθμός Number	%	
Αυστρία	163,8	7,9	120,7	5,7	119,3	5,4	112,2	4,9	123,2	5,3	Austria
Βέλγιον (1)	224,8	10,9	172,4	8,4	144,8	7,0	116,8	5,5	180,9	8,5	Belgium (1)
Γαλλία	183,9	...	160	...	112,3	...	80,7	...	93,1	...	France
Όμοσπ. Γερμανική Δη- μοκρατία (2)	1.221,0	7,0	928,0	5,1	761,0	4,0	662,0	3,4	683	3,5	Fed. Rep. of Ger- many (2)
Δανία	54,1	8,0	65,9	9,7	75,5	11,1	70,9	10,2	68,4	9,6	Denmark
Ελβετία	4,3	0,8	2,7	0,5	3,0	0,6	2,0	0,4	3,4	0,5	Switzerland
Ην. Βασίλειον	317,8	1,5	264,5	1,2	287,1	1,3	347,2	1,6	500,9	2,2	United Kingdom
Ην. Πολιτεΐαι (3)	3.578	5,6	2.904	4,4	2.822	4,2	2.936	4,3	4.681	6,8	United States (3)
Ίαπωνία	590	1,5	680	1,6	630	1,5	520	1,2	560	1,3	Japan
Ίρλανδία (1) (4)	37,5	8,1	32,0	6,8	36,8	7,7	43,7	9,2	40,6	8,6	Ireland (1) (4)
Ισπανία	122,6	...	112,1	...	105,9	...	91,1	...	81,0	...	Spain
Ισραήλ	13,46	...	10,74	...	12,29	...	12,51	...	9,33	...	Israel
Ιταλία	1.959	10,0	1.913	9,8	1.937	9,9	1.757	9,0	1.759	9,0	Italy
Καναδάς	250,0	4,6	245	4,4	196	3,4	277	4,6	432	7,1	Canada
Νορβηγία	12,7	1,3	12,5	1,2	13,9	1,4	14,7	1,4	23,6	2,3	Norway
Όλλανδία	60,2	1,9	41,4	1,3	30,3	0,9	41,4	1,3	81,5	2,4	Netherlands
Σουηδία	25,4	2,6	24,5	2,5	19,1	1,5	23,5	1,9	31,7	2,5	Sweden
Φινλανδία	2,56	...	1,55	...	2,23	...	5,40	...	8,73	...	Finland

Χώραι	Έτος—Year		1960						Country
	1959		Άπρίλιος—April		Μάιος—May		Ίούνιος—June		
	Άριθμός Number	%	Άριθμός Number	%	Άριθμός Number	%	Άριθμός Number	%	
Αυστρία	112,3	4,8	74,0	3,2	55,9	2,4	...	...	Austria
Βέλγιον (1)	199,2	9,4	161,4	7,7	147,9	7,0	136,6	6,5	Belgium (1)
Γαλλία	139,7	...	140,8	...	124,8	...	...	...	France
Όμοσπ. Γερμανική Δη- μοκρατία (2)	477	2,6	189	...	153	...	131	...	Fed. Rep. of Ger- many (2)
Δανία	44,1	6,1	21,6	3,0	10,5	1,4	...	...	Denmark
Ελβετία	2,4	0,4	0,7	0,2	0,5	0,1	0,4	...	Switzerland
Ην. Βασίλειον	512,1	2,3	426,8	1,9	372,9	1,7	...	...	United Kingdom
Ην. Πολιτεΐαι (3)	3.813	5,5	3.660	5,2	3.459	4,9	4.423	6,1	United States (3)
Ίαπωνία	580	1,3	470	1,0	...	...	...	...	Japan
Ίρλανδία (1) (4)	37,1	8,1	35,3	7,7	31,3	6,8	27,4	6,0	Ireland (1) (4)
Ισπανία	79,9	...	113,7	...	...	...	...	...	Spain
Ισραήλ	7,38	...	4,26	...	6,03	...	...	...	Israel
Ιταλία	1.689	8,7	1.580	8,1	...	...	...	...	Italy
Καναδάς	373	6,0	551	8,8	419	6,6	...	...	Canada
Νορβηγία	22,6	2,2	20,8	2,0	9,8	1,0	...	...	Norway
Όλλανδία	63,0	1,9	41,4	1,2	32,0	1,0	29,5	0,8	Netherlands
Σουηδία	26,5	2,0	25,8	1,9	16,4	1,2	11,2	0,8	Sweden
Φινλανδία	7,15	...	0,96	...	...	...	...	...	Finland

* Βλέπε 'Υποσημείωσιν επομένης σελίδος.

* Footnote, see following page.

(1) Περιλαμβάνονται οι μερικώς άνεργοι.

(1) Including persons partially unemployed.

(2) Από του Ίουλίου 1959 περιλαμβάνεται τὸ Σάαρ.

(2) Beginning July 1959 including Saar.

(3) Από του 1960 περιλαμβάνεται ἡ Ἀλάσκα καὶ ἡ Χαβάη.

(3) Beginning 1960 including Alaska and Hawaii.

(4) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ γεωργία, ἡ ἀλιεία καὶ αἱ ἰδιωτικαὶ ὑπηρεσίαι.

(4) Excluding agriculture, fishing and private domestic service.

2. Δείκτης άπασχολήσεως, μη περιλαμβανομένης τής γεωργίας
Index number of employment, excluding agriculture

1953 = 100

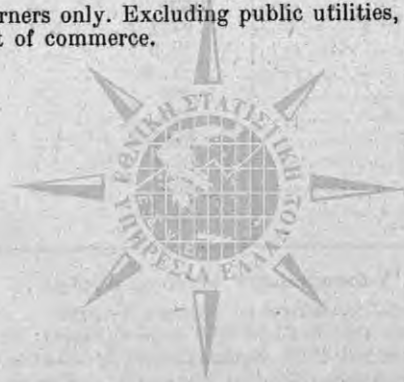
Χώραι	Έτη — Years						1960			Country
	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Μάρτιος March	‘Απρίλιος April	Μάϊος May	
Αύστραλία (1)	104	107	109	110	111	113	116	116	..	Australia (1)
Αύστρια	104	111	114	117	119	121	122	..	..	Austria
Βέλγιον (2)	100	104	105	107	106	..	..	..	..	Belgium (2)
Γαλλία	101	102	103	106	107	105	106	..	..	France
‘Ομόσπ. Γερμανική Δη- μοκρατία (3)	105	111	118	122	124	128	133	..	..	Fed. Rep. of Germany (3)
Γιουγκοσλαβία	111	123	120	130	139	148	154	..	..	Yugoslavia
‘Ην. Βασίλειον (4)	102	103	104	105	104	105	106	106	107	United Kingdom (4)
‘Ην. Πολιτεΐαι (5)	97	101	104	105	102	105	105	107	107	United States (5)
‘Ιαπωνία (6)	103	108	117	126	135	140	145	148	..	Japan (6)
Καναδάς (1) (7)	100	104	110	114	114	118	115	116	121	Canada (1) (7)
Λουξεμβούργον (8)	101	107	109	112	114	114	115	118	..	Luxembourg (8)
Νορβηγία	102	104	104	106	105	..	..	..	..	Norway

*Υποσημείωσις προηγούμενης σελίδος. Τά στατιστικά δεδομένα των Διεθνών Πινάκων ελήφθησαν εκ του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου των ‘Ηνωμένων Έθνών, εκτός άντιθέτου ένδειξεως.

- (1) Περιλαμβανομένων των δασών, τής άλιείας και τής θήρας.
(2) Οί ετήσιοι άριθμοί άναφέρονται εις τον ‘Ιούνιον.
(3) ‘Από του 1960 περιλαμβάνεται τό Σάαρ.
(4) Δέν περιλαμβάνεται ή Βόρ. ‘Ιρλανδία. Περιλαμβάνονται οί εργοδόται και οί εργαζόμενοι δι’ ‘ιδιον λογαριασμόν.
(5) ‘Από του 1960 περιλαμβάνονται ή ‘Αλάσκα και ή Χαβάη.
(6) Περιλαμβανομένης τής άλιείας.
(7) Περιλαμβάνονται οί εργοδόται, οί εργαζόμενοι δι’ ‘ιδιον λ/σμόν και μη άμειβόμενα μέλη τής οικογενείας.
(8) ‘Εργάται μόνον. Δέν περιλαμβάνονται αι Δημόσιαι ‘Υπηρεσίαι, αι ‘Υπηρεσίαι και μέρος του ‘Εμπορίου.

* Footnote of preceding page. The tables shown in International Statistics are published in the United Nations Monthly Bulletin of Statistics, unless otherwise stated.

- (1) Including forestry, fishing and trapping.
(2) Annual figures refer to June.
(3) Beginning 1960, including Saar.
(4) Excluding Northern Ireland. Including employers and self-employed.
(5) Beginning 1960 including Alaska and Hawaii.
(6) Including fishing.
(7) Includes employers, self employed and unpaid family workers.
(8) Wage-earners only. Excluding public utilities, services and part of commerce.



3. Δείκτης απασχολήσεως εις την βιομηχανίαν — Index numbers of employment in manufacturing

1953 = 100

Χώρα	Έτη — Years						1960			Country
	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
Ελλάς (1) (2) (3).....	105	106	104	104	106	100	101	101	102	Greece (1) (2) (3)
Αργεντινή.....	101	105	104	103	102	98	91	...	...	Argentina
Αυστραλία (2).....	106	110	111	112	113	115	119	119	...	Australia (2)
Αυστρία (2) (4).....	106	114	120	122	122	121	123	123	...	Austria (2) (4)
Βέλγιον (2).....	101	104	106	109	104	...	...	...	...	Belgium (2)
Γαλλία (2).....	101	101	103	106	107	105	105	...	...	France (2)
Όμοσπ. Γερμανική Δη- μοκρατία (2) (5)	105	113	121	126	128	131	137	...	...	Fed. Rep. of Ger- many (2) (5)
Γιουγκοσλαβία (2) (4) ..	113	126	132	142	153	163	171	...	...	Yugoslavia (2) (4)
Δανία.....	104	100	98	100	101	106	113	113	...	Denmark
Ελβετία.....	102	106	111	117	114	113	* 116	...	...	Switzerland
Ην. Βασίλειον (2) (6) ..	103	105	106	106	104	105	108	108	109	United Kingdom (2) (6)
Ην. Πολιτεία (2).....	93	96	98	97	90	94	96	95	95	United States (2)
Ιαπωνία (2).....	103	105	119	131	140	141	...	...	...	Japan (2)
Ιρλανδία (2).....	100	102	99	97	97	100	100	...	...	Ireland (2)
Ισραήλ (7).....	108	93	94	96	100	106	...	...	...	Israel (7)
Ιταλία.....	102	103	105	107	105	...	...	...	...	Italy
Καναδάς (2).....	95	97	102	102	97	98	96	96	...	Canada (2)
Νορβηγία (2).....	102	105	105	105	102	102	104	...	...	Norway (2)
Όλλανδία.....	104	106	107	107	101	103	...	...	...	Netherlands
Σουηδία (8).....	101	104	104	104	102	101	104	105	...	Sweden (8)
Φινλανδία (4).....	102	106	109	106	100	103	...	...	...	Finland (4)

(1) Πηγή: Σύνδεσμος Έλλήνων Βιομηχάνων.—Περιοχή Αθηνών-Πειραιώς μόνον.

(2) Περιλαμβανομένων των υπαλλήλων.

(3) Περιλαμβάνεται ή παραγωγή ήλεκτρισμοῦ.

(4) Περιλαμβάνονται τὰ μεταλλεία καὶ τὰ λατομεία.

(5) Ἀπὸ τοῦ 1960 περιλαμβάνεται τὸ Σάαρ

(6) Δὲν περιλαμβάνεται ή Βόρειος Ἰρλανδία.

(7) Ἀπὸ τοῦ 1955 περιλαμβάνονται τὰ μεταλλεία.

(8) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ μεταλλεία.

* Τρίμηνον.

(1) Source: Federation of Greek Industries.—Athens-Piraeus area only.

(2) Including salaried employees.

(3) Including electricity.

(4) Including mining and quarrying.

(5) Beginning 1960, including Saar

(6) Excluding Northern Ireland.

(7) Including mining beginning 1955.

(8) Including mining.

* Quarter.

4. Σιδηρομέταλλευμα: Παραγωγή — Iron ore: Production

Μέσος μηνιαίος ή μήν — Monthly average or calendar month

Είς χιλιάδας μετρικούς τόνους

In thousand metric tons

Έτος και μήν Year and month	Έλλάς	Αυστρία	Βέλγιον	Βραζιλία	Γαλλία	Όμοσπ.	Γιουγκοσλ.	Έν. Βασίλ.	Έν. Πολιτ.
	Greece	Austria	Belgium	(1) Brazil	France	Γερμ. Δημ. Fed. Rep. of Germ.	Yugoslav.	United Kingdom	(3) United States
	Περιεκτικότης σιδηρομεταλλεύματος ή εμπλουτισμένα κατά προσέγγισιν Approximate metal content of ores or concentrates								
	50 %	30 %	35 %	70 %	35 %	30 %	50 %	30 %	50 %
1953	7,36	230	8,30	301	3.537	896	66	1.339	9.991
1954	6,43	227	6,87	256	3.651	809	93	1.317	6.615
1955	16,02	237	8,81	282	4.189	948	116	1.370	8.721
1956	27,30	271	11,96	340	4.391	1.018	144	1.375	8.285
1957	35,93	291	11,52	415	4.814	1.095	156	1.431	8.988
1958	23,22	284	10,24	432	4.955	1.053	166	1.239 ⁽²⁾	5.753
1959	...	282	11,86	...	5.075	1.081	175	1.259	5.000
1959: Οκτ. — Oct. ....	...	301	12,89	486	5.711	1.149	194	1.215	795
Νοέμ. — Nov. ....	...	283	12,53	342	5.228	1.141	140	1.215	4.452
Δεκ. — Dec. ....	...	263	12,70	497	5.382	1.121	140	1.539	5.117
1960: Ιαν. — Jan. ....	...	251	14,08	560	5.570	1.121	81	1.309	4.106
Φεβρ. — Febr. ....	...	272	14,27	307	5.706	1.121	127	1.353	4.076
Μάρτ. — March ....	...	311	17,49	480	6.079	1.169	197	1.763	4.574
Άπρ. — April ....	...	280	13,60	...	5.673	1.099	196	1.325	7.559
Μάιος — May ....	...	...	...	...	5.675	1.147	...	1.712	...

Έτος και μήν Year and month	Ίαπωνία	Ίσπανία	Ίταλία	Καναδάς	Λουξεμβ.	Νορβηγία	Πορτογαλ.	Σουηδία	Τουρκία
	(4) Japan	Spain	Italy	(5) Canada	Luxemb.	(6) Norway	Portugal	Sweden	(7) Turkey
	Περιεκτικότης σιδηρομεταλλεύματος ή εμπλουτισμένα κατά προσέγγισιν (συνέχεια) Approximate metal content of ores or concentrates (continued)								
	55 %	50 %	50 %	55 %	30 %	65 %	50 %	60 %	65 %
1953	128	250	85,8	492	597	98,8	12,1	1.415	27,8
1954	136	258	93,2	557	491	91,2	9,4	1.277	27,3
1955	82	309	119,0	1.231	600	104,7	15,8	1.446	35,6
1956	167	367	140,6	1.690	633	129,2	19,8	1.579	38,3
1957	186	437	133,6	1.684	654	129	23,9	1.660	42,5
1958	174	420	107,6	1.189	553	133,4	19,3	1.533	43,3
1959	207	403	103,1	1.848	542	...	20,0	1.524	39,0
1959: Οκτ. — Oct.	237	403	90,3	3.402	571	158,8	31,0	1.776	34,5
Νοέμ. — Nov.	228	389	98,9	2.393	576	135,9	24,8	1.709	37,0
Δεκ. — Dec.	233	335	101,8	603	606	129,7	24,9	1.588	38,3
1960: Ιαν. — Jan.	187	372	95	462	579	147,1	17,9	1.640	32,3
Φεβρ. — Febr.	213	407	100,3	271	565	159,3	15,1	1.760	17,8
Μάρτ. — Mar.	232	...	109,9	199	625	168,3	23,3	1.922	30,7
Άπρ. — April	222	...	111,4	320	572	136,2	35,4	1.739	28,8
Μάιος — May	227	...	103,8	...	525	165,8	24,2	1.828	...

(1) Μηνιαία στοιχεία: εξαγωγικά.

(2) Έτος 53 εβδομάδων.

(3) Δέν περιλαμβάνονται, τὰ μαγγανιούχα σιδηρομεταλλεύματα περιεκτικότητος 5% και άνω εἰς μαγγάνιον.

(4) Περιλαμβανομένης και σιδηροκονίας.

(5) Φορτώσεις.

(6) Οἱ μηνιαῖοι ἀριθμοὶ περιλαμβάνουν τιτανιοῦχον σιδηρομέταλλευμα (10% τοῦ συνόλου κατά τὸ 1958.).

(7) Ἀφορᾷ μόνον τὴν παραγωγήν τῶν κρατικῶν μεταλλείων (57% κατά τὸ 1958).

(1) Monthly figures: exports.

(2) Year of 53 weeks.

(3) Excluding manganiferous iron ores containing 5% or more of manganese.

(4) Including iron sand.

(5) Shipments.

(6) Monthly figures include ferro-titanium (10% of total production in 1958).

(7) Production of State-owned mines only (57% in 1958).

5. Νήματα έξ έριλου: Παραγωγή — Wool yarn: Production

Μέσος μηνιαίος ή μην — Monthly average or calendar month

Είς χιλιάδας μετρικούς τόννους

In thousand metric tons

Χώρα	Έτη — Years							1960		Country
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Απρίλιος April	Μάιος May	
Ελλάς	0,42	0,34	0,32	0,34	0,39	0,39	0,35	0,41	...	Greece
Αυστραλία (1) (2)	1,35	1,74	1,61	1,63	1,80	1,73	1,55	1,83	...	Australia (1) (2)
Αυστρία (2)	0,87	0,91	0,98	1,04	1,02	0,87	0,96	1,06	...	Austria (2)
Βέλγιον (2)	3,14	3,23	3,47	3,78	3,93	3,17	3,87	4,04	...	Belgium (2)
Γαλλία (2)	10,0	10,7	10,7	11,8	12,8	11,2	11,4	12,2	...	France (2)
Ομοσπ. Γερμανική Δημοκρατία (2)	8,79	8,77	9,55	9,82	10,33	8,86	9,39	9,53	10,15	Fed. Rep. of Germany (2)
Γιουγκοσλαβία (2)	0,64	0,73	0,90	1,01	1,23	1,39	1,44	1,76	...	Yugoslavia (2)
Ηνωμ. Βασίλειον	20,2	20,4	20,4	20,0	20,3	18,7	20,6	...	...	United Kingdom
Ηνωμ. Πολιτεΐαι (2)	28,6 ⁽³⁾	23,2	26,4	28,8	25,7	24,5 ⁽³⁾	29,1	26,5	26,0	United States (2)
Ιαπωνία (2)	7,06	6,38	6,98	8,78	9,67	7,73	9,66	11,7	11,7	Japan (2)
Ισπανία (2)	1,15	0,97	1,04	1,15	1,14	1,18	0,99	...	...	Spain (2)
Νορβηγία (2)	0,55	0,55	0,59	0,62	0,60	0,54	0,69	0,61	0,61	Norway (2)
Ολλανδία (2)	2,13	2,30	2,40	2,48	2,38	2,05	2,10	1,84	...	Netherlands (2)
Σουηδία (2)	1,32	1,22	1,20	1,18	1,25	1,14	1,10	...	...	Sweden (2)
Τουρκία (4)	0,82	0,76	0,71	0,28	0,32	0,40	0,34	...	...	Turkey (4)

(1) Έτήσια δεδομένα: Δωδεκάμηνον διάστημα λήγον την 30ήν Ιουνίου του έτους εις δ αναφέρονται τὰ δεδομένα.

(2) Περιλαμβάνονται νήματα μικτά.

(3) Έτος 53 εβδομάδων.

(4) Από του 1956, κρατική παραγωγή μόνον 51 % τής συνολικής παραγωγής κατά τὸ 1955.

(1) Annual figures: 12 months ending 30 June of the year stated.

(2) Including mixed yarn.

(3) Year of 53 weeks.

(4) Beginning 1956 government production only; 51% of total production in 1955.



ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ

6. Νήματα εκ βάμβακος: Παραγωγή — Cotton yarn: Production

Μέσος μηνιαίος ή μήν — Monthly average or calendar month

Είς χιλιάδας μετρικούς τόννους

In thousand metric tons

Χώρα	Έτη — Years							1960		Country
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Απρίλιος April	Μάιος May	
Έλλάς	1,80	1,99	1,96	1,98	2,25	2,33	1,90	2,18	...	Greece
Αίγυπτος (Η.Α.Δ.)	4,99	5,43	6,18	6,34	6,83	7,32	7,59	...	...	Egypt (U.A.R.)
Άργεντινή	6,35	7,05	7,87	8,44	8,06	8,25	7,27	...	...	Argentina
Αυστραλία (1) (2)	0,92	1,18	1,31	1,41	1,51	1,58	1,53	1,66	...	Australia (1) (2)
Αυστρία (2)	1,58	1,77	1,96	1,99	2,15	2,21	2,10	2,27	...	Austria (2)
Βέλγιον (2)	8,32	9,38	8,96	9,05	9,29	7,19	8,13	8,14	...	Belgium (2)
Γαλλία (2) (3)	22,5	24,6	22,1	23,4	26,1	25,7	23,5	26,7	...	France (2) (3)
Όμοσπ. Γερμανική Δημοκρατία (2)	28,6	30,8	31,1	33,0	34,8	32,7	33,2	33,9	36,5	Fed. Rep. of Germany (2)
Γιουγκοσλαβία (2)	2,31	2,84	3,18	3,24	3,55	3,77	3,91	4,20	...	Yugoslavia (2)
Ηνωμ. Βασίλειον (3)	29,9 ⁽⁴⁾	31,8	28,2	26,6	27,5	23,9 ⁽⁴⁾	22,9	20,2	22,5	United Kingdom (3)
Ίαπωνία (2)	34,5	38,7	34,9	41,1	43,1	36,6	39,7	45,7	45,8	Japan (2)
Ίσπανία	5,01	4,44	4,42	4,66	5,09	6,33	6,01	...	...	Spain
Ίταλία	13,9	14,1	12,3	12,8	14,4	13,5	14,6	16,6	...	Italy
Καναδάς (3)	5,62	5,18	5,61	5,95	5,66	5,00	5,22	4,99	5,20	Canada (3)
Νορβηγία	0,27	0,30	0,24	0,22	0,21	0,20	0,22	0,22	0,22	Norway
Όλλανδία (2)	5,38	5,72	5,82	5,82	6,03	5,73	5,88	6,06	...	Netherlands (2)
Πορτογαλία	2,91	3,46	3,43	3,00	2,95	3,10	3,22	4,25	...	Portugal
Σουηδία (2) (3)	2,18	2,28	2,27	2,28	2,38	2,26	2,15	...	...	Sweden (2) (3)
Τουρκία (5)	4,24	4,77	5,61	6,11	6,80	7,87	2,29	...	...	Turkey (5)

(1) Έτήσια δεδομένα: Δωδεκάμηνον διάστημα λήγον την 30ήν Ιουνίου του έτους εις δ αναφέρονται τὰ δεδομένα.

(2) Περιλαμβάνονται νήματα μικτά.

(3) Περιλαμβάνονται τὰ νήματα εκ βάμβακος.

(4) Έτος 53 εβδομάδων.

(5) Κρατική παραγωγή μόνον.

(1) Annual figures: 12 months ending 30 June of the year stated.

(2) Including mixed yarn.

(3) Including tire cord yarn.

(4) Year of 53 weeks.

(5) Government production only.

7. Τσιμέντο: Παραγωγή — Cement: Production
 Μέσος μηνιαίος ή μήν — Monthly average or calendar month

Εις χιλιάδας μετρικούς τόνους

In thousand metric tons

Χώρα	Έτη — Years							1960		Country
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Απρίλιος April	Μάιος May	
Ελλάς	62,2	72,0	94,7	103,1	102,1	113,4	120,4	130,9	154,1	Greece
Αίγυπτος (Η.Α.Δ.) ...	91	103	114	113	122	126	148	156	...	Egypt (U.A.R.)
Αργεντινή	138	140	154	172	197	206	197	...	...	Argentina
Αυστραλία (1)	122	144	163	172	184	194	211	217	234	Australia (1)
Αυστρία	116	135	155	161	177	180	201	274	...	Austria
Βέλγιο	386	365	391	389	392	338	370	408	416	Belgium
Γαλλία	769	796	897	949	1.059	1.136	1.182	1.317	1.390	France
Όμοσπ. Γερμανική Δημοκρατία (2)	1.232	1.302	1.515	1.573	1.567	1.616	1.904	2.328	2.645	Fed. Rep. of Germany (2)
Γιουγκοσλαβία	107	116	131	130	165	164	185	187	...	Yugoslavia
Δανία	105,0	101,9	104,9	98,9	97,0	89	115,4	117,7	132,2	Denmark
Ηνωμ. Βασίλειον	950	1.013	1.060	1.081	1.013	988	1.066	1.053	1.117	United Kingdom
Ηνωμ. Πολιτεΐαι (3) ..	3.750	3.869	4.416	4.679	4.381	4.569	4.736	4.524	5.347	United States (3)
Ιαπωνία	731	890	880	1.085	1.265	1.249	1.439	1.954	1.894	Japan
Ιρλανδία	39,3	44,1	56,0	59,3	43,7	36,0	44,1	...	...	Ireland
Ισπανία	231	277	313	333	374	401	451	...	...	Spain
Ισραήλ	38,7	47,2	55,3	51,1	59,9	59,4	65,1	...	...	Israel
Ιταλία	653	731	888	945	996	1.050	1.173	1.357	1.503	Italy
Καναδάς	297	299	333	386	471	477	475	316	480	Canada
Νορβηγία	62,9	64,2	66,7	74,6	84,8	85,9	92,2	84,7	111,2	Norway
Όλλανδία	71,8	81,0	91,8	104,7	110,0	113,8	129,1	149	179,1	Netherlands
Πορτογαλία	64,1	65,3	64,9	85,3	81,6	85,3	85,9	108,7	...	Portugal
Σουηδία	196	205	212	208	204	209	235	240	256	Sweden
Τουρκία	44	59	68	81	105	126	145	...	...	Turkey
Φινλανδία	78,1	91,8	86,7	80,0	78,8	78,2	97,5	97,6	102,8	Finland

(1) Έτησια δεδομένα: Δωδεκάμηνον διάστημα λήγον την 30ην Ιουνίου του έτους εις δ' αναφέρονται τὰ δεδομένα.

(2) Περιλαμβάνεται τὸ Σάαρ ἀπὸ τοῦ 1960.

(3) Ἀπὸ τοῦ 1959 περίπου 95% τῆς συνολικῆς παραγωγῆς.

(1) Annual figures: 12 months ending 30 June of the year stated.

(2) Beginning 1960 including Saar.

(3) Beginning 1959 about 95% of total production.

8. Βιομηχανική παραγωγή: Δείκται βιομηχανικής παραγωγής
Industrial production: Index numbers of industrial production

1953 = 100

Χώραι	Έτη—Years						1960			Country
	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
Έλλάς										Greece
Γενικός (1)	—	—	—	—	—	107	111	112	117	General (1)
Αργεντινή										Argentina
Γενικός	108	118	117	121	125	111	110	...	...	General
Αυστρία										Austria
Γενικός (2)	114	133	138	146	150	156	172	...	...	General (2)
Μεταλλεία	107	115	122	130	126	119	137	...	...	Mining
Βιομηχανία	115	135	140	147	152	158	176	...	...	Manufacturing
Ήλεκτρισμός	113	123	136	146	161	182	176	186	...	Electricity
Βέλγιον (3)										Belgium (3)
Γενικός	106	116	123	123	115	119	128	129	...	General
Μεταλλεία (4)	97	100	100	98	92	79	82	81	...	Mining (4)
Βιομηχανία	107	120	128	128	120	128	138	...	...	Manufacturing
Ήλεκτρισμός-Αερίφωσ	108	112	124	130	130	136	150	...	...	Electricity and gas
Γαλλία (5)										France (5)
Γενικός	110	120	133	144	150	159	172	177	181	General
Μεταλλεία	103	109	110	115	118	120	121	122	125	Mining
Βιομηχανία	111	122	137	148	154	162	176	181	187	Manufacturing
Ήλεκτρισμός-Αερίφωσ	108	117	128	139	156	186	218	220	206	Electricity and gas
Κατασκευαί	103	109	111	120	120	120	137	124	130	Construction
Όμοσπ. Γερμαν. Δημοκρατία (3) (5)										Fed. Rep. of Germany (3) (5)
Γενικός	112	128	138	147	151	162	176	178	181	General
Μεταλλεία	104	110	116	119	119	119	120	123	125	Mining
Βιομηχανία	112	130	140	149	154	165	179	182	186	Manufacturing
Ήλεκτρισμός-Αερίφωσ	113	127	141	151	154	165	180	174	172	Electricity and gas
Κατασκευαί	110	124	130	128	132	150	149	172	178	Construction
Δανία (6)										Denmark (6)
Γενικός (6)	109	112	115	121	125	135	147	145	...	General (6)
Βιομηχανία	109	110	111	119	123	133	142	142	...	Manufacturing
Ήλεκτρισμός-Αερίφωσ	118	137	145	136	140	155	214	182	...	Electricity and gas
Ηνωμένον Βασίλειον (3)										United Kingdom (3)
Γενικός (7)	108	113	114	116	114	122	135	129	...	General (7)
Μεταλλεία	101	100	100	100	95	93	98	89	...	Mining
Βιομηχανία	109	115	115	117	116	124	140	134	...	Manufacturing
Ήλεκτρισμός-Αερίφωσ (8)	109	114	120	124	129	134	158	138	...	Electricity and gas (8)
Κατασκευαί	104	104	110	110	109	116	*119	...	...	Construction
Ηνωμένα Πολιτεία (3)										United States (3)
Γενικός	94	106	109	110	102	115	122	121	120	General
Μεταλλεία	97	107	113	113	103	107	107	109	109	Mining
Βιομηχανία	93	105	108	108	100	114	121	120	120	Manufacturing
Ήλεκτρισμός-Αερίφωσ	108	120	132	141	147	162	174	174	173	Electricity and gas
Ίαπωνία										Japan
Γενικός	108	116	144	167	168	208	267	252	251	General
Μεταλλεία	96	97	107	118	114	113	126	121	120	Mining
Βιομηχανία	110	119	147	174	174	220	287	270	268	Manufacturing
Ήλεκτρισμός-Αερίφωσ	106	114	131	146	155	177	204	204	209	Electricity and gas

Αι Ύποσημειώσεις αναγράφονται εις την επομένην σελίδα.

Footnotes see following page.

8. Βιομηχανική παραγωγή: Δείκται βιομηχανικής παραγωγής (συνέχεια)
 Industrial production: Index numbers of industrial production (continued)

1953 = 100

Χώραι	Έτη - Years						1960			Country
	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Μάρτιος March	*Απρίλιος April	Μάιος May	
Ιρλανδία										Ireland
Γενικός (9)	103	108	105	105	105	114	*116	...	...	General (9)
Μεταλλεία	114	132	143	149	108	167	*124	...	...	Mining
Βιομηχανία	103	106	104	103	104	112	*116	...	...	Manufacturing
Ισπανία										Spain
Μεταλλεία	103	108	119	128	132	123	...	...	...	Mining
*Ηλεκτρισμός-Αερίφως	104	122	138	143	158	170	...	...	...	Electricity and gas
Ιταλία										Italy
Γενικός	109	120	128	137	142	158	188	179	...	General
Μεταλλεία	110	123	140	157	159	171	181	166	...	Mining
Βιομηχανία	109	120	128	137	143	159	191	181	...	Manufacturing
*Ηλεκτρισμός-Αερίφως	108	114	121	126	132	141	158	150	...	Electricity and gas
Καναδάς (3)										Canada (3)
Γενικός	100	110	120	120	118	128	132	128	...	General
Μεταλλεία	112	130	149	160	160	177	177	168	...	Mining
Βιομηχανία	97	106	115	113	110	118	120	117	...	Manufacturing
*Ηλεκτρισμός-Αερίφως	109	124	138	149	162	182	217	203	...	Electricity and gas
Νορβηγία (3)										Norway (3)
Γενικός	108	116	122	128	124	130	149	129	138	General
Μεταλλεία	101	111	123	124	123	118	152	121	131	Mining
Βιομηχανία	109	118	124	128	125	130	148	129	140	Manufacturing
*Ηλεκτρισμός-Αερίφως	112	116	122	133	141	146	164	151	149	Electricity and gas
Ολλανδία										Netherlands
Γενικός	110	118	123	126	127	139	163	156	162	General
Μεταλλεία	100	101	102	105	110	114	122	120	123	Mining
Βιομηχανία	111	119	124	126	127	140	164	158	164	Manufacturing
*Ηλεκτρισμός-Αερίφως (8)	111	118	130	138	141	151	172	154	154	Electricity and gas (8)
Σουηδία (3)										Sweden (3)
Γενικός (9)	104	111	114	118	118	121	136	136	132	General (9)
Φινλανδία										Finland
Γενικός	114	127	130	134	129	138	170	148	161	General
Μεταλλεία	110	128	135	146	142	158	167	158	189	Mining
Βιομηχανία	115	127	130	133	127	137	170	148	160	Manufacturing
*Ηλεκτρισμός-Αερίφως (7)	105	123	127	144	146	147	174	151	162	Electricity and gas (7)

(1) 1957=100.

(2) Δεν περιλαμβάνεται το αερίφως.

(3) Διορθωθείς λόγω της ανισότητας του αριθμού των εργασιμων ημερών.

(4) Δεν περιλαμβάνονται τα όρυχεια μετάλλων.

(5) Δεν περιλαμβάνεται το Δυτικόν Βερολίνο και το Σάαρ.

(6) Δεν περιλαμβάνονται τα μεταλλεία.

(7) Περιλαμβάνονται οι κατασκευές.

(8) Περιλαμβάνεται η διανομή ύδατος.

(9) Δεν περιλαμβάνονται ο ηλεκτρισμός και το αερίφως.

* Τρίμηνο

(1) 1957=100.

(2) Excluding manufactured gas.

(3) Adjusted for number of working days.

(4) Metal mining is excluded.

(5) Excluding West Berlin and Saar.

(6) Excluding mining.

(7) Including construction.

(8) Including water supply.

(9) Excluding electricity and manufactured gas.

* Quarter

9. Ἡλεκτρισμός: Παραγωγή — Electricity: Production

Μέσος μηνιαίος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς ἑκατομύρια ΩΧΒ

In million KWH

Χώρα	Κώδικ	Ἔτη — Years						1960		Code	Country
		1954	1955	1956	1957	1958	1959	Ἀπρίλιος April	Μάιος May		
Ἑλλάς	P(1)	89,4	104,8	127,1	134,6	151,9	169,7	172,7	183,3	P(1)	Greece
Ἀργεντινή	P	444	492	533	572	608	...	...	...	P	Argentina
Αὐστραλία	I+P	1.206	1.340	1.470	1.597	1.704	1.843	1.872	2.167	I+P	Australia
Αὐστρία	P	643	701	775	832	904	1.013	1.043	1.175	P	Austria
Βέλγιον	I+P	922	977	1.058	1.128	1.120	1.178	...	...	I+P	Belgium
Γαλλία (2)	I+P	3.798	4.136	4.486	4.786	5.133	5.331	5.850	5.600	I+P	France (2)
Ὁμοσπ. Γερμανική Δημοκρατία (3)	I+P	5.710	6.378	7.090	7.648	7.939	8.460	8.902	...	I+P	Fed. Rep. of Germany (3)
Γιουγκοσλαβία	I+P	287	362	421	521	613	676	717	...	I+P	Yugoslavia
Δανία(2)	P	236	283	303	278	274	336	...	...	P	Denmark (2)
Ἑλβετία (4)	I+P	1.098	1.287	1.241	1.325	1.406	1.458	1.405	1.793	I+P	Switzerland (4)
Ἡνωμ. Βασιλείον (5)	P	6.075	6.679	7.263	7.581	8.208	8.764	9.155	8.781	P	United Kingdom(5)
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι (2)	I+P	45.387	52.417	57.067	59.696	60.363	66.209	66.220	67.982	P	United States (2)
Ἰαπωνία (6)	I+P	5.006	5.433	6.132	6.775	7.119	...	9.104	...	I+P	Japan (6)
Ἰρλανδία	P	117	128	138	143	155	168	173	155	P	Ireland
Ἰσπανία	I+P	873	994	1.139	1.210	1.362	1.366	1.369	...	I+P	Spain
Ἰσραήλ	P	90	109	117	118	147	164	...	...	P	Israel
Ἰταλία	I+P	2.964	3.177	3.383	3.560	3.791	3.967	4.249	4.598	I+P	Italy
Καναδάς (2)	I+P	6.150	6.901	7.365	7.587	8.062	8.654	9.412	9.368	I+P	Canada (2)
Λουξεμβούργον	I+P	82,4	92,4	97,4	101,5	102,4	108,6	...	...	I+P	Luxembourg
Νορβηγία (2)	I+P	1.815	1.890	1.979	2.153	2.292	2.355	2.429	2.398	I+P	Norway (2)
Ὁλλανδία	I+P	882	932	1.037	1.114	1.154	1.248	1.264	1.239	I+P	Netherlands
Πορτογαλία	I+P	138	158	181	181	222	249	261	268	I+P	Portugal
Σουηδία	I+P	1.996	2.060	2.219	2.414	2.530	2.688	2.534	2.875	I+P	Sweden
Τουρκία (7)	I+P	117	132	152	171	192	202	...	...	I+P	Turkey (7)
Φινλανδία	I+P	474	570	567	642	657	645	625	710	I+P	Finland

Γενική Παρατήρηση: P=Ἐπιχειρήσεις παράγουσαι κυρίως διὰ τὸ Δημόσιον δίκτυον. I+P=Σύνολον παραχθείσης ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας.

- (1) Ἀπὸ τοῦ 1959, ἀντιπροσωπεύουν περίπου τὰ 97% τοῦ P.
- (2) Καθαρὰ παραγωγή.
- (3) Ἀπὸ τοῦ 1960 περιλαμβάνεται τὸ Σάαρ.
- (4) Ἐτήσια δεδομένα: δωδεκάμηνον, λήγον τὴν 30 Σεπτεμβρίου ἐκάστου τῶν ἀναφερομένων ἐτῶν.
- (5) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ Β. Ἰρλανδία.
- (6) Ἐτήσια δεδομένα: δωδεκάμηνον ἀρχόμενον ἀπὸ τοῦ 1954.
- (7) Οἱ μηνιαῖοι ἀριθμοὶ ἀντιπροσωπεύουν τὰ 90% τοῦ I+P.

General note: P=Production by enterprises generating primarily for public use. I+P=Total generation of electricity including generation by industrial establishments generating primarily for own use.

- (1) Beginning 1959, represent approximately 97% of P.
- (2) Net production.
- (3) Beginning 1960, including Saar.
- (4) Annual data: 12 months ending 30 September of year stated.
- (5) Excluding Northern Ireland.
- (6) Annual data: 12 months beginning 1954.
- (7) Monthly figures represent approximately 90% of I+P.



10. Διεθνείς θαλάσσιαι μεταφοραί: Φορτωθέντα και έκφορτωθέντα έμπορεύματα
International sea-borne shipping: Goods loaded and unloaded in external trade

Μέσος μηνιαίος ή μήν — Monthly average or calendar month

Είς χιλιάδας μετρ. τόννων

In thousand metric tons

Χώρα	Έτη — Years							1960		Country
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Απρίλιος April	Μάιος May	
Ελλάς										Greece
Έμπορεύμ. φορτωθ.	64	65	91	90	163	188	177	244	257	Goods loaded
» έκφορτωθ.	249	290	326	356	375	407	249	423	352	Goods unloaded
Αίγυπτος (1)										Egypt (1)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	217	227	234	202	180	414	424	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	347	396	419	411	421	513	489	...	...	Goods unloaded
Αργεντινή										Argentina
Έμπορεύμ. φορτωθ.	...	804	573	601	641	706	739	1.041	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	750	897	1.021	1.069	1.145	1.166	1.073	592	...	Goods unloaded
Αυστραλία (2)										Australia (2)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	594	565	595	652	817	708	815	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	765	880	1.123	1.246	1.222	1.326	1.355	...	...	Goods unloaded
Βέλγιον										Belgium
Έμπορεύμ. φορτωθ.	1.208	1.165	1.331	1.334	1.288	1.292	1.341	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	1.352	1.417	1.639	2.149	2.114	1.964	1.876	...	...	Goods unloaded
Βραζιλία (3)										Brazil (3)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	365	357	515	479	643	691	804	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	982	1.112	1.162	1.162	1.126	1.184	1.196	...	...	Goods unloaded
Γαλλία (4)										France (4)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	1.898	1.974	2.255	2.093	1.925	2.098	2.101	2.245	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	3.371	3.613	3.856	4.673	4.725	4.754	4.624	4.976	...	Goods unloaded
Όμοσπ. Γερμανική Δη- μοκρατία										Fed. Rep. of Germany
Έμπορεύμ. φορτωθ.	1.015	1.204	1.275	1.325	1.179	1.194	1.274	1.127	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	1.909	2.250	2.937	3.487	3.696	3.391	3.964	4.383	...	Goods unloaded
Γιουγκοσλαβία										Yugoslavia
Έμπορεύμ. φορτωθ.	123	135	139	160	173	201	193	269	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	197	208	279	302	358	310	376	404	...	Goods unloaded
Δανία (5)										Denmark (5)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	245	218	252	252	274	310	302	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	1.029	1.212	1.311	1.219	1.121	1.163	1.273	...	...	Goods unloaded
Ην. Πολιτεΐαι (6) (7)										United States (6) (7)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	6.500	6.260	8.863	11.332	12.869	8.908	8.378	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	9.695	9.768	11.563	13.082	13.971	14.248	16.149	...	...	Goods unloaded
Ίαπωνία (8)										Japan (8)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	413	476	624	681	645	726	790	890	856	Goods loaded
» έκφορτωθ.	2.607	2.794	3.058	3.870	4.890	4.093	5.411	6.482	6.504	Goods unloaded
Ίσραήλ										Israel
Έμπορεύμ. φορτωθ.	30,5	51	52	59,8	70,1	64,9	90,9	126,8	...	Goods loaded
» έκφορτωθ. (9)	103	116,8	128,2	122,8	130,2	136,7	156,8	153,5	...	Goods unloaded(9)
Ίταλία										Italy
Έμπορεύμ. φορτωθ.	584	658	645	660	817	892	989	1.111	1.072	Goods loaded
» έκφορτωθ.	2.633	2.860	3.215	3.545	3.961	3.812	3.917	4.721	4.827	Goods unloaded
Καναδάς (?)										Canada (?)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	2.434	2.323	2.986	3.733	3.712	3.047	3.824	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	2.925	2.440	2.713	3.066	2.935	2.354	2.628	...	...	Goods unloaded

Α1 'Υποσημειώσεις αναγράφονται εις την επομένην σελίδα.

Footnotes, see following page.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ

10. Διεθνείς θαλάσσιαι μεταφοραί: Φορτωθέντα και έκφορτωθέντα έμπορεύματα (συνέχεια)

International sea-borne shipping: Goods loaded and unloaded in external trade (continued)

Μέσος μηνιαίος ή μήν — Monthly average or calendar month

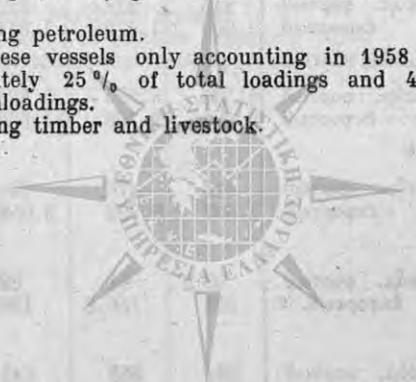
Είς χιλιάδας μετρ. τόννων

In thousand metric tons

Χώρα	Έτη — Years							1960		Country
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Απρίλιος April	Μάϊος May	
Όλλανδία (6)										Netherlands (6)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	1.336	1.625	1.968	1.811	1.796	1.839	1.908	1.925	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	2.990	3.440	4.701	5.649	5.999	5.972	5.591	5.815	...	Goods unloaded
Πορτογαλία (10)										Portugal (10)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	45,4	55,2	60,9	68,4	45,7	49,6	63,9	82,8	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	135,1	134,0	138,4	136,8	121,5	136	178,5	121,9	...	Goods unloaded
Σουηδία										Sweden
Έμπορεύμ. φορτωθ.	1.271	1.266	1.364	1.397	1.452	1.515	1.298	1.100	1.651	Goods loaded
» έκφορτωθ.	1.377	1.469	1.667	1.757	1.721	2.027	1.791	1.545	2.080	Goods unloaded
Τουρκία (11)										Turkey (11)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	225	185	164	199	169	186	262	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	241	216	287	203	260	182	193	...	...	Goods unloaded
Φινλανδία										Finland
Έμπορεύμ. φορτωθ.	460	559	661	620	620	634	736	531	812	Goods loaded
» έκφορτωθ.	329	446	527	566	589	504	563	541	832	Goods unloaded

- (1) Από το 1958 δέν περιλαμβάνεται το έμπόριο μετά τής Συρίας.
- (2) Έτήσια δεδομένα: δωδεκάμηνον λήγον την 30ήν 'Ιουνίου.
- (3) Περιλαμβάνονται άγαθά εισαγόμενα και έξαγόμενα και κατ' άλλους τρόπους. Δέν περιλαμβάνονται άγαθά διαμετακομιζόμενα, στρατιωτικά είδη, ώς και ύλικά συσκευασίας.
- (4) Είς τά φορτωθέντα έμπορεύματα περιλαμβάνονται τά στερεά καύσιμα και τά έφόδια τών πλοίων.
- (5) Δέν περιλαμβάνεται ή κίνησις διά πορθμείου διεθνών μεταφορών.
- (6) Περιλαμβάνονται αι μεταφορώσεις.
- (7) Περιλαμβάνεται ή κίνησις τών Μεγάλων Λιμνών.
- (8) Δέν περιλαμβάνονται τά στρατιωτικά είδη και διαμετακομίσεις «τράνζιτο».
- (9) Δέν περιλαμβάνεται το πετρέλαιον.
- (10) Μόνον ή κίνησις τών Πορτογαλικών πλοίων, ήτις αντιπροσωπεύει διά το 1958 τά 25% περίπου τών φορτώσεων και τά 40% τών έκφορτώσεων.
- (11) Δέν περιλαμβάνονται ή ξυλεία και τά ζώα.

- (1) Beginning 1958, excluding trade with Syria.
- (2) Annual figures: 12 months ending 30 June of year stated.
- (3) Including goods imported and exported other than by sea. Excluding goods in transit, military goods and packing.
- (4) Goods loaded, include bunker fuel and ships' stores.
- (5) Excluding international ferry traffic.
- (6) Including transhipments.
- (7) Including the Great Lakes traffic.
- (8) Excluding military goods and transit traffic.
- (9) Excluding petroleum.
- (10) Portuguese vessels only accounting in 1958 for approximately 25% of total loadings and 40% of total unloadings.
- (11) Excluding timber and livestock.



11. Τιμαί συναλλάγματος — Exchange rates

Ἄξια δολλαρίων Η.Π.Α. εἰς ἐγχώρια νομίσματα

In units of national currency per U. S. dollar

Χῶραι	1959	1960			Country
		Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	
Ἑλλάς (Δραχμή)	30,00	30,00	30,00	30,00	Greece (Drachma)
Αἴγυπτος (Λίρα Αἰγ.)	0,3524	0,3524	0,3524	0,3524	Egypt (Pound)
Ἀργεντινὴ (Πέζο)					Argentina
Ἐπίσημος	{ 88,25	{ 83,10	{ 83,20	{ 82,98	Official
Ἐλευθέρη					Free
Ἀυστρία (Σελλίνιον)	26,01	26,06	26,08	26,09	Austria (Schilling)
Βέλγιον (Φράγκον)	49,94	49,85	49,86	49,86	Belgium (Franc)
Βραζιλία (Κρουζέιρο)					Brazil (Cruzeiro)
Ἐξαγωγὰ καφῆ	76,00	76,00	76,00	76,00	Coffee exports
Λοιπὰ ἐξαγωγὰ	{ ...	{ ...	{ ...	{ ...	Other exports
Ἐλευθέρη	203,77	191,89	189,21	183,50	Free
Γαλλία (Φράγκον)	490,90	4,906	4,903	4,900	France (Franc)
Ἑνωμ. Γερμανικὴ Δημοκρ. (Μάρκον)	4,170	4,170	4,170	4,170	Fed. Rep. of Germany (D.M.)
Γιουγκοσλαβία (Δηνάριον)	300,00	300,00	300,00	300,00	Yugoslavia (Dinar)
Δανία (Κορώνα)	6,905	6,898	6,901	6,914	Denmark (Krone)
Ἑλβετία (Φράγκον)	4,323	4,338	4,337	4,316	Switzerland (Franc)
Ἡνωμ. Βασιλείον (£)	0,3567	0,3563	0,3561	0,3569	United Kingdom (Pound)
Ἰαπωνία (Γιέν)	361,8	361,8	361,8	361,8	Japan (Yen)
Ἰνδία (Ρούπι)	4,778	4,768	4,765	4,775	India (Rupee)
Ἰσραήλ (£ I.)					Israel (Pound)
Κυρία	1,80	1,80	1,80	1,80	Principal
Λοιπὰ					Other
Ἰταλία (Λιρέττα)	620,60	620,60	620,60	620,60	Italy (Lira)
Καναδᾶς (Δολ.)	0,953	0,957	0,966	0,968	Canada (Dollar)
Μεξικὸν (Πέζο)	12,49	12,49	12,49	12,49	Mexico (Peso)
Νορβηγία (Κορώνα)	7,16	7,14	7,14	7,14	Norway (Krone)
Ὁλλανδία (Γκίλντερ)	3,770	3,772	3,771	3,770	Netherlands (Guilder)
Πορτογαλία (Ἑσκούντο)	28,88	28,79	28,77	28,84	Portugal (Escudo)
Σουηδία (Κορώνα)	5,181	5,180	5,173	5,175	Sweden (Kron)
Τουρκία (Λίρα)	9,000	9,00	9,00	9,00	Turkey (Lira)
Φινλανδία (Μάρκον)	320,2	320,6	320,5	...	Finland (Marka)

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

12. Προεξοφλητικά έπιτόκια Κεντρικών Τραπεζών

Central Banks discount rates

Έπιτόκια επί τοις εκατόν κατά τὸ τέλος τῆς περιόδου

End of period quotations

Χώρα	Έτη - Years				1960				Country
	1956	1957	1958	1959	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	
Ἑλλάς*	11,00	11,00	11,00	(1) 9,00	9,00	(2) 7,00	7,00	7,00	Greece
Αὐστρία	5,00	5,00	5,00	(3) 4,50	(4) 5,00	5,00	5,00	5,00	Austria
Βέλγιο	3,50	(5) 4,50	(6) 3,50	(7) 4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Belgium
Γαλλία	3,00	(8) 5,00	(9) 4,50	(3) 4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	France
Ὁμόσπ. Γερμανική Δημ.	5,00	4,00	(10) 3,00	(11) 4,00	4,00	4,00	4,00	(12) 5,00	Fed. Rep. of Germany
Δανία	5,50	5,50	(13) 4,50	(14) 5,00	5,50	5,50	5,50	5,50	Denmark
Ἑλβετία	1,50	(15) 2,50	2,50	(16) 2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	Switzerland
Ἐνωσις Ν. Ἀφρικής	4,50	4,50	4,50	(17) 4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Union of S. Africa
Ἡνωμ. Βασίλειον	5,50	7,00	(18) 4,00	4,00	5,00	5,00	5,00	(19) 6,00	United Kingdom
Η.Π.Α.	3,00	3,00	(20) 2,50	(21) 4,00	4,00	4,00	4,00	(22) 3,50	United States
Ἰσπανία	3,40	(23) 4,00	4,00	5,00	5,00	(24) 4,60	4,60	4,60	Spain
Ἰταλία	4,00	4,00	(25) 3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Italy
Καναδάς	3,92	3,87	3,74	5,37	3,26	3,51	3,26	3,32	Canada
Νέα Ζηλανδία	7,00	7,00	7,00	(26) 6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	New Zealand
Νορβηγία	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Norway
Ὀλλανδία	3,75	5,00	(27) 3,00	(28) 3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Netherlands
Πορτογαλία	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Σουηδία	4,00	5,00	(29) 4,50	4,50	5,00	5,00	5,00	5,00	Sweden
Τουρκία	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Turkey
Φινλανδία	6,50	6,50	6,50	(30) 6,75	6,75	6,75	6,75	6,75	Finland

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Ἀπὸ 1.10.59	(16) Ἀπὸ 26. 2.59
(2) » 1. 4.60	(17) » 5. 1.59
(3) » 23. 4.59	(18) » 20.11.58
(4) » 17. 3.60	(19) » 23. 6.60
(5) » 25. 7.57	(20) » 7.11.58
(6) » 28. 8.58	(21) » 11. 9.59
(7) » 24.12.59	(22) » 10. 6.60
(8) » 12. 8.57	(23) » 22. 7.57
(9) » 16.10.58	(24) » 11. 4.60
(10) » 27. 6.58	(25) » 7. 6.58
(11) » 23.10.59	(26) » 19.10.59
(12) » 3. 6.60	(27) » 15.11.58
(13) » 15. 8.58	(28) » 16.11.59
(14) » 19. 9.59	(29) » 3. 5.58
(15) » 15. 5.57	(30) » 1. 3.59

(1) As from Oct. 1,1959	(16) As from Febr. 26,1959
(2) » » April 1,1960	(17) » » Jan. 5, 1959
(3) » » Apr. 23,1959	(18) » » Nov. 20,1958
(4) » » March 17,1960	(19) » » June 23,1960
(5) » » July 25,1957	(20) » » Nov. 7,1958
(6) » » Aug. 28,1958	(21) » » Sept. 11,1959
(7) » » Dec. 24,1959	(22) » » June 10,1960
(8) » » Aug. 12,1957	(23) » » July 22,1957
(9) » » Oct. 16,1958	(24) » » Apr. 11,1960
(10) » » June 27,1958	(25) » » June 7,1958
(11) » » Oct. 23,1959	(26) » » Oct. 19,1959
(12) » » June 3,1960	(27) » » Nov. 15,1958
(13) » » Aug. 15,1958	(28) » » Nov. 16,1959
(14) » » Sept. 19,1959	(29) » » May 3,1958
(15) » » May 15,1957	(30) » » March 1,1959

* Ἀφορᾷ μόνον τὸ ἀναπροεξοφλητικὸν ἐπιτόκιον τῶν βιομηχανικῶν γραμματίων εἰς τὰ ὁποῖα περιορίζεται ἡ ἀναπροεξόφλησις. Τὰ προεξοφλητικὰ ἐπιτόκια τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος διαφέρουν κατὰ κλάδον.

* Concerns only re-discount rate of industrial bills which are only re-discounted. Interest rates of the Bank of Greece vary according to sectors.

13. Μέσα πληρωμής — Money supply

Τέλος περιόδου End of period	Ἑλλάς (1) Greece	Αἴγυπτος H.A.D. Egypt U.A.R.	Ἀργεντινή Argentina	Αὐστρία Austria	Βέλγιον- Λουξεμβ. Belgium- Lux.	Βραζιλία Brazil	Γαλλία France	Ῥωσ. Γερμανική Δημοκρατία Fed. Rep. of Germany	Ἑλβετία Switzer- land	Ἡν. Βασί- λειον U. King- dom
	Δραχμαὶ Drachm.	Λίρ. Αἴγ. £ (E)	Πέσος Pesos	Σελλίγια Schillings	Φράγκα Francs	Κρουζέϊρος Cruzeiros	Φράγκα Francs	Μάρκα D. Marks	Φράγκα Francs	Στερλίνα £
	Ἐκατομύρια Million		Δισεκατομύρια — 1000 million						Ἐκατομ. Million	Δισεκατ. 1000 mil.

ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ — CURRENCY CIRCULATION

1955	4.894,0	185	31,8	13,3	110,7	57,1	29,10	14,1	5,94	1,73
1956	6.030,5	228	36,1	14,3	114,4	67,5	31,81	14,9	6,24	1,84
1957	6.996,0	213	41,8	15,5	115,5	81,3	33,43	16,5	6,38	1,93
1958	7.613,1	207	60,3	16,9	120,3	99,7	35,47	18,0	6,57	1,97
1959	8.802,6	200	84,5	17,0	121,3	127,1	35,71	19,4	6,81	2,07
1959: Μάιος — May	7.230,9	174	...	16,4	119,4	106,6	34,44	18,5	6,20	1,95
Ἰούν. — June	7.089,0	173	61,9	17,1	120,3	105,6	35,17	18,4	6,23	1,97
Ἰουλ. — July	7.212,2	174	67,5	17,6	122,0	108,3	35,64	18,9	6,24	2,01
Αὐγ. — Aug.	7.466,4	166	66,7	17,2	120,4	111,0	35,16	18,9	6,26	2,01
Σεπτ. — Sept.	7.734,6	181	68,8	16,9	118,3	113,9	35,27	19,0	6,35	1,98
Ὀκτ. — Oct.	7.851,6	205	69,2	17,0	119,1	117,4	35,11	19,0	6,37	1,98
Νοέμ. — Nov.	7.811,2	200	70,4	17,5	118,8	120,6	34,65	19,1	6,49	1,99
Δεκ. — Dec.	8.802,6	200	84,5	17,0	121,3	127,1	35,71	19,4	6,81	2,07
1960: Ἰαν. — Jan.	8.111,3	190	80,3	17,1	119,6	126,1	34,92	19,0	6,37	1,97
Φεβρ. — Feb.	8.067,4	188	82,4	17,4	118,5	132,8	34,78	19,3	6,37	1,99
Μάρτ. — Mar.	8.008,8	...	82,6	17,3	118,8	126,6	35,46	19,5	6,45	1,90
Ἀπρ. — Apr.	8.705,9	...	...	17,4	...	132,5	35,68	19,8	6,46	2,02
Μάιος — May	8.499,9	...	...	...	...	...	...	...	...	2,05

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΟΨΕΩΣ — SIGHT DEPOSITS

1955	2.778,5	183	19,8	15,3	82,0	120,8	30,59	15,6	7,69	3,97
1956	2.627,8	194	24,1	15,4	84,5	149,8	34,04	17,0	8,36	3,92
1957	3.280,0	209	25,8	16,6	82,5	209,6	38,09	19,3	8,62	3,78
1958	3.614,0	190	38,5	18,7	89,2	253,4	40,64	22,6	10,09	3,88
1959	4.247,0	237	57,7	21,2	95,0	373,5	49,06	24,5	10,65	4,02
1959: Μάιος — May	3.546,6	194	...	20,7	92,7	273,3	42,16	22,1	10,44	3,56
Ἰούν. — June	3.764,2	198	61,1	20,5	93,7	286,1	44,07	22,6	10,55	3,65
Ἰουλ. — July	3.885,8	204	52,7	20,2	89,6	296,4	44,21	23,0	10,52	3,75
Αὐγ. — Aug.	3.863,1	207	52,1	21,2	90,4	314,2	44,66	23,3	10,52	3,79
Σεπτ. — Sept.	3.938,1	214	52,7	21,2	91,3	327,7	44,60	23,3	10,53	3,83
Ὀκτ. — Oct.	4.068,7	224	55,2	21,1	91,8	339,8	45,58	23,9	10,65	3,92
Νοέμ. — Nov.	4.157,5	230	59,6	20,9	93,2	353,6	46,13	24,0	10,59	3,93
Δεκ. — Dec.	4.247,0	237	57,7	21,2	95,0	373,5	49,06	24,5	10,65	4,02
1960: Ἰαν. — Jan.	4.071,5	236	63,4	21,1	91,2	377,4	49,03	23,7	10,68	4,06
Φεβρ. — Feb.	4.121,1	239	63,4	21,1	91,4	381	47,61	23,7	10,59	3,85
Μάρτ. — Mar.	4.366,1	...	67,6	21,0	93,7	387,2	48,40	23,8	10,66	3,76
Ἀπρ. — Apr.	4.700,9	...	...	21,2	...	391,6	49,51	24,2	10,82	3,81
Μάιος — May	4.738,5	...	...	21,5	...	...	...	...	...	3,79

Στοιχεία τοῦ Διεθνoῦς Νομισματικοῦ Ταμείου.

International Monetary Fund figures.

(1) Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς Ἑλλάδος.

(1) Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

13. Μέσα πληρωμῆς (συνέχεια) — Money supply (continued)

Τέλος περιόδου End of period	Η.Π.Α.	Ἰσπανία	Ἰταλία	Καναδάς	Νορβηγία	Ὀλλανδία	Πορτογαλία	Σουηδία	Τουρκία	Φινλανδία
	U.S.A.	Spain (1)	Italy	Canada	Norway	Netherlands	Portugal	Sweden	Turkey	Finland
	Δολάρια Dollars	Πεσέτες Pesetas	Λίρα Lire	Δολάρια Dollars	Κορώνες Kroner	Γκίλντερ Guilder	Ἐσκούντο Escudos	Κορώνες Kroner	Λίρα Liras	Μάρκα Marka
	Δισεκατομμύρια 1000 million			Ἐκατομμύρια Million			Δισεκατομμύρια 1000 million		Ἐκατομ. Million	Δισεκ. 1000 mil.

ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ — CURRENCY CIRCULATION

1955	28,5	42,9	1.639	1.551	3.183	4.102	10,33	5,35	1.812	49,1
1956	28,4	51,0	1.766	1.606	3.369	4.213	10,61	5,64	2.302	51,0
1957	28,5	61,7	1.853	1.667	3.310	4.349	11,30	5,86	2.911	53,5
1958	29,4	68,0	2.006	1.781	3.381	4.581	11,86	6,08	...	57,4
1959	29,0	70,9	2.190	1.833	3.561	4.683	12,53	6,26	...	60,0
1959: Μάιος — May	28,4	67,2	...	1.814	3.251	4.554	11,71	5,58	...	60,3
Ἰούν. — June	28,6	66,5	1.927	1.799	3.328	4.544	11,64	5,69	3.021	58,8
Ἰούλ. — July	28,5	69,3	...	1.848	3.358	4.610	12,01	5,55	...	57,9
Αύγ. — Aug.	28,6	68,8	...	1.802	3.347	4.563	12,11	5,61	...	58,4
Σεπτ. — Sept.	28,6	68,6	1.978	1.785	3.367	4.538	12,34	5,64	3.187	58,4
Ὀκτ. — Oct.	28,4	68,9	...	1.842	3.411	4.575	12,36	5,82	3.349	60,9
Νοέμ. — Nov.	28,2	67,5	...	1.801	3.386	4.588	12,36	5,85	4.201	60,9
Δεκ. — Dec.	29,6	70,9	2.190	1.833	3.561	4.683	12,53	6,26	...	63,0
1960: Ἰαν. — Jan.	28,0	69,0	...	1.778	3.367	4.561	12,64	5,94	...	59,2
Φεβρ. — Febr.	28,2	68,9	...	1.753	3.344	4.604	12,43	5,84	...	58,7
Μάρτ. — Mar.	28,2	68,6	2.013	1.772	3.382	4.616	...	5,79	...	59,4
Ἀπρ. — Apr.	28,1	...	...	1.836	3.402	4.752	...	5,91	...	61,8
Μάιος — May	28,3	...	...	...	...	...	...	...	...	...

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΟΥΡΩΣ — SIGHT DEPOSITS

1955	109,0	75,3	2.902	3.697	3.505	5.482	11,78	3,95	3.416	52,9
1956	110,4	90,5	3.161	3.580	3.511	5.014	13,01	4,26	4.162	58,5
1957	109,6	104,0	3.382	3.725	3.554	4.677	13,76	4,27	5.441	59,3
1958	114,9	121,7	3.748	4.303	3.669	5.522	15,25	4,20	...	65,6
1959	115,1	128,7	4.368	4.057	3.796	5.868	16,92	5,92	...	79,6
1959: Μάιος — May	110,5	120,6	...	3.884	3.590	5.885	14,47	3,78	...	67,1
Ἰούν. — June	110,5	119,0	4.016	3.943	3.788	5.946	14,86	4,03	6.124	78,8
Ἰούλ. — July	112,5	117,1	...	4.016	3.570	5.885	15,22	3,66	...	69,7
Αύγ. — Aug.	110,9	118,9	...	3.952	3.772	5.998	14,95	3,71	...	72,3
Σεπτ. — Sept.	110,9	121,5	4.036	4.051	3.452	5.888	15,15	3,78	6.167	83,8
Ὀκτ. — Oct.	112,4	120,6	...	4.086	3.670	5.741	15,16	3,87	6.610	76,3
Νοέμ. — Nov.	113,6	123,0	...	3.920	3.572	5.921	15,56	3,72	6.072	79,5
Δεκ. — Dec.	114,4	128,7	4.368	4.057	3.796	5.868	16,92	5,92	...	82,5
1960: Ἰαν. — Jan.	113,6	124,8	...	3.826	3.587	5.864	16,59	3,91	...	72,5
Φεβρ. — Febr.	110,0	124,8	...	3.743	3.675	5.802	16,05	4,60	...	75,3
Μάρτ. — Mar.	108,5	127,7	4.279	3.844	3.489	5.839	...	3,78	...	76,9
Ἀπρ. — Apr.	111,1	...	...	3.833	3.716	5.890	...	3,86	...	72,4
Μάιος — May	107,4	...	...	...	...	...	...	...	...	...

(1) Περιλαμβανομένων τῶν ἐν τῷ Ὑθησαυροφυλακίῳ τηρουμένων κερμάτων

(1) Including coins held by the Treasury.

14. Έπίσημα αποθέματα χρυσού και ξεωτερικού συναλλάγματος

Official gold and foreign exchange holdings

Τέλος περιόδου — End of period

Εις εκατομμύρια δολλαρίων

Million U. S. dollars

Τέλος περιόδου End of period	Έλλάς Greece	Αίγυπτος H.A.A. Egypt U.A.R.	Αυστραλία Australia	Βέλγιον Belgium	Βραζιλία Brazil	Γαλλία France	Όμοσπ. Γερμανική Δημοκρατία Fed. Rep. of Germany	Γιουγκοσλαβία Yugoslavia	Έλβετία Switzerland	Ην. Βασιλείον United Kingdom
---------------------------------	-----------------	---------------------------------------	------------------------	--------------------	--------------------	------------------	---	-----------------------------	------------------------	---------------------------------

ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΧΡΥΣΟΥ — OFFICIAL GOLD HOLDINGS

(1)

1953	10,6	174	117	776	321	617	325	13	1.458	2.518
1954	10,8	174	138	778	322	708	626	14	1.513	2.762
1955	10,9	174	144	928	323	942	920	16	1.597	2.120
1956	9,5	188	107	925	324	924	1.494	18	1.664	2.133
1957	13,3	188	126	915	324	581	2.542	14	1.706	2.273
1958	16,8	174	162	1.270	325	750	2.639	17	1.925	3.069
1959	25,8	174	154	1.134	327	1.290	2.637	10	1.934	2.736
1959: Αύγ. — Aug.	25,7	174	141	1.276	326	930	2.721	10	1.919	3.248
Σεπτ. — Sept.	25,7	174	143	1.254	326	921	2.621	10	1.900	3.284
Όκτ. — Oct.	25,8	174	146	1.187	326	1.055	2.626	10	1.868	3.024
Νοέμ. — Nov.	25,8	174	150	1.156	326	1.122	2.626	10	1.816	2.974
Δεκ. — Dec.	25,8	174	154	1.134	327	1.290	2.637	10	1.934	2.736
1960: Ίαν. — Jan.	25,8	174	...	1.143	326	1.285	2.638	10	1.826	2.685
Φεβρ. — Febr.	25,8	174	...	1.175	326	1.298	2.652	10	1.807	2.722
Μάρτ. — Mar.	25,8	174	...	1.183	294	1.322	2.670	10	1.776	2.780
Άπρ. — Apr.	25,8	174	...	1.197	294	1.399	2.704	...	1.767	2.831
Μάιος — May	25,8	174	...	1.182	...	1.513	2.741	...	1.767	2.859

ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΞΕΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΥΝΤΟΣ — OFFICIAL FOREIGN EXCHANGE HOLDINGS

1953	129,6	554	1.244	312	284	212	1.630	5	310	...
1954	137,5	558	995	264	161	553	2.010	9	324	...
1955	189,9	467	691	219	168	970	2.156	13	249	...
1956	194,6	378	845	238	287	256	2.797	25	218	...
1957	179,6	277	1.195	227	152	64	3.102	26	192	...
1958	153,3	255	958	227	140	300	3.682	33	138	...
1959	184,6	183	1.072	88	111	430	2.377	24	126	...
1959: Αύγ. — Aug.	156,6	208	983	66	136	945	1.806	30	96	...
Σεπτ. — Sept.	157,9	212	1.008	73	150	936	1.841	32	95	...
Όκτ. — Oct.	169,2	201	1.027	80	114	856	1.937	31	76	...
Νοέμ. — Nov.	178,1	198	1.057	79	118	671	2.153	31	93	...
Δεκ. — Dec.	184,6	183	1.072	88	111	430	2.377	24	126	...
1960: Ίαν. — Jan.	185,5	136	...	97	98	453	2.264	25	114	...
Φεβρ. — Febr.	189,1	104	...	86	112	483	2.316	21	88	...
Μάρτ. — Mar.	196,8	87	...	112	96	532	2.455	17	97	...
Άπρ. — Apr.	206,5	100	...	127	...	533	2.700	...	100	...
Μάιος — May	202,8	114	...	148	...	513	2.838	...	132	...

(1) Περιλαμβάνονται τα μετατρέψιμα νομίσματα.

(1) Including convertible currencies.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ

14. Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος (συνέχεια)

Official gold and foreign exchange holdings (continued)

Τέλος περιόδου — End of period

Εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων

Million U. S. dollars

Τέλος περιόδου End of period	Η. Π. Α. United States	Ἰσπανία Spain	Ἰταλία Italy	Καναδάς Canada	Νορβηγία Norway	Ὀλλανδία Netherlands	Πορτογαλία Portugal	Σουηδία Sweden	Τουρκία Turkey	Φινλανδία Finland
---------------------------------	---------------------------	------------------	-----------------	-------------------	--------------------	-------------------------	------------------------	-------------------	-------------------	----------------------

ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΧΡΥΣΟΥ — OFFICIAL GOLD HOLDINGS

1953	22.091	54	346	986	51,7	737	361	219	143	26,4
1954	21.793	56	346	1.073	44,4	796	429	265	144	31,2
1955	21.752	57	352	1.134	45,3	865	428	276	144	35,3
1956	22.058	57	338	1.103	50,2	844	448	266	144	35,3
1957	22.857	57	452	1.100	45,0	744	461	219	144	35,3
1958	20.582	57	1.086	1.078	42,9	1.050	493	204	144	35,3
1959	19.507	54	1.749	960	30,4	1.132	548	191	133	38,0
1959: Αὐγ. — Aug.	19.569	57	1.433	1.052	30,4	1.162	512	191	144	38,1
Σεπτ. — Sept.	19.579	54	1.476	1.039	30,4	1.162	525	191	144	38,1
Ὀκτ. — Oct.	19.647	54	1.583	967	30,4	1.126	530	191	133	38,1
Νοέμ. — Nov.	19.617	54	1.635	960	30,4	1.132	546	191	133	38,1
Δεκ. — Dec.	19.507	54	1.749	960	30,4	1.132	548	191	133	38,0
1960: Ἰαν. — Jan.	19.494	54	1.816	952	30,5	1.132	548	191	133	38,0
Φεβρ. — Febr.	19.471	54	1.870	952	30,5	1.141	548	171	133	38,1
Μάρτ. — Mar.	19.457	54	1.902	950	30,5	1.164	549	171	133	38,1
Ἀπρ. — Apr.	19.403	54	...	945	30,5	1.164	549	171	133	38,1
Μάιος — May	19.395	54	...	922	30,5	1.164	549	171	133	38,1

ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΥΝΤΟΣ — OFFICIAL FOREIGN EXCHANGE HOLDINGS

1953	—	...	606	841	91,4	488	304	288	69	118,9
1954	—	...	695	882	93,7	480	285	214	62	179,8
1955	—	...	815	776	120,3	412	302	194	67	183,6
1956	—	...	898	841	128,7	228	306	207	86	138,7
1957	—	...	903	736	139,6	312	289	237	172	135,3
1958	—	...	996	870	200,5	442	283	269	154	214,3
1959	—	...	1.204	917	225,8	223	261	233	136	277,6
1959: Αὐγ. — Aug.	—	...	1.379	880	197,4	222	270	297	133	252,1
Σεπτ. — Sept.	—	...	1.431	908	203,7	220	267	293	130	258,8
Ὀκτ. — Oct.	—	...	1.382	916	205,4	227	267	245	133	265,9
Νοέμ. — Nov.	—	...	1.356	911	212	218	261	248	136	278,9
Δεκ. — Dec.	—	...	1.204	917	225,8	223	261	233	136	277,6
1960: Ἰαν. — Jan.	...	...	1.084	918	216,2	231	252	167	133	270,1
Φεβρ. — Febr.	...	...	999	915	227,1	238	248	197	133	262,1
Μάρτ. — Mar.	...	...	932	915	233,4	237	246	227	126	252,5
Ἀπρ. — Apr.	...	...	...	906	235,9	230	236	272	120	250,2
Μάιος — May	...	...	...	826	250,3	233	238	274	140	249,5

15. Εκτιμήσεις εθνικού εισοδήματος — Estimates of national income

Χώραι	Έτη — Years				Country
	1956	1957	1958	1959	
Έλλάς (έκατ. δραχμ.)	63.924	69.495	73.181	...	Greece (million drachm.)
Άργεντινή (έκατ. πέζ.)	150.909	188.520	268.408	...	Argentina (million pesos)
Αυστραλία (1) (έκατ. λίρ. Α.) ...	4.685	4.653	4.931	...	Australia (1) (million £ A.)
Αυστρία (έκατ. σελ.)	89,6	98,5	101,9	107,5	Austria (million schillings)
Βέλγιον (έκατ. φρ.)	391,7	412,3	404,0	...	Belgium (million francs)
Βραζιλία (έκατ. κρουζ.)	725,2	865,3	1.029,7	1.460,9	Brazil (million cruz.)
Γαλλία (έκατ. φρ.)	142,3	158,4	179,1	...	France (million francs)
Όμοσπ. Γερμανική Δημοκρατία (δισεκ. μάρκ.)	152,1	165,8	176,1	188,6	Fed. Rep. of Germany (1000 million D. marks)
Γιουγκοσλαβία (2) (δισεκ. δην.)	1.444	1.829	1.861	...	Yugoslavia (2) (1000 million dinars)
Δανία (έκατ. κορ.)	25.405	27.135	28.250	...	Denmark (million kroner)
Έλβετία (έκατ. φρ.)	25.800	27.400	28.590	29.600	Switzerland (million francs)
Ηνωμένον Βασίλειον (έκατ. λίρ.)	16.615	17.535	18.254	18.904	United Kingdom (million £)
Ηνωμένα Πολιτεία (δισεκ. δολ.)	350,8	366,5	366,2	398,5	United States (1000 million dollars)
Ίαπωνία (δισεκ. γιέν) (3)	7.531,0	8.169,3	8.448,7	...	Japan (1000 million yen) (3)
Ίρλανδία (έκατ. λίρ.)	438,6	458	468	...	Ireland (million £)
Ίσπανία (δισεκ. πεσ.)	310,5	385,7	440,2	471,9	Spain (1000 million pesetas)
Ίσραήλ (έκατ. λίρ.)	1.966	2.409	2.728	...	Israel (million £)
Ίταλία (δισεκ. λιρέτ.)	11.469	12.319	13.126	...	Italy (1000 million lire)
Καναδάς (έκατ. δολ.)	23.118	23.860	24.702	26.281	Canada (million dollars)
Λουξεμβούργον (δισεκ. φρ.)	15,6	16,9	16,7	17	Luxembourg (1000 million francs)
Νορβηγία (έκατ. κορ.)	21.627	22.888	22.493	...	Norway (million kroner)
Όλλανδία (έκατ. φιορ.)	26.650	29.170	30.180	31.810	Netherlands (million guilders)
Πορτογαλία (δισεκ. έσκ.)	49,2	51,0	52,3	...	Portugal (1000 million escudos)
Σουηδία (4) (έκατ. κορ.)	44.883	48.612	50.169	...	Sweden (4) (million kroner)
Τουρκία (έκατ. λίρ.)	21.197	26.623	33.615	...	Turkey (million liras)
Φινλανδία (δισεκ. μάρκ.)	865,4	903,3	961,6	1.018,4	Finland (1000 million marks)

(1) Έτη αρχόμενα την 1ην Ίουλίου.

(2) Καθαρόν πραγματικόν προϊόν εις τιμάς αγοράς.

(3) Έτος αρχόμενον την 1ην Άπριλίου.

(4) Άκαθ. έθνικόν προϊόν εις τιμάς συντελεστών παραγωγής.

(1) Years beginning 1 July.

(2) Net material product at market prices.

(3) Years beginning 1 April.

(4) Gross national product at factor cost.



16. Τιμάριθμοι χονδρικής πωλήσεως — Index numbers of wholesale prices

1953 = 100

Χώρα	Έτη — Years						1960			Country
	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Απρίλ. April	Μάϊος May	Ίούνιος June	
Έλλάς (Άθηνών-Πειραιώς)										Greece (Athens-Piraeus)
Γενικός	112	120	129	130	127	130	130	131	130	General
Αίγυπτος (Η.Α.Δ.) : Γενικός ..	97	99	110	119	118	117	...	...	...	Egypt (U.A.R.) : General
Αύστραλια : Έγγ. παραγωγής ...	100	103	106	106	105	108	115	116	...	Australia : Domest. goods
Εισαγομένων	96	102	108	110	104	100	101	101	...	Import. goods
Βέλγιον : Γενικός	99	101	104	106	102	101	102	103	...	Belgium : General
Βραζιλία : Γενικός	130	147	176	197	221	305	...	...	...	Brazil : General
Γαλλία : Γενικός	98	98	102	108	121	126	130	132	128	France : General
Εισαγομένων	101	97	98	108	117	127	131	131	128	Import. goods
Όμοσπ. Γερμανική Δημοκρατία : Γενικός	98	101	103	105	106	105	106	106	...	Fed. Rep. of Germany : General
Γιουγκοσλαβία(1) : Γενικός	98	102	103	103	104	104	105	106	...	Yugoslavia : (1) General
Γενικός	100	103	106	106	105	105	105	105	...	General
Δανία : Έγγ. παραγωγής	98	101	104	103	104	106	106	106	...	Denmark : Domest. goods
Εισαγομένων (2)	102	105	110	111	105	104	103	103	...	Import. goods (2)
Γενικός	101	101	103	105	102	100	101	101	101	General
Έλβετία : Έγγ. παραγωγής	101	103	105	107	108	108	108	108	108	Switzerland: Domest. goods
Εισαγομένων (2)	100	98	101	102	94	90	92	91	91	Import. goods (2)
Ην. Πολιτεΐαι : Γενικός	100	101	104	107	108	108	109	109	109	United States: General
Ίαπωνία (Τόκιο) : Γενικός	99	98	102	105	98	99	100	100	100	Japan (Tokyo): General
Γενικός	98	101	101	108	113	113	...	...	...	Ireland: General
Ίρλανδία : Εισαγομένων	99	101	108	114	112	110	...	...	...	Import. goods
Γενικός	100	104	114	133	146	149	150	...	...	General
Ίσπανία : Έγγ. παραγωγής	101	106	118	140	150	153	154	...	...	Spain : Domest. goods
Εισαγομένων (2)	98	99	100	106	115	122	127	...	...	Import. goods (2)
Έξαγομένων (3)	96	122	135	186	236	196	159	...	...	Export. goods (3)
Γενικός	118	124	131	150	153	153	152	149	...	Israel: General
Ίσραήλ : Γενικός	118	124	131	150	153	153	152	149	...	Israel: General
Ίταλία : Γενικός	99	100	102	103	101	98	99	99	...	Italy: General
Καναδάς : Γενικός	98	99	102	103	103	104	105	105	...	Canada: General
Νορβηγία : Γενικός	102	104	109	113	111	111	112	111	...	Norway: General
Όλλανδία : Γενικός	101	102	104	107	105	106	104	103	...	Netherlands: General
Πορτογαλία : Γενικός	95	95	98	100	100	99	103	...	...	Portugal: General
Εισαγομένων	96	101	106	111	99	98	101	101	...	Import. goods
Γενικός	99	103	108	110	107	108	110	111	...	General
Σουηδία : Εισαγομένων (2)	99	104	110	111	101	98	99	99	...	Sweden: Import. goods (2)
Έξαγομένων (3)	99	102	106	108	103	99	101	101	...	Export. goods (3)
Γενικός	111	119	139	164	189	...	...	...	...	Turkey: General
Τουρκία : Γενικός	111	119	139	164	189	...	...	...	...	Turkey: General
Γενικός	100	99	103	113	122	121	126	126	126	General
Έγγ. παραγωγής	100	99	102	108	115	116	121	122	122	Finland: Domest. goods
Εισαγομένων (2)	98	95	99	112	124	117	119	119	...	Import. goods (2)
Έξαγομένων (3)	107	112	110	121	140	132	141	142	...	Export. goods (3)

(1) Τιμὰ παραγωγῆς βιομηχανικῶν προϊόντων.
(2) Σταθμισθεὶς βάσει τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν.
(3) Σταθμισθεὶς βάσει τῆς ἀξίας τῶν ἐξαγωγῶν.

(1) Producers' prices of industrial products.
(2) Weighted by value of imports.
(3) Weighted by value of exports.

17. Τιμάρθρωμοι κώστωϋ ζωήϋ — Consumer price index numbers

1953 = 100

Χώρωι	Έτη — Years						1960			Country
	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Άπριλιωϋ April	Μάτωϋ May	Ίουνιωϋ June	
Έλλάδ (δεικτωϋ άστ. περιχωών) (1)										Greece (urban areas) (1)
Γενικόϋ	—	—	—	—	—	101	102	102	102	All items
Τρωφίμων	—	—	—	—	—	100	101	101	102	Food
Αίγυπτοϋ (Η.Α.Δ.) (Κάτωρον)										Egypt (U.A.R.) (Cairo)
Γενικόϋ	96	96	98	102	102	102	...	...	...	All items
Τρωφίμων	101	103	104	109	110	111	...	...	...	Food
Άργεντινή (Μπουένωϋ-Άϊρωϋ)										Argentina (Buenos-Ayres)
Γενικόϋ	104	117	132	165	217	464	584	590	...	All items
Τρωφίμων	99	110	125	167	230	537	...	...	...	Food
Άωστρία (Βιέννη) (2)										Austria (Vienna) (2)
Γενικόϋ (3)	103	105	108	112	114	101	103	104	...	All items (3)
Τρωφίμων	102	105	107	110	111	100	102	104	...	Food
Βέλγιον										Belgium
Γενικόϋ (4)	101	101	104	107	108	110	110	110	110	All items (4)
Τρωφίμων	103	102	104	107	108	109	109	109	110	Food
Βραζιλία (Σάο Πάολο)										Brazil (Sao Paulo)
Γενικόϋ	118	142	173	206	237	326	416	421	...	All items
Τρωφίμων	119	142	175	196	220	317	427	432	...	Food
Γαλλία (Παριτωι)										France (Paris)
Γενικόϋ	100	101	103	106	121	129	133	133	...	All items
Τρωφίμων	98	99	101	102	121	125	128	128	...	Food
Όμόϋπ. Γερμανική Δημοκρατία										Fed. Rep. of Germany
Γενικόϋ	100	102	105	106	110	112	114	114	...	All items
Τρωφίμων	102	104	106	109	112	114	117	117	...	Food
Γουγκωσλαβία										Yugoslavia
Γενικόϋ	98	111	117	121	124	127	137	...	...	All items
Τρωφίμων	100	119	126	129	133	135	142	...	...	Food
Έλβετία										Switzerland
Γενικόϋ	101	102	103	105	107	106	107	108	108	All items
Τρωφίμων	102	103	105	106	107	105	105	106	106	Food
Ην. Βασιλειον										United Kingdom
Γενικόϋ	102	106	112	116	119	120	121	121	121	All items
Τρωφίμων (6)	103	110	102	105	107	108	107	107	109	Food (6)
Ην. Πολιτωεία										United States
Γενικόϋ	100	100	102	105	108	109	110	110	111	All items
Τρωφίμων	100	98	99	102	107	105	106	106	107	Food

Αι Έποϋσημειώωειϋ αναγράφονται ειϋ την έπομώνην σελίδα.

Footnotes, see following page.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ

17. Τιμάριθμοι κόστους ζωής (συνέχεια) — Consumer price index numbers (continued)

1953 = 100

	Έτη — Years						1960			Country
	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Απρίλιος April	Μάιος May	Ίούλιος June	
Ύαπωνία										Japan
Γενικός	106	105	106	109	108	110	112	112	...	All items
Τροφίμων	108	105	104	108	106	107	109	109	...	Food
Ίρλανδία										Ireland
Γενικός	100	103	107	112	117	117	...	117	...	All items
Τροφίμων	100	104	105	109	119	118	...	117	...	Food
Ίσπανία										Spain
Γενικός	101	105	111	123	140	150	152	...	...	All items
Τροφίμων	101	105	113	127	146	156	156	...	...	Food
Ίσραήλ										Israel
Γενικός	112	119	127	135	139	142	142	142	...	All items
Τροφίμων	113	117	126	132	136	137	135	133	...	Food
Ίταλία										Italy
Γενικός	103	105	109	110	113	113	115	115	...	All items
Τροφίμων	104	106	111	111	115	112	113	113	...	Food
Καναδάς										Canada
Γενικός	101	101	102	106	108	110	110	110	110	All items
Τροφίμων	100	100	101	105	108	108	107	107	107	Food
Λουξεμβούργον										Luxembourg
Γενικός (4)	101	101	101	106	107	107	107	107	108	All items (4)
Τροφίμων	102	101	102	106	105	106	105	105	107	Food
Νορβηγία										Norway
Γενικός	104	105	109	112	118	120	122	121	...	All items
Τροφίμων	108	108	113	113	122	125	125	124	...	Food
Όλλανδία										Netherlands
Γενικός	104	106	108	115	117	119	122	121	...	All items
Τροφίμων	104	106	110	116	116	118	121	119	...	Food
Πορτογαλία (Λισαβών)										Portugal (Lisbon)
Γενικός	99	99	102	104	105	107	108	107	...	All items
Τροφίμων	99	99	103	104	106	108	110	108	...	Food
Σουηδία										Sweden
Γενικός	(6)101	104	109	113	119	120	124	124	...	All items
Τροφίμων	(6)100	105	113	115	119	121	127	128	...	Food
Τουρκία (Κων)πολις										Turkey (Istanbul)
Γενικός	110	119	136	152	171	216	...	...	...	All items
Τροφίμων	109	114	132	147	162	210	...	...	...	Food
Φινλανδία										Finland
Γενικός	100	97	108	120	128	130	133	133	133	All items
Τροφίμων	98	94	108	122	128	130	135	135	137	Food

(1) Ίούλιος 1959=100.

(2) Από του 1959, βάσις 1958=100.

(3) Δεν περιλαμβάνεται τὸ ἐνοίκιον πρὸ τοῦ 1959.

(4) Δεν περιλαμβάνεται τὸ ἐνοίκιον.

(5) Από του 1956, βάσις: Ἰανουάριος 1956=100.

(6) Ίούλιος—Δεκέμβριος.

(1) June 1959=100.

(2) Beginning 1959, base 1958=100.

(3) Excluding rent prior to 1959.

(4) Excluding rent.

(5) Beginning 1956, base: January 1956=100.

(6) July-December.

Κατηγορ. Β.βλίου

